

Н. В. Бондаренко

УКРАЇНСЬКА МОВА

**Підручник для 10 класу
загальноосвітніх навчальних закладів
з навчанням російською мовою**

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Київ
«Грамота»
2010

УДК 373.5:811.161.2+811.161.2](075.3)
ББК 81.2УКР-922
Б81

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ МОН України № 177 від 3.03.2010 р.)*

Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено

Наукову експертизу проведено в Інституті української мови НАН України.

Психолого-педагогічну експертизу проведено в Інституті педагогіки НАПН України.

Експерти, які здійснювали експертизу:

Глухова І. А., гімназія № 1 ім. К. Д. Ушинського, м. Сімферопіль, учитель-методист;










Коса Л. О., ЗНЗ І–ІІІ ст. № 90, м. Запоріжжя, учитель-методист;

Вовк М. М., Мукачівський відділ освіти Закарпатської області, методист;

Малякова С. А., методичний кабінет Пролетарської районної ради м. Донецька, методист;

Глазова О. П., Київський університет ім. Бориса Грінченка, Інститут післядипломної педагогічної освіти, заступник директора, кандидат педагогічних наук, доцент.

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:

- | | |
|--|--|
| 1. Великі Українці — пізнавальна тема уроку; | 2.  — проблемні питання для обговорення; |
| 3.  — завдання до теми; | 4.  — мотивація щодо необхідності засвоєння теми; |
| 5.  — матеріал для обов'язкового засвоєння; | 6.  — матеріал для ознайомлення; |
| 7.  — слова для обов'язкового засвоєння; | 8.  — вправа на редагування; |
| 9.  — завдання підвищеної складності; | 10.  — домашнє завдання; |
| 11. Робота в парях ; | 12. Робота в групах . |

Бондаренко Н. В.

Б81 Українська мова : Підручн. для 10 кл. загальноосвіт. навч. закл. з російською мовою навч. — К. : Грамота, 2010. — 288 с. : іл.
ISBN 978-966-349-260-5

Підручник повністю відповідає вимогам Державного стандарту освіти та чинній програмі з української мови.

Методичний апарат підручника охоплює різномірне завдання, зорієнтовані на вікові особливості десятикласників.

УДК 373.5:811.161.2+811.161.2](075.3)
ББК 81.2УКР-922

ISBN 978-966-349-260-5

© Бондаренко Н. В., 2010
© Видавництво «Грамота», 2010

Дорогі десятикласники!

Ви подорослішали, і перед вами постало питання відповідального професійного вибору, який визначатиме ваше майбутнє.

Важлива роль у здійсненні ваших життєвих планів і намірів, безперечно, належить мові. Щоб здобути ґрунтовну освіту і престижну спеціальність, необхідно досконало володіти українською мовою. Висока загальна і мовленнєва культура гарантують перспективу професійного і кар'єрного зростання особистості, її високий соціальний статус, належність до української духовної еліти. А це життєво необхідно людині незалежно від того, хто вона — політик, дипломат, учений, військовий, учитель, інженер, бізнесмен чи представник престижної робітничої спеціальності.

Упродовж навчального року ви опрацюватимете стилістику і культуру української мови. Засвоєння літературних норм забезпечить правильність вашого мовлення — невід'ємної складової мовленнєвої культури особистості. Опановуючи відомості зі стилістики, ви навчитеся всебічно аналізувати мовні засоби, вибирати з-поміж них оптимальні й доцільно використовувати їх для вираження змісту і вдосконалення висловлювання.

Матеріал підручника сприятиме засвоєнню знань про синонімічні можливості мови і виробленню на їх основі вмінь урізноманітнювати мовлення за допомогою стилістичних варіантів, що є свідченням високого рівня володіння мовою. Ознайомлення з теорією стилістичного квадрата (співвідношення між змістом і вжитими мовними засобами) відкриє вам секрети творення досконалого тексту.

Збільшення кількості завдань для самостійної роботи на основі раніше засвоєного матеріалу сприятиме вашому становленню як самодостатніх особистостей.

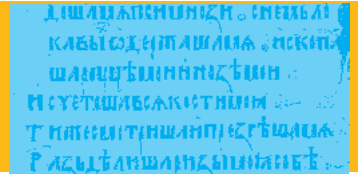
Опрацювання різностильового масиву текстів широкої тематики дасть вам можливість утвердитися у споконвічних загальнолюдських цінностях, долучитися до скарбів української та світової культури.

Твори неперевершених майстрів пера зачарують вас красою художнього слова, принесуть естетичне задоволення.

Тож бажаю успіхів і нехай вам щастить!

Автор

ВСТУП



§ 1. Роль мови у формуванні особистості

Мова — життя духовного основа

Видатні мислителі світу з найдавніших часів пов'язують мову з духовним життям людини. Завдяки мові вона засвоює досвід попередніх поколінь, знання і вміння своїх сучасників. Саме мова є для людини невичерпним джерелом інтелектуального й естетичного освоєння світу. Найцінніші здобутки культури й цивілізації, етики й естетики кожного народу заковані й акумульовані в мові — цьому сховищі знань і досвіду, що їх нагромаджено¹ за весь час існування людства й осмислено видатними людьми, геніями всіх поколінь.

- 1** Прочитайте текст, обґрунтуйте його назву. Яку функцію мови виокремлює автор і наскільки вона важлива? Поясніть, як завдяки цій функції мова впливає на гармонійний розвиток особистості і поступ² нації в цілому.

Духовна могутність народу

Могутність мови — це духовна могутність народу. Народ дає мові силу й красу. Він сам у піснях творить зразки неперевершеної³ поезії, а його генії і таланти високо підносять авторитет рідного слова.

Повноводна ріка української мови вирувала в крутих поворотах історії, вона відбила в собі грандіозні соціальні зрушення⁴, збагатилася численною лексикою та зворотами, стала довершеним інструментом і поетичної, і філософської, і наукової, й інженерно-технічної сучасної думки (*За М. Шумилом*).

¹ *Нагрома́джувати/нагрома́дити* — рос. накапливать/накопить.

² *Поступ* — прогрес.

³ *Непере́ршений* — рос. непревзойдённый.

⁴ *Зру́шення* — рос. сдвиги.

2

Ознайомтеся з думками видатних людей про мову. Узагальнено охарактеризуйте основні якості української мови, про яку йдеться в поданих реченнях.

1. Світ починався зі Слова. І Україна починалася зі Слова (*Я. Гоян*). 2. Найбільше і найдорожче добро в кожного народу — це його мова, ота жива схованка людського духу, його багата скарбниця, в яку народ складає і своє давнє життя, і свої сподівання, розум, досвід, почування (*Панас Мирний*). 3. Мова — це не просто засіб спілкування. Мова — це всі глибинні пласти духовного життя народу, його історична пам'ять, найцінніше надбання¹ всіх віків (*О. Гончар*). 4. Мова — це генетичний код нації, який поєднує минуле із сучасним, програмує майбутнє і забезпечує буття нації у вічності (*В. Іванишин, Я. Радевич-Винницький*). 5. Це мова великого народу, великої культури (*В. Сухомлинський*). 6. Народ дає мові силу й красу. Могутність мови — це духовна могутність народу (*М. Шумило*). 7. Мова — втілення думки. Що багатша думка, то багатша мова (*М. Рильський*). 8. Мова — це музика, мелодика, барви буття, сучасна художня, інтелектуальна і мислительна діяльність народу (*О. Гончар*). 9. Слово — це найтонший різець, здатний доторкнутися до найніжнішої рисочки людського характеру. Уміти користуватися ним — велике мистецтво. Словом можна створити красу душі, а можна й спотворити її. Тож оволодівайте цим різцем так, щоб з-під ваших рук виходила тільки краса (*В. Сухомлинський*). 10. Як людину можна розпізнати за її оточенням, так про неї можна судити за її мовою (*Дж. Свіфт*). 11. Наша мова — найважливіша частина не тільки нашої поведінки, а й нашої особистості, нашої душі, розуму, нашої здатності не піддаватися несприятливим впливам середовища (*За Д. Лихачовим*).

Робота в групах**3**

Виберіть як тему одну з наведених тез. Із вправи 2 випишіть цитати для підтвердження цієї тези і підготуйте колективний виступ до Свята української мови.

1. Мова — засіб мислення й пізнання.
2. Мова — засіб спілкування між людьми й поколіннями.
3. Мова — засіб накопичення та збереження суспільно-історичного досвіду і культурних надбань народу.
4. Мова — засіб вселюдського обміну матеріальними і духовними цінностями.

¹ *Надбання* — рос. достояние.

4

Прочитайте висловлювання Бориса Олійника. Поясніть, які унікальні особливості української мови мав на увазі поет.

Мова — це голос народу. Мова є своєрідною перфокартою, в якій закодовано історію народу, закони предків. Українська мова — це мова народу, щедрого на світових геніїв Шевченка і Франка, Лесі Українки і Котляревського, Коцюбинського і Стефаника. Мова, якою вперше у світовій науковій практиці започаткована кібернетична енциклопедія. Мова народу, великого передусім своїм талантом на братерство, на уважливість і шанобливість до всіх суцїх народів на землі.



5

Прочитайте виразно «ланцюжком» вірш Степана Литвина. Яку мету ставить автор і які мовні засоби задля її досягнення використовує? Прокоментуйте рядки, у яких розкривається взаємозв'язок мови і духовного світу людини.

Люблю, як сонце, материнську мову...
 Вселюдську мудрість мова осяга.
 Грінченко й Даль ведуть у даль чудову.
 О словників жага, віків снага!

А слово і голубить, і карає,
 А слово і вбиває, й воскреша...
 Ти, мово, — море, небо неокрає,
 Несмертність наша, правда і душа.

Чи здатна розгуляти бездуховність,
Якщо в душі цвіте віків любов?
Глибинна мови рідної верховність,
Вершинна чарівливість інших мов...

Майну дитинства добрими краями —
І серце незрівнянно защемить.
Щебече рідна мова солов'ями,
Гаями, наче молодість, шумить.

6

Прочитайте висловлювання Максима Рильського, визначте його основну думку. Доведіть на прикладах, що державною мовою необхідно володіти всім громадянам незалежно від фаху.

Мова — могутнє знаряддя і шкільного навчання, і наукової та публіцистичної думки, й ораторського мистецтва, і поетичної творчості, і ділового листування, і дипломатичних переговорів. Не лише прозаїк чи драматург, а й фізик чи математик доконче повинні мати до своїх послуг багатий, гнучкий, тонкий і виразний мовний апарат.

7



Прочитайте початок міркування. Продовжіть і закінчіть висловлену в ньому думку (усно). Доберіть заголовок.

Дехто схильний розглядати мову тільки як засіб комунікації, інструмент порозуміння між людьми. Насправді ж це не так... (За Г. Нудьгою).

8

Прочитайте висловлювання Костянтина Ушинського, поясніть хід його міркувань. Що, на вашу думку, надає слову такої надзвичайної сили?

Не тільки умовні звуки засвоює дитина, вивчаючи мову, а й п'є з неї духовне життя й силу. Слово пояснює їй природу, як не зміг би пояснити її жоден природознавець; воно розкриває перед нею характери людей, суспільство, у якому дитина живе, його історію і прагнення, як не зміг би це зробити жоден історик; слово вводить її в народні вірування, у народну поезію, як не зміг би жоден естет; воно, нарешті, формує поняття й філософські погляди, як не зміг би жоден філософ.

9



Виконайте одне із завдань (на вибір):

1. Висловіть у письмовій формі свої міркування на тему «Мова — життя духовного основа».
2. Виконайте письмово вправу 7.
3. Вивчіть напам'ять вірш про українську мову.
4. Складіть вірш про українську мову.

§ 2. Культура мовлення

Книжка у вік Інтернету



- місце книжки серед інших джерел інформації, її майбутнє;
- читання і культура мовлення.



- формувати мовленнєву культуру.

10 1. Прослухайте текст.

До найкоштовніших надбань кожного народу належить мова. Мова — найбільший духовний скарб, у якому народ виявляє себе творцем, передає нащадкам свої досвід і мудрість, перемоги і славу, культуру і традиції, думи і сподівання.

Слово — це життя народу, невмируще джерело його поступу. З цього невичерпного джерела мовець здобуває і засвоює не тільки знання про навколишній світ, а й моральні та естетичні цінності. Тонкий різець слова формує і вигранює особистість. Прилучення до мовних скарбів надає нам духовної дужості, адже мова є наймогутнішим виявом національної культури.

повсякчас призначення

Повсякчас¹ потрібно відкривати для себе красу, неповторні барви, музику, високість і найтонші відтінки слова.

Висока культура мовлення, як складова гармонійної особистості, передбачає вміння правильно розмовляти і писати, активно і творчо застосовувати мовні знання відповідно до мети й умов спілкування. Цього можна досягти вмілим і доцільним уживанням слів, різноманітних синтаксичних конструкцій, а в усному мовленні — багатством інтонації.

Знання виражальних засобів мови й уміння використовувати їх залежно від потреб спілкування — вищий ступінь опанування мовної культури. Щоб забезпечити його, треба знати призначення² мовних засобів досягнення стилістичної виразності мови (*За І. Вишванцем*).

2. Знайдіть у тексті відповіді на запитання:

1. Як мова впливає на особистість?
2. Що таке культура мовлення і як досягти її високого рівня?

¹ *Повсякчас* — постійно, завжди.

² *Призначення* — рос. назначение.



Культура мови — це наука про вимоги до правильного мовлення, яка встановлює правила вимови, наголошування, формотворення, слововживання, побудови словосполучень і речень.

Культура мови включає також власне стилістичний аспект, оскільки унормоване мовлення повинно мати такі комунікативно-стилістичні якості, як точність, логічність, чистота, багатство, виразність, доречність.

На відміну від культури мови, яка встановлює норми правильного літературного мовлення, **стилістика** вчить мистецтва мовлення, уміння домагатися його дієвості та виразності.

Стилістика вивчає виражальні засоби мови: точність, логічність, образність, доречність. Це вищий ступінь культури мови.

Досконале володіння мовою, її нормами в процесі мовленнєвої діяльності свідчить про високий рівень культури мовлення особистості.

11 Прочитайте текст. Поясніть, як за ставленням людини до мови можна визначити культурний рівень особистості.

Є люди різного культурного рівня, і вони по-різному ставляться до мови. Одні розуміють усю глибину значення мови в житті народу, тому плекають її, дбають про неї. Є люди малоосвічені або й без освіти, які від природи мають тонке мовне чуття. Однак трапляються освічені люди, які не дбають про чистоту мови, говорять суржиком (*За М. Шумилом*).

Робота в парах

12 Розіграйте діалог за поданим початком.

— Читання — ось головне в піднесенні мовленнєвої культури кожної людини і нації в цілому. Ти згоден (згодна) зі мною?

— ...

13 1. Прочитайте, визначте основну думку висловлювання. Наведіть аргументи з тексту, які засвідчують перевагу книжки над іншими джерелами зберігання й поширення інформації.

2. Розкрийте взаємозв'язок читання і мовленнєвої культури.

Чи замінить Інтернет книжку?

Микола Карамзін сказав: «Історія розуму становить дві головні епохи: винайдення букв і друкарні, усі інші були їх наслідком». «Цікаво не може говорити той, хто мало читає», — розвинув його думку Їржі Томан.

Ми живемо в час нечуваного розвитку інформаційних технологій і систем зв'язку — радіо, телебачення, електронних ЗМІ. Відкрилися безмежні можливості для оволодіння знаннями, одержання інформації, для спілкування. А в Інтернеті взагалі немає



меж і кордонів. Відтепер¹ звичайний користувач має доступ до будь-яких новин, які множаться в геометричній прогресії. Інтернет поступово перетворюється на неосяжну бібліотеку всієї планети.

**користувач
перетворюється
на когб/що
на моє переконання**

Однак викликає тривогу те, що Інтернет, завойовуючи інформаційний простір, починає витісняти з нього книжку. За даними соціологів, понад 40 % дорослого населення зовсім не читає книжок. Дехто передрікає² навіть повну перемогу медіаресурсів (у тому числі й Інтернету) над книжкою. На їхнє переконання³, всі необхідні знання людина майбутнього одержуватиме з комп'ютера.

Проте ці псевдопророкування безпідставні⁴, оскільки радіо й телебачення не замінюють друковане слово, а доповнюють його. Втративши монопольне становище в інформаційному просторі, книжка ще довго залишатиметься душею сучасної системи комунікації, а її роль зростатиме з кожним новим етапом соціального, культурного і науково-технічного прогресу. Вона належить до тих винаходів, що, як і колесо, ніколи не полишають цивілізації.

Переваги книжки перед іншими засобами збереження і передачі інформації очевидні. Адже саме завдяки їй читач має час для роздумів, можливість повернутися до прочитаного, щоб глибше вникнути в його зміст, вибрати, що читати. Пріоритет книжки обстоюють інтелектуали світового рівня. Айзек Азімов акцентував увагу на тому, що книжку можна читати й перечитувати, коли вам зручно — у ліжку, у кріслі, за столом і як вам потрібно — не поспішаючи, швидко, підряд чи вибірково. Та головне — книжка дає вам слова, до яких ви самі добираєте картини, що виникають у вашій уяві. Ніколи не буде придумано щось подібне до книжки — здатне подарувати вам одному цілий Всесвіт.

¹ *Відтепер* — рос. отныне.

² *Передрікати/передректі* — рос. предсказывать/предсказать.

³ *Переконання* — рос. убеждение.

⁴ *Безпідставний* — рос. безосновательный.

Едгар Фор із Франції вважає, що книжка тільки на порозі справжнього успіху, тому що вона поширюється, надає нам право вибору і враховує наші бажання, тоді як все, що ми слухаємо або дивимося по телевізору, не передбачає вибору і врахування наших смаків.


Науково-технічний прогрес сприяє поширенню книжки. Статистика свідчить, що інтелект спеціаліста, який здобув професію, потребує самостійного мислення, роздумів над книжкою. Молодь усвідомлює: щоб мати престижну роботу й конкурувати на ринку праці, недостатньо мати диплом, потрібне постійне інтелектуальне й фахове самовдосконалення через читання книжок.

Тож не підлягає сумніву¹, що книжка була, є і буде основою духовного життя народу. У книжки довгий і щасливий вік. Це універсальне сховище думки, надихаюче джерело нових ідей (За В. Драчуком, Ю. Ліхтенштейном).

не підлягає
сумніву

14 Перекладіть афоризми українською мовою. Поясніть, як ви їх розумієте.

1. Книга делает человека хозяином Вселенной (П. Павленко).
2. Суть книги — вечна. Суть эта — увековечение мысли (Л. Толстой).
3. Две силы наиболее успешно содействуют воспитанию культурного человека: искусство и наука. Обе эти силы соединены в книге (Максим Горький).
4. Не забывай, что самое колоссальное орудие многостороннего образования — чтение (А. Герцен).
5. Книга — коллективный опыт. Тот, кто прочёл два десятка великих книг, прожил два десятка великих жизней (П. Павленко).
6. Наш наставник — знание. Книга — наш учитель (В. Маяковский).

15  Висловіть свою згоду чи незгоду з думкою англійського письменника Самюеля Смайлса: «Людину можна пізнати по тих книжках, які вона читає». Обґрунтуйте свою думку.

16 Одні фахівці радять читати повільно, інші рекомендують учитися читати швидко. Поміркуйте, до кого варто дослухатися. Чи ці поради тільки видаються суперечливими²?

17 Прочитайте слова і словосполучення двома мовами. Складіть і запишіть речення з українськомовними варіантами.

Українською

одного чудового дня
на відміну від
на мій подив

Російською

в один прекрасный день
в отличие от
к моему удивлению

¹ Не підлягає сумніву — рос. не подлежит сомнению.

² Суперечливий — який містить протилежні думки.

Українською

уперше
час від часу
дорогою назад
насилу

Російською

в первый раз, впервые
время от времени
на обратном пути
с трудом

Робота в парах

18 Розіграйте діалоги за наведеними ситуаціями.

1. Ви прочитали цікаву книжку. Переконайте однокласника теж прочитати її.
2. Ви зацікавилися книжкою, яку бачили у свого друга, але він її ще не дочитав.
3. Ви вибираєте книжку на подарунок у книжковому магазині. Попросіть поради в продавця.

19 1. Прочитайте текст. З'ясуйте, що таке привітальна промова.

Привітальна промова — це урочисте звернення з нагоди¹ якоїсь особливої події. Зміст промови становлять: вказівка на нагоду; похвала і вдячність конкретній особі чи групі осіб; перелік позитивних якостей і заслуг, заклик до подальших добрих справ, побажання всіх благ, які сприяють успіхові.

з нагоди ювілею

Привітальна промова відповідає на запитання *чому? кому? що?*

2. Обміркуйте зміст привітальної промови з нагоди: 1) Дня знань; 2) Дня вчителя; 3) ювілею вчительки. Текст промови (до семи речень) запишіть і виголосіть її в класі.

20



Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення. У разі потреби користуйтеся словником.

1. Ми не могли побачитися по багатьох причинах і договорилися зустрітися в другий раз.
2. Учні попросили новенького, що ти розкажеш нам про себе в двух словах.
3. Поїзди ходили точно по графіку.
4. Пасажир запитав у провідника, що чи скоро ви подасте мені чай.
5. Це лікарство слід приймати у два прийоми.
6. В прошлому році ми їздили в Крим залізною дорогою, а тепер їдемо на машині.
7. У крайньому випадку Ігорь прилетить літаком.
8. По бажанню клієнта вибирають обої.

¹ *Нагода* — рос. подходящий случай; *з нагоди ювілею* — рос. по случаю юбилея.

СТИЛІСТИКА ТЕКСТУ



§ 3. Стили мовлення

Великі Українці



- Великі Українці й Україна;
- ідеальний образ українки;
- благодійництво в ім'я науки;
- професійні знання;
- український гумор.



- розвивати стилістичні вміння на основі знань зі стилістики.



Наші висловлювання залежать від того, з ким ми говоримо, де говоримо і з якою метою, тобто від мовленнєвої ситуації. Саме вона визначає вибір мовних засобів, які ми використовуємо для висловлення думки. Відбір виражальних засобів мови залежно від мети висловлювання та мовленнєвої ситуації вивчає наука **стилістика**.

Одиницею стилістики є стиль мовлення.

Стиль мовлення — це своєрідна¹ сукупність мовних засобів, що використовуються мовцем за певних умов спілкування.

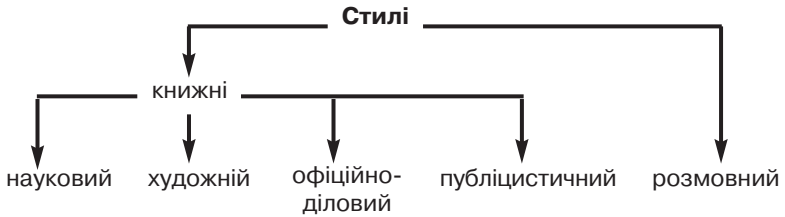
Стиль мовлення залежить від його призначення. Так, основна функція розмовного стилю — спілкування; наукового — з'ясування, доведення, повідомлення; публіцистичного — вплив, переконання. Кожен стиль обслуговує свою сферу діяльності: розмовний — побутову, науковий — наукову, офіційно-діловий — законодавчу, ділову, публіцистичний — громадсько-політичну та суспільно-культурну.

Усі стилі мають **усну і писемну форми**, але визначальною для кожного стилю є одна з них. Так, для розмовного стилю — це усна форма, для решти — писемна.

Науковий, офіційно-діловий, публіцистичний і художній стилі, на протигагу² розмовному, називаються книжними, оскільки вони були сформовані на книжній основі.

¹ *Своєрідний* — рос. своеобразный.

² *На протигагу* — рос. в противовес.



Структура текстів різних стилів теж неоднакова. Для розмовного стилю характерний діалог (полілог), а для решти чотирьох — монолог.

Наявність у мові виражальних засобів, з одного боку, та їх використання в мовленні — з другого, зумовлюють розмежування **СТИЛІСТИКИ МОВИ** і **СТИЛІСТИКИ МОВЛЕННЯ**.

Для створення різностильових текстів використовують увесь арсенал мовних засобів (морфеми, слова, словоформи, словосполучення, речення). Стилiстичні ресурси всіх мовних рівнів і виражальні можливості мовних одиниць вивчає стилістика мови. Вона встановлює систему стилістичних протиставлень одиниць та їх варіантів на кожному рівні мови. Завдяки цьому мовець має можливість вибрати саме ту мовну одиницю, яка відповідає конкретній ситуації спілкування.

Використання стилістичних засобів мови в мовленнєвій діяльності вивчає стилістика мовлення.

21

Прочитайте афоризми. Поясніть, як у них розкривається поняття стилю.

1. Стиль — одяг думок (*Ф. Честерфілд*). 2. Стиль — як криштал: від чистоти його залежить його блиск (*В. Гюґо*). 3. Хороший стиль не повинен зберігати слідів зусиль: написане має здаватися щасливою випадковістю (*С. Моем*). 4. Не можна писати високим стилем про дрібниці (*С. Моем*).

Розмовний стиль

22

1. Прочитайте уривок із повісті Івана Нечуя-Левицького «Кайдашева сім'я». Проаналізуйте критичні репліки Карпа, ужиті ним засоби гумору й зробіть висновок, яким був ідеальний образ української дівчини наприкінці XIX століття. Яких змін він зазнав і яким бачиться сучасним хлопцям?

— Карпе! — тихо почав Лаврін, дуже охочий до гарних дівчат. — Скажи-бо, кого ти будеш сватать?

— Ат! Одчепись од мене, — тихо промовив Карпо.

— Сватай Олену Головківну. Олена кругла, як цибулька, повновида, як повний місяць; у неї щоки, мов яблука, зуби, як біла ріпа,

коса, як праник¹, сама дівка здорова, як тур: як іде, то під нею аж земля стугонить.

— Гарна... мордою хоч пацюки бий; сама товста, як бодня, а шия хоч обіддя гни.

— Ну то сватай Одарку Ходаківну: ця тоненька, як очеретина, гнучка станом, як тополя; личко маленьке й тоненьке, мов шовкова нитка; губи маленькі, як рутяний² лист. З маленького личка хоч води напийся, а сама пишна, як у саду вишня, а тиха, неначе вода в криниці.

Старий Кайдаш аж набік сплюнув, а Карпо промовив:

— Вже й знайшов красуню! Та в неї лице, як тріска, стан, наче копистка³, руки, як кочерги, сама, як дошка, а як іде, то аж кістки торохтять.

— Але ж ти й вередливий! То сватай Хотину Корчаківну, — сказав Лаврін і засміявся.

— Чи ти здурів? Хотина як вигляне у вікно, то на вікно три дні собаки брешуть, а на виду в неї неначе чорт сім кіп гороху змолотив.

— Ну, то бери Ганну.

— Авжеж! Оце взяв би той кадівб⁴, що бублика з'їси, поки кругом обійдеш, а як іде...

— Коли я буду вибирати собі дівчину, то візьму гарну, як квіточка, червону, як калина в лузі, а тиху, як тихе літо, — сказав веселий Лаврін.

— Мені аби була робоча та проворна та щоб була трохи куслива, як мухи в спасівку, — сказав Карпо.

— То бери Мотрю, Довбишеву старшу дочку. Мотря і гарна, і трохи бриклива, і в неї серце з перцем, — сказав Лаврін.

Лаврінові слова запали Карпові в душу. Мотря не виходила в нього з думки, неначе стояла тут на току недалечко від нього, під зеленою яблунею, і дивилась на нього своїми темними, як терен, очима.



*Сцена з вистави
«Кайдашева сім'я»
(Національний
академічний
драматичний театр
ім. І. Франка)*

2. Визначте стиль уривка. Користуючись однією зі схем (див. с. 16, 19, 23, 24, 28), укажіть у тексті ознаки конкретного

¹ *Праник* — дерев'яний гладенький валок для вибивання білизни під час прання.

² *Рутяний, рутяний* — прикм. до *рута* — рослина, що містить ефірну олію.

³ *Копистка* — дерев'яна лопатка для розмішування чого-небудь.

⁴ *Кадівб, кадіб* — велика діжка.

стилю. Наскільки характерна для нього така перенасиченість порівняннями? Яку роль вони виконують?

Розмовний стиль



Робота в парях

23

Прочитайте уривок з роману Марини і Сергія Дяченків. Розіграйте діалог, який відбувся між дівчиною та продавцем. Яким стилем мовлення ви скористаєтеся?

Уздовж стіни стояли засклені вітрини з виставленими напоказ мобільними телефонами, а добре одягнена довгонога дівчина уважно вивчала моделі й ціни. За стійкою сидів елегантний молодий чоловік, найяскравішою деталлю його зовнішності була жовтогаряча краватка...

24

Прочитайте текст в особах, знайдіть у ньому риси розмовного стилю. Вкажіть використані автором засоби гумору.

Хоч ледачий, та здогадливий

Одна мати весь час вимагала, щоб її малий син рано вставав, бо хто рано встане, той багато встигне.

Якось уранці, ще й не світало, хлопець солодко спав, а мати вже стояла над ним, примовляючи:

— Агов, синку, вставай, поглянь, як гарно навколо, як сонечко пригріває. Вставай, подивися, як пташки співають і люди поспішають до роботи взятися. Вставай, щоб якнайбільше встигнути. Он дядьків син — устав раненько і знайшов повний гаманець грошей...

— Знайшов, бо їх загубив той, хто встав ще раніше, — крізь сон пробурмотів хлопець і знову заснув (*З журналу*).

Робота в парах

25 Продовжіть діалоги, змінюючи в разі потреби напрям думки.

1. — Тобі ніколи не хотілося змінити світ?

— Я побудувала б Країну Справедливості...

2. — А чому ти не любиш потяги? — запитала Анжела.

— Безглуздо¹ тягтися по землі, коли можна літати, — пояснив Влад.

3. — А в дитинстві ти мріяв, щоб тебе показували по телевізору? — поцікавилася Анжела.

— Ні, — відповів Влад, подумавши...

— А я мріяла, — мовила Анжела... (*За М. і С. Дяченками*).

26 Прочитайте і запишіть текст, увівши до нього діалог, що міг би відбутися, якби мобільний телефон був заряджений. Яким стилем і типом мовлення ви скористаєтесь?

Цієї миті мобільник, забутий до часу в кишені Владової куртки, зачувши близькість міста, раптом вибухнув тоненькою механічною мелодією.

Влад вийняв з кишені телефон.

— Слухаю...

— Алло, — сказав далекий жіночий голос. — Нареш...

Телефон жалібно пискнув. Остаточно розрядилася давно не заряджувана батарея — і розмова перервалася (*М. і С. Дяченки*).

Робота в парах

27 Розіграйте діалог за поданим текстом і закінчіть його монологом.

— ...Історія, яка вразила?

— Так, не просто цікава, смішна чи страшна, а саме вражаюча! Ну, як буває в кіно. Щось таке.

— Навіть не знаю.

— І бажано, щоб це трапилося з тобою. Якщо можна.

...

(*За В. Івченком*)

¹ *Безглуздо* — рос. бессмысленно.

28

- Прочитайте уривок. З'ясуйте, про що в ньому йдеться. Визначте тип і стиль мовлення.

Кравчина дбайливо приймає дитину.

— Синочку! Здрастуй! Се ти? Появився на світ? Ой-ой-ой!.. Маріє! Як гарно! Неначе гілочка виросла з мого серця. І сам я наче народився заново четвертий раз. Хлопчику мій... Хто ти? Хто він? Товариші! Може, це народився видатний талант? Га? Може, це новий світоч людства? (О. Довженко).

- Спишіть, підкресліть характерні для стилю уривка мовні засоби. Зробіть стилістичний аналіз тексту за схемою відповідного стилю.

Науковий стиль

29

- Прочитайте текст, доберіть до нього заголовок, визначте стильову належність. Користуючись однією зі схем, вкажіть у тексті ознаки конкретного стилю.



Голландський математик Ганс Фройденталь опублікував роботу «Лінкос». Її підзаголовок пояснював: «Створення мови для космічного зв'язку». З дивовижною педантичністю¹ й ретельністю² автор «Лінкосу» розробляє космічну мову

(її принципову схему), яка повинна слугувати засобом спілкування з розумними жителями інших планет, причому розробка цієї мови ведеться так сумлінно³, ніби «космічна розмова» має відбутися з дня на день (За А. Кондратовим).

**принципова схема,
з дня на день**

30

- Прочитайте текст, даючи відповіді на запитання по ходу читання. Визначте тип і стиль мовлення. Знайдіть у тексті характерні ознаки стилю.

Якось — це було за царювання Катерини II — жителі Петербурга побачили кулю, що світилася. Від неї йшло таке сяйво, що на Англійській набережній було світло як удень.

Які здогади у вас виникають? Перевірте себе за текстом.

З'ясувалося, що світить ліхтар, вивішений на четвертому

¹ Педантичність — надмірна увага до деталей.

² Ретельність — рос. тщательность.

³ Сумлінно — старанно.

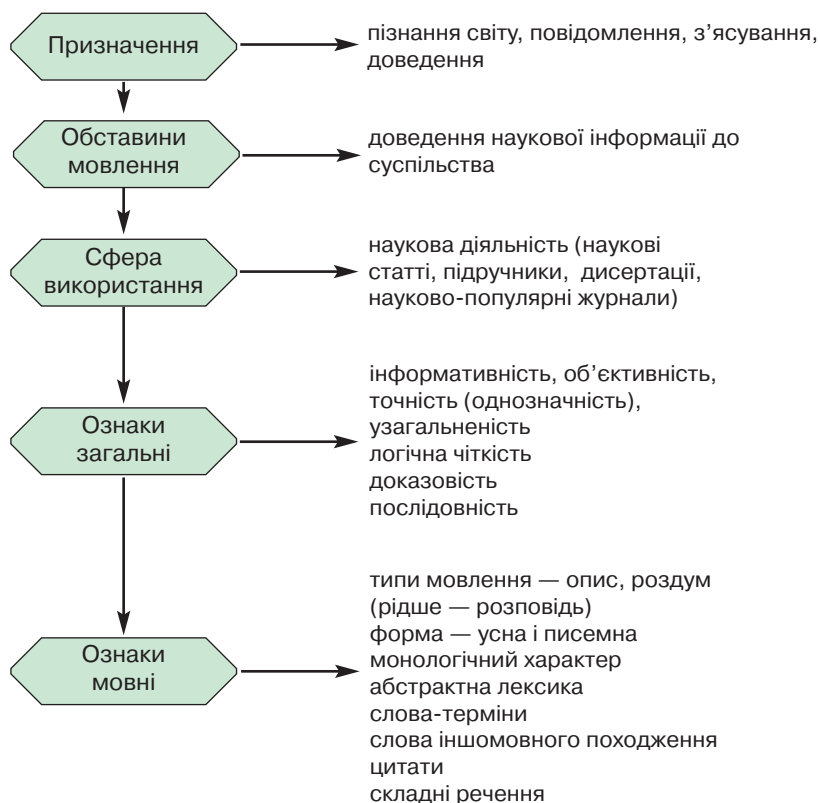
поверсі у вікні квартири відомого механіка Івана Петровича Кулібіна. Ліхтар справді, як на той час, був незвичним.

Які у вас припущення щодо будови ліхтаря?

Це був справжній прожектор, — річ, у ті часи зовсім не відома. Його задня стінка була зроблена з дрібних шматочків дзеркального скла. Ця стінка відбивала світло єдиної свічі стільки разів, скільки в ній було шматочків скла (*За М. Поступальською*).

2. З'ясуйте, чи все вам зрозуміло в змісті тексту, чи залишилися запитання, на які ви не одержали відповіді. Що нового ви дізналися з тексту?

Науковий стиль



31

Запишіть українською мовою 5–6 термінів, що позначають наукові поняття, які ви засвоїли на уроках географії, біології та інших предметів. Складіть і запишіть із ними речення.

32

1. Прочитайте текст. З'ясуйте, чи дотримано в ньому єдність стилю. Обґрунтуйте свою думку.



Грім і блискавка... Хто не спостерігав ці явища — величні й небезпечні?

Між хмарою та землею відбувається зигзагоподібний розряд, який несе електричну напругу¹ в кілька тисяч вольт.

...Як полосне через усе небо, як цвяхне прямо перед очима...

На Землі одночасно відбувається майже 2000 гроз. У кожній із них зосереджена енергія, що дорівнює вибуху водневої бомби. Щосекунди в землю вдаряє 100 розрядів блискавок (*З журналу*).

2. Переробіть і запишіть текст так, щоб він відповідав науковому стилю.
3. Напишіть твір-мініатюру з описом грози в художньому стилі.

33

Перекладіть і запишіть текст українською мовою, дотримуючись норм відповідного стилю. Вкажіть ознаки стильової належності висловлювання.

Дождь — жидкие атмосферные осадки, выпадающие в виде капель диаметром 0,5–7 мм. Дождь с каплями размером менее 0,5 мм носит специальное название — морось. Дождь выпадает из облаков в результате слияния мелких капель в более крупные.

Различают ливневый дождь — крупнокапельный, кратковременный, выпадающий из кучевых облаков, и обложной дождь — с менее крупными каплями, продолжительный, выпадающий из слоистых облаков (*Из учебника*).

34

Виконайте одне із завдань (на вибір):

1. Випишіть приклад невеликого тексту наукового стилю з навчальної літератури, яку ви використовуєте під час підготовки до заняття, і зробіть його стилістичний аналіз.
2. Доберіть уривок із науково-популярної статті. Знайдіть у ньому риси, які зближують науково-популярний виклад, з одного боку, з художньою літературою, а з другого — з науковою. Вкажіть у тексті елементи розмовного стилю.

¹ *Напруга* — рос. напряжение.

Офіційно-діловий стиль

35

1. Прочитайте текст. З'ясуйте:
 - за яких обставин мовлення (у якій мовленнєвій ситуації) можливе таке висловлювання;
 - яке завдання мовлення (обмінятися думками; поінформувати про щось; пояснити щось; спонукати до чогось; живописати);
 - які основні стильові ознаки висловлювання (узагальнене воно чи конкретне, офіційне чи невимушене, емоційне чи безстороннє, нейтральне).



Засідання Верховної Ради України (24 серпня 1991 року)

Акт

проголошення незалежності України

Виходячи із смертельної небезпеки, яка нависла була над Україною в зв'язку з державним переворотом у СРСР 19 серпня 1991 року, продовжуючи тисячолітню традицію державотворення в Україні; виходячи з права на самовизначення, передбаченого Статутом ООН та іншими міжнародно-правовими документами;

здійснюючи Декларацію про державний суверенітет України, Верховна Рада Української Радянської Соціалістичної Республіки урочисто

проголошує

незалежність України та створення самостійної української держави — України.

Територія України є неподільною і недоторканною.

Віднині на території України мають чинність виключно Конституція і закони України.

Цей акт набирає чинності з моменту його схвалення.

24 серпня 1991 року

Верховна Рада України

2. Проаналізуйте будову тексту (виділіть мікротеми, абзаци, типи мовлення, засоби зв'язку).
3. Розкажіть, як Україна здобула незалежність. У якому стилі ви будуватимете висловлювання?

36

1. Прочитайте текст. Як характеризує Альфреда Нобеля його заповіт¹? Що вам відомо про цю унікальну особистість?
2. Користуючись схемою відповідного стилю, зробіть стилістичний аналіз тексту.

Я, нижчепідписаний Альфред Бернад Нобель, зваживши² й ухваливши, цим оголошую мій заповіт щодо майна³, нажитого мною до моменту смерті.

Усе майно, яке залишилося після мене і яке можна реалізувати, розподілити так:

капітал виконавці моєї духовниці повинні використати на придбання цінних паперів, створивши фонд, відсотки з якого видаватимуться як премія тим, хто протягом попереднього року найбільше прислужився людству.

Зазначені відсотки треба поділити на п'ять частин, які призначаються:

перша частина — тому, хто зробив велике відкриття або винахід у галузі фізики;

друга — тому, хто зробив велике відкриття або вдосконалення в галузі хімії;

третя — тому, хто досяг видатних успіхів у галузі фізіології або медицини;

четверта — творцеві найбільш значного літературного твору, що відображає людські ідеали;

п'ята — тому, хто зробив вагомий внесок у єднання народів, ліквідацію рабства, зменшення кількості наявних армій і сприяння мирній домовленості.

Премії в галузі фізики та хімії має присуджувати Шведська королівська академія наук, премії з фізіології та медицини — Королівський Каролінський інститут у Стокгольмі, премію миру — комітет із п'яти осіб, обраних норвезьким стортингом⁴. Моє особливе бажання полягає в тому, щоб на присудження премій не впливала національність кандидата, щоб премію здобували найдостойніші, незалежно від того, скандинави вони чи ні.

¹ *Заповіт* — рос. завещание.

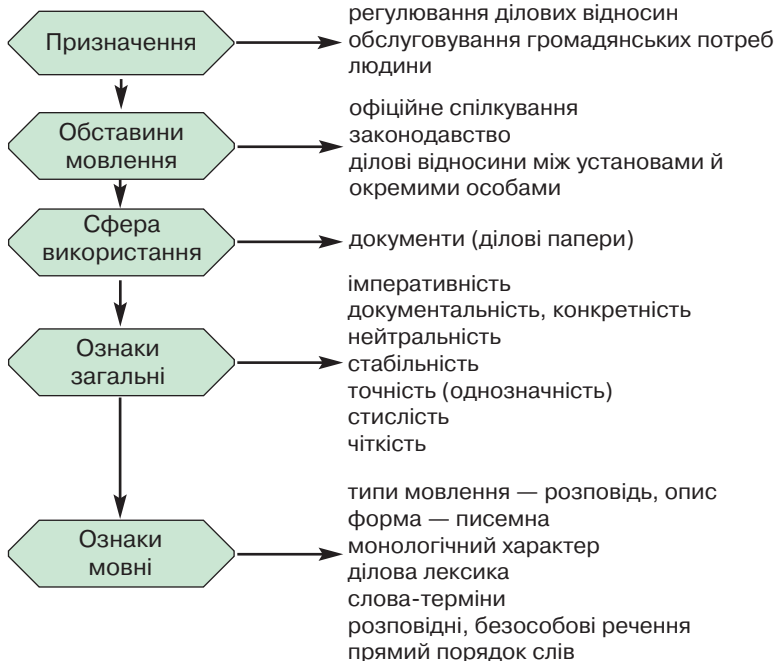
² *Зважати/зважувати* — рос. взвесить/взвешивать.

³ *Майно* — рос. имущество.

⁴ Парламентом.

Цей заповіт є останнім, він має законну силу і скасовує¹ всі мої попередні заповіти.

Офіційно-діловий стиль



Публіцистичний стиль

- 37** 1. Прочитайте текст. З'ясуйте, яку мету ставив автор і чи досяг її. Визначте основну думку висловлювання.
2. Проаналізуйте будову тексту (виділіть мікротеми, абзаци, засоби зв'язку). Зробіть стилістичний аналіз висловлювання за схемою відповідного стилю, приділивши окрему увагу емоційно-експресивним засобам впливу на читача.

Світочі України

У нас є прекрасні взірці, що сяють маяками серед мороку² дальніх і ближніх часів.

Ми сформуємо свою душу і душі своїх дітей так, щоб Великі Українці минулого освятили ті душі на творення небувалої небесної України — невмирущої і життєдайної — віднини й довіку.

¹ Скасовувати/скасувати — рос. отменять/отменить.

² Мброк — рос. мрак.

Ми візьмемо нерушиму сміливість і мужність від славетного козацтва запорозького, дух якого стукає в наші дрімаючі серця!

Ми приймемо дитячу віру і полум'яну непохитність¹ від духа невмирущого Кобзаря!

Ми нап'ємося з невичерпної криниці мудрості й посвяти від космічного велета Сковороди!

Ми осеємось вічним болем і тривогою Лесі, щоб байдужість до горя жодної живої істоти не торкнулась нашого серця!

Ми візьмемо до вічнодіючих рук і розуму грозову потугу Камелярського молота! (О. Бердник).

Публіцистичний стиль



38

1. Прочитайте текст, визначте його тему й основну думку. Чому, на ваш погляд, Іван Франко займає особливе місце в історії української культури?

¹ *Непохитність* — рос. стойкость, непоколебимость.

2. Укажіть характерні ознаки висловлювання, що визначають його стильову належність.

Письменник-гігант. Будівничий величного храму української культури. Це — Іван Франко. Поет, прозаїк, драматург, критик, публіцист, учений, філософ і політик.

Його називають Каменярем, але він не тільки джаганом¹ розбивав скелі, а й камінними брилами мостив тверді, тривкі магістралі прогресу. Був будителем мас і вчителем нації.

Марко Черемшина феномен Франка уявляв в образі великого астрального тіла, що гріє на всю Україну, а світить ще далі.

Іван Франко — це наша національна Біблія. Ми розгортаємо його «Книги Битія» і за пошуками естетичної насолоди, і за пошуками ізмарagdів людяності й мудрості.

На схилі письменникового віку Європа визнала, що немає достойнішого за Франка кандидата на Нобелівську премію. Але проголосувала проти одна особа — смерть... Посмертно Нобелівську премію не присуджують... (За І. Денисюком).



Іван Франко

39

Прочитайте уривок. Дайте відповідь панянці в письмовій формі. У якому стилі ви будуватимете висловлювання?

Я — родовита полька. Мене зацікавила Україна: а хто вона є, кого славетного має? Поляки пишуться Міцкевичем, росіяни — Пушкіним, а українці? (Р. Іваничук).

40

Доберіть уривок із газетно-публіцистичного тексту, знайдіть і випишіть мовні засоби вираження волевиявлення, спонукання, емоційності та експресивності викладу.

41

1. Прочитайте текст, визначте тип і стиль мовлення.



Здобуйте професійні знання

Що таке професійні знання? Більшість розуміє так: глибоке знання свого предмета; людина на своєму місці; кваліфікований працівник. Сперечатися з цим не доводиться. Та я додам: у знань є причина, є привід² ставати ще більш значущими. Адже вони

¹ Джаган — різновид кайла.

² Привід — рос. повод.

визначають поведінку особистості й безпосередньо стосуються людської гідності¹, впевненості, рішучості й сміливості.

Людина, яка не має достатніх професійних знань, не може розраховувати на те, що їй довірять цікаву й складну справу. Навіть якби таке трапилося, вона змушена була б викручуватися, щоб її не змі-

змістити із займаної посади

тили із займаної посади. Перебування ж такої людини на відповідальній посаді не забезпечене золотим запасом розуміння справи.

Тільки знавець справи може дозволити собі розкіш бути сміливим і самодостатнім². Саме із середовища знаючих можна сподіватися принципових оцінок, зваженого погляду на ситуацію. А це вже громадянська поведінка. Це прообраз людини майбутнього, яка поєднуватиме в собі потребу в самоосвіті, самовдосконаленні, відповідальність і вимогливість³ як норму життя (*За О. Абрамовим*).

2. Дайте відповіді на запитання:
 1. Що таке професійні знання?
 2. З якими людськими якостями і в який спосіб вони пов'язані?
 3. До чого спричинює брак професійних знань?
3. Підготуйте текст невеликого виступу на тему «Професійні знання» на засіданні профорієнтаційного клубу старшокласників. Для цього визначте мету висловлювання, тип і стиль мовлення; доберіть матеріали з різних джерел, які розкривають роль школи в здобуванні знань, приклади; складіть план виступу. Підготуйтеся виголошувати текст із застосуванням позамовних засобів впливу на аудиторію.

Художній стиль

- 42** 1. Прочитайте твори ваших однолітків. Що об'єднує і що відрізняє обидва тексти? Які думки й почуття вони викликають?

Весняні фантазії

Над моїм чарівним краєм сходить сонце, народжує новий день і несе весняне тепло благодатній землі. Серед зеленої оксамитової травички красуються нарциси — горді й неповторні квіти-символи рідної Хустщини. Погляд зупиняється на дивовижному витворі природи, білі пелюстки якого нагадують віночок-хустинку, що

¹ Гідність — рос. достоинство.

² Самодостатній — який має цінність сам по собі; який має цілком самостійне значення.

³ Вимогливість — рос. требовательность.

ніжно огортає краплинку сонця — жовту серцевинку. На тонькому зеленому стебельці рослина гордо тримає свою голівку-віночок, що тягнеться до яскравого сонечка. На цій диво-квітці — крапля вчорашнього дощу, що світиться наскрізь, блищить, сипле іскрами, діамантами, переливаючись то різким, то матовим світлом. Моя душа невимовно радіє з тієї краси... (Я. Андьол).

Душа нарциса

Там, де річка Тиса
Гори зупинила,
Розцвіли нарциси
Незбагненним дивом.

Викупана в росах
Непорочність світу!
Та сховався острах
Серед дивоцвіту.

Ніжно-білі квіти
В місячному сяйві
Зустрічають літо
Дивом надзвичайним.

Пада тінь тривожна
На долину дива.
Чи людині — можна,
Чи ж вона — людина?

Почорніло небо,
Стала дибки Тиса:
Не зривай, не треба!
Там — душа нарциса!

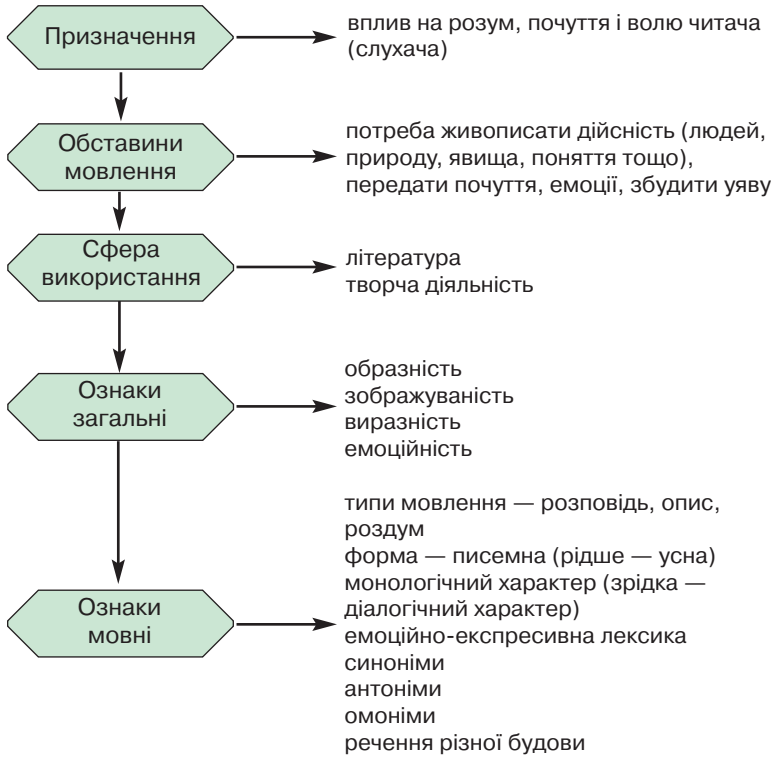
Н. Мамалига



Долина нарцисів (Закарпаття)

2. Визначте стильову належність текстів і зробіть їх розбір за схемою відповідного стилю.
3. Випишіть приклади слів і словосполучень, які впливають на образність обох текстів.

Художній стиль



43

Перекладіть і запишіть текст українською мовою. Визначте стильову належність тексту, вкажіть у ньому характерні ознаки стилю.

Тюльпан

В клас привнесли тюльпан. Лепестки его были свёрнуты в тугой бутон. Тёмно-красный, он как будто ждал чего-то. Вдруг в клас ворвался луч солнца и зайчиком заплясал по партам, по доске, потом осветил тюльпан и замер. Цветок из бутона превратился в яркий факел на тёмно-зелёном стебле. Этот факел стал разгораться — цветок раскрывал лепестки, из красного превратился в огненно-алый и заиграл, засветился золотистыми светло-оранжевыми оттенками. Возле этого гордого цветка на страже — бархатный листок.

В класе все притихли.

Ребята следили за тем, как рождается чудо (*Из журнала*).

- 44** 1. Прочитайте уривок, визначте його комунікативну мету. З'ясуйте, до якого типу і стилю мовлення належить текст, обґрунтуйте свою думку.

Зиркаю у вікно — й очам своїм не вірю: багато бачив в Україні вишень і черешень, але такого дива не трапляв. Уся черешня в цю благодатну літню пору як величезне виноградне гроно, навіть листочки за рожевими ягодами поховались. Аж не віриться, що дерево може так ясно родити.

Не можу очей відірвати від дерева, яке буяє в рожевих плодах *(За Я. Гояном)*.

2. Складіть і запишіть власний опис фруктового дерева в художньому стилі.

- 45** Поширте текст утричі, увівши в нього опис дощу. Доберіть заголовок і запишіть текст.

За прочиненим вікном зашарудів дощ. Важкі краплини застукотіли по обшивці підвіконня...

Листя, тільки-но вимите, раділо яскравому світлові дня *(За О. Ільченком)*.

- 46** Поширте текст на дві третини, увівши в нього опис краєвидів, побачених Владом з борту літака. Доберіть заголовок і запишіть текст.

Сьогодні був винятково вдалий день для повітряної подорожі.

Літак відірвався від землі...

Влад дивився вниз, притулившись чолом до ілюмінатора. Земля проглядалася чітко, жодна хмаринка не заважала оглядові. У променях сонця поблискували озера — друзки скла...

Небесна подорож закінчувалася... *(М. і С. Дяченки)*.



- 47** Доберіть із художнього твору опис будь-якого явища природи й опис того самого явища в енциклопедії. Запишіть обидва тексти. Зіставте уривки і відзначте характерні риси художнього й наукового викладів.



1. Прочитайте текст, визначте його комунікативну мету, тип і стиль мовлення, вкажіть характерні ознаки стилю.

Райдуга

На небі багатокольірною дугою спалахнула райдуга. Яка причина цього надзвичайно мальовничого явища?

Пригадаймо, сонячне світло утворює сім кольорів: червоний, оранжевий, жовтий, зелений, блакитний, синій і фіолетовий. У цьому можна перекопатися за допомогою клиноподібного скельця — скляної призми. У повітрі немає складних призм, їх замінюють дощові краплі.

Світловий промінь, падаючи на поверхню дощової краплі й заломлюючись, проходить усередину. Досягнувши внутрішньої стінки, він відбивається й виходить із краплі, знову заломившись. Так світло розкладається на спектр...

Під час дощу сонячне проміння заломлюється в міріадах краплин води... Однак в очі нам потрапляють лише ті кольорові промені, які йдуть від крапель, що знаходяться в одному положенні щодо нас і до сонця: вони розташовані по колу. Зливаючись, вони і дають нам яскраву картину райдуги (*З журналу*).

2. Сформулюйте тему тексту і напишіть твір-мініатюру про веселку в художньому стилі.



1. Прочитайте жартівливі листи, проаналізуйте їх мовні особливості. Вкажіть використані Федором Лузаном засоби гумору.

2. У чому виявляється стилістичний дисонанс¹ і як він називається? Що треба змінити в обох текстах, щоб досягти стилістичної однорідності, або єдності, стилю?

Добрий день, Поліно Платонівно!

Не знайшовши консенсусу, ти незначну конфронтацію так близько прийняла до серця, що навіть не погодилася на деякий консорціум і вирішила припинити наші стосунки.

Я ще раз офіційно заявляю, що ніякої альтернативної тобі особи в мене немає. У тому, що часто приходив пізно, винувати брифінги, бо я маю високий рейтинг і мені доручали їх проводити.

Сподіваюсь, ти все добре обміркуєш, прийдеш до конверсії, незважаючи на плюралізм наших думок, повернешся, і в нас з'явиться повна консолідація.

Усе буде о'кей.

Кирило

¹ *Дисонанс* — те, що вносить рбзлад у щось, суперечить чомусь.

Високоповажний пане Кирюхо!

Не звинувачуй мене в популізмі. У нас із тобою ніколи не було синхронного погляду на речі, як і єдиної концепції. Тому й виникали різні колізії. Ти вихваляєшся своїм рейтингом, а я теж не в тім'я бита і маю непоганий імідж. Будучи індіферентним, ти ніколи не робив мені презентів, а я по відношенню до тебе не вдавалася до рекету.

Тобі, як менеджеру, твій офіс дорожчий від домашнього затишку... Ти згорда дивишся на електорат, хоч саме від нього й залежиш. Свій менеджмент ти ставиш понад усе, і я підозрюю, чи не замішаний ти в корупції? Вважаю, що маркетинг, яким ти нібито займаєшся, то фікція.

У наших відносинах наступила повна стагнація, і тому я вирішила поставити крапку.

Р. С. Поки не завершаться ринкові реформи і не виберемося з економічної та фінансової кризи, житиму в селі, у своїх батьків. Такий у мене менталітет.

Поліна

50



Прочитайте уривок. Поширте і запишіть текст, доповнивши його живописанням місць, якими їхала дівчина, стислим викладом змісту останніх вістей та описом настрою, навіяного музикою. Дотримуйтеся єдності стилю.

Рената їхала за кермом червоного БМВ. З радіоприймача лунали голоси коментаторів останніх вістей. Вона змінила хвилю — і в динаміках почувлася легка музика (*О. Жовна*).

§ 4. Будова (внутрішня організація) тексту

Краса рятує світ



- природа як джерело естетичного розвитку суспільства;
- збереження природи.



- удосконалювати навички побудови висловлювання на основі знань про внутрішню організацію тексту.

51

Пригадайте вивчене про будову тексту, способи й засоби зв'язку речень у тексті, про «дане» і «нове». За можливості скористайтеся § 29–30 підручника Н. В. Бондаренко, А. В. Ярмолюк «Українська мова» для 9 класу.



У мовленні речення пов'язані за змістом і граматично. Їх об'єднують, з одного боку, спільні тема і думка, що розвивається від одного речення до іншого, створюючи розгорнуте повідомлення, а з другого — специфічні засоби зв'язку.

Речення в тексті поєднуються за допомогою **послідовного**, або **ланцюгового**, і **паралельного способів зв'язку**, які виступають у чистому вигляді або комбінуються в одному висловлюванні.

Засобами зв'язку речень у тексті слугують повтори слів із попередніх речень, займенники, прислівники, сполучники, синоніми, однакові вищо-часові форми присудків, однотипні, неповні речення та ін.

Найпоширенішим є **послідовний (ланцюговий) зв'язок**, який забезпечує послідовне розгортання думки, її рух від найбільш самостійного першого речення до наступного і подальших. Окремі фрагменти думки, розвиваючи одна одну, становлять ніби кільця одного ланцюжка.

52

1. Прочитайте текст. Простежте, як у кожному наступному реченні розкривається, уточнюється смисл попереднього, як відбувається розвиток, рух думки.
2. Визначте в тексті структурні частини — зачин (початок думки, теми), середню частину (розвиток, виклад теми) і кінцівку. Вкажіть засоби зв'язку між частинами тексту.

Як розпускається мак



Ось так розпускається мак.

Рано-вранці серед сивого різьбленого листя на волохатому стеблі гойдається зелений бутон. Теж увесь волохатий, у краплинках роси.

І раптом ти бачиш, як бутон лопнув. Цю ж мить! Зелені стулки¹ розсуваються, проглянула між ними рожева смужка. Вона стає все ширшою, ширшою...

Ще мить — і зелені стулки впали на землю.

І все це відбувається на твоїх очах!

цигаркóвий папір

І вже не зелений бутон гойдається на стебліні, а ніби грудочка² рожевого цигаркового паперу.

¹ Сту́лка — рос. створка.

² Грúдочка — рос. комочек.

Зім'ята грудочка.

Та ось грудочка починає оживати, пухнути, розправляти складки. Розгладжуються пелюстки, вигинаються... Червоніють. Наливаються жаром.

І ось уже вогняна чаша розкрилась на стеблині. Всередині неї лежить чорна вуглинка. Сяє вогняна чаша. Б'язко доторкнутися до неї — обпалить пальці!

А якось увечері, знову на твоїх очах — раз! — відвалиться одна пелюстка, ще одна, ще...

Лежать на землі. Темнішають. Остигають.

Ось так гасне мак. Не відцвітає, не в'яне, не хилиться. Просто гасне (За Е. Шимом).



Послідовний зв'язок речень використовується в усіх стилях мовлення, допомагаючи уникнути невинного повтору слів. Ланцюговий зв'язок із повторенням слів застосовується в науковому й діловому мовленні, забезпечуючи його точність: *Цинк — один із найпоширеніших кольорових металів. Це синювато-білий метал, який на повітрі вкривається захисною плівкою окису. Він застосовується для захисту від корозії, у виробництві каучуку, фарб, добрив¹. За допомогою цинку з гірської породи видобувають золото й срібло. Цинко-алюмінієві сплави добре зарекомендували себе в оптичному приладобудуванні² та у виробництві підшипників (З журналу).*

Паралельний спосіб зв'язку полягає в тому, що кожне наступне речення однаковою мірою доповнює або розгортає розповідь чи опис, подані в першому реченні, називаючи одначасні, рівнозначні явища (ознаки). Кожне з цих речень відносно самостійне (як частини складносурядного чи безсполучникового складного речення з однотипними частинами). Речення поєднані між собою більше за змістом, ніж граматично (хоча зв'язок між ними виявляється в єдності видо-часових форм дієслів-присудків).

53

Прочитайте текст. Визначте спосіб поєднання речень у тексті, вкажіть засоби зв'язку.

Вечір був м'який, теплий, густо настояний на степових пахоцях. Зорі мигтіли, як перед дощем. Море колісково шелестіло хвилями по узбережжю. Десь на обрії, ніби в темному величезному проваллі, зрідка звивались білі сухі зірниці.

Над морем зненацька креснула блискавиця.

Велике несподіване сяйво високо тремтіло у хмарах (За О. Гончаром).

¹ *Добриво* — рос. удобрение.

² *Оптичне приладобудування* — рос. оптическое приборостроение.



Паралельний спосіб зв'язку надає мовленню піднесеності, урочистості, а повтор слова тут може бути засобом підсилення думки. Ці риси характерні для публіцистичного стилю.

34

Прочитайте текст. Визначте спосіб зв'язку речень у тексті, його стильову належність. Сформулюйте основну думку тексту, з'ясуйте роль повторів у її розкритті та їх функцію як засобів зв'язку речень.

Воскреснемо!

Воскреснемо, брати і сестри, бо земля наша, хоч і розіп'ята на хресті історії, але свята.

Воскреснемо! Бо ми вічно були на цій Богом даній землі як народ, і рідне небо хай пошле нам силу для життя.

Воскреснемо! Бо світить нам у віки пророцтво Тараса: «Не вмирає душа наша, не вмирає воля» (Я. Гоян).



Залежно від змісту повідомлюваної інформації в реченні виділяють «дане» (відоме) і «нове» (невідоме).

«Дане» є вихідною частиною, предметом повідомлення і зазвичай містить відому інформацію.

«Нове» (як правило, це друга частина речення) містить основний зміст висловлювання, те нове, що повідомляється про «дане».

«Нове» виділяється логічним наголосом і зазвичай знаходиться наприкінці речення.

35

Прочитайте текст, визначте його тему, основну думку і стильову належність. Знайдіть у тексті «дане» і «нове», вкажіть спосіб і засоби зв'язку речень.

Мальовнича палітра озер



Усе має свій колір. Немає чисто зеленого листя чи трав. Є неймовірна кількість відтінків цього кольору. Це ж стосується й озер Канади, забарвлення яких залежить від кольору гір, лісів, трав, снігів, льодовиків і, звичайно ж, небес, які їх оточують. Тамтешні¹ озера мають ще одну цікаву особливість: вода в них за кольоровою гамою різоче² схожа на коштовне каміння.

¹ Тамтешні — рос. тамошние.

² Різоче — рос. поразительно.

Кольори природи, як відомо, можуть змішуватися, надаючи об'єкту інколи зовсім незвичайного вигляду. Легко пояснити, наприклад, густо-ліловий або голубуватий колір Аметистового чи Сапфірового озер, тому що вони відбивають глибоку синь неба. Жодних таємниць не криє і Смарагдове озеро, оскільки його береги вкриті вічнозеленими хвойними лісами. Та складно пояснити колір Бірюзового озера. Воно мало б відбивати брунатно-білий колір навколишніх гір і тайгові ліси, що ростуть на схилах, але його колір дійсно бірюзовий і ніякий інший. Те саме стосується і Топазового озера, м'який золотистий колір якого заспокоює зір. Усього в національних парках Банф і Джаспер налічується близько двадцяти озер, вода яких імітує¹ колір лазуриту, бірюзи, смарагду, топазу, сапфіру, кіновару², аметисту та ін. Більшість водойм мають назви цих мінералів і коштовних каменів (*За Ю. Метєлевим*).

разюче
імітувати

- 55** Прочитайте тексти, визначте тип і стиль мовлення. Вкажіть «дане» і «нове», з'ясуйте, яким способом поєднано речення в тексті. Назвіть засоби зв'язку.

1. Над тихою святковою землею високими золотими мазками починався ранок. Ось уже затремтів рожевий, з перловим відливом схід, і хтось його відразу прошив гарячим вінцем проміння. Розчахнулась небесна брама, і сонце заіскрилося на синьому тумані роси, на задуманих нивах (*М. Стельмах*).

2. Як волошка, в лісах озеречко цвіте.
Марить небо над ним, наче мед, золоте.
На зеленій траві білі чайки сидять.
Білі свічі горять на тарелях латать.

Д. Павличко

3. Починався прекрасний літній день. На небі жодної хмари. Дніпро виблискував сріблом своїх широких вод і ловив поверхнею проміння веселого сонця. Зелені береги посувалися від пароплава назад і пропадали десь у синіх димках обрію (*Микола Хвильовий*).

Робота в групах

- 57** 1. Колективно виберіть одну з тем.

1. Молодим бути легко.
2. Щасливим бути просто.

¹ *Імітувати/зімітувати* — рос. имитировать/сымитировать.

² *Кіновар* — мінерал червоного кольору.

3. Автомобіль — не розкіш, а засіб пересування.

4. Будь-яка реклама корисна.

2. Організуйте дві команди — оптимістів (які обстоюють оптимістичний погляд на проблему) і песимістів (які сповідують протилежну позицію). Доберіть вагомі аргументи на підтвердження своєї точки зору та оприлюдніть позицію своєї команди через її представника.

58



Прочитайте речення. З'ясуйте, чи правильно використано займенники при послідовному зв'язку речень. У разі необхідності відредагуйте речення. Запишіть їх.

1. На столі в кришталевій вазі стоїть троянда. Вона дуже гарна.
2. Ми із сестрою і дружкою нареченої їздили на весілля. Вона була в найвишуканішому вбранні. 3. Там росли береза і липа. На ній подекуди з'явилося жовте листя. 4. Батько з племінником прийшли до банку. Він підготував усі потрібні документи.

59

Складіть міні-тексти за першими реченнями, використовуючи паралельний зв'язок із повтором слів.

Зразок. *Міла дивилася мов зачарована. Вона вперше в житті бачила море. Вона мріяла про це ще з дитинства. Вона марила ним у снах. Вона була неймовірно щаслива.*

1. Міла дивилася мов зачарована. Вона вперше в житті бачила море (*Я. Дубинянська*). 2. Ішов теплий весняний дощ. Він вимив вулиці і площі (*Ю. Камаєв*). 3. Я жив мріями (*Ю. Камаєв*). 4. Спогади дитинства найяскравіші (*Ю. Камаєв*). 5. Осмислив суть усіх своїх проблем (*Л. Возна*). 6. Все! Вирішено! Починаю нове життя (*Л. Возна*). 7. Бувають дні, коли життя видається нам особливо ясным і злагодженим (*К. Паустоський*). 8. Сьогодні все навкруги було іншим, неповторним, фантастично прекрасним (*О. Гончар*).

60

Складіть два тексти на тему «Ліс зустрів мене як друга» з послідовним і паралельним зв'язками речень.

§ 5. Варіанти висловлювання

Природа — наш учитель і взірць



- індивідуальний стиль письменника;
- способи вдосконалення тексту.



- вчитися створювати варіанти висловлювання на основі знань про стилістичний квадрат.

Зміст тексту зазвичай конкретний і відкритий. Той самий зміст можна повідомити різними способами, у різних варіантах, які відрізнятимуться нюансами й особливостями смислу.

Різним добором і комбінуванням слів початковий зміст можна перетворити на ряд варіантів, різних за обсягом і цінністю інформації. Це, зокрема, виявляється у своєрідній стилістичній манері різних авторів, коли вони розробляють ту саму тему. Невичерпні виражальні можливості мови кожен письменник використовує по-своєму, що й зумовлює його індивідуальний стиль.

Індивідуальний стиль — це система виражальних засобів мови окремого письменника, яка вирізняє його мову з-поміж інших. Вибираючи свої мовні засоби, автор подумки створює оригінальні художні образи, що полоняють уяву читача. Саме через специфічні мовні засоби та їх оригінальне авторське використання стиль письменника відображає його оригінальне світобачення і світосприймання.

Іван Франко вважав, що «кожний письменник, особливо талановитий, виробляє свою окрему мову, має свої характерні вислови, звороти, свою будову фраз, свої улюблені слова. Письменник, у якого немає своєї індивідуально забарвленої мови, — слабкий письменник, він пише безбарвно, мляво» і не може розраховувати на тривалу популярність.

61

Прочитайте речення, простежте, як вони відображають індивідуальність авторського стилю.

1. Стояла тиха зоряна ніч (*Микола Хвильовий*). 2. Ніч — наче озеро в берегах неба (*М. Кошобинський*). 3. Зорі сяють; серед неба горить білолиций (*Т. Шевченко*). 4. Там, далеко, огнів хороводи засвітилися в небеснім гаю (*В. Сосюра*). 5. Знову на сході визвідило небо (*Микола Хвильовий*). 6. За вікном спить ніч, в темне небо загорнена, зорями прихорошена (*Ю. Збанацький*). 7. Місяць, закоханий в ніч чарівну, сяє, щасливий, і світить (*Олександр Олесь*).

Прочитайте уривки, з'ясуйте, чи об'єднані вони спільністю теми, типом і стилем мовлення. Що відрізняє тексти? Як виявляється індивідуальність стилю кожного письменника в доборі виражальних засобів, у створенні образів, у будові тексту, у структурі речень? Як це впливає на чіткість і переконливість змальованої словесної картини?

1. Ясна ніч, човен під вербою, рясні, аж над саму воду, віти, місячна іскриста доріжка через увесь став. Тиша, гіркуваті пахощі квітучої верби (*В. Козаченко*).

2. А над полями велично плив місяць, розкришуючи й розтрушуючи своє сяйво на кожне деревце, на кожну зілинку, і зараз вибілене жито від колоса й до кореня було повите такою сріблястою голубінню, яку, здається, можна було зачерпнути в пригорщі й пити мов джерельну воду (*М. Стельмах*).

1. Прочитайте тексти, визначте їх тему, випишіть 7–9 слів, які становлять тематичне ядро. З'ясуйте, що зумовлює індивідуальність стилю кожного письменника. Який текст сподобався вам найбільше і чому?

2. Котрий із текстів містить найбільше інформації та який він за обсягом порівняно з іншими текстами?

1. В осінні сиві світанки туман розсіює палахкотючий аж до небес цвіт кленів, беріз, осокорів, дубів, верболізів, а на землі зворушливо-рухливий і шепіткий листяний покрив, різнобарвне різно-трав'я. Поки у віконця між хмарами накоротко прорветься сонце, день уже засвітився і помолодів (*Р. Дідула*).

2. Сонячно цвіла осінь.

Вона прийшла так неждано-негадано, мовби зоряної ночі тихцем упала з високого неба і до ранку протоптала на землі перші стежки. Ще на деревах, травах і квітах тремтіли росинки, ще берегло зелену барву листя, а все ж, глянь, і закружляє в зачарованій тиші пожовклий лист, і випрозорить хвилю світанок, і в багряню кирею

непомітно переодягнеться ліс, і вище виростуть небеса. То в парі з літом мандрує землею рання осінь.

Гляну в очі цій осені, в очі сині й променисті, як завітчане сонцем осіннє небо, і побачу... велич (*За Я. Голяном*).

3. Осінній променисто-задумливий день... Дивні, мінливі барви лісу, прощальний журавлиний крик, ше-



лестіння поживклого листу, прозорі краплі минулого дощу... Здається, ніби осінь тебе обвіває своїми шовковими крилами і несе на них у країну тихої задуми. Здається, ніби вся природа співає тиху елегію¹; звуки тої елегії вливаються в найшотаємніші² кутки серця і сповнюють всю істоту хвилями якогось дивного почуття.

І несподівано бринить серед тих пісень осінніх голос меткої безжурної сивиці... (За М. Рильським).

4. Утома в далечині; червінок-червінь у вишневому листку і виноградному. А в берези листок тендітний: доторк³ дитячого пальчика до уст.

Жовтий смуток обсипається з куща на вогкий ґрунт.

З височини, на сивій струні, павучок до райдужинки, що на вістрі листка.

Повітря стоїть — струна в роялі.

Коло дворика скрізь квіти, схожі на Сатурн. Чорнобривці жаріють. І шовково-рожева троянда, ясно-ясно рожева, повна-повна ласки. Зворушлива⁴, чиста. Келих почуття, піднятий на гоїїй струні з колочками.

Випий барву щирості, як вино, випий!

Жоржино моя, жоржино! Смілива і непокірна селянська квітко! Сили, і здоров'я, і правди, квітко-надіє, чесна, безневинна і вірна, ти — он пломенієш, наче лампадка — сонце.

Хоч ти не гасни! (За В. Баркою).

5. Тоді падало небо, міцно обнімало землю, огортало її голубими туманами і з тривогою дивилося на сльозинки роси. І плакали верби, схиливши довге віття аж до сірих каменів біля потемнілої води. Щось нерозбірливе шепотів очерет, похитуючись посеред сизого озера-віконця.

А квіти вже не цвіли. Їх пелюстки опадали в воду і повільно-повільно пливли, цілуючи на прощання рідні береги.

Від дощів посивіли трави. Стукали голівками в шибку високі мальви, а гарячі величезні жоржини востаннє цвіли-палахкотіли, віддаючи свою красу, тепло і ніжність...

Увечері холодний різкий вітер нещадно шматував легке літне вбрання хмарин і обкидав їх важкими чорними шаллями. А вночі одна-єдина зірка блукала по небу, і після неї на сіро-чорному полотнищі холодним золотом виблискувало майже невидиме слово «осінь».

Осінь... (За М. Поліщук).

¹ Елегія — вокальний чи інструментальний твір задумливого характеру.

² Шотаємний — глибоко особистий.

³ Доторк — рос. прикосновение.

⁴ Зворушливий — рос. трогательный.

67 1. Розгляньте фото.



2. Співвіднесіть обсяги змісту й кількості слів у реченнях.

АГ: Місяць освітлює ліс.

ВВ: Місяць у цей пічний час розсипав срібло по гущавині на краю лісу.

АВ: Повний і круглий місяць уночі зверху освітлює ліс своїм світлом.

БГ: Спить ліс у чистому сріблі місячного сніва.

3. Проаналізуйте кожен поданий приклад за такими показниками¹:

- 1) кількість слів (обсяг висловлювання);
- 2) інформативність повідомлення (обсяг змісту);
- 3) стилістична цінність (якість) висловлювання.

Стислий зміст у короткому реченні/тексті (АГ)

Місяць освітлює ліс. — У реченні лише одне повідомлення (узгальнене спостереження). Воно містить мало інформації, тому передане всього трьома словами. Слова використано економно; кожне вжите в прямому значенні; жодне з них не є зайвим.

Така пропорційність стислого змісту й короткої форми обумовлює стилістичну цінність висловлювання.

Висновок: якщо ми володіємо незначною інформацією, то й повідомлення має бути стислим.

¹ Показник — рос. показатель.

Прочитайте речення, сформулюйте і запишіть висловлену в них думку якомога меншою кількістю слів. Простежте, як зміняться речення.

1. Немас нічого прекраснішого, ніж широке море, залите сонячним світлом (*Г. Кудлицький*). 2. Знову припустив дощ, монотонний, дрібний, пеначе обісній (*Я. Дубиняська*). 3. Дітиро голубів, звиваючись стрічкою в луках (*С. Скляренко*). 4. У безладно розсипаних хмарах засяяла веселка (*А. Лижняк*). 5. Її вражала розкішна картина природи, обещана сонячним промінням під чистим блакитним небом (*М. Коцюбинський*).

Складіть і запишіть до п'яти коротких речень, які містили б стислий зміст.



Розлогий¹ зміст у великому реченні/тексті (БВ)

Місяць у цей нічний час розсипав срібло по гущавині на краю лісу. — Спостереження багатше, воно охоплює більше значущих деталей. Кожна частина речення насичена інформацією. Явище побачене безпосередньо, воно відбулось у певний час (*нічний*), миттєво й несподівано (*розсипав срібло*) і в конкретному місці (*в гущавині на краю лісу*).

Висновок: довше говорити й більше писати доцільно лише за потреби передати значний обсяг наявної у вас цінної інформації, думок і спостережень.

Прочитайте речення, проаналізуйте їх щодо співвідношення змісту й обсягу.

1. І даль, і гай, і темні кручі відбилися в лагідній воді (*Є. Маланюк*). 2. Вершини гір, од снігу білі, сліпучо сяють навкруги (*М. Луків*). 3. Чистий свіжий сніг сріблом сяяв під блакитним наметом неба (*М. Коцюбинський*). 4. Над берегом прослався невеликий, густо зацвічений білою ромашкою луг (*В. Козаченко*). 5. Море на листівці було яскраво-синє, сонце — яскраво-малинове, від нього йшла вниз така ж яскрава доріжка (*Я. Дубиняська*). 6. Дикі маки цвітуть і за один день осипаються, піби червоні вогники спалахують і зразу зникають то тут, то там у пишному різнотрав'ї (*В. Собко*).

Складіть і запишіть до п'яти поширених речень, які містили б розлогий зміст.

¹ *Розлогий* — великий, просторий; *рос.* обширний.



Стислий зміст у великому реченні/тексті (АВ)

Повний і круглий місяць уночі зверху освітлює ліс своїм світлом. — У цьому завеликому реченні з десяти слів не сказано більше ніж у реченні з трьох слів: *Місяць освітлює ліс.*

Більшість слів у реченні є надлишковими. Замість того, щоб розширити й збагатити повідомлення, вони тільки ускладнюють розуміння, а тому втрачають свою цінність. У великій кількості слів зерно змісту губиться й дуже важко розпізнається.

Зайвим є вживання слів *повний, круглий, уночі, зверху, своїм, світлом*. Якщо місяць освітлює ліс, зрозуміло, що він повний, а якщо він повний, то обов'язково круглий. Місяць світить тільки вночі і завжди тільки згори і з неба. Тому всі ці означення й обставини мають нульову інформативність. Така надлишковість очевидна і в словосполученні *освітлює світлом*.

Висновок: стислий зміст у великому за обсягом тексті, коли людина багато й беззмістовно розповідає (пише), **свідчить про стилістичну невправність**. Марнослів'я — найбільший стилістичний недолік.

72



Прочитайте речення. Вкажіть слова, які не несуть нової інформації та можуть бути вилучені без шкоди для змісту.

1. Для літаків, які кудись летять на крилах, маршрути прокладають заздалегідь, і штурмани суворо дотримуються їх, щоб не зіткнутися з кимось у повітрі (*О. Аврамчук*). 2. З-за пагорба з'явилися човники вух зайця. 3. Він побачив блакитнавий клубок заїщя, що прийшов поласувати корою молодих дерев. 4. І Марко навіть кинув посмішку в нерівну підківку вусів. 5. У тракториста занепокоєно осів півмісяць рота (*З тв. М. Стельмаха*).



Розлогий зміст у короткому реченні/тексті (БГ)

Спить ліс у чистому сріблі місячного саява. — У цьому реченні мало слів, але кожне з них цінне. Речення чітке, стисле, хоча повідомляє стільки ж, скільки вдсятеро більший опис. Воно передає основну інформацію про місяць, який освітлює ліс, малює словесну картину цілого пейзажу і переносить читача в нічне чародійство. Персоніфікація *спить ліс* занурює читача в мрійливий стан, спонукає фантазувати, дивуватися картині, яку він сам створив.

Висновок: багатий зміст, що передає тільки нові факти, оригінальні думки і спостереження, **за умови економного використання виражальних засобів мови ілюструє стилістичну довершеність висловлювання**.

Прочитайте уривок. Поширте його описом картини, яку побачив герой крізь відчинені двері, її зашишіть. Намагайтеся наслідувати особливості індивідуального стилю письменника та дотримуйтесь оптимального співвідношення змісту і тексту.

Через широкі двері було видно Заросся зі скелями, вербами і млинами.

— Ой, яку чудову картину видно за річкою через двері! Зовсім ніби картина, намальована пензлем художника і вставлена в зелену раму, — сказав Гануш (*За І. Нечуєм-Левицьким*).



Виконайте одне із завдань (на вибір).



1. Напишіть твір-мініатюру, продовживши думку, висловлену одним із письменників (на вибір). Дотримуйтесь оптимального співвідношення об'єктів змісту і тексту.

1. Так іноді хочеться зустрітись із ясним поглядом свого дитинства! (*Є. Гуцало*). 2. Коли зробиш кому бодай маленьке добро, як стає на душі легко, чисто (*О. Гончар*). 3. Чи доводилося вам коли-небудь подорожувати Дніпром? (*І. Цюпа*).

2. Напишіть твір-мініатюру на тему «І розказати літня ніч могла б, якби вона уміла говорити...» (*М. Рильський*).

§ 6. Мовна надмірність і мовна недостатність

Тяжіння рідної землі



- культура мовлення;
- винаходи;
- загадки природи.



- вдосконалювати мовленнєву культуру;
- вчитися знаходити й усувати мовленнєві недоліки.



Однією з важливих ознак мовленнєвої культури є точність висловлення думки. Вимога ця порушується в разі вживання слів без урахування їх значень. Це виявляється в появі зайвих, або надлишкових, слів, речень, а в письмовому мовленні навіть цілих абзаців, які не несуть нічого нового. Багатослів'ям дехто намагається компенсувати брак інформації. Несуттєві подробиці й надлишкові слова зазвичай з'являються разом. Бідність змісту й багатослів'я взаємно заохочуються², вони завжди поряд.

Поширена звичка багато говорити і мало сказати відбирає в людей дорогоцінний час і порушує **основний закон стилістики — якомога меншою кількістю слів сказати якомога більше**.

Марнослів'я — типовий вияв мовної надмірності, що набуває форм плеоназму й тавтології.

Плеоназм (від грец. *pleonasmos* — надмірність) — це словосполучення, у якому поєднано слова з близьким значенням. Плеоназм вважається помилкою в стилістично нейтральному мовленні. Наприклад: **основний лейтмотив** (*мотив* — основна ідея твору), **народний фольклор** (*фольклор* — народна творчість), **вільна вакансія** (*вакансія* — вільна, незайнята посада), **інфляція грошей** (*інфляція* — знецінення³ грошей), **демобілізуватися з армії** (*демобілізуватися* — звільнитися зі збройних сил).

Плеоназмом вважається також невмотивоване вживання поряд синонімів, які дублюють значення один одного. Наприклад: **виявити повагу і пошану; ретельно й прискіпливо¹ вибирати**.

Деякі словосполучення-плеоназми закріпилися в мові й не вважаються помилкою. Наприклад: **букіністична книга** (*фр. bouquin* — стара книга), експонат виставки (*латин. expono* — виставляю напоказ), монументальний пам'ятник (*латин. monumentum* — знак пам'яті), реальна дійсність (*латин. realis* — дійсність).

¹ Надмірність — рос. избыточность.

² Заохочувати/заохотити — рос. поощрять/поощрять.

³ Знецінення — рос. обесценение.

⁴ Прискіпливо — рос. придирчиво.

Плеоназм може використовуватися задля увиразнення мовлення, зокрема в сталих висловах типу *бачити на власні очі*, а також у народно-поетичній творчості. Наприклад: *соловій-пташечка, хвалити-вихваляти, хва́лить — не нахва́літься. Вже чи сердься, чи не сердься, а він мені страх як припав до вподоби!* (І. Нечуй-Левицький).

Прочитайте афоризми. Простежте, як у них обгрунтовується необхідність дотримання стислості викладу.

1. Сила мови полягає в умінні сказати багато небагатьма словами (*Шутарх*). 2. Щоб словам було тісно, а думкам — просторо (*М. Некрасов*). 3. Справжнє красномовство — це вміння сказати все, що треба, і не більше, ніж треба (*Ф. де Ларошфуко*). 4. Справжня мудрість небагатослівна (*Л. Толстой*). 5. Стислість — сестра таланту (*А. Чехов*). 6. Слова подібні до листя: дерево, що має їх надто багато, дає дуже мало плодів (*А. Поуп*). 7. Стислість надає мові сили. Є вислови, що мають властивість променів сонця: чим більше вони згущені, тим сильніше печуть (*Р. Соуті*).



Прочитайте речення. Знайдіть у них надлишкові слова й словосполучення, поясніть причини таких стилістичних недоліків. Запишіть відредаговані речення.

1. У кожної людини є своя заповітна мрія. 2. Друзі звикли взаємно допомагати один одному. 3. Розмови під час бесіди велися на різні хвилюючі теми. 4. Текст телеграми був стислим і лаконічним. 5. Дощ перестав іти. 6. Вогонь перестав горіти. 7. У березні місяці річка вийшла з берегів і затопила луки. 8. Захоплено прийняла виступ української співачки публіка слухачів. 9. Квартет скрипалів із чотирьох виконавців триумфально завершив концерт класичної музики. 10. Під ознайомив екскурсантів із визначними меморіальними пам'ятниками. 11. Колеги по роботі цінували Терехова як висококваліфікованого інженера. 12. У подальшому майбутньому я планую здобути професію будівельника.



Тавтологія (від грец. *tauto* — *те саме*, *logos* — *слово*) — смислові повтори, коли поряд уживаються спільнокореневі слова. В усіх стилях, крім художнього, тавтологія вважається мовленнєвою помилкою. Наприклад: *Майстер якісно зробив роботу. Які почуття ви відчуваєте, коли слухаєте класичну музику? Користь від використання цього приладу незаперечна.*

Щоб усунути тавтологію в наведених реченнях, потрібно замінити одне зі спільнокореневих слів або слів з омонімічними коренями синонімом чи займенником: *Майстер якісно виконав роботу. Які*

почуття викликає у вас класична музика? Вигода від використання цього приладу незаперечна.

Проте не кожне повторення спільнокоренових слів вважається помилкою. Воно природне в таких словосполученнях: *загадати загадку, накрити кришкою, вимити мийку*. Тавтологічний характер мають сталі вислови, уживані в розмовному мовленні: *поїдом їсти, сидьма сидіти, горе горювати, усяка всячина, святая святих* тощо.

77

Прочитайте уривок, визначте його тему, тип і стиль мовлення. З'ясуйте роль повторів у тексті, визначте, чи потребує він редагування.

Ясно та тепло було надворі. На синьому небі ані хмариночки. Зеленіли верби, зеленіли садки, зеленів вигон, а під вербами чорніла велика група людей. неначе великий рій виїшов з вулика і сів під вербою. На колоді сиділи музики зі скрипками, цимбалами та з решетом. Кругом музик обступили хлопці та дівчата (*За І. Нечуєм-Левицьким*).

78

Прочитайте речення, з'ясуйте, чи всі вони потребують редагування. Запишіть виправлені речення.

1. У читальному залі бібліотеки читач завжди може прочитати цікаві матеріали. 2. Ми повинні краще вивчати мистецтво, щоб покращити свій культурний рівень. 3. Тривалість рейсу триває 1 годину 20 хвилин. 4. Оянся Степанівна була одним одна дочка старого священика в селі Чайках (*І. Нечуй-Левицький*). 5. Приймаючи на роботу нових працівників, при їх прийомі беруть до уваги знання іноземних мов. 6. Я маю задоволення, коли закінчую роботу до кінця.

79

1. Прочитайте текст, визначте його тему, основну думку, тип і стиль мовлення.

2. Знайдіть у тексті слова, які не несуть жодної нової інформації. Назвіть вид цього мовного недоліку. Відредагуйте і запишіть текст.

Голова сільської ради Семен Іванович був панованою людиною, талановитим керівником і цікавим співрозмовником. Спілкування голови з односельцями було сповнене влучного і веселого гумору. Та варто було Семенові Івановичу вийти на трибуну, як він починав просторікувати!: «Що ми з вами маємо на сьогоднішній день у плані подальшого перспективного розвитку товарної лінії

¹ *Просторікувати* — рос. разглагольствовать.

виробництва виробленої молочної продукції у вигляді молока, сметани, сиру, масла, кисломолочних продуктів та ліквідації її відставання за планом надоїв коров'ячого молока?»



Нерідко в усному мовленні (а інколи і в писемному) трапляється випадковий пропуск слів, необхідних для точного висловлення думки й адекватного її сприймання. Це вияв **мовної недостатності**, яка призводить до нерозуміння смислу сказаного. Наприклад: *На Голову Верховної Ради надійшов лист. Характеристика директора була позитивна. Якщо він потопатиме, ми йому допоможемо.*

80



Відредагуйте і зашифруйте речення, усунувши мовну недостатність.

1. Надійшли у продаж «НеАнгели» і Валерії Меладзе.
2. Ательє шие шапки з хутра замовників. 3. Зібралася танцювальна група віком від 15 до 25 років. 4. Усі чоловічі душі зайняті. 5. Міліція недостатньо займається наркоманією. 6. Ось уже п'ять років без ремонту працює тракторист Юрченко. 7. На ярмарку буде виставка-розпродаж народних умільців. 8. Меблярі нашої фабрики представлені тільки шкіряними диванами зі шкіри суміжників¹. 9. За значні успіхи в роботі депутат міськради Лобода цілий рік висів на Дошці пошани. 10. Надсилаємо замовлення на новорічні подарунки. Діти додаються. 11. Усім власникам собак завести паспорти й ошейники. Хто буде без ошейника, вважатиметься бродячим.

81

Прочитайте гумористичний вірш Володимира Стрекаля. Зверніть увагу на будову речень (заперечні конструкції з дієсловами). Визначте основну думку вірша. Яку роль у її розкритті відіграє використання мовної недостатності як стилістичного прийому?

Його анкета

Не був.

Ніяк.

Не дбав.

Не чув.

Ніколи.

Не міг.

Не брав.

Не ділився.

Не йшов.

Не дав.

Не смів.

Не біг.

Не думав.

Не смів.

Немов.

Не сварився.

Не знав.

Не жив.

Ні з ким.

Не мав.

Ніколи.

Нічим.

Ні учнів,

Ніде.

Ані школи.

¹ *Суміжник* — підприємство, виробнича діяльність якого пов'язана з іншим.

До кожного з поданих речень доберіть і запишіть ще два, пов'язані з ним за змістом.

1. Ось і місто (*Є. Гуцало*).
2. Куди не глянеш — історія (*Л. Смілянський*).
3. Будівлі ростуть як гриби після дощу (*С. Плачинда*).
4. Мій дім — це не просто житло, мій дім — це я сам (*В. Слалчук*).
5. Вітали іменинницю (*О. Льченко*).
6. Попереду заголубило море (*Вас. Шевчук*).
7. Було пізно, але він ще працював (*Микола Хвильовий*).
8. Пропозиція всім сподобалась (*О. Гончар*).
9. Я не можу в це повірити! (*Л. Возна*).

1. Прочитайте текст, одночасно шукаючи відповіді на поставлені в ньому запитання.

Восени, коли похолодає, птахи відлітають до вирію, а навесні повертаються назад, у рідні краї.

А звідки вони знають, що в рідних краях настає весна, звідки знають, що у твоєму селі вже потепліло, зазеленіла трава по ярах і на лузі, можна зводити гнізда? Хто їм каже на тій далекій чужині, де завжди тепло, де ніколи не буває зими?



І як вони не забувають дороги, як пам'ятають?

Що примушує їх завжди повертатись додому?

Може, на чужині не така вода, як у нас, і птахи не годні без неї жити? А може, там не так сонце світить, не так вітер віє, не такі дощі перепадають? А чи земля там не така, як у нас, бо у нас вона — у розквітлих соняхах, у густих коноплях, у житах-пшеницях, у м'яті, канупері, татарському зіллі, бо світанки у нас молоді й щасливі, бо вечори замислені й печальні. Мабуть, не годні лелеки прожити без такої землі, а тому завжди повертаються до неї.

Навіть тоді прилітають, коли весна бариться, коли ще сніги не походили.

Може, то птахи приносять на своїх крилах весну? (*Є. Гуцало*).

2. Чи залишились у вас нез'ясовані запитання після ознайомлення зі змістом тексту? Чи ставив автор за мету давати відповіді на ним же поставлені запитання? Якою була його мета? З'ясуйте роль запитань у тексті.
3. Визначте тип і стиль мовлення. Поміркуйте, чи можна вважати мовною недостатністю брак інформації в текстах художнього стилю.

- 84** 1. Прочитайте текст, відповідаючи на запитання по ходу читання. Визначте тип і стиль мовлення.

Багато птахів восени полишають¹ рідні місця і летять на південь. *Які запитання у вас виникають? Які орієнтовні відповіді на них ви можете дати?*

Чому? Тому що взимку на півночі ці птахи загинуть. Але звідки це відомо птахам? Коли вони збираються відлітати, ще не холодно і корму достатньо.

Які припущення у вас виникають? Чи можна припустити, що в птахів є почуття небезпеки, яка наближається?

**безпідставне
припущення**

Таке припущення безпідставне². Птахів, що живуть у неволі і в яких корму достатньо цілий рік, восени охоплює така сама тривога, як і їхніх вільних родичів. Птахи мечуться по клітці, збиваючи крила в кров об залізне пруття, прагнучи за всяку ціну вирватись на волю.

Дайте своє пояснення такої поведінки птахів, залучивши здобуті знання з біології, географії та інших предметів. Перевірте достовірність своїх припущень за текстом.

У цьому разі ми маємо справу з вродженими механізмами поведінки — з інстинктами (За Г. Леве).

2. Чи залишились у вас нез'ясовані запитання після ознайомлення зі змістом тексту?

Запитання і завдання

1. Що вивчає стилістика?
2. Як розрізняють стилістику мови і стилістику мовлення?
3. Яка група стилів протиставляється розмовному?
4. Що є основою поділу мовлення на стилі?
5. Яке призначення розмовного, наукового, офіційно-ділового, публіцистичного, художнього стилів?
6. Окресліть сферу використання кожного з п'яти стилів мови.
7. Охарактеризуйте структуру текстів розмовного стилю.
8. З'ясуйте, чим науковий стиль відрізняється від розмовного.
9. Що схоже й відмінне в текстах наукового й офіційно-ділового стилів?
10. Що схоже в текстах публіцистичного, наукового та офіційно-ділового стилів?
11. У чому своєрідність художнього стилю?
12. Що єднає художній стиль з іншими стилями?
13. Охарактеризуйте види зв'язку речень у тексті.
14. Які засоби зв'язку використовуються при послідовному й паралельному поєднанні речень у тексті?

¹ *Полишати/полишити* — рос. покидати/покинуть.

² *Безпідставний* — рос. безосновательный.

§ 7. Норми української літературної мови

Українська народна пісня



— одвічні цінності в народнопісенній творчості.



— удосконалювати мовленнєву культуру на основі знань про норми української літературної мови.



Правильно й чисто говорити може кожен, було б тільки бажання. Це не є перевага вчених-лінгвістів, письменників або вчителів-мовників, це — не тільки ознака, а й обов'язок кожної культурної людини. Культурними в нас можуть бути всі, незалежно від того, працює людина розумово чи фізично (*Б. Антоненко-Давидович*).

Одна з найважливіших ознак культури мовлення — його правильність. Правильним вважається мовлення, що відповідає літературній нормі.

Норми літературної мови — це сукупність загальноприйнятих правил, якими користуються мовці в усному й писемному мовленні.

Кожна мовна норма засвоюється через конкретне правило, яке є визначенням або описом цієї норми.

Мовні норми обов'язкові для всіх носіїв мови, їх додержання є показником високої мовленнєвої культури.

Норми української літературної мови

Норми	Регулюють правильність	Приклади
Фонетичні, орфоепічні	вимови звуків, звукосполучень; наголошування слів	[вкрійес'а]; [шчісти'ти]; <i>водно́час, постóяти</i>
Лексичні	вживання слів із власним їм значенням; поєднання слів	<i>втрутитися в розмову; відвертати увагу; замовити вечерю</i>

Норми	Регулюють правильність	Приклади
Граматичні	творення і вживання слів та їх форм; побудови словосполучень і речень	<i>найменший, по горах і долинах, більшою мірою, на відміну від, на мій подив</i>
Стилістичні	використання мовних засобів відповідно до стилю мовлення	<i>власник нерухомості, посісти чільне місце</i>
Орфографічні	написання слів	<i>пів'ящика, пів-Європи, беззастережно¹, менше, густонаселений</i>
Пунктуаційні	вживання розділових знаків	<i>Проблема досить складна, і я не знаю, чи вдасться мені розв'язати її самотужки²</i>

85

Користуючись наведеною вище таблицею, назвіть норми, які стосуються: а) тільки усного мовлення; б) тільки писемного; в) обох форм.

86

1. Прочитайте вірш Михайла Старицького, що став українською народною піснюю. Як у ньому відображено стосунки між юнаком і дівчиною? За допомогою яких виражальних засобів мови це зроблено?

Ніч яка місячна, зоряна, ясная!

Ніч яка місячна, зоряна, **ясная!**

Видно хоч голки збирай.

Вийди, **коханая**, працею зморена,

Хоч на хвилиночку в гай.

Ти не лякайся, що змерзнеш, лебедонько,

Тепло — ні вітру, ні хмар...

Я пригорну тебе до свого серденька,

А воно палке, як жар.

¹ *Беззастережно* — рос. безоговорочно.

² *Самотужки* — рос. своїми силами.



М. Пимоненко. Побачення

Ти не лякайся, що ніженьки босії
 Вмочиш в холодну росу:
 Я тебе, **вірная**, аж до хатиноньки
 Сам на руках **однесу**.

2. Випишіть виділені слова, доберіть до них більш уживані паралельні форми.

Зразок. Ясная (ніч) — ясна (ніч).

3. Вивчіть пісню напам'ять.

Виписані з вправи 86 пари слів — це **варіанти норми**, які співіснують у мові. Вони зазвичай представлені двома паралельними формами: *учневі* — *учню*, *(на) батьковому* — *(на) батьковім* (обличчі), *робіте* — *робіть*, *та* — *тая*, *восьми* — *висьмох* та ін.

Варіантність (варіативність) мовних **норм виявляється на таких основних рівнях мови:**

Фонетичному

знов — знову
 внизу — унизу
 хоч — хоча
 у — в — уві
 з — зі — із — зо
 за́вжди
 ро́ки
 нашвидку́роч
 бажа́ний

Граматичному (морфологічному)

ім'я — імені
 сину — синові
 дверми — дверима
 стрів — стрінув
 відсунув — одсунув
 у лавровому — у лавровім
 в тому — в тім
 п'ятьма — п'ятьома

Уміння розрізняти варіантні (паралельні) мовні форми і послуговуватися ними вкрай важливе для набуття стилістичної вправності. Вона включає володіння різноманітністю виражальних засобів мови, художньо-образним оформленням думки, законами милозвучності.

87

Спишіть наведені уривки. Випишіть слова, що мають варіантні норми; з'ясуйте, який рівень мовної системи вони представляють, доберіть до них паралельні форми і запишіть парами. Поясніть, чому письменник віддає перевагу тому чи іншому варіанту норми.

1. Чого являєшся мені
У сні?
Чого звертаєш ти до мене
Чудові очі ті ясні,
Сумні,
Немов криниці дно студене?

І. Франко

2. Одбіліли підсинені березневі сніги. Відшуміли квітневі повені. Одцвіли крокуси і проліски. Відквітували терни, вишневі садки, яблуні та груші (*В. Козаченко*).

88

Установіть, яка з наведених парами форм нормативна. Складіть і запишіть речення із нормативними формами.

- По бажанню — за бажанням.
За підтримки — при підтримці.
У випадку необхідності — у разі потреби.
На протязі дня — протягом дня.
Будь-коли — в любий час.
До тих пір — доти.
Від нічого робити — знічів'я.
Принаймні — по меншій мірі.
В серцях — спересердя.
Через розсіяність — через неухажність.
Опанувати себе — взяти себе в руки.
Щиро — з відкритою душею.
В кінці кінців — врешті-решт.

89

Спишіть речення. Підкресліть варіанти норми, визначте, який рівень мовної системи вони представляють; доберіть до них пару. З'ясуйте, чим відрізняються паралельні форми і чому письменник віддає перевагу саме цій, а не іншій формі.

Зразок. Ліс шумить, красою повен. Повен — повний.

1. Ліс шумить, красою повен (*П. Дорошко*). 2. Нема на світі України, немає другого Дніпра (*Т. Шевченко*). 3. Слово «мама». Веселе, найкраще слово (*Т. Шевченко*). 4. Ну що б, здавалося, слова... слова та голос — більш нічого, а серце б'ється, ожива, як їх почує... (*Т. Шевченко*). 5. Українська пісня може кожне серце полонить (*М. Рильський*). 6. Соловейко в темнім гаї сонце зустрічає (*Т. Шевченко*). 7. Великому кораблеві слід іти в море, човнові — триматися берега (*Народна творчість*). 8. Мій ідеал являвся уві сні, мені про нього шелестіли зорі (*О. Матвієнко*). 9. Я наче знав його. Але звідкіля? (*І. Крип'якевич*).



Спишіть речення, вибираючи з дужок потрібний варіант норми. Обґрунтуйте свій вибір.

1. Ми не лукавили з тобою, ми просто йшли, у нас (немає, нема) зерна неправди за собою (*Т. Шевченко*). 2. (Благословенний, благословен), хто викопав криницю (*М. Рильський*). 3. Засне долина. На калині і соловейко (задрімає, задріма) (*Т. Шевченко*). 4. Шумів травою степ шовковий, (сміявся, сміявся) день, пісні (лилися, лились) (*Олександр Олесь*). 5. У (кожному, кожнім) (такому, таким) (будиночку, будиночкові) жила сім'я: батько й мати зі своїми дітками (*Панас Мирний*). 6. Двері до кімнати (знов, знову) (відчинилися, одчинилися) (з, зі, із, зо) скрипом (*І. Нечуй-Левицький*). 7. Стара антонівка в (моєму, моїм) саду у причілкові заглядає вікна (*Н. Павлик*). 8. А ми (розлізлися, розлізлись) (між, межі) людьми, мов мишенята (*Т. Шевченко*). 9. Діти закричали і сипонули (врозтіч, урозтіч) (*О. Гончар*). 10. А на Волині — грози та дощі. Пливуть хмарки (звідти, звідтіля, ізвідтіля), можливо (*С. Литвин*).

Періодично звертайтеся до таблиці, запам'ятовуйте місце наголосу в словах.

Складні випадки наголошування слів

Склад, на який падає наголос			
перший	другий	третій	четвертий
ба́лувати	аге́нт	безко́рисливий	аристокра́тія
бе́сіда	ара́хіс	бюрокра́тія	апартаме́нти
ви́падок	близькі́й	грошові́й	безготівко́вий
ві́рші	визна́ння	докуме́нт	безпереста́нку
вче́ння	вимо́га	запита́ння	ветерина́рія
ди́хання	всереди́ні	інструме́нт	дешевина́
до́нька	гляда́ч	катало́г	медикаме́нти

Склад, на який падає наголос			
перший	другий	третій	четвертий
жадібний	гуртожиток	кілометр	нафтопровід
замолоду	далеко	металургія	начистоту
обмін	джентльмен	навскосі	напривольє
подруга	дочка	низина	сирокоп'ячий
помилка	допізна	одинадцять	щодобовий
посмішка	дохід	псевдонім	
приятель	дужки	симетрія	
ремінь	експерт	українець	
спокій	живопис	український	
статуя	завдання	урочистий	
хага	задовго	чотирнадцять	
циган	заняття		
	засуха		
	зразковий		
	ім'я		
	іржавіти		
	кухонний		
	легкий		
	мізерний		
	ненависть		
	неприятний		
	новий		
	обцянка		
	перепустка		
	старанний		
	товстий		
	тонкий		
	феномен		
	черпати		



§ 8. Основні норми української літературної вимови

Поетичність української мови



— поезія в прозі як вищий вияв досконалості мови.



— вдосконалювати навички правильної вимови та інтування речень.



Висока культура усного мовлення передбачає додержання фонетичних та орфоепічних (вимовних) норм.

Фонетичні норми — це правильне вживання звуків мови (чергування голосних і приголосних, подовження, уподібнення тощо).

Представлені в таблиці **орфоепічні норми** закріплюють єдину можливу літературну вимову наголошених і ненаголошених голосних звуків, дзвінких і глухих приголосних, звукосполучень. Орфоепічні норми регулюють також наголошування слів.

Основні норми правильної вимови

Види звуків	Правила вимови	Приклади
Голосні	Під наголосом вимовляються чітко	[мак], [том], [сум], [сир], [ніс]
	[а], [у], [і] та здебільшого [о] вимовляються чітко і в ненаголошених складах	[ма́рка], [ко́ло], [і́ній], [буру́н]
	ненаголошений [е] у вимові наближається до [и], а ненаголошений [и] — до [е]	[сиє́ній], [пие́ла]
	[о] вимовляється дещо наближено до [у] перед складом з наголошеним [у]	[гоу́лубка], [зоу́зу́ла]

Види звуків	Правила вимови	Приклади
Приголосні	Дзвінки вимовляються дзвінко перед глухими та в кінці слів	[кázка], [знíжка], [дуб], [н'íж]
	[р] вимовляється твердо в кінці складу та в кінці слова	[л'íкар], [повíрте]
	[р'] буває м'яким на початку складу	[р'асний], [бур'ák], [вар'у́], [чотир'о́х]
	шиплячі [ж], [ч], [ш] вимовляються твердо	[пор'íж], [р'íч], [губиш], [дочка́]
	[ц'] вимовляється м'яко в кінці слів	[млие́нец']
	[ц] вимовляється твердо в словах іншомовного походження та в деяких вигуках	[шприц], [клац], [бац]
	усі приголосні перед [е] вимовляються твердо	[студéнти], [тéма], [трéне"р]
[дз], [дз'], [дж] вимовляються неподільно	[кукуру́дза], [дже"рре"ло́], [ге́дз']	

91

1. Прочитайте (мовчки) висловлювання видатних людей. Перекладіть і запишіть афоризми українською мовою, поясніть, як ви їх розумієте.

1. У всех звуков, из которых состоит слово, своя душа, своя природа, своё содержание, которые должен почувствовать говорящий (К. Станиславский). 2. Голос — важнейшее зеркало характера (Б. Дизраэли). 3. Чем писклявее голос, тем ниже интеллект (Э. Ньюмен).

2. На основі наведених афоризмів сформулюйте 1–2 правила володіння голосом.

92



Визначте особливості вашого мовлення як мовлення, що звучить, елементи якого в сукупності утворюють інтонацію (у це поняття входять темп, тембр, тон мовлення, логічний наголос).

1. Прослухайте два уривки, слідкуючи за текстом. Зверніть увагу на темп читання, з'ясуйте, від чого він залежить.

1. Я подивився на клен і побачив, як обережно й повільно відділився від гілки червоний лист, здригнувся¹, на одну мить зупинився в повітрі й косо почав падати до моїх ніг, ледь шелестячи і погойдуючись² (За К. Паустовським).

2. Листок, що за ним так пильно стежила, опустився в прижухлу траву, а в повітрі вже линув другий, підхоплений вітерцем, випишував незбагненні³ ієрогліфи, якісь загадкові письмена (М. Сидорак).

загадкові письмена

2. Прочитайте уривки з відповідною інтонацією.

Прочитайте текст із правильною інтонацією; з'ясуйте її роль в усному мовленні.

Художник Михайлов пише пейзаж, захоплений, як завжди, шасливий і вражений щедрістю природи. Своє захоплення він виражає одними й тими ж нескладними словами, але щоразу в ці слова він вкладає нові інтонації, що свідчать про невичерпну любов його до світу: «Краса ж яка! Боже мій! Скільки краси гине дарма!.. А-а! От краса! Чудово!» (За О. Довженком).



1. Прочитайте речення. Чи зрозумілий вам їх зміст? Чому?

2. Спишіть, розбиваючи речення на мовленнєві такти. Визначте, як при цьому зміниться їх зміст.

Зразок. Чужим // службовим ліфтом користуватися заборонено. Чужим службовим ліфтом // користуватися заборонено.

1. Чужим службовим ліфтом користуватися заборонено. 2. У столиці нещодавно отриманий виграш танув. 3. Суміжники повідомляють про отримання вантажу з деяким запізненням. 4. Ти цього навіть не знаєш.

¹ Здрига́тися/здригну́тися – рос. вздрагивать/вздروгнуть.

² Погойдува́тися/гойдну́тися – рос. покачиваться/качнуться.

³ Незбагненний – рос. непостижимый, немислимый.



Поясніть, як ви розумієте смисл висловлювання Рубена Аванесова.

Відхилення від літературної орфоепічної норми майже так само заважають мовному спілкуванню, як і неграмотне письмо.

Чи можна фразу *Я таки зміг (змогла) подолати труднощі* сказати по-різному, надавши їй додаткового смислу? Спробуйте вимовити її:

- радісно, ніби ви щойно зробили це відкриття;
- із сумнівом;
- повчально, наче хтось засумнівався в цьому, а ви хочете довести, що сумніватися не варто.

1. Прочитайте виразно вірш Вадима Крищенка, звертаючи увагу на тверду вимову шиплячих приголосних; з'ясуйте різницю у вимові цих звуків в українській і російській мовах.
2. Визначте основну думку вірша. Поясніть розділові знаки.

Пробач

Пробач, мій дню, що був похмурим,
 Пробач, мій рух, що кволим¹ був,
 Пробач, любове, що в зажурі
 Твоє ім'я на мить забув.
 Пробач мені, серпневий степе,
 Бо завинив², здається, знов
 І на побачення до тебе
 Я не зібрався, не прийшов.
 Пробач мені, далекий друже,
 Що згадку затягли дими,
 Хоч у серця свої байдужість
 Не смієм поселяти ми.
 Пробач мені, дитинства хато,
 Що не озвавсь на тихий плач...
 Стою німий і винуватий,
 Зігнутий зболеним «пробач».

1. Запишіть слова, розподіляючи їх у дві колонки: у першу — з буквою *z*, у другу — з буквою *r*.

..імн, ..оробина, ..авань, ..едзь, ..атунок, ..оризонт, ..удзик, ..рип, ..учний, ..раціозний, ..рецький, ..речний, ..речана, ..рунт, ..азель,

¹ *Кволий* — рос. хилый, слабый.

² *Завинити* — рос. провиниться.

..валт, ..алас, ..енерал, ..етеборзький, про..авити, ..оден, ..еоло..ія, ..рим, ..юрза, ..азда, ..винт, ..олкіпер.

2. Прочитайте записані слова, правильно вимовляючи звуки [г] і [ґ].

100 1. Прочитайте речення, дотримуючись орфоепічних норм. Зверніть увагу на вимову звуків [ц], [ц'] на початку, в кінці складу і слова.

2. Випишіть 3-поміж поданих речень афоризми, поясніть, як ви їх розумієте.

1. Думка, як парашут, працює тільки, коли відкрита (*Г. Форд*).
2. На зоряне небо і людське лице людина ніколи не зможе надивитися (*І. Андрич*). 3. Без щирості неможливо уявити собі життя так само, як не можна уявити дня без сонця (*Т. Осьмачка*). 4. Краса до вінця, а розум до кінця (*Народна творчість*). 5. В таке цвітіння, князю Володимире, тобі не важко бути кам'яним? (*Л. Костенко*). 6. З першого поверху піднімаються східцями двоє дівчат (*О. Аврамчук*). 7. В золотій смушевій шапці циган-вечір сховався з гір (*Олександр Олесь*). 8. І швець, і кравець, і на дуду грець (*Народна творчість*). 9. Обіцяного три роки ждуть (*Народна творчість*). 10. Здавалося б, і справі кінець (*П. Жур*). 11. Експедиція посувалася далі й далі, по тих землях, де ще не ступала нога європейця (*О. Льченко*). 12. І я вірю, що люди дадуть воду всім пустиням, і вони оживуть, зацвітуть, заграють усіма барвами буття (*О. Льченко*).

101 Прочитайте прислів'я, правильно вимовляючи [р]. З'ясуйте різницю у вимові цього звука в українській і російській мовах.

1. Маєш розум — керуйся ним, не маєш — іди за прислів'ям.
2. Усі ріки течуть до моря, та не всі знаходять пряму дорогу. 3. Добрий чоловік і гарна днина ніколи не набриднуть. 4. Голова без розуму, як ліхтар без свічки. 5. Вір побаченому, а не почутому. 6. Нічого не роби раніше пори. 7. Не вір початку, а вір кінцю.

102 Прочитайте речення, звертаючи увагу на тверду вимову звукосполучення [шч].

1. Ні! Я жива! Я буду вічно жити! Я в серці маю те, що не вмирає (*Леся Українка*). 2. Щастя — як здоров'я: якщо його не помічаєш, значить, воно є (*І. Тургенєв*). 3. Щаслива та дорога, яка веде до людей (*Я. Гоян*). 4. Була весна весела, щедра, мила, промінням грала, сипала квітки (*Леся Українка*). 5. Ущухла буря, розійшлись хмарки,

і скрізь панує тиша урочиста (*М. Вороний*). 6. Свята тиша промілилася з чистоти домашнього вогнища цієї прекрасної родини (*Я. Гоян*). 7. Ще не вдарив мороз, а вже втомлений лист в'яне, жовкне (*Леся Українка*). 8. Його ощадливість не мала нічого спільного зі скупістю, грошова проблема ніколи не була для нього головною (*Я. Гоян*).

- 103** 1. Прочитайте речення, дотримуючись орфоепічних норм. Поясніть вимову звукосполучень [дж], [дз], [дз'], з'ясуйте, який звуковий ефект вони справляють. Укажіть інші засоби поетичної виразності.

1. Обліплени бджолами вишні дзвоном м'яким золотим задзвеніли (*І. Вирган*). 2. Біжить по камінцях струмок од сонця в тиху тінь. Видзвонює, вицокує, немов грайливий кінь (*В. Бичко*). 3. На розі десь дзенькнув останній трамвай (*А. Кацнельсон*). 4. Лісове джерельце, добре в нього серце, всім дає водиці: і звіратку, й птиці, дереву, травині, квітці і людині. Тому й не міліє, дзюркотить, радіє, і з лісів дзвінкою витіка водою (*М. Чепурна*).

2. Запишіть у віршовій формі друге й четверте речення, вивчіть їх напам'ять.

- 104** Прочитайте слова російською та українською мовами. Поясніть відмінності у вимові.

Російською

лоб
ночлег
министров
звездапад
отрежь
угроз
поверь
мизинец

Українською

лоб
нічліг
міністрів
зорепад
відріж
погроз
повідь
мізинець

105



Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Порівняйте написання і вимову виділених слів в обох мовах; зробіть висновок.

1. **Любовь** должна совершить чудо (*М. Атаров*). 2. Лучше **горькая** правда, чем сладкая ложь (*Народное творчество*). 3. Когда стемнело, в квартире на Таганке раздался **звонок** (*Л. Ленч*). 4. Звончок **звенел** всё настойчивей (*В. Кетлинская*). 5. Почти каждое лето я **езжу** на родину, в Сибирь — тянут туда воспоминания детства (*В. Астафьев*). 6. Вся эта **ночь** слилась в какую-то волшебную, чарующую сказку. Вздохёл **месяц**, и его сияние причудливо пёстро

и таинственно расцветило лес. **Местами** свет вовсе не проникал под густой навес сосновых ветвей (А. Куприн).

106

Цей текст — зразок поезії в прозі, або ритмічної прози. Прочитайте його виразно, додержуючись норм орфоепічно правильної вимови (вживання фонетичних варіантів слів, чергування наголошених і ненаголошених складів, пауз, відповідної інтонації речень). Простежте, як завдяки переліченим стилістичним засобам фонетики автор створює словесну картину весняного ранку. Які особливості вимови окремих звуків та їх сполучень відбилися у поетичному мовленні?

Дві крапельки

Темне озерце тихо дрімало. В смерк-
лій блакиті проснулась зоря; мружа-
чись, з подивом скрізь роздивлялась,
поки в озерці себе не знайшла.

Та й засміялась.

Тихе озерце **здрігнулось**, зітхну-
ло, зірці в одвіт усміхнулось само:
геть по воді покотились кружала, зір-
ку одбили тисячма іскр, зіроньку
ніжно пестило-гойдало. Стишилось, чулості повнее вщерть, ще й
задивилося пильно в блакить

та й замовчало...

В темному небі і в водянім лоні тихо зоріють дві зірки ясні.

Тільки що глянув ранок **весняний**. В сивій росі **спочиває** комиш.
Стелиться сивий туман **пеленою**. Вітер не будить дрімаючих хвиль.

Округ причаїлось, округ усе слуха; слуха... чекає... бажає чогось...

Тільки чого? Зрозуміти не в силі...

Там, на човні і на **березі** — двоє — теж зацікавили не знати чого:
скуті уста, опустилися руки, стрінутись поглядом сили нема...

Сонце з-за обрію яро-червоне бризнуло владно промінням в
блакить. Глянь, завітчалась блакить та хмарками, округ усе
зайнялося — ряхтить¹: в перлах — комиш, в діамантах — травиця,
легке **весельце черпнуло** води — ціла дуга са-
моцвітів добірних з дзюркотом ніжним на хвилю

добірний

Карії очі з сірими стрілими — ті ж самоцвіти в обох загорілись —
двоє росинок, щастя краплинок.

Нічка панує, гамує життя. Море зчорніло, влягається спати.
Сонно із землі позіхає вітрець.

¹ Ряхтіти — поблискувати.

Море, могутне, вольнеє море! Повне борні, і одчаю, й примар!¹
Повнеє співу, і гніву, і чар! Вічне й мінливе, грізне й жартливе,
скарбом даруєш, вщент обкрадаєш, чорним — чаруєш, жах наганяєш
ти, чарівник-володар!

Бризуло море, здулось, **загриміло**, — серце юнацьке заграло,
кипить: гостриться погляд, шириться сила, крила неначе зростають
в ту мить.

Бризуло море, **дихнуло**, **шепнуло** — очі дівочі розкрились — го-
рять, серце з грудей наче вирватись хоче, рученьки мліють-тремтять.
Слухають вуха без страху ті речі, речі палкі², що підносять увись,
радо вуста поцілунків шукають, руки з руками в обіймах **сплелись**.
Море звінчало закохану пару, море не жалує пишного дару: щиро їм

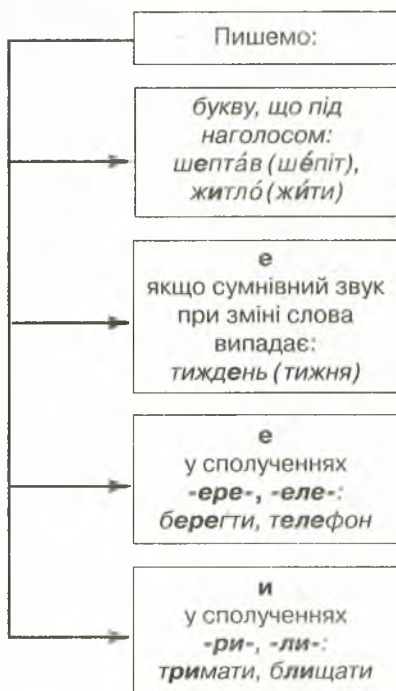
поцілунок

щастя дало. Бризки ж ті, бризки морські чарівнії всі
в самоцвіт одлило (За Дніпровую Чайкою).

107

Випишіть із тексту вправи 106 виділені слова з ненаголоше-
ними голосними в корені, пригадайте за поданою нижче схе-
мою способи їх перевірки і поясніть правопис.

Ненаголошені голосні в корені



¹ *Примара* — рос. привидение.

² *Палкій* — рос. пылкий, страстный.

- 108** Спишіть слова, ставлячи пропущені букви і записуючи в дужках перевірене слово там, де сумнівний приголосний перевіряється зміною форми слова або добром спільнокорених слів. Поясніть правопис.

Набл..жатися, т..рплячий, к..сневий, розд..влятися, ст..хати, зав..сати, б..р..жливий, скр..піти, гр..мить, д..р..гент, кр..ниця, гл..бокий, тр..тина, поз..чати, заз..мляти, бр..хливий, л..йтенант, в..лучати, в..личати, к..рувати, т..раса, кр..тичний, прод..ш..вити, зал..шити.

- 109** Пригадайте, що таке наголос та які його особливості в українській мові.

- 110** З'ясуйте різницю в значенні наведених слів, спричинену наголосом. Складіть і запишіть із ними речення.

Вігода

рос. *выгода* — те, що дає прибуток, зиск (*особиста вігода, матеріальна вігода, мати вігodu*)

Вигóда

рос. *комфорт, удобство* — речі, що створюють побутові зручності для людини (*квартира з усіма вигóдами, будинок без вигóд*)

- 111** Спишіть наведені словосполучення, ставлячи наголос, і прочитайте їх.

Урочисті заходи, законослухняний громадянин, українські солодоці, середина листопада, важливе завдання, спортивний оглядач, тонка порцеляна, новий різновид, легкі тарілки, кулькова ручка, чотирнадцять гривень, шерстяні килими, лляні сорочки, бавовняна білизна, вигідний обмін, пільговий проїзд, пологовий будинок, мешкати в гуртожитку.

- 112** З'ясуйте значення незнайомих слів іношомовного походження і прочитайте всі слова, правильно наголошуючи їх.

Псевдонім, документ, аргумент, бюлетень, апартаменти, експерт, інструмент, індустрія, кілометр, квартал, предмет, феномен, діалог.

- 113** Перекладіть і запишіть слова українською мовою. Порівняйте їх наголошування в обох мовах.

Песни, песен, шёлковий, резкий, новый, олень, покров, тополь, показ, перепись, усидеть, слабый, спинна, страшный, смолчать, класться, посланец, колесо, повезти, молодёжь, колея, загадочный, щавель, спала, обруч, висеть.



Користуючись матеріалами довідки, з'ясуйте розходження в значенні кожної пари слів, спричинені наголосом. Складіть і запишіть із ними речення.

Зразок. 1. Деревина́ (матеріал) — деревіна (одне дерево). За-мовник віддав перевагу дверям з натуральної деревини́. — Звалена бурєю деревіна пошкодила паркан.

1. Деревина́ — деревіна. 2. Му́зика — музи́ка. 3. Ліка́рський — ліка́рський. 4. Яко́сь — яко́сь. 5. За́мковий — замко́вий. 6. Госпо́дарський — госпо́дарський. 7. По́кришка — покри́шка. 8. Пере́їзд — пере́їзд. 9. Ні́коли — ніко́ли.

Довідка: невідомо як — одного разу; належний господареві — пов'язаний із господарством; мелодії — музикант; брак вільного часу — ні в якому разі; який стосується замка — який стосується замка; матеріал — одне дерево; кришка — захисна гума для колеса; місце проїзду — процес переїзду; який стосується лікаря — який стосується ліків.

§ 9. Засоби милозвучності української мови

В природі все доцільне і прекрасне



— людина і природа.



— вдосконалювати мовлення на основі знань про засоби милозвучності.



Характерна ознака української мови, усіх її стилів, — милозвучність. Милозвучність досягається завдяки таким якостям мови:

— **уподібненню приголосних:** *молодість* [мо́лоді'іс'т'], *безжурний* [безж:у́рний];

— **подовженню приголосних:** *весілля* [ве"с'і́л':а], *мовчання* [мовча́н':а];

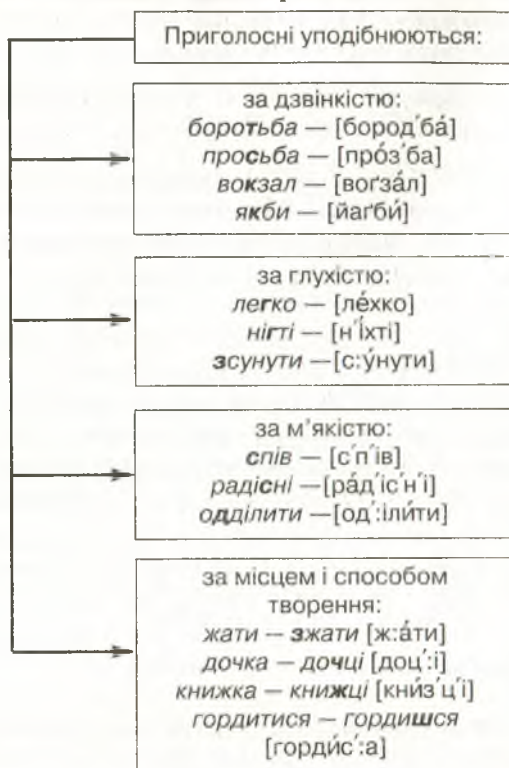
— природному **чергуванню** голосних і приголосних **звуків:** *гора* — *гірський*, *рік* — *річний*;

— **спрощенню** в групах приголосних: *радість* — *радісний*, *честь* — *чесний*;

— **використанню фонетичних варіантів слів**, які відрізняються окремими звуками: *вмить* — *умить*, *іти* — *йти*;

— **використанню паралельних форм слів:** *ходім* — *ходімо*, *знає* — *зна*, *знов* — *знову*.

Упорівняння приголосних



- 115** 1. Прочитайте текст, визначте його комунікативну мету й основну думку.

Все, що народжується, розквітає і вмирає під банею зеленого храму, є природі властиве: ніщо тут не зайве, усього для гармонії достатньо, і кожен листок, кожне зéло, комаха, птах і звірина живуть у згоді з Творцем, ніщо нічому не заважає.

Дав Бог людині зразок перебування на землі — довколишню природу, він відокремив її від людини, поставив збоку, унеможливив спілкування з нею словом — залишив для споглядання, прикладу, науки і наслідування **досконалість** Свого творіння недосконалій людині. І дивується, певне, Господь, коли і де, непомільним будучи, помилився, допустивши до того, що наділена розумом істота, вінець Його творіння, не чує й не відчуває гармонії природи, **безжально** нівечить¹ її, знищує саму себе і помислами своїми та ділами, двоєдушністю і фальшю, **ненавистю** і **заздрістю**, владолобством

¹ *Нівечити/знівечити* — зніщувати/зніщити (рос. уничтожать/уничтожить).

і жорстокістю — прикметами, які в храмі природи не існують, топче і руйнує її довершеність.

У чому Божа помилка? (За Р. Іваничуком).

2. У чому причина жорстокого поводження людини з природою і як запобігти цьому?
3. Затранскрибуйте виділені слова. Користуючись поданою на с. 67 схемою, доведіть, що в них наявне уподібнення приголосних (вимова одних звуків зазнає змін під впливом інших).

116 Прочитайте речення вголос. Затранскрибуйте слова, у яких відбулося уподібнення приголосних, з'ясуйте, за якою ознакою змінилися звуки.

1. Безсмертя достоїн лиш той на землі, хто любить свою Батьківщину (В. Сосюра). 2. Стояла пізня осінь (Я. Гоян). 3. Оце возовиця¹ підходить, а там і молотьба (А. Головка). 4. Я не розчув його слів через шум поїзда. 5. Старий Джеря в сорочці стояв коло воріт, спершися на тин, і розмовляв з якимсь чоловіком (І. Нечуй-Левицький). 6. Два дні й дві ночі сиділи вони у вогкості й п'їтьмі (М. Коцюбинський). 7. Враз Тимофій почув, як забряжчали ворота (М. Стельмах). 8. Поїдеш далеко, побачиш багато; задивишся, зажуришся, згадай мене, брате! (Т. Шевченко).

117 1. Прочитайте слова. Обґрунтуйте уподібнення приголосних, вказавши його причини. З'ясуйте, чи позначаються звукові зміни на письмі. Затранскрибуйте виділені слова.

Чесні, сміються, вокзал, **принісши**, дні, **злегка**, **футбол**, внучці, просьба, зцілювати, **переможці**, анекдот, незчувся, не мучся, **не поріжся**, **з черги**, з шафи, зчепити, розширити, безжурний, безсилий, **на квіточці**, на кінці, на стежці, у Шостці, **хоч би**, так же, якби.

2. Складіть і запишіть речення із затранскрибованими словами. Прочитайте записані речення, звертаючи увагу на вимову слів з уподібненням приголосних.

118 Прочитайте виразно вірш Лесі Українки. Зверніть увагу на виділені фонетичні варіанти і слова, що можуть їх мати; обґрунтуйте вживання.

Вечірня година

Уже скотилось із неба сонце,
Заглянув місяць в моє віконце.

¹ *Возовиця* — вивезення хліба з поля після жнив, а також період, коли це робиться.

Вже засвітились у небі зорі,
Усе заснуло, заснуло й горе.
 Вийду в садочок та погуляю,
 При місяченьку та й заспіваю.
 Як же тут гарно, як же тут тихо,
В таку годину забудеш лихо!
 Кругом садочки, біленькі хати,
І соловейка в гаю чувати.
 Ой, чи так красно в якій країні,
 Як тут, на нашій рідній **Україні!**



Більшість фонетичних варіантів стилістично нейтральні. Вони дають змогу уникнути збігу двох і більше приголосних звуків. Чимало фонетичних варіантів стилістично марковані, тобто вживаються в окремих стилях мовлення. Це фонетичні синоніми. Так, *робити, знає* — загальноновживані форми, а *робить, зна* — властиві розмовному і художньому стилям.

119 Прочитайте речення. Вкажіть слова, що мають фонетичні варіанти або паралельні форми, обґрунтуйте доцільність їх уживання.

1. Лиш правда є вічна, а то все трава (*П. Тичина*). 2. Давно колись те діялось у нас на Україні (*Т. Шевченко*). 3. «Є вісті зі Львова», — сказав князь (*І. Крип'якевич*). 4. Хлопці розіклали багаття понад ставком (*І. Нечуй-Левицький*). 5. Їх упізнали (*Вас. Шевчук*). 6. Туман почав рідшати, підніматись угору (*Панас Мирний*). 7. Од садків, од верб лягли тіні (*І. Нечуй-Левицький*). 8. Та тижнів зо два їхатимемо (*Вас. Шевчук*). 9. Хоч з мосту та в воду (*І. Нечуй-Левицький*). 10. Стояв морозець, снігом укрило землю, гілля дерев (*Вас. Шевчук*). 11. Вона все ходить, з уст ні щари. Кругом, як в усі, все мовчить (*Т. Шевченко*). 12. Нараз усі замовкли. І знову стало тихо (*Вас. Шевчук*). 13. Тоді десь раптом ударив грім і метнулася блискавка (*Микола Хвильовий*).

120 Прочитайте прислів'я, поясніть, як ви їх розумієте. Спишіть речення, підкресліть слова, що мають фонетичні варіанти і паралельні форми, назвіть їх. Обґрунтуйте доцільність їх уживання.

1. Усе добро від землі. 2. Хвали день увечері. 3. Багатство не в майші, а в гідності. 4. П'єш воду — вклонися джерелу. 5. Не було ще ночі, якої не змінив світанок. 6. Добру пораду запам'ятай на все життя.

- 121** Запишіть подані слова разом з їх фонетичними варіантами (паралельними формами). Складіть і запишіть речення з обома варіантами виділених слів, обґрунтуйте доцільність їх уживання.

Врочисто, учений, вперед, впізнати, **ввібрати**, **впевнено**, йти, **перед**, кимось, **домовитись**, ухопитися, вдосконалити, всередину, пад, взятися, знов, вся, **ущерть**, вщент, **вдосталь**, ще, би.

- 122** Прочитайте речення, знайдіть у них порушення милозвучності. Відредагуйте речення запишіть.

1. Турист з США був в захопленні від побаченого. 2. «Технополіс» — найбільший супермаркет в центрі міста. 3. Батько заздалегідь готувався до закордонного відрядження. 4. Мама рада йому узяти з собою теплий светр. 5. В кого ви збираєтесь зупинитись в Львові? 6. Порадившись з співробітником, він вирішив їхати поїздом. 7. Чоловік постояв з хвилину, ніби вагаючись, й вскочив в трамвай. 8. Він знов блукав спорожнілими улицями міста. 9. Вітер переходив в буревій. 10. Я залишивсь вдома через негоду. 11. Коли ти повернешся з змагання? 12. Вершки перед вживанням збовтати. 13. Вітер раптом вщух, й хмари розійшлися. 14. В траву упали один за одним два яблука. 15. Парк був вкритий снігом.

- 123** Прочитайте. Доберіть заголовок, перекладіть і запишіть текст українською мовою, дотримуючись вимог милозвучності.

Вчера вечером пошёл в сад. Я опять бродил по саду вдоль длинной аллеи акаций. В воздухе разлит крепкий и нежный аромат увядающих клёнов. Под ногами шуршат жёлтые листья. Деревья убрались пёстро и ярко, точно для пира. Ещё оставшиеся кое-где зелёные ветки причудливо перемешаны с осенними тонами, то светло-лимонными, то палевыми, то оранжевыми, то розовыми и кровавыми, переходящими изредка в цвета лиловый и пурпурный. Небо густое, холодное, но его безоблачная синева приятно ласкает взор (А. Куприн).

Чергування звуків

Зроби себе сам



— можливості самоосвіти і самовиховання.



— вдосконалювати власне мовлення щодо милозвучності.

124 1. Прочитайте текст, визначте його тему й основну думку.

Можливості самовиховання

«Людство завжди **успішніше** розвивалося тільки шляхом самоосвіти», — писав Г. Спенсер. На одне з перших місць за систематичністю і продуктивністю самоосвіти й самовиховання варто поставити Льва Толстого. З **юнацьких років** він вирішив постійно працювати над собою, щоб досягти всебічного розвитку — усе знати і все вміти. Крім того, майбутній письменник прагнув удосконалити свій характер, зокрема позбутися сором'язливості, запальності¹, ніяковості² при спілкуванні.



позбутися
сором'язливості
перебороти
лінощі

Згідно з характеристикою, яку давав собі сам Лев Толстой, він був погано вихований і недостатньо **освічений**. Завдяки невтомній щоденній роботі над собою він переборов лінощі, марнославство³, брехливість та інші недоліки, а натомість розвинув свої кращі якості: людинолюбство, **спостережливість**, розумові здібності, творчу уяву, пам'ять.

Крім російської мови, Лев Миколайович знав українську, старослов'янську, англійську, французьку, німецьку; читав польською, **чеською**, сербською. Володів **грецькою**, латинською, давньоєврейською мовами, любив італійську. Вивчав юридичні науки, історію, механіку, статистику, знав теорію і практику **сільського** господарства. Добре розбирався в **музиці**, прекрасно малював.

Лев Толстой вирізнявся великою працездатністю, любив як інтелектуальну, так і фізичну працю, був чуйною і доброю людиною (*З журналу*).

2. Чи є у вас ідеал, до якого ви прагнете наблизитись у своєму самовихованні?

125 Прочитайте правила, які допоможуть вам у самовихованні. Доведіть їх дієвість на прикладах.

Правила самовиховання

1. Постав перед собою мету і неухильно йди до неї.
2. Обміркуй свої дії і прорахуй їх результат.

¹ *Запальність* — рос. вспыльчивость.

² *Ніяковість* — рос. неловкость.

³ *Марнославство* — рос. тщеславие.

3. Вір у власні сили, проте не ігноруй поради авторитетних людей.
4. Будь цілеспрямованим, зібраним і рішучим.
5. Раціонально використовуй час.
6. Не втрачай самовладання за жодних обставин.

Робота в парах

- 126** Поділіться один з одним досвідом самоосвіти й самовиховання.
- 127** Пригадайте вивчене про чергування голосних і приголосних звуків при словозміні й словотворенні. За можливості скористайтеся підручником Н. В. Бондаренко, А. В. Ярмолюк «Українська мова» для 9 класу.
- 128** Випишіть із тексту вправи 124 виділені слова, добираючи до кожного з них форму або спільнокореневе слово, які підтверджували б наявність чергувань.

Зразок. *Успіх* — *успішний*; [x] — [ш].

- 129** 1. Доберіть до поданих слів форми або спільнокореневі слова, що підтверджували б наявність чергування звуків.

Зразок. *Дорогий* — *дорожнеча*; [г] — [ж].

Дорогий, вигадка¹, долетіти, підморозити, белькотіти, спростити, індик, зростатися, зрікатися, зосередитися², мокнути, випередити, захопити³, заглибитися, справдитися, кипіти, полиця, причепити, гнітити, уможливити, омолодити, умовити⁴, розлютитися, образитися, насупитися⁵, оздобити.

2. Прочитайте записані пари слів.

3. Складіть і запишіть речення зі словами, які ви дібрали до виділених дієслів.

Робота в групах

- 130** Згрупуйтеся і визначте цікаву проблему для обговорення та підготуйте аргументи на підтвердження того, що вибрана вашою групою проблема — найважливіша. Виберіть журі конкурсу з п'яти осіб. Журі вирішує, котрій із груп вдалося навести найпереконливіші аргументи.

¹ *Вигадка* — рос. выдумка.

² *Зосередитися* — рос. сосредоточиться.

³ *Захопити* — рос. заинтересовать.

⁴ *Умовити* — рос. уговорить.

⁵ *Насупитися* — рос. нахмуриться.

131

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Порівняйте вимову і написання виділених слів в обох мовах і зробіть висновок.

1. Мне Москва снится каждую ночь. Мы **переезжаем** туда в июне... (А. Чехов). 2. Я его **предупрежу** (А. Куприн). 3. Снега ярко **блестели**, облитые лунным сиянием (В. Короленко). 4. Вокруг изоб суг снег казался мелок: так всё было **уезжено** (С. Аксаков). 5. Я пошёл вдоль **волжского** берега (В. Короленко). 6. В море — штиль, и ласково плещет в **песчаный** берег хрустальная волна (И. Бунин). 7. В половине десятого Рудин уже был в **беседке** (И. Тургенев). 8. Чай, спят себе теперь (В. Короленко).

Робота в групах

132

Подискутуйте, де краще писати твір — удома чи в класі. Наведіть аргументи «за» і «проти» щодо:

- рівня свободи у виборі напряму думки і темпу роботи;
- можливостей для добору фактичного матеріалу;
- умов, щоб зосередитися, не відвертаючи увагу на зовнішні чинники (письмо «на людях» і наодинці) тощо.

133



Критично проаналізуйте свої силу волі, працездатність та інші якості характеру, як це робили видатні діячі науки, культури, мистецтва, політики, спорту. Напишіть невеликий твір на одну з тем: «Повір у власні сили», «Погляд на себе», «Що я хотів би (хотіла б) змінити у своєму характері», «Мій ідеал», «Людина майбутнього».

Подовження пригосних

Люди, будьте взаємно ввічливі



— ввічливість як норма життя.



— вдосконалювати мовлення щодо милозвучності.

134

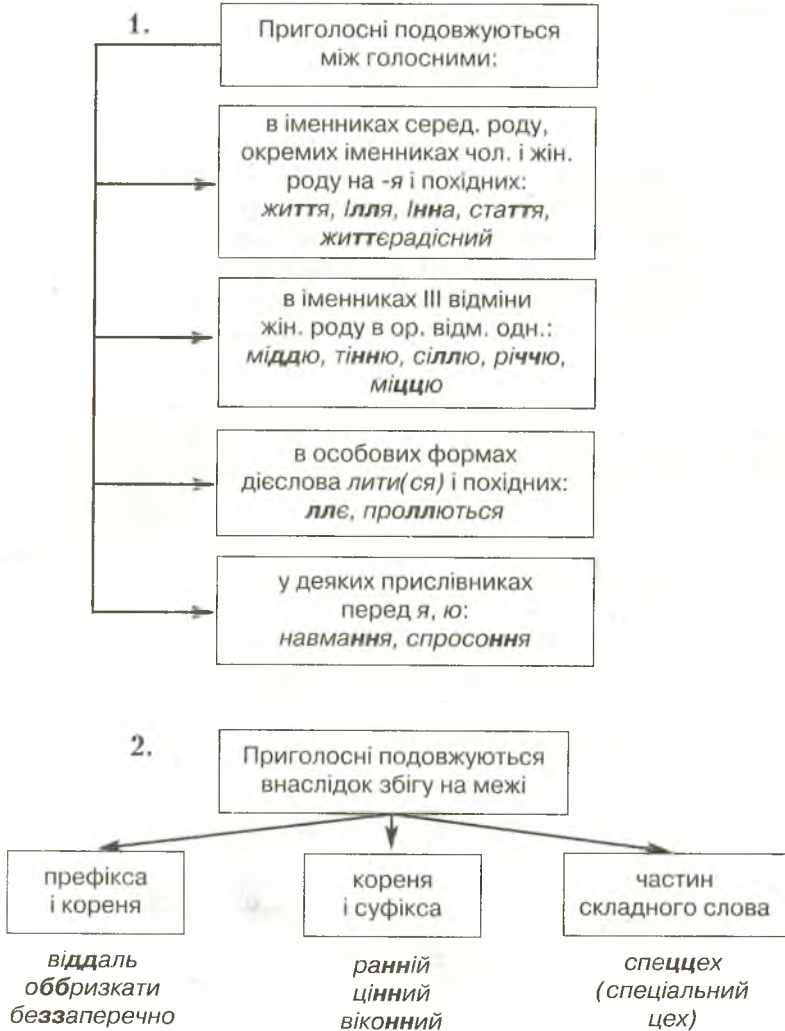
1. Прочитайте виразно вірш Ліни Костенко. Визначте комунікативну мету й основну думку висловлювання.

У житті, як на полі мінному,
Я просила у цьому сторіччі
Хоч би той магазинний мінімум:
Люди, будьте взаємно ввічливі.
І якби на те моя воля,

Написала б я скрізь курсивами!
 Так багато на світі горя, —
 Люди, будьте взаємно красивими.

2. Вишишіть виділені слова, затранскрибуйте їх. З'ясуйте, які звуки і чому позначаються на письмі двома однаковими буквами. Скористайтеся поданими нижче схемами.

Подовження приголосних



¹ Курсів — друкарський похилий шрифт із начертанням літер, подібним до рукописного.

135

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Порівняйте написання і вимову виділених слів в обох мовах і зробіть висновок.

1. Сонний городок зашевелився, ожил (*Л. Дугин*). 2. Его разбудило чириканье птиц (*В. Катаев*). 3. Воздух был наполнен тысячью разных птичьих голосов (*Н. Гоголь*). 4. Наступило молчание (*В. Костылёв*). 5. Потом первое плаванье под водой (*А. Новиков-Прибой*). 6. Ощущение какой-то лёгкости не покидало его (*М. Колесников*).

136

Спишіть речення, ставлячи, де треба, пропущені букви й обгрунтовуючи їх уживання.

1. Виховуйте дітей для служі..ня істині, красі й добру (*А. Дістервег*). 2. Зна..ня — зная..дя, а не мета (*Л. Толстой*). 3. Жи..тя без розпитува..ня — це не жи..тя (*Сократ*). 4. Терпі..ня — це мистецтво сподіватися (*Й. В. Гете*). 5. По аудиторії проні..ся шум і раптом стих (*Микола Хвильовий*). 6. Ростає передгро..зя: скоро буде гроза (*Микола Хвильовий*). 7. Хрускало під ногами лома..чя, куці дряпали руки (*Б. Антоненко-Давидович*). 8. Таке безла..дя! (*М. Коцюбинський*). 9. Загін зупинився на середині узлі..ся (*Б. Антоненко-Давидович*). 10. Залатане озеро зеленим лата..тям. Над озером берізонька пишається пла..тям (*П. Дорошко*). 11. З лю..тю ві..давали накази капітани захоплених кораблів (*З. Тулуб*).

137



Складіть невеликий текст за поданим початком. Доберіть заголовок. Підкресліть слова з подовженими приголосними, затранскрибуйте їх і поясніть правопис.



На лататті місцинами густо біліють лілії. Вони схожі на зграї білих чаєнят, що сіли на воду (*Гр. Тютюнник*).

Спрощення в групах приголосних

Дружба — найбільший скарб



- як вибрати і зберегти друга;
- як бути хорошим другом.



- вдосконалювати власне мовлення щодо милозвучності;
- вчитись аргументовано дискутувати.

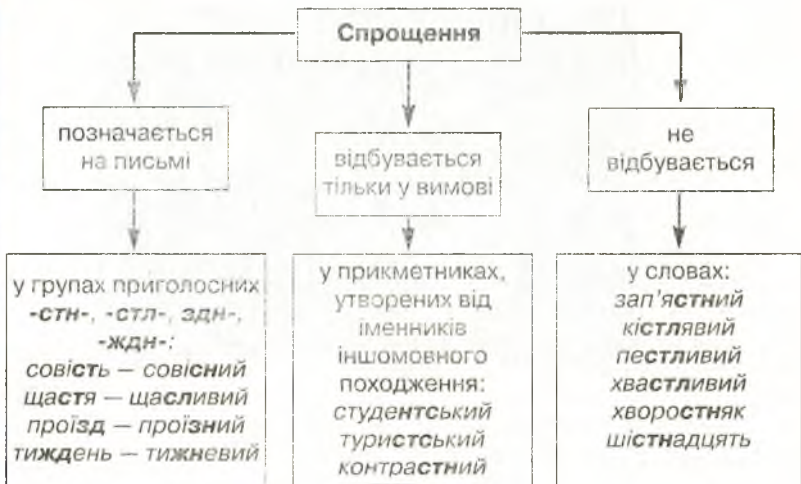
138 1. Прочитайте афоризми, поясніть, як ви їх розумієте.

1. Ніколи **щастя** не ставило людину на таку висоту, щоб вона не потребувала друга (*Сенека*). 2. Хто не мріє мати вірного товариша й самому бути таким! (*О. Гончар*). 3. **Серце** людське відкривається лише назустріч доброму серцю, дружбою обдаровують лише тоді, коли бачать у тобі щирого друга (*Ю. Збанацький*). 4. Земля плодоносить раз на рік, а дружба — повсякчас (*Піфагор*). 5. **Корисних** друзів є три і шкідливих три. Корисні друзі — це друг відвертий, друг щирий і друг, який уміє слухати. Шкідливі друзі — це друг лицемірний, друг **облесливий** і друг, який багато говорить (*Конфуцій*).

2. Випишіть виділені слова, доберіть до іменників прикметники, а до прикметників — іменники і запишіть їх парами. З'ясуйте, які фонетичні процеси відбулися в словах і як це пов'язано з милозвучністю мови.



Для полегшення вимови в групах приголосних відбувається спрощення — випадіння одного з приголосних, що здебільшого передається на письмі.



- 139** 1. Прочитайте текст в особах, з'ясовуючи позиції учасників дискусії. Якого висновку вони дійшли? Що означає дружба для вас?

Найбільше і найшалкіше дискутували в гуртку Сократа. Того дня схрестили зброю слова Алквіад і Крітій. Сократ спочатку стежив за суперечкою своїх учнів, а потім узяв на себе нелегку роль судді.

— Крітію, як ти гадаєш, дружба — це благо, **щастя** чи горе і зло? — спитав Сократ.

— Звичайно, благо й щастя, — відповів не задумуючись Крітій.

Філософ поцікавився знову:

— Дружба повинна бути одностороння чи взаємна?

— Яка ж може бути дружба, якщо немає взаємності? — сказав похмуро Крітій.

— Так, так... — підтримав його Сократ. — Алквіаде, а ти якої думки?

— У цьому я згоден із ним, — кивнув на Крітія Алквіад.

— Чудово. Оскільки поняття «дружба» передбачає не менше, ніж дві особи, то кожен, хто прагне дружби, мусить собі обрати друга або людину, з якою може ділити горе і **радість**, залишити йому майно¹ чи гроші, коли вирушає в подорож, попросити доглянути маленьких діток...

Кого ж ми оберемо собі за друга? Того, хто любить випити і смачно попоїсти? А може, ми виберемо того, хто має звичку без дозволу встромляти руку в чуже добро чи робити доноси?

— Я краще сам звікую², ніж мати з ними справу! — рішуче мовив Алквіад.

— Він каже правду, — кивнув Крітій.

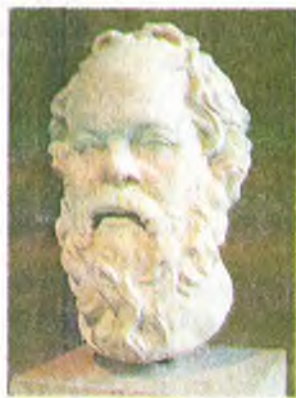
— Отже, дружити треба з **чесними**, шляхетними і доброзичливими. Ви згодні? — поцікавився Сократ.

— Звичайно, — мовили Алквіад і Крітій.

— А як ви поставились би до того, якби негідні³ люди запропонували вам любов і дружбу?

— Відмовився б, — насупив брови Крітій.

— Ну а якби вони обурилися й вихопили мечі?



Сократ. Антична скульптура

якби ти думки?

¹ *Майно* — рос. имущество.

² *Звікувати* — прожити свій вік.

³ *Негідний* — рос. недостойный.

- У нас теж не гірші! — всміхнувся Алквіад.
— У цій сутичці¹ тебе могли б убити чи покалічити, — сказав

Сократ.

- Краще вже смерть, ніж дружба з-під меча.
— І ти такої ж думки? — звернувся Сократ до Критія.
— Хіба, Сократе, не бачив ти мене в бою...

однодумці

— Братове, — обняв Сократ за плечі Алквіада і Критія, — ви — однодумці!
— У чому? — спитав Критій.

— Що дружба — річ добровільна, взаємна, чиста і щира. Що силою нажити можна ворога, а не друга. Оскільки дружби прагнуть не для поневолення, а для підтримки і взаємовиручки, то й засоби, якими прагнемо здобути друга, повинні бути **чесні**. Несправедливість, підступність², лжа роз'єднують не менше, ніж війни і чвари³. Дружба, здобута хитрістю або мечем і підтримувана в такий же спосіб, — ефемерна, оманлива⁴ (За Вас. Шевчуком).

2. Випишіть із тексту виділені слова, доведіть, що вони ілюструють фонетичне явище спрощення в групах приголосних. Поясніть, як воно пов'язане з милозвучністю мови.

140

Поясніть, як ви розумієте прислів'я. Зверніть увагу: запитують не про батьків, а про друга. Як ви гадаєте, чому?

Скажи мені, хто твій друг, і я скажу, хто ти.

141

Закінчіть міркування.

1. Справжнім другом можна вважати лише того, хто... .
2. Не можна вважати справжнім другом того, хто... .

142



Прочитайте цитату з твору Романа Іваничука. Погодьтеся з думкою філософа або висловіть незгоду з нею. Аргументуйте свою позицію.

Хтось із грецьких філософів висловив думку, що набагато краще втручатися в суперечку ворогів, ніж друзів, бо потім один із друзів стає тобі ворогом, а один із ворогів — другом.

143

Спишіть речення, ставлячи, де треба, пропущені букви і пояснюючи написання. Як ви розумієте афоризми?

1. На світі немає нічого прекраснішого, ніж чес..на людина (Р. Роллан). 2. У час..ливі миттєвості, яких було так багато в моєму

¹ С^утичка — рос. схватка.

² Під^ступність — рос. подлость, вероломство.

³ Ч^вари — рос. распри.

⁴ Оманливий — рос. обманчивый.

дитинства, я відчував щасливим не себе, а весь світ — добрий, прекрасний, сонячний (О. Памук). 3. Перехрес..на станція (М. Бажан). 4. На сер..ці у Насті було тихо, весело (М. Коцюбинський). 5. Розпечене со..нце на заході вже шубовс..нуло в Дніпро (О. Донченко). 6. Місто спить, і не шелес..не на дереві жодний листок (Б. Антоненко-Давидович). 7. Вчора він ліг дуже піз..но (Микола Хвильовий).

144 1. Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Поясніть, як ви розумієте афоризми.

1. В мире нет ничего лучше и приятнее дружбы; исключите из жизни дружбу всё равно, что лишит мир солнечного света (Цицерон). 2. Равенство — душа дружбы (Аристотель). 3. Благородно только то, что бескорыстно (Ж. де Лабрюйер). 4. Радость видеть и понимать есть самый прекрасный дар природы (А. Эйнштейн). 5. Следует так относиться к друзьям, как мы желали бы, чтобы они относились к нам (Аристотель). 6. Друг всем — ничей друг (Аристотель). 7. Притворный друг гораздо хуже злейшего врага (Публилий Сир). 8. В Варшаве я провёл пять счастливейших лет моей жизни (А. Чехов). 9. Нет человека в мире счастливее меня. Неужели вы сомневаетесь? (И. Тургенев).

2. Випишіть із поданих речень слова зі спрощенням у групах приголосних, порівняйте їх вимову й написання в українській та російській мовах і зробіть висновок.

145



Висловіть свою згоду (незгоду) з думкою Михайла Стельмаха. Обґрунтуйте свою позицію.

Сто друзів — це мало, один ворог — це багато.

146



Перекладіть і запишіть текст українською мовою. З'ясуйте різницю у вимові й написанні виділених слів в українській і російській мовах і зробіть висновок.

Моє дитство

Моє дитство так же унікально і великолепно, як дитство всіх дітей в мире...

Говорить о дитстві легко і трудно. Благодаря статичности его очень легко описывать. Одним хочется казаться злишком **несчастливыми** в дитстві, другим — злишком **счастливыми**. И то и другое обычно вздор. Детям не с чем сравнивать, и они просто не знают, счастливы они или несчастны. Как только появляется сознание, человек попадает в готовый и неподвижный мир, и самое естественное — не верить, что этот мир некогда был иным. Эта первоначальная картина навсегда остаётся в душе человека (По А. Ахматовой).



§ 10. Слово і його лексичне значення

Немає друга понад мудрість...



— одвічні цінності — духовні.



— вдосконалювати навички правильного слововживання й урізноманітнювати його.



Лексикологія вивчає весь лексичний склад мови. Засвоєння лексичних норм забезпечує вживання слів із властивим їм значенням, доречне поєднання слів у мовленні.

147

Прочитайте вислів Олега Чорногуза. З'ясуйте, що означає малювати словами, а також: чим різняться сприймання людьми якоїсь певної мови і зрозумілої всім мови художників. Поясніть, що таке лексичне значення слова.

Радію, коли можу малювати словами. Але кольори треба залишати для художників. Якщо я пишу «темно-зелена трава», то сподіваюсь на уяву читача, коли ж художник малює темно-зелену траву, він досягає бажаного ефекту незалежно від того, має читач уяву чи ні.

148

З'ясуйте, у якому значенні вжито виділені слова в реченні.

Тільки **велика** мета народжує **великі** характери (*О. Довженко*).

149

1. Прочитайте поезію Івана Франка, вдумайтеся в її глибинний зміст, поясніть, як ви розумієте поета. Що є найбільшою цінністю для вас і чому?

Немає друга понад мудрість...

Немає **друга** понад **мудрість**,
Ні ворога над **глупоту**,
Так, як нема **любові** в світі
Над матірню **любов** **святу**.

Не **ділиш** мудрості з братами,
Її **зłodії** не **вкрадуть**,
Її не **згубиш** по дорозі,
Вона є вільна серед **пут**.

Вона — маяк посеред моря,
Найвищий скарб, безцінний дар,
Огнище тепле в студінь горя,
Холодна тінь під страстей шквал.

Без неї все життя — пустиня,
Так, як **пустий** без друга шлях,
І як твій дім пустий без **сина**,
І як пустий дурного страх.

2. Визначте тип і стиль мовлення. Поясніть лексичне значення виділених слів, з'ясуйте, однозначні вони чи багатозначні.
3. Дослідіть лексику вірша (синоніми, антоніми, повтори), а також систему образів, створених письменником для розкриття й увиразнення основної думки твору.

- 150** 1. Прочитайте виразно вірш Ніни Гаврилюк, уявіть змальовану в ньому картину.

Ранкові шати приховали стежку,
Досвіток запалив тремткі вогні,
І оберемок цвіту, як мережки,
Вітрець-пустун розкидав по траві.

Правічними стежками бродять клени,
І позіхає вітер угорі.
Тюльпанний світ у сорочках зелених
Вже засвітив яскраві ліхтарі.



2. Визначте тип і стиль мовлення, вкажіть у тексті характерні ознаки стилю.
3. Спийшіть вірш, підкресліть багатозначні слова, з'ясуйте їх стилістичні можливості у створенні оригінальних художніх образів.

- 151** 1. З'ясуйте значення виділених слів у наведених реченнях. Як називаються такі слова?

2. Складіть і запишіть речення з виділеними словами в інших значеннях. Поясніть, як значення слова залежить від контексту, у якому його вжито.

1. Мчить автобус широким **гостинцем** (Р. Іваничук). 2. Тепер усі їдуть із села в **науку** (М. Стельмах). 3. А он уже до дровітьень¹, до криниць вибігає в спідницях сільська **цікавість**. Вона, глипаючи² на

¹ Дровіття (розм.) — 1. Місце, де зберігають дрова. 2. Колода, на якій рубають дрова.

² Гліпати — дивитися, поглядати.

вершників, вгрузла в сніг, забула про дрова, воду і долонями прикривала сміх чи насмішку (*М. Стельмах*). 4. Олеся програла кілька **козачків**. Їй хотілось заспівати, та вона сама не сміла почати (*І. Нечуй-Левицький*). 5. **Зараз** за домом ріс старий розкішний сад (*І. Нечуй-Левицький*).

152 За поданими тлумаченнями визначте дієслова (див. довідку), вкажіть їх стильову належність.

1. Багато, швидко говорити про щось несуттєве.
2. Прохопитися, тобто сказати те, чого не треба було говорити.
3. Говорити грубощі, тобто говорити зневажливо, грубо.
4. Постійно говорити одне й те саме.
5. Говорити про щось надто детально, багатослівно.

Довідка: *грубіяти, товкти, просторікувати, молоти, виказати.*

153 З'ясуйте відмінності в значенні паронімів (схожих за формою слів). Складіть і запишіть речення з кожним зі слів пари.

1. Вдача — удача. 2. Вибачати — вибачатися. 3. Книжковий — книжний. 4. Корисний — корисливий. 5. Напрям — напрямок. 6. Запитання — питання. 7. Рейсовий — рейковий. 8. Рідкий — рідкісний. 9. Привітний — привітальний.

154 Проведіть бліц-турнір, даючи відповіді на запитання.

Як правильно:

- Схід *Ближній* чи *Близький*?
- *будова* чи *будівля* Кабінету Міністрів?
- комісія *авторитарна* чи *авторитетна*?
- рахунок *банковий* чи *банківський*?
- день *відкритих* чи *відчинених* дверей?
- думка *громадська* чи *громадянська*?
- *грати* чи *відігравати* роль у політиці?
- події *освітлювати* чи *висвітлювати*?
- вчинок *гуманний* чи *гуманістичний*?
- новина *вразила* чи *уразила*?
- він лагідної *вдачі* чи *удачі*?
- сік *гранатний* чи *гранатовий*?
- небезпека *погрожує* чи *загрожує*?
- ескалатор *виключають* чи *вимикають*?
- виборча *ділянка* чи *дільниця*?
- сторони *домовилися* чи *договорилися* про спільні дії?

155 Спишіть речення, вибираючи з дужок потрібне слово. Обґрунтуйте свій вибір.

1. Досвід¹ України в космічній галузі став у (пригоді, нагоді) іншим країнам світу. 2. (Звернення, звертання) президента до народу транслювалося по всіх (інформативних, інформаційних) каналах. 3. Крим занесений до (реєстру, реєстру) найпривабливіших (туристських, туристичних) маршрутів світу. 4. Керівництво залізниці подбало про оновлення (рухомого, рухливого) складу. 5. Від (Софіївської, Софійської) площі до (річного, річкового) вокзалу можна дістатися фунікулером. 6. Окремі вірші Івана Франка мають по кілька (музикальних, музичних) інтерпретацій. 7. (Воєнні, військові) навчальні заклади виховують справжніх чоловіків. 8. Мій колега — (тактична, тактовна) і (винахідлива, винахідницька) людина.

156 Поясніть значення слів у кожній парі, складіть і запишіть із ними речення.

1. Переводити — перекладати. 2. Протягом — на протязі. 3. Відноситися — ставитися. 4. Виключний — винятковий. 5. Відволікати — відвертати. 6. Занастіти — втратити.

157 Перекладіть і запишіть українською мовою вислів Дмитра Писарева. Поясніть, як ви його розумієте.

Ошибка в мыслях вызывает ошибку в словах, ошибка в словах вызывает ошибку в делах.

158 Прочитайте речення. Встановіть випадки неправильного вживання слів, з'ясуйте їх причини. Запишіть відредаговані речення.



1. Родина жила в будинку з виглядом на Світязь. 2. Абонемент перебуває поза зоною досяжності. 3. Правдоподібно, він скоро знайдеться. 4. Зал заповнений уцент. 5. Співак має якісь відносини до шоу-бізнесу. 6. У касі є проїзні білети на всі види транспорту. 7. Ми прийматимемо активну участь у цьому міроприємстві. 8. Гіларі Клінтон очолила пост держсекретаря США. 9. Відношення у колективі складалися непросто. 10. Велике значення у спорті грає витримка й наполегливість². 11. Сусід висловив шкоду з приводу некупівлі ним дачі. 12. Я поступив би так же. 13. Яку мету переслідував автор, зображуючи тогочасні реалії? 14. Завдяки поломці прилад³ знаходиться в неробочому становищі.

¹ Досвід — рос. опыт.

² Наполегливість — рос. упорство.

³ Прилад — рос. прибор.

159

Перекладіть і запишіть сполучення слів українською мовою. Перевірте за словником правильність вибору паронімів.

1. Дружеский визит — дружний коллектив.
2. Кирпичный дом — кирпичный завод.
3. Природный газ — естественные науки.
4. Военный городок — военный конфликт — воинские почести.
5. Человек кристальной чистоты — кристаллическая решётка.
6. Государственная задача — математическая задача.
7. Решительный человек — решающий бой.
8. Способный ребёнок — способный на всё.
9. Стрелять в цель — идти к цели.
10. Поверхностный слой — поверхностные знания.
11. Подписка о невыезде — подписка на газеты и журналы.

160

Читайте подані речення і щодня розвивайте тему одного з них. Вичерпавши всі десять варіантів упродовж десяти днів, поверніться до першого речення і продовжуйте створювати тексти, щодня переходячи від одного речення до наступного. Виконуйте завдання впродовж двох місяців.

1. Передбачають, що за десять років
2. Чи відомо вам, що
3. Я часто думками повертаюся в ті часи, коли
4. Кожний день був для мене щаблем до нових, до невідомих гайн ... (Б.-І. Антонич).
5. Завтра починається новий відлік мого життя
6. Якщо кожен день, незважаючи на погоду
7. Сьогодні важко повірити, що був час, коли
8. Ніхто не знає, коли
9. Ви, звісно, пам'ятаєте ті незабутні дні, коли
10. Сьогодні я розповім, що трапалося

161

Виконайте одне із завдань на вибір.



1. Перекладіть і запишіть текст українською мовою. З'ясуйте різницю між ошадливістю і жадібністю.

О жадности

Меня не удовлетворяют словарные определения слова «жадность». «Стремление удовлетворить чрезмерное, ненасытное желание чего-либо» или «скупость, корыстолюбие». В принципе, это определение четырёхтомного словаря верно, но оно не передаёт того чувства отвращения, которое меня охватывает, когда я наблюдаю проявления жадности в человеке. Жадность — это забвение собственного достоинства, это попытка поставить свои материальные интересы выше себя, это душевная кособокость, жуткая направленность ума, крайне его ограничивающая,

жухлость умственная, жалкость, желтушный взгляд на мир, жёлчность к себе и другим, забвение товарищества. Жадность в человеке даже не смешна, она унизительна. Она враждебна себе и окружающим.

Иное дело — разумная бережливость; жадность — её искажение, её болезнь. Бережливостью владеет ум, жадность овладевает умом (По Д. Лихачёву).

2. Спійшіть вірш Івана Франка «Немає друга понад мудрість...» (вправа 149) і вивчіть його напам'ять.

§ 11. Міжстильова і стилістично забарвлена лексика

*В народу є осердя золоте,
яке в собі тримає іскру Божу*



- мистецька слава нації;
- унікальність бачення світу художником.



- збагачувати лексичну палітру мовлення;
- вдосконалювати стилістичні навички.



Лексична стилістика вивчає ту частину лексичного складу мови, яка стосовно нейтральних слів набуває стилістичного відтінку. Опанування стилістичних засобів лексикології дає змогу значно розширити палітру використовуваних ресурсів мови в усіх стилях.

В основі всіх стилів лежить **стилістично нейтральна**, або **міжстильова, лексика**. Вона становить найуживанішу частину словникового запасу.

Крім загальноновживаної лексики, кожен стиль має свої специфічні для нього стилістично марковані слова. У словниках такі слова даються з примітками: *уроч.* (урочисте) — властиві публіцистичному стилю; *розм.* (розмовне) — притаманні розмовному стилю. Розмовна лексика, що має відтінок іронії, жарту, фамільярності, зневаги, подається в словнику з відповідною позначкою: *ірон.* (всезнайко), *жарт.* (благовірний), *зневажл.* (потякало¹). Слова, притаманні поетичній мові, наводяться з позначкою *поет.* (увись). Архаїчні слова мають позначку *заст.* (застарілі), діалектні — *діал.*

¹ *Потякало* — рос. трепло.

Лексика української мови

стилістично
нейтральна
(міжстильова)

стилістично
забарвлена
(маркована)

урочиста — знижена
позитивна — негативна
пестлива — груба
жартівлива — іронічна

Розмовні слова становлять основу **емоційно забарвленої та експресивної лексики**. Ці поняття не тотожні: ті чи інші відтінки емоційної забарвленості створюються переважно суфіксами, що надають словам суб'єктивної оцінки — зменшувально-пестливої (*пташечка, дівчинонька*) чи згрубілої (*ручище*). Експресивність слів створюється їх підвищеною зображуваністю, пов'язаною з різними словотвірними засобами: *гульвіса*¹, *кривляка, носатий, верещати, прослизнути*.

- 162** 1. Прочитайте висловлювання Григорія Косинки. Поясніть, як ви його розумієте. До якої з названих вище груп лексики ви віднесли б використані в описі слова? Обґрунтуйте свою думку.

Слово — це діамант: то сяє й сміється, то обернеться мутною сльозою, то виблискує яскраво-гнівно або ласкаво, спокійніше, з добротою, то спалахне, мов зірка провідна, яка народжує надії, мрії, сподівання², або веселкою заграє і так бадьоро запалає, неначе вабить³, і кличе, і навіть надихає⁴.

2. Користуючись поданою цитатою, доведіть, що слово виконує не лише функцію спілкування.

- 163** 1. Прочитайте текст, визначте його тему й основну думку.

Дивосвіт Марії Приймаченко

Є в Україні хата, яку видно на цілий світ. Ця хата сама випромінює світло. Її живий вогонь світить крізь густі бори — то із сільської української хати дивиться в небо Квітка Полісся. **Квітка не-**

¹ *Гульвіса* — рос. гуляка.

² *Сподівання* — рос. чаяння.

³ *Вабити/привабити* — рос. манить.

⁴ *Надихати/надихнути* — рос. воодушевлять/воодушевить.

земна, квітка з уявних далеких світів, де співають тихі води і ясними зорями цвітуть небеса, де живуть жар-птиці й опівнічної години розквітає папороть. Квітка, що дивом краси полонила світ, сходить з білої хатньої стіни, червоніє з черешні під вікном, сходить з любові і світлом любові озорує хату.



М. Приймаченко.
Буслики прилетіли

Як Чарівна Квітка являється світові? Їй дає життя господиня поліської хати **Марія Приймаченко** — диво двадцятого століття. В імені її — **Марія** — зріднилися і **жіноча краса**, і **мистецький талант**, і слово поета, і **вроджений артистизм**, і спів, як пречисте одкровення джерела.

Марія Приймаченко дає життя Чарівній Квітці на самоті¹ зі своєю любов'ю, коли через хату білі голуби перелітають і жар-птиці сяйливими крильми світять у вікна.

на самоті
уявний

А у світлі пера жар-птиці воскресають **дивні-предивні квіти**. Сплітаються в химерні узори і плавають у хатньому піднебессі — ліва рука від серця пензлем тихо пересаджує їх із царства уяви на папір.

Пензель говорив тихо-тихо, а **почув його мову з України цілий світ**. Пензель малював соками землі і сонцем, пензель молився до небес і сповідався перед пречистою білістю паперу, а його чуйна душа вловлювала шелестіння крил райських птахів і тупотіння² звірів, які з'явилися з первісного світу.

І мовкнуть слова перед **чародійством пензля**, і тане подих перед летом квітучих крил, і бліднуть фарби перед **барвистим суцвіттям**. Не дивіться художниці в руки, не сполохайте³ її квітів — таке народне повір'я.

сполохати

Пензель Марії Приймаченко любить птахів, **вимальовує в розкошах барв чудом-фантазією жар-птиць, журавлів, бузьків⁴, ластівок, павичів, чайок і навіть предивно-неземних білобоких сорок**.

Крила розквітали квітами — кожне пір'ячко як пелюстка, корона на голівці палає, мов сонячна квітка, а **павичевий хвіст** — **розкішний квітник**, де сяє небесна блакить, виблискують зорі, світять частинки сонця.

¹ *На самоті* — рос. наедине.

² *Тупотіння* — рос. топот.

³ *Сполохати/полохати* — рос. испугать/пугать.

⁴ *Лелека* (діал.).

Царювання в царстві природи живе любов'ю. Саме з цього росте квітка Марії Приймаченко. Квітка сильна і добра, як і сама наша земля. «Я працюю для народу, щоб люди жили, як квіти цвіли» — так визначила своє життєве кредо художниця.

Величний гімн квітці Марії Приймаченко залишив у своєму музичному слові Павло Тичина: «Був на виставці. Це щось надзвичайне. Є ласкаві й ромашки. Ми їх всі знаємо. Але вона так несподівано їх поєднує, що виходить соната... Відчувається мелодія, звучання в поєднанні кольорів. Це великий майстер. **Це велика художня сила**».

**поєднання
кольорів**

Митець Василь Касіян так сказав про народну художницю — мистецьку славу нації: «**Живопис Марії Приймаченко — це свято в царстві краси**, материнська мова нашої культури».

Стоїмо зачудовано перед цим дивом, як перед оберегом вічності нашого народу, в якому через тисячоліття промениться **животворящий генетичний код українця**, — то **веселковим многоцвіттям** являється **світові його талант** (За Я. Гояном).

2. Використовуючи наявні в тексті цитати, поясніть, у чому унікальність творчої манери Марії Приймаченко.
3. Визначте тип і стиль мовлення. Зверніть увагу на виділені слова; з'ясуйте, наскільки вони характерні для стилю цього тексту, до котрої з двох груп лексики належать і якого значення набувають у контексті. Якій меті підпорядкований такий добір мовних засобів?
4. Випишіть із тексту лексичні засоби, які допомагають розкрити основну думку, надають висловлюванню оцінного характеру, свідчать про майстерність авторського володіння словом.

164

1. Прочитайте речення, проаналізуйте їх лексичний склад, вказавши слова: 1) стилістично нейтральні; 2) стилістично забарвлені. Охарактеризуйте обидві групи лексики, з'ясуйте їх роль у мові.
2. Поясніть, як ви розумієте вислів Яреми Гояна.

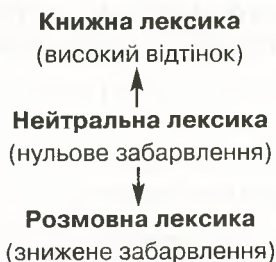
1. Час — найбільша цінність. Важливо не змарнувати його, не пустити за вітром роки, а наповнити їх любов'ю, добром, працею для народу і залишити пам'ятний слід на землі (Я. Гоян). 2. Марина завмерла у невимовному щасті (За А. Головком). 3. Музики грали як навіжені¹ (Р. Іваничук). 4. Усе було переговорено, перегарир-

¹ *Навіжений* — рос. безумный, шальной.

кано, перемелено на жорнах досади (*М. Стельмах*). 5. «Вас муха вкусила», — ображена гримаса перекосила інтелігентне обличчя колекціонера (*Р. Іваничук*). 6. На хвильку всі замовкли (*А. Головка*). 7. За вікнами поволеньки згасав сіренький безсніжний грудневий день (*В. Козаченко*). 8. Ліс зробився страшенно густий (*Б. Грінченко*). 9. А море скаженіло¹ (*Р. Іваничук*). 10. Зима була люта й довга (*Р. Іваничук*). 11. Ніхто нічого не знав до пуття² (*З. Тулуб*).

165

Розгляньте схему. З'ясуйте, чи всі слова української мови можна розподілити за наведеними групами лексики.



166

Прослухайте і виразно прочитайте уривок із вірша Дмитра Павличка, визначте його основну думку. З'ясуйте роль виділених слів у творенні стилю поезії та розкритті ідеї твору.

Молитва

Отче наш, Тарасе **всемогущий**,
Що створив нас генієм своїм,
На моїй землі, як правда, **сущий**,
Б'ющий у неправду, наче грім.

Ти, як небо, став широкоплечо
Над літами, що упали в грузь.
Віку двадцять першого **предтечо**,
Я на тебе одного молюсь.

Мислям нашим дай ясне **поліття**,
А поетам — спину, що **не гнесь**.
Дай нам пам'ять на тисячоліття,
Непокору і любов на **днесь**.



Т. Шевченко.
Автопортрет

¹ Скаженіти/оскаженіти — рос. неистовствовать.

² До пуття — рос. толком.

- 167** 1. Прочитайте слова. З'ясуйте, які з них належать до розмовного стилю.

Друг — дружок, упасти — **гепнутися**¹, набриднути — **остогідити**², плакати — хникати, винахідник — **вигадник**³.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними словами.

- 168** 1. Прочитайте сполучення слів. З'ясуйте, які з них доречні в офіційно-діловому стилі, а які — в розмовному.

1. Згідно з рішенням ради директорів; як домовились; відповідно до плану роботи установи⁴; по руках; за домовленістю з партнерами. 2. Допомогти; **надати допомогу**; сприяти. 3. Через погану погоду; з нагоди майбутніх урочистостей; з **розпачу**⁵; через хворобу.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними словами.

- 169** Спишіть речення, вибираючи з дужок слово, що відповідає книжному чи розмовному стилю.

1. Панькатися⁶ з ним у неї не було сина стати будівельником підтримали батьки (бажання, охота). 2. Вчіться висловлювати свої думки Та говори ж ти ... , що трапилося (зрозуміло, до ладу). 3. Ти кинь ці свої Кожен народ шанує свої (звичаї, звички). 4. Батько дав синові Керівник оголосив ... одному зі співробітників за несвоєчасно виконану роботу (догана, прочуханка).

170



Перебудуйте речення, усунувши недоречні звороти офіційно-ділового мовлення. Запишіть перебудовані речення.

Зразок. Дирекція повідомляє, що у вівторок, 10 жовтня, о 19.00 в актовому залі відбудуться урочистості з нагоди 10-річного ювілею школи.

1. Дирекція доводить до відома, що у вівторок, 10 жовтня, о 19.00 в актовому залі відбудуться урочистості з нагоди 10-річного ювілею школи. 2. По прибутті до містечка екскурсанти розмістилися в готелі. 3. Питання про недружній вчинок Юрмилова було внесене до порядку денного і стало предметом обговорення на класних зборах. 4. З боку батьків нареченого заперечень не було.

¹ Гепнутися/гепатися — рос. шлѣпнуться/шлѣпаться.

² Остогідити — рос. осточертеть.

³ Вигадник — рос. выдумщик.

⁴ Установа — рос. учреждение.

⁵ Розпач — рос. отчаяние; з розпачу — рос. от отчаяния.

⁶ Панькатися — рос. возиться, няньчиться.

5. З огляду на несприятливий¹ прогноз Укргідрометцентру похід було перенесено на більш пізній термін. 6. Наконечний звернувся до шкільної бібліотеки з метою одержати потрібну книжку.



Доберіть заголовок, перекладіть і запишіть текст українською мовою. Підкресліть ламаною лінією слова, що належать до стилістично маркованої лексики.

Доброта — вещь удивительная. Она сближает, как ничто другое, она — тот язык, на котором с вами всякий захочет разговаривать, на котором мы только и можем понять друг друга... Доброта избавляет нас от одиночества, душевных ран и непрощенных обид. Мы больше получим, чем отдадим, если будем чаще вспоминать про то, что человек становится человеком только благодаря другому человеку... (В. Розов).

§ 12. Стилiстичнi можливостi лексичних одиниць

Примхи погоди



— виражальні можливості мови;
— примхи погоди.



— урізноманітнювати лексичний склад мовлення.



Багатство **синонімів** — одна з питомих ознак багатства мови взагалі. Уміле користування синонімами, тобто вміння поставити саме те слово і саме на тому місці, — невід'ємна прикмета хорошого стилю, доконечна риса справжнього майстра (М. Рильський).

172 1. Прослухайте, потім прочитайте текст. Визначте тип і стиль мовлення. Яким способом — ланцюговим чи паралельним — поєднано речення?

2. Зверніть увагу на виділені слова. З'ясуйте, нейтральні вони чи емоційно забарвлені та котрі з них увиразнюють зміст тексту.

...**Шкварконула** блискавиця, обвиваючи огненним поясом будівлю, і **спустилася** стрілою у яр; **гогонула** земля, **тіпаючи** на своїх широких грудях, як пір'їну, здоровенні палати, височенні церкви і невеличкі хати; **зацокотали** шибки у вікнах; **струснулися** підвалини;

¹ *Несприятливий* — рос. неблагоприятный.



загуло-зашуміло в повітрі... Дощ, як з відра, линув на землю — і зразу покрив її калюжами. Побігли швидко, мов ящірки, потоки з гір, стрибаючи на переступах, в'ючись гадюками по ровах, щось глухо булькочучи, грізно пінячись; **зашуміла** вода на низині, шукаючи виходу, і, не знаходячи, щось булькотала своїм бульбашковим¹ язиком, наче сердилася... **Моргала** моргавка з усіх боків; переписувала темряву² покрученими стрілами блискавиця; а грім **гукав-горохтав** на увесь світ своїм страшним гуком... (Панас Мирний).

3. Пригадайте, що таке синонімічний ряд, випишіть з-поміж виділених слів такі, що належать до одного синонімічного ряду.



Синонімічний ряд включає слова з однаковим або близьким значенням, які різняться смисловими та емоційно-експресивними відтінками. Загальне значення синонімічного ряду виражає стилістично нейтральне **стрижнєве слово**, що визначається мінімальною експресією: *говорити* (нейтральне), *промовляти*, *ректи* (урочисте), *балакати* (розмовне), *базікати*, *п'ятякати* (розмовне з негативним забарвленням). Той, хто говорить або пише, має змогу урізноманітнювати своє мовлення, усуваючи повтори і вибираючи із синонімічного ряду найточніше, найдоречніше слово.

173

Прочитайте речення. Вкажіть синоніми, визначте відмінності у відтінках їх значення та емоційно-експресивному забарвленні.

Ми з вами знаємо, що значить кричати, що значить галасувати, лементувати, але те, що робиться, коли — гол! — цього описати не можна (*Остан Вишня*).



Використання синонімів у текстах різних стилів неоднакове. Офіційно-діловий стиль використовує синоніми обмежено. У текстах наукового стилю серед термінологічної лексики чимало абсолютних синонімів — слів іншомовного походження, які мають українські відповідники: *інтервал* — *перерва*, *вакуум* — *порожняча*. Синоніми з яскраво вираженим емоційно-експресивним забарвленням

¹ *Бульбашка* — рос. пухирік.

² *Темрява* — рос. тьма.

найактивніше використовують у художньому і публіцистичному стилях для урізноманітнення висловлювання й увиразнення змісту. Характерні для цих стилів **контекстуальні синоніми** набувають синонімічних відношень тільки в контексті: *Думи пливли, як **плине** вода в широкому Імані, — **гомонить** срібними голосочками, **плюс-котить**, **воркоче** ніжно, **вабить**, **вмовляє**, **кличе** й **утікає**, **ховається** в імлі* (Іван Багряний).

- 174** 1. Визначте стилістичну належність поданих слів, з'ясуйте їх значення за допомогою стилістично нейтральних синонімів або описово. Вкажіть характер експресії, властивий пояснюваним словам.

Бідолаха, дармовий, товстосум, **боягуз**, лупити, залюбки, нахаба, курдупель¹, **тюхтій**², **жбурляти**, **жахатися**, абракадабра, гульвіса, **поцупити**³, голота, **розгардіяш**⁴, навіжений, сутичка, ландшафт, розтроцити, дубасити, тачка.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними словами.

- 175** Прочитайте наведений синонімічний ряд, вкажіть стрижневе слово, з'ясуйте спільне й відмінне між ним та іншими членами ряду.

Всесильний, дужий, міцний, потужний, могутній, могутий, сильний, здоровий, двожилыйний, стожилыйний, повносилий.

- 176** Утворіть і запишіть словосполучення, поєднавши кожен із наведених синонімів з відповідним іменником (прикметником) у дужках.

1. Звичайний, щоденний, буденний, пересічний, рядовий (випадок, актор, факт, меню, маршрут).

2. Іноземний, закордонний, чужоземний, заморський, кругосвітній, екзотичний (паспорт, подорож, фрукт, мова, гість, ікра).

3. Сила, міць, потужність, могутність (промислова, фізична, сталава, військова).

4. Уживаний, ходовий (товар, вислів).

5. Дивовижний, вражаючий, надприродний, надзвичайний (подія, знахідка, краса, дар).

¹ *Курдупель* — рос. коротышка.

² *Тюхтій* — рос. тюфяк, растяпа.

³ *Поцупити/цупити* — рос. стащить/тащить.

⁴ *Розгардіяш* — рос. кавардак.

177

З'ясуйте, у яких ситуаціях (стилях мовлення) доречне вживання кожного з наведених синонімів.

1. Просити, клопотати, благати, молити, звертатися, волати¹, канючити. 2. Розуміти, осягати, метикувати², кумекати. 3. Вражати, дивувати, приголомшувати. 4. Інцидент, пригода, випадок. 5. Ознаки, симптоми. 6. Дескриптивний, описовий. 7. Гарний, файний. 8. Інструкція, пам'ятка.

178

Прочитайте, поясніть, як ви розумієте перше речення. Вкажіть контекстуальні синоніми, проаналізуйте їх стилістичні функції.

1. Криши, ламай, троци стереотипи! Вони кричать, пручаються³, — ламай! (*Л. Костенко*). 2. Он він (жайвір) невтомний, десь там угорі тюрлюкає, розливається стодзвонно, на все небо дзвенить, а сам — невидимий... Розтанув у сяйві, нічому зору він не дається, а далі десь там інший озвався, за ним ще якийсь у самій високості видзвонює, ще завзятіш грає-виграє на своїх невидимих дзвіночках... (*О. Гончар*).

179

Перегляньте усмішку Федора Лузана (вправа 49). З'ясуйте, з якою метою автор використовує слова іншомовного походження. Визначте сферу функціонування запозичень в українській мові. Обґрунтуйте доцільність і можливість заміни слів іншомовного походження українськими відповідниками в згаданому тексті.

180

Доберіть до поданих слів іншомовного походження українські відповідники з довідки і запишіть їх парами. Визначте сферу функціонування слів-синонімів.

Акумулявати, демонструвати, репрезентувати, бартер, консенсус, ревізія, конфіденційний, еміграція, реєстр, конфронтація, конкуренція, компенсувати.

Довідка: перевірка, суперництво, перелік, показувати, відшкодувати, таємний, накопичувати, згода, протиборство, представляти, переселення, обмін.

181



Прочитайте речення. Визначте доречність і можливість заміни виділених слів українськими синонімами. Відредагуйте і запишіть речення, що потребують правки.

1. Науковці вивчають природні **аномалії**. 2. **Матч** судили **арбітри** міжнародного класу. 3. Серед гостей **превалювала** молодь.

¹ *Волати/заволати* — рос. взывать/воззвать.

² *Метикувати* — рос. соображать, кумекать.

³ *Пручатися* — рос. сопротивляться.

4. Випробування **аеробуса** проходило в **екстремальних** умовах.
5. **Ідентичну резолюцію** було прийнято учнями паралельного класу.
6. Мій друг висловив слухну **сентенцію** щодо подальших дій.
7. Кожна наступна **генерація** житиме в досконалішому **соціумі**.

182

Прочитайте. Поясніть, як ви розумієте афоризм. Укажіть у реченнях тавтологію і плеоназм; з'ясуйте, чим мотивується їх використання і чи є потреба в редагуванні.

1. Найвища наука в житті — мудрість, а найвища мудрість — бути добрим (*Г. Тютюнник*).
2. Натягне дощ свої осінні струни, торкне ті струни пальчиком верба (*Л. Костенко*).
3. Прокинешся одного ранку — надворі вже біло, і сніжок сіється й сіється (*Є. Гуцало*).
4. Сипнули сніги — і забілили поля, забілів світ (*Є. Гуцало*).
5. У Білій Церкві — біло, біло, у Білій Церкві — заметіль (*Г. Чубач*).
6. Увечері сніги синішають і синішають (*Є. Гуцало*).
7. Тьохнув соловей за гаєм, впала на подвір'я зірка. Хай луна-луна лунає: молодятam гірко! (*В. Крищенко*).

Необхідно відрізнати тавтологію, спричинену неухвагою автора до вибору слова, і тавтологію, якої не можна уникнути або яку використовують з певною стилістичною метою. Тавтологічні сполучення можуть надавати висловлюванню афористичності: *Немає нічого страшнішого за **необмежену владу** в руках **обмеженої** людини* (В. Симоненко). У художньому і публіцистичному стилях повторення слів може використовуватися як стилістичний прийом, який увиразнює, загострює думку, підсилює експресивність висловлювання або надає жартівливого відтінку:

1. **Сильніше за любов** злоба горить,
Сильніше за красу вражає брідь,
Але життя росте **лише з любові**;
Лишень краса людей навчає **жить!**

Д. Павличко

2. **Є друзі й друзі... Друзі** минулого. **Друзі** сучасного. **Друзі** майбутнього. *Дуже рідко, коли це поєднується — то вже розкішне багатство. Але й старі друзі теж не проста річ* (О. Іваненко).

3. *А наші, кажуть, **ремонтники ремонтували** квартиру і такого **наремонтували**, такого настругали...* (О. Ковінька).

183

Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Держава забезпечує безпеку своїх громадян.
2. У цьому році ми могли здобути більше здобутків, ніж у попередньому.
3. Питання про цей медичний препарат досліджувалося в кількох дослідженнях.
4. Страховий договір передбачає відшкодування

шкоди, завданої підприємству внаслідок стихії. 5. Шановні одесити! Своєчасно утеплені вікна і двері збережуть тепло у ваших оселях. 6. У неї був чіткий, красивий і каліграфічний почерк. 7. Здається кімната для неодружених самотніх чоловіків.

184 Спишіть текст, вибираючи з дужок найдоречніший синонім. Перевірте за ключем, чи відповідає ваш вибір авторському.



(Розлого, розложисто, широко, розмашисто, розгонисто) (розмахуючи, тріпочучи, маючи, змахуючи, махаючи, помахуючи) крилами, (пересікала, перелітала, прочісувала) небо (спритна, жвава, моторна, енергійна, прудка, швидка, стрімка) чайка. Над рікою (загальмувала, сповільнила, стишила) лет, (ненадовго, на хвилю, на мить, трохи) (затрималася, зависла, замерла) в повітрі й стала (спускатися, падати, котитися) каменем до води нижче, нижче... Над хвилями (здрігнулася, затремтіла), (рвонула, смикнулася) вгору. (Заблищала, зблиснула, засріблилася, заіскрилася) в дзьобі срібна платівка. (Розпрямляючи, розправляючи) крила, птах ринув геть і за мить уже чорною (крапкою, цяткою) (щезав, зникав, пропадав) у височині (М. Сидоряк).



Людина в ситуації морального вибору



— моральні цінності — вселюдські.



— урізноманітнювати мовлення лексичними засобами стилістики.

185 Прочитайте текст, визначте його тему, основну думку, тині і стиль мовлення. Випишіть парами антоніми, з'ясуйте їх стилістичні функції в увиразненні змісту та ідеї тексту.

Поети не проливають крові. В їхньому арсеналі немає ні рушниць¹, ні гармат, ні ракет. Вони користуються лише зброєю рідного слова — крицевого², прицільного, вогняного. Їхні вірші, зіткані з мовного матеріалу, змушують читачів сміятись і плакати, любити й ненавидіти, дивуватись і розчаровуватись, замислюватись і каятись,

¹ *Рушниця* — рос. ружьё.

² *Криця* — сталь; *крицевий* — сталевий.

боротися й жити. Ніщо так боляче й навідліг¹ не вражає ворога, як поетично відгранені рядки. Тому гострі пера куди грізніші, ніж гартовані багнети² (М. Шудря).

навідліг



Антоніми мають особливості вживання в різних стилях мовлення. У науковому стилі за допомогою антонімів одні поняття протиставляються іншим: плюс — мінус, твердий — рідкий. У художньому й публіцистичному стилях антоніми є засобом створення образності, вираження зіставлення, протиставлення, контрастних відношень: **Любов** — почуття вічне і вселюдське, воно будує і береже світ, єднає віки і народи, перемагає **ненависть** і освітлює віру в прийдешнє (Я. Гоян). Антоніми широко використовуються в усній народній творчості: 1. **Одна гора високая, а другая низька... Одна мила далекая, а другая близька**. 2. **Не бійся роботи, уникай³ безділля** (Народна творчість).

186

Прочитайте і спишіть прислів'я, поясніть, як ви їх розумієте. Підкресліть антоніми, з'ясуйте їх стилістичну роль у творенні скарбів народної мудрості.

1. Живи не минулим, а прийдешнім. 2. Нового щастя шукай, а старого не полишай. 3. До свята готуйся, а будень шануй. 4. Ситий голодного не розуміє, старий — молодого, багатий — бідного. 5. Давати не барися, брати не поспішай. 6. Не женись за великим, бо й мале загубиш.

187

Прочитайте прислів'я, з'ясуйте, чи є антонімами виділені слова. Обґрунтуйте свою думку.

1. **Наука** — **срібло**, а **практика** — **золото**. 2. Краще **синиця** в **жмені**, як **журавель** у **небі**. 3. **Дешеве** обходиться **дорого**.

Робота в парах

188

Уявіть, що ви обоє дивилися фільм за твором відомого українського письменника. Одному з вас екранізація художнього твору сподобалась, а іншому видалася невдалою. Обміняйтеся враженнями.

189

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Поясніть, як ви розумієте афоризм. Підкресліть антоніми, з'ясуйте їх стилістичну роль у творенні афористичних висловів.

1. Мы не выживем физически, если погибнем духовно (Д. Лихачёв). 2. Среди рек есть и большие и малые, и спокойные и буйные, и быстрые и медленные (Н. Ильин).

¹ *Навідліг* — рос. наотмашь.

² *Багнет* — рос. штык.

³ *Уника́ти/уни́кнути* — рос. избегать/избежать.

- 190** 1. Заповніть пропуски п'ятьма парами антонімів, вибраними із довідки відповідно до контексту, і запишіть текст.

Мабуть, благородне й нице¹ завжди ідуть поряд, як ... й ... , ... і ... , ... і ... , ... і ... , ... і ... , щоб одне одному служити тлом, доповнювати і відтіняти. І щоб боротися. Без боротьби усе застигло б, визначилося раз на віки і скам'яніло б, втративши порив до поступу і до оновлення, що означало б насправді смерть... (За Вас. Шевчуком).

Довідка: світло — темрява, свята — будні, розквіт — занепад², земля — небо, день — ніч, чорне — біле, багатство — злидні³, любов — ненависть, правда — брехня, добро — зло, вірність — зрада, за — проти, оптимізм — песимізм, воля — неволя, радість — сум, зустріч — розлука, щирість — лицемірство, життя — смерть, початок — кінець, захист — напад, наступ — оборона, дозвіл — заборона, мить — вічність, надія — відчай, правило — виняток, суша — вода, все — ніщо, загадка — відгадка.

2. Прочитайте відновлений текст. Визначте його основну думку, з'ясуйте роль антонімів у її розкритті. Погодьтеся з думкою автора або аргументовано спростуйте її.

- 191** 1. Розгорніть тему кожного з речень і складіть невеликий текст (усно).

Квартира спершу мала не зовсім відповідний вигляд... Потім квартира змінила своє обличчя... (Микола Хвильовий).

2. Запишіть ужиті вами антоніми, з'ясуйте їх стилістичну функцію.

192 Прочитайте поетичні рядки. Вкажіть омоніми, визначте їх стилістичні можливості в увиразненні змісту й форми художнього твору, а також у створенні комічних ситуацій у каламбурах.

1. Думи мої, думи мої, квіти мої, діти! Виростав вас, доглядав вас, — де ж мені вас діти? (Т. Шевченко). 2. «Вже третій місяць сохну без дощів я», — картопля нарікає⁴ на талан. Тверда пшениця

¹ Нице — рос. подлое, низкое.

² Занепад — рос. упадок.

³ Злидні — рос. нищета.

⁴ Нарікати — рос. жаловаться, сетовать.

в'яне з бездоців'я... чи град періщить¹ огород та лан (С. Литвин).
3. В Кабінеті Міністрів я спідницю міні стрів (П. Скуниць).

193

Доведіть недоречність уживання омонімів у текстах наукового й офіційно-ділового стилів.

194

Прочитайте пари російських та українських міжмовних омонімів разом із глумаченнями, з'ясуйте різницю в їх значенні. Складіть і запишіть речення з українськими відповідниками.

Російською

Любой (будь-який)
заказывать (замовляти)
лечить (лікувати)
лишить (позбавити)
мешать (заважати)
уродливый (потворний)
час (година)
злодей (лиходій)
луна (місяць)

неделя (тиждень)

Українською

Любий (дорогий)
заказувати (забороняти)
лічити (рахувати)
лишити (залишити)
мішати (розмішувати)
вродливий (красивий)
час (пора)
злодій (крадій)
луна (звукова хвиля,
відбита від перешкоди)
неділя (сьомий день тижня)

195

1. Спишіть неологізми, з'ясуйте їх значення, поясніть правопис. Визначте стилі, у яких вони вживаються.

Електронна пошта, теледебати, ремікс, менеджер, спонсор, стільниковий зв'язок, банкомат, євро, плеєр, євроремонт, бізнес-форум, техноярмарок.

2. Складіть і запишіть речення з трьома неологізмами (на вибір).

196



Прочитайте речення. Випишіть авторські неологізми, з'ясуйте їх значення. Поясніть, як впливають неологізми на образотворення та емоційно-експресивне забарвлення текстів.

1. Чую, як околиця вдалині теплим вітром молиться: розвесній! (Я. Гримайло). 2. Весна! Весна! Яка блакить, який прозор! Садками бродить брунькоцвіт, а в небі — злотозор (П. Тичина). 3. Не дивися так привітно, яблуновоцвітно (П. Тичина). 4. О любя Інно, ніжна Інно! Сестру я вашу так любив дитинно, злотоцінно (П. Тичина).

¹ *Періщити* – рос. хлестать, сечь.

5. Себелюбцем, рабом своїх забаганок, черстводухом жорстоким — хотів би ти стати таким? (О. Гончар).

197 Прочитайте речення. Вкажіть фразеологізми, з'ясуйте, що вони означають і які стилістичні функції виконують.

1. А ви, ви звідки, молодці? У вас ще губи в молоці. Щоб кораблем державним керувати, навчіться носа утирати (Олександр Олесь). 2. Усе це прийде з часом: зріла мудрість, розсудливість, уміння сім раз відміряти і раз відрізати (М. Стельмах). 3. Мурашки бігали по спині, але цікавість перемогла страх (В. Гжицький). 4. Вони сіли вечеряти на призьбі. Місяць уже високо підбився вгору, і було ясно, хоч голки збирай (Б. Грінченко).

198 1. Прочитайте ряди фразеологічних синонімів — близьких за значенням сталих висловів, які співвідносяться з певним загальноживаним словом. З'ясуйте за словником, чим різняться їх значеннєві відтінки, емоційно-експресивне забарвлення та в яких стилях вони вживаються.

1. **Запам'ятати — закарбувати в пам'яті**; намотати на вус; **зарубати на носі**. 2. Добре — як слід; як по писаному; як по маслу; як по нотах. 3. **Жити** — топтати ряс; **вік вікувати**; жити як у Бога за дверима; жити як у Бога за пазухою; купатися як сир (вареник) у маслі; у **золоті купатися**; купатися в молоці; жити не по кишені; **жити по правді**. 4. **Перемогти** — взяти гору (верх); **розгромити (розбити) наголову**; у (в) пух і прах розбити; **покласти на обидві лопатки**. 5. **Перебільшувати** — згущувати фарби; з мухи робити слона; **передавати куті меду**. 6. **Працювати** — докладати зусиль (сил, рук, праці); не покладати рук; гріти чуба (лоба); мозолити руки; обливатися потом; **гнути спину**; рвати жили; тягти лямку. 7. **Незабаром** — не за горами; **на носі**, не сьогодні-завтра; **з дня на день**.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними фразеологізмами.

199



Складіть і запишіть невелике міркування на одну з тем, сформульовану на основі поданих антонімічних пар; використовуйте протилежні поняття. З'ясуйте стилістичну функцію антонімів.

1. Благородство — ницість. 2. Брати — віддавати. 3. Дружба — ворожнеча. 4. Будувати — руйнувати. 5. Воля — неволя. 6. Багатство — бідність. 7. Щедрість — скупість. 8. Сміливість — боягузство. 9. Однаковий — різний. 10. Святковий — буденний. 11. Освіче-

ність — невігластво. 12. Цікавий — нудний. 13. Новий — старий. 14. Легкий — важкий. 15. Дія — бездіяльність. 16. Початок — кінець. 17. Оптимістичний — песимістичний. 18. Передовий — відсталий. 19. Минулий — прийдешній. 20. Любов — ненависть. 21. Краса — потворність. 22. Ввічливість — грубість. 23. Віра — зневіра. 24. Добре — погано. 25. Велике — мізерне. 26. Вірність — зрада. 27. Зліт — посадка. 28. Разом — поодиноці. 29. Пам'ятати — забувати. 30. Молодість — старість. 31. Рух — спокій.

Запитання і завдання

1. Що включає поняття «лексичні норми»?
2. Що дає мовцеві засвоєння лексичних норм?
3. Що таке лексична помилка? Яких лексичних помилок слід уникати в мовленні?
4. Охарактеризуйте лексичний склад української мови з погляду стилістики.
5. Чим емоційно забарвлена лексика відрізняється від експресивної?
6. Яка стилістична роль багатозначних слів? Покажіть на прикладах.
7. З якою стилістичною метою використовують у мовленні омоніми, синоніми, антоніми? Підтвердіть прикладами.
8. Чим контекстуальні синоніми відрізняються від звичайних? Наведіть приклади.
9. Окресліть сферу функціонування запозичень в українській мові.
10. У яких стилях функціонують терміни, застарілі слова, неологізми? Покажіть на прикладах.
11. З якою метою і в яких стилях мови використовують фразеологізми? Наведіть приклади.



§ 13. Морфологічна правильність мовлення

Іменник

Сучасна архітектура і топонімія



— проблеми сучасного містобудування і топонімії.



— вчитися правильно вживати частини мови й використовувати їх стилістичні можливості в мовленні.



Важлива ознака культури мовлення — його **морфологічна правильність**, яка передбачає дотримання правил змінювання слів. Кожна змінювана частина мови — іменник, прикметник, числівник, займенник, дієслово — мають певну нормативну систему словозміни, якою треба керуватися мовцєві.

200

1. Прочитайте текст, визначте його тему й основну думку, обґрунтуйте стильову належність.
2. Які переваги запроєктованих хмарочосів описано в тексті? Чому ставлення суспільства до висотної забудови столиці таке неоднозначне? Висловіть особисту думку.



Такого архітектура Києва і всієї України ще не бачила. Неподалік столичної станції метро «Лівобережна» запроєктовано будівництво двох 86-поверхових хмарочосів, з'єднаних переходами.

«Наша мета — створити громадський культурний центр Лівого берега», — каже керівник проекту **архітектор** Сергій Бабушкін. Комплекс включатиме 7 підземних поверхів, де

розмістяться паркінги, супермаркети, магазини, кінотеатри, оздоровчі й розважальні центри, вище — **готель** і житлові апартаменти, ще вище — офіси та **конференц-зали**. І все це — з великими зимовими садами, завдяки яким люди почуватимуться комфортніше на такій висоті. Висотність усієї споруди сягатиме 470 метрів.

сягати/сягнути,
містобудівний

Цікавимось в архітектора, чи багато противників у цього проекту, адже будівництво таких «велетнів» для України — справа зовсім нова. Будівлі, що перевищують 16 поверхів, наша громадськість¹ сприймає як містобудівний злочин².

Архітектор стверджує, що більшість людей, з якими він спілкується, і зокрема **молодь**, цей проект підтримує. На думку Сергія Бабушкіна, за поліфункціональними комплексами на Лівобережжі — майбутнє.

Група проектувальників постійно консультується із закордонними **колегами** щодо інженерних умов зведення будівлі з такою кількістю поверхів. Адже у світі всі проблеми висотного будівництва давно розв'язані.

Це — нейтралізація коливань³ будівлі на значних висотах, питання вітрових, сонячних, температурних навантажень і впливів, стійкості, тепло-, енергозбереження і, звичайно ж, протипожежна безпека. В оздобленні інтер'єрів не буде легкозаймистих матеріалів — тільки метал, скло, кераміка і камінь.

Зведення центру коштуватиме близько мільярда доларів. А на його будівництво піде 3–4 роки (*За К. Фонтаній*).

Робота в групах

201

Обговоріть переваги й недоліки проживання в хмарочосах і висловіть власні думки.

202

Випишіть із тексту вправи 200 виділені іменники, вкажіть їх рід. Наскільки легко визначити рід цих іменників? Зверте свої міркування з поданим нижче теоретичним матеріалом.



Визначити рід відмінюваних іменників зазвичай нескладно, оскільки його підказують значення і граматична форма слова. **Труднощі у визначенні роду стосуються окремих груп слів.** Це іменники з нульовим закінченням (*тюль, розкіш, шампунь*); омоніми (*туш* — фарба і *туш* — музичний твір); незмінювані іменники (*Батумі, Онтарію, шимпанзе, ООН*); назви осіб за професією, посадою,

¹ *Громадськість* — рос. общественность.

² *Злочин* — рос. преступление.

³ *Колівання* — рос. колебания.

званням (*професор Шахова, директор Калугіна*); складні слова (*замбк-блискавка*); схожі в українській і російській мовах слова з різною родовою належністю.

Деякі іменники мають **паралельні форми роду** — чоловічого і жіночого, які різняться за стилістичною ознакою і частотою вживання: *абрикос — абрикоса, бакенбард — бакенбарда, жираф — жирафа, клавіш — клавіша, мотузок — мотузка, кахель — кахля, спазм — спазма, сусід — сусіда*. Форми чоловічого роду є літературними, жіночого — розмовно-просторічними. Останні вживають письменники з певною стилістичною метою. *Не одна кричала птаха: «Пожалій гніздо мое!»* (Д. Білоус).

203

Визначте рід іменників, доберіть до них прикметники і запишіть словосполучення.

Глазур, папороть, путь, антресоль, бра, пальто, бандероль, фланель, аерозоль, роаяль, тунель, нежить, мозоль, гуаш.

204

Прочитайте пари іменників чоловічого роду з кінцевим приголосним та іменників жіночого роду на -а, які різняться значенням і не належать до родових варіантів. Складіть і запишіть речення з кожним зі слів пари.

1. Адрес (письмове привітання з нагоди ювілею) — адреса (місце проживання, перебування, знаходження). 2. Задум (план дій, намір¹; основна ідея твору) — задума (заглиблення в роздуми). 3. Кар'єр (місце відкритого добування корисних копалин; найшвидший біг коня) — кар'єра (просування по службі). 4. Округ (територіальна одиниця) — округа (навколишня місцевість). 5. Пар (поле сівозміни) — пара (газоподібний стан води).

205

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Зіставте рід виділених іменників в обох мовах і зробіть висновки.

1. **Степь** цвела и дышала (*В. Панова*). 2. Автор сделал на книге дарственную **надпись**. 3. Укажите, по какому **адресу** вы зарегистрированы. 4. На заявлении отсутствует ваша **подпись**. 5. Изысканная мебель и ажурный кремовый **тюль** создавали уютную атмосферу. 6. Детский **шампунь** «Малыш» поступит в продажу на днях. 7. **Выставка-продажа** современной электроники открывается сегодня в «Экспоцентре». 8. Рекомендованное моеющее **средство** устраняет любую **накипь**. 9. Осталась только серебристая **пыль** (*И. Бунин*).

¹ *Намір* — рос. намерение.

1. Перекладіть і запишіть словосполучення, враховуючи рід іменників в українській та російській мовах. З'ясуйте відмінності в родовій належності слів.

Главный тезис, ежегодная ярмарка, экономический кризис, тяжёлый недуг, древняя летопись, монументальная живопись, породистая собака, ноющая боль, интересная рукопись, кандидатская степень, заверенная подпись, краткая надпись, Дальняя Сибирь.

2. Складіть і запишіть речення з українськими аналогами виділених словосполучень.

Визначте рід незмінюваних іменників і запишіть словосполучення, ставлячи прикметники в потрібній формі (у разі потреби скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом і словником).

Київськ.. метро, всесвітньо відом.. «Ла Скала», вишукан.. леді, вигран.. парі, кумедн.. шимпанзе, люб'язн.. портъє, австралійськ.. кенгуру, центральн.. авеню, військов.. аташе, рожев.. фламінго, корисн.. фейхоа, смачн.. путасу, відом.. шансонъє, курортн.. Сочі, далек.. Капрі, руйнівн.. торнадо, найближч.. АЗС, сьогоднішн.. «Нью-Йорк таймс», розширен.. ЄС.



Рід незмінюваних іменників іншомовного походження — загальних назв — визначається так:

— **назви осіб чоловічої статі належать до чоловічого роду, а жіночої статі — до жіночого:** *благородний месьє, справедливий рефері, відомий імпресаріо* (чол. р.); *юна фройляйн, строга фрау, літня мадам* (жін. р.);

— **назви тварин належать до чоловічого роду:** *терплячий поні, прудкий кенгуру, неповороткий коала* (винятки: *цеце* (муха), *путасу, івасі* (риба) — належать до жіночого роду);

— **назви неістот належать до середнього роду:** *сьогоднішнє меню, приватне таксі.*

Рід частини іменників визначається за родовою назвою: *смачний сулугуні* (сир — чол. р.); *руйнівний цунамі* (вітер — чол. р.); *цілюща боржомі* (вода — жін. р.); *морожена кольрабі* (капуста — жін. р.); *свіжа саяямі* (ковбаса — жін. р.).

Рід незмінюваних географічних назв визначається на основі загальної назви (держжава, місто, озеро, річка, гора, острів): *американське Сан-Франциско* (місто — серед. р.); *бурхлива Арагві* (річка — жін. р.); *висока Ай-Петрі* (гора — жін. р.); *безкрая Калахарі* (пустеля — жін. р.); *екзотичний Борнео* (острів — чол. р.).

Рід незмінюваних назв органів преси, громадських організацій, команд також визначається за родовою назвою: *популярна*

«Вашингтон пост» (газета — жін. р.); перемогла «Челсі» (команда — жін. р.).

Рід незмінюваних аббревіатур відповідає роду стрижневого слова: СOT (Світова **організація** торгівлі) — жін. р.; СОУ (Спілка офіцерів України) — жін. р.

208 Визначте рід аббревіатур і спишіть речення, вживаючи слова з дужок у минулому часі.

1. Близько півночі над Печерськом (пролетіти) НЛО. 2. ООН (почати) реалізовувати програму врегулювання ситуації на Близькому Сході. 3. МЗС України (викласти) свої пропозиції з цього питання. 4. УНІАН (повідомити) про результати україно-російських переговорів щодо тимчасового¹ перебування Чорноморського флоту Росії на території України. 5. ДПС (розшукати) кілька викрадених автомобілів. 6. ВООЗ (розробити) програму боротьби з небезпечною² епідемією.

209 Прочитайте вірш Петра Ребра в особах. Чому він викликає посмішку? Визначте стилістичні засоби творення гумору.

В зоопарку

Гукає Ігор до Дмитра:
— Дивись, якенна кенгура!

Дмитро сміється: — Ой, умру!
Не кенгура, а кенгуру!

— А он із клітки вигляда
Папуга жовтий — какада!

Друг знову в сміх: — Ой, упаду!
Не какада, а какаду!
Відразу видно, братику,
Що ти не вчиш граматику!

Робота в групах

210 Диктори одного з українських приватних телеканалів відмінюють незмінювані іменники. Обговоріть факт такого довільного тлумачення³ норм української літературної мови.

¹ *Тимчасовий* — рос. временный.

² *Небезпечний* — рос. опасный.

³ *Довільне тлумачення* — рос. свободная трактовка.

211 Визначте стилістичні функції виділених іменників — назв осіб. З'ясуйте, які з цих слів мають стилістично нейтральні варіанти, і запишіть їх парами.

1. Прохор замовк. Не любив він Карпа. **Задавака** і **хвастун** (А. Шиян). 2. Велика **тудяга** ця Марина, руки її ніколи не спочивають (О. Гончар). 3. Окрім, що **медичка**, вона ще й **поетка** в нас, сама пісню склала! (О. Гончар). 4. Вона, **біологічка**, не змогла мені відповісти (В. Собко).

212 1. Прочитайте мовчки текст, перекажіть його зміст українською мовою. Визначте, яка інформація виявилася для вас новою.

Если вы **левша** и стесняетесь этого, — не расстраивайтесь. Надемся, вы избавитесь от своего комплекса, узнав, что левшами были многие знаменитые люди: **художник** Леонардо да Винчи, **композиторы** Моцарт и Бетховен, **артист** и **режиссёр** Чарли Чаплин, **учёный** Альберт Эйнштейн. В левой руке держит ракетку известный **теннисист** Джимми Коннорс. Как правило, левой ногой поражал ворота «**звезда**» футбола Диего Марадона (*Из журнала*).

2. Перекладіть і запишіть українською мовою виділені слова, визначте їх рід. З'ясуйте, чи вживаються ці іменники для називання осіб протилежної статі.



В українській мові є **іменники**, які мають значення **спільного**, або **подвійного, роду** — чоловічого або жіночого, залежно від статі особи, яку вони називають: **він великий тудяга** (чол. р.) — **вона велика тудяга** (жін. р.). Іменники подвійного роду вживаються у розмовно-побутовому мовленні.

213 З кожним зі слів складіть і запишіть по два речення, в першому з яких йшлося б про особу чоловічої, а в другому — про особу жіночої статі.

Скнара¹, вискочка, стилияга, роззява.

214 З'ясуйте значення і рід виділених слів. Чи можна визначити їх рід поза контекстом? Складіть і запишіть до кожного з поданих речень таке, де виділене слово позначало б особу протилежної статі.

1. Милуйтеся-бо вашою **протежею!** (М. Старицький). 2. «Ох, як усім цікаво», — сказала моя чарівна **візаві** (В. Шкляр). 3. Ця дівчина — справжня **хіпі**.

¹ *Скнара* — рос. скряга.

215

Поясніть написання і визначте рід складних слів (у разі потреби скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом). Складіть і запишіть із цими словами речення, у яких був би чітко означений їх рід.

Зразок. *Колишні студенти не забувають свою альма-матер.*

Альма-матер, плаття-костюм, бібліотека-музей, штаб-квартира, луна-парк, сон-трава, диван-ліжко, виставка-продаж, гамма-ніж, Інтернет-кафе, програма-максимум, меч-риба, какао-порошок.



Складні іменники прикладкового характеру, утворені з двох незалежних слів без з'єднувального голосного (*інженер-конструктор, генерал-лейтенант, жар-птиця*), а також зі слів, що означають близькі поняття (*щастя-доля, батько-мати, диван-ліжко, бал-маскарад*), **пишуться через дефіс**.

Складне слово може включати незмінюваний іменник або іменники різного роду.

В іменниках з незмінюваним першим складником рід визначається відмінюваним словом: 1. *У будинку навпроти відкрили новий кафе-бар.* 2. *У приватній кафе-кондитерській завжди свіжа випічка.*

У складних іменниках з обома відмінюваними компонентами рід визначається словом, яке має більш загальне, ширше значення і зазвичай стоїть першим: *Публіка була задоволена урочистим концертом-презентацією до чергової річниці від дня народження Тараса Шевченка.*

216

Спишіть речення, ставлячи прикметники і складні іменники в дужках у потрібній формі; обгрунтуйте написання.

1. У розробці нов.., більш сучасн.. (ракета-носій) брало участь конструкторське бюро «Південне». 2. На дівчині була чорна шкіряна куртка з металев.. (замок-блискавка). 3. Письменник заінтригував читачів сюжетом нов.. (роман-есе) «Претендент». 4. Актор жестикулював рукою із дорог.. (перстень-печатка). 5. Найновіш.. (експрес-інформація) про цю подію можна прочитати в Інтернеті.

217

1. Прочитайте текст і виконайте завдання.

«Ким ти хочеш бути?» — запитує один підліток в іншого. «Звичайно ж, начальником». — «А чому?» — «Так це ж чудово! Сидиш у кабінеті, нічого не робиш, тільки командуєш. Усі тебе слухаються, догоджають і бояться... Мрія!»

Таке спотворене уявлення¹ про управлінську діяльність побутує і серед частини молоді. Багатьом здається, що бажання розпоряджатися іншими, нічого при цьому не роблячи, реально втілюється саме в діяльності керівника.

2. Доведіть, що це не так, користуючись поданим нижче матеріалом.

Бути начальником — це не тільки наказувати²

Якщо ти **начальник** — значить, у тебе є підлегли³. Та керувати не так легко, як може здатися на перший погляд.

Начальник виконує кілька основних функцій. Насамперед він планує свої дії та дії своїх **співробітників**. Для цього потрібно знати і поділяти концепцію розвитку організації чи установи, бачити віддалені цілі, вміти ставити проміжні⁴ завдання, а також визначати шляхи і засоби їх реалізації.

підлеглий
наказувати/наказати
тонкощі

Крім того, **керівник** розподіляє обов'язки між членами трудового колективу і координує їх діяльність так, щоб робота виконувалась якісно, ритмічно і вчасно.

Недостатньо просто наказувати. Задуми керівництва мають бути зрозумілими рядовим **виконавцям**, більше того, прийняті ними як власні, особисті плани.

Керівник, урешті, контролює роботу підлеглих. Хороший **менеджер** не намагається підловити співробітників на промахах чи помилках, не кричить і не погрожує, тому що знає більш ефективні позитивні стимули до діяльності. Необхідно заохочувати кращих **працівників**.

Успішно керувати людьми неможливо без ґрунтовної освіти й відповідної підготовки. Необхідно бути добре обізнаним у всіх тонкощах справи, бути достатньо поінформованим, — тобто компетентним.

Справжній сучасний керівник уміє визначати головне, мислити масштабно, діяти цілеспрямовано. Головні його риси — прагнення⁵ досягти високих результатів, активність, ініціативність, упевненість у собі, самостійність та оптимізм. Талановитий начальник



¹ Спотворене уявлення — рос. искажённое представление.

² Наказувати/наказати — рос. приказывать/приказать.

³ Підлеглий — рос. подчинённый.

⁴ Проміжний — рос. промежуточный.

⁵ Прагнення — рос. стремление.

наполегливий

наполегливий, діє чітко і послідовно, надихає інших своєю здатністю творчо розв'язувати проблеми.

Для першої особи дуже важливі організаторські здібності. Її обов'язок — заряджати підлеглих своєю енергією, вести їх за собою. Популярністю в колективі користуються керівники освічені, інтелігентні, з почуттям гумору, які розуміють проблеми своїх співробітників, рахуються з ними і з їхніми потребами, підтримують їх.

Основна вимога до керівника — відповідальність. Вона тим більша, чим вища займана посада (З енциклопедії).

3. Випишіть із тексту виділені слова, визначте їх рід, з'ясуйте, осіб якої статі вони позначають і чи вживаються стосовно осіб протилежної статі (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).



Іменники чоловічого роду — назви людей за професією, посадою, званням зазвичай позначають осіб як чоловічої, так і жіночої статі, хоча не мають паралельних форм жіночого роду: адвокат Петров — адвокат Литвинова, міністр Нагорний — міністр Ковальова, хірург Українець — хірург Вольнова. Це ж стосується і складних назв: головний архітектор Рябов — головний архітектор Мартинова, старший викладач Ісаєв — старший викладач Журавська.

Чимало назв осіб за професією, посадою чи званням має паралельні форми чоловічого і жіночого роду: журналіст — журналістка, офіціант — офіціантка, перекладач — перекладачка, гімнаст — гімнастка.

Іменники жіночого роду стилістично нейтральні, їм віддається перевага в розмовному, художньому і публіцистичному стилях. В офіційно-діловому мовленні професії, посади, звання осіб жіночої статі позначаються іменниками чоловічого роду.

Деякі назви професій, посад і звань — іменники жіночого роду із суфіксом *-к(а)* не відповідають літературній нормі: *завучка, хімічка, поштарка, двірничка*. Знижений стилістичний відтінок мають назви осіб жіночої статі із суфіксами *-их(а), -щ(а)*: *сторожиха, бібліотекарша, касирша*.

Якщо іменник чоловічого роду позначає особу жінки без називання її імені, то й узгоджене означення, і присудок уживаються у формі чоловічого роду: 1. *Мій стоматолог зайнятий.* 2. *Статистик навів переконливі¹ дані.*

Словосполучення типу *викладач Терлецька, терапевт Лунгіна* потребують присудка у формі жіночого роду. Означення ж узгоджується з назвою особи граматично, тобто має форму чоловічого роду: 1. *Мій шеф Кияновська виступила на нараді.* 2. *Черговий лікар Тарновська зміряла хворому тиск².*

¹ *Переконливий* — рос. убедительный.

² *Тиск* — рос. давление.

Спишіть речення, вибираючи з дужок потрібну форму слова (словосполучення). Обґрунтуйте свій вибір.

1. Мабуть, немає дівчинки, яка не мріяла б стати (учителем, учительською). 2. Галина Антонівна — гарна жінка і (цікавий співрозмовник, цікава співрозмовниця). 3. Дівчина здобула професію (художника-дизайнера, художниці-дизайнерки). 4. (Доповідач, доповідачка) Альошина (оприлюднив, оприлюднила) цікаві факти. 5. Учні часто звертаються до (бібліотекаря, бібліотекарки) Олени Гнатівни за порадою¹. 6. (Мій класний керівник, моя класна керівниця) Валентина Олексіївна викладає українську мову. 7. (Головний лікар, головна лікарка) В. Ю. Семенова видала наказ про призначення (своїм заступником, своєю заступницею) Н. А. Модіної. 8. Спеціальними преміями було нагороджено (головного редактора, головну редакторку) журналу «Скарби» Галину Ігнатенко, (спеціального кореспондента, спеціальну кореспондентку) тижневика «Край» Валентину Лісовенко та (журналіста, журналістку) телеканалу «Овид» Людмилу Лебідь. 9. (Призером, призеркою) олімпіади стала Олена Логвиненко.



1. Користуючись тлумачним словником наприкінці підручника, з'ясуйте, чи відповідають мовним нормам утворені учнем пари іменників — назв осіб за професією та іншими ознаками. Чи всі наведені іменники чоловічого роду мають відповідники жіночого?

2. Виконайте завдання і запишіть свій варіант.

Митник — митниця, співак — співачка, музикант — музика, німець — німкеня, сусід — сусіда, викладач — викладачка, голландець — голанка, маляр — малярка, лауреат — лауреатка, техник — технічка, китаєць — китайка, олімпієць — олімпійка, штукатур — штукатурка, швейцар — швейцарка, бейсбол — бейсболка.

Доберіть (по можливості) до назв осіб чоловічої статі за професією і посадою відповідні назви осіб жіночої статі, запишіть їх парами. Визначте сферу вживання слів кожної пари.

Співак, композитор, акомпаніатор, керівник установи, радник, оператор, державний службовець, приватний підприємець², педагог, балерина, поет, актор, ректор, слідчий³, льотчик, інструктор, кранівник, прокурор, секретар, гімнаст, художник-графік, бізнесмен, акробат, кравець, агроном, міліціонер.

¹ *Порада* — рос. совет.

² *Приватний підприємець* — рос. частный предприниматель.

³ *Слідчий* — рос. следователь.

221



З'ясуйте, чи всі наведені назви осіб за професією (посадою, родом діяльності) відповідають мовним нормам. Запишіть правильно невідповідні нормам слова (словосполучення).

Оглядач, модельєрка, заступниця директора, кравчиня, артистка, керівниця гуртка, закрійниця, бухгалтер, візажистка, колекціонер, фізичка, ткачиха, водійка, економіст, інженер-конструкторка, льотчиця, брокерша, косметологиня, спеціальна кореспондентка, контролер, тренерка, режисер-постановниця, консультантка, референтка.

222



Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.

1. Молода перспективна модельєр Катерина Зінченко показала свою нову колекцію. 2. Видавництво «Родовід» оголошує конкурс на заміщення вакантних посад перекладачки англійської та німецької мов і редакторки відділу іноземної літератури зі знанням французької мови. 3. На урочисту подію до Українського дому прибули відомі депутатки, громадські діячки, вчительки, письменниці, артистки. 4. Заява пишеться на ім'я директриси. 5. Нова головна бухгалтер дуже вимоглива¹. 6. Контроль за виконанням наказу покладено на заступницю генерального директора Іваненко К. Н. 7. Касирка Марина у відпустці у зв'язку з весіллям. 8. Головний інженер Шпильова підготувала свої зауваження до проекту реконструкції заводу.

223

1. Прочитайте пари однослівних і описових назв осіб за професією та іншими ознаками, визначте сфери їх уживання.

Городяни — мешканці міст; кримчани — жителі Криму; освітяни — працівники навчальних закладів; **депутати** — **народні обранці**; зв'язківці — працівники відділень зв'язку; річковики — працівники річкового транспорту; **артисти** — **майстри сцени**; письменники — майстри слова; **пожежники** — **приборкувачі вогню**; **боксери** — **майстри шкіряної рукавички**; циркачі — артисти цирку.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними словами (словосполученнями).



Описові звороти, або **перифрази** (коли ім'я, предмет чи явище називаються не прямо, а у формі опису їх характерних рис чи ознак), на позначення назв професій **уживаються переважно в публіцистичному й художньому стилях**.

¹ *Вимогливий* — рос. требовательный.

224 Спишіть і запам'ятайте паралельні форми деяких назв осіб за місцем проживання.

Полтавець — полтавчанин; полтавка — полтавчанка; черкасець — черкащанин; черкаська — черкащанка; уманець — уманчанин; уманка — уманчанка.

225 Від назв міст утворіть і запишіть назви їх жителів з усіма можливими варіантами.

Зразок. *Миколаївка — миколаївець, миколаївка, миколаївці; миколаївчанин, миколаївчанка, миколаївчани.*

Миколаївка, Біла Церква, Острог, Донецьк, Харків, Львів, Дрогобич, Лубни, Одеса, Корсунь, Кременчук, Чугуїв, Житомир, Тернопіль, Ужгород, Чернігів, Чернівці, Бориспіль.

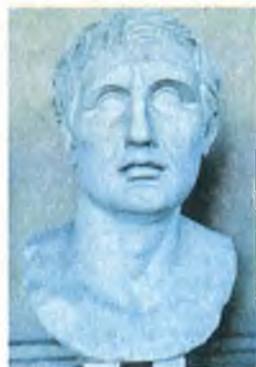
Сучасний смисл давніх афоризмів

226 1. Прочитайте текст, визначте його тему, основну думку, тип і стиль мовлення. Поясніть, як ви розумієте афоризми Менандра, з'ясуйте, чим вони повчальні для нас і наших сучасників.

Мудрість Менандра

«Мудрість Менандра» — збірник афоризмів, вибраних із творів давньогрецького поета і драматурга Менандра (близько 342–291 рр. до н. е.). Основна мета цієї повчальної літератури — дати людям можливість розібратися у своєму духовному світі. Пізнати себе — означає опанувати¹ себе в складних ситуаціях, адекватно оцінювати свої вчинки і вчинки інших. Пізнавши себе, людина мусить пам'ятати, що вона сама відповідає за власні дії. Цінність особистості визначають її справи.

Тематика афоризмів Менандра різнобічна: вони розкривають цінність справжньої дружби, вчать ділитися з іншими, засуджують заздрість, скнарність, жадібність, лінощі, злість, хитрощі, підступність²



Менандр.
Антична скульптура

опанувати себе

¹ *Опанувати/опановувати себе* — рос. владеть/овладеть собой.

² *Підступність* — рос. коварство.

наклепників¹, тих, хто радіє чужому горю; прискіпливо² характеризують моральні якості можновладців, пропагують сімейні цінності; наголошують на важливій ролі мудрості в людському житті; вказують на зв'язок радості й горя, добра і зла.

Чимало влучних висловів Менандра перегукується з українськими народними прислів'ями і приказками. Українські книжники XIV–XVIII століть використовували «Мудрість Менандра» для укладення повчань. Ось деякі афоризми мудреця:

Здоров'я і розум — два добра в житті.
Жити тільки для себе не означає жити.
Добро прийнявши — пам'ятай, а сотворивши — забудь.
Немає більшого багатства, ніж **друг**.
Людину лукаву обходь і дружби її не приймай.
Багато хто **друг** у добрі, а не в біді.
Багатство засліплює всіх, хто дивиться на нього
не відводячи очей.
Недостойний той, хто, ставши багатим, забуває **друга**.
Краще крапля розуму, ніж багатства вдосталь.
Велике зло для **людини** — ненаситність.
Не радій, коли бачиш інших у біді.
Повчати вміє багато хто, а розуміти — не всі.
Краще мовчати, ніж говорити дурниці.
Стримуй **язик**, щоб не говорити багато.
Уміє **слово** мудре печаль лікувати.
Меч раниць **тіло**, а зле **слово** — розум
(За О. Дзюбою, Г. Павленко).

2. Зверніть увагу на виділені іменники у формі однини, які слугують для позначення множинності. Чому в більшості прислів'їв вибрано саме таку форму числа іменників? Яка роль уживання форм однини іменника в зосередженні уваги на конкретних особах чи предметах, у створенні узагальненого образу?
3. Для якого стилю характерне вживання однієї форми числа іменників замість іншої? Чи можлива така підміна в науковому чи офіційно-діловому стилях? Обґрунтуйте свою думку.

227

Спишіть прислів'я, поясніть, як ви їх розумієте. Підкресліть іменники, у яких форма числа має стилістичну функцію зо-

¹ *Наклепник* — рос. клеветник.

² *Прискіпливо* — рос. придиричиво.

середження уваги на конкретних особах, створення узагальненого образу.

1. Батько достатку — праця, а мати — земля. 2. Книга — маленьке віконце, а через нього весь світ видно. 3. Ластівка день починає, а соловей кінчає. 4. Де господар добре робить, там і поле щедро родить. 5. Не вибирай будинок, вибирай сусіда. 6. Швець без чобіт, а тесля¹ без воріт. 7. Сміливому море по коліна. 8. Пес бреше на сонце, а сонце світить у віконце.

228 Утворіть (по можливості) форми множини поданих іменників, запишіть їх парами, ставлячи наголос, і прочитайте вголос. З'ясуйте, як співвідноситься значення слів у кожній парі.

Голос, серце, папір, вік, брат, відпочинок, історія, торгівля, край, земля, якість, час, вогонь, стовбур, хід, рушник, глибина, бавовна, політика.

229 Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Поясніть розходження в уживанні форм числа іменників в обох мовах, наводячи власні приклади.

1. С наслаждением, полной грудью она вдыхала снежный морозный воздух (*Л. Толстой*). 2. Закрыв за собой дверь, он вздохнул с облегчением (*Л. Дугин*).

230 Перекладіть і запишіть афоризми українською мовою; поясніть, як ви їх розумієте. Підкресліть іменники, що вживаються тільки в однині чи тільки в множині, зіставте їх функціонування в обох мовах і зробіть висновок.

1. Я не согласен с вашими убеждениями, но готов отдать жизнь за ваше право их высказывать (*Вольтер*). 2. Страх — всегдашний спутник неправды (*У. Шекспир*). 3. Ваша пицца должна быть лекарством, а ваше лекарство должно быть пищей (*Гиппократ*).

231 1. Утворіть (по можливості) форми однини поданих іменників з усіма варіантами і запишіть їх парами.

Ярмарки, помідори, баклажани, клавіші, вольери, гетри, туплі, кахлі, босоніжки, гастролі, брови, волосся, кеди, погони, лампаси, еполети, жирафи, спазми, шкарпетки, панчохи, мозолі, бакенбарди, ласти, канделябри.

2. Складіть і запишіть речення з іменниками в однині, утвореними від виділених слів.

¹ Тесляр, тесля — рос. плотник.

232

Укажіть у реченнях іменники, які всупереч правилам ужито в множині. Якого значення набувають слова в невластивій їм формі? З'ясуйте стилістичну функцію граматичної категорії числа іменників (зверте свої міркування з поданим нижче теоретичним матеріалом).

1. Мінеральні води Закарпаття надзвичайно цілющі. 2. Кримські вина славляться високою якістю. 3. За гречками знову захвилювались дорідні жита, а ось у долині полягли снопи, як воїни (*М. Стельмах*). 4. Зелені хліба котили хвилі з горба на горб, як море в легкий бриз¹ (*Гр. Тютюнник*).



Іменники — загальні назви, які зазвичай вживаються тільки в однині, у множині набувають значення великої кількості, марок чи сортів: *ходити в шовках; піски Сахари; у продажу є різні крۇпи*.

233

Укажіть у реченнях іменники, які вжито в невластивій їм формі числа. З'ясуйте стилістичну роль цієї граматичної категорії та зробіть висновок.

1. Антиквара зацікавили вироби з дерева. 2. Кінофільм «Сюрприз» справив на глядача незабутнє враження.

234

Визначте, чи можуть подані іменники мати форму множини (якщо так, то в яких випадках). З'ясуйте різницю в значенні числових форм та їх стилістичну роль.

Диво, ковбаса, сир, сік, молоко, чай, радість, жаль, страх, біль, глибина, шум, сумнів, мистецтво, чекання, тривога, сталь, сніг.

Історична пам'ять і громадянська совість

235

1. Прочитайте текст, визначте його тему, основну думку, тип і стиль мовлення.

Історія на карті міста

Що відрізняє міста одне від одного?

Рельєф, оригінальна архітектура, клімат, населення.

Що робить їх схожими?

Новобудови, асортимент товарів, послуг і стандартний набір міських назв.

Відомий мовознавець С. Ожегов свідчив, що колись працівники пошти, сортуючи кореспонденцію, могли, не подивившись на

¹ *Бриз* — легкий береговий вітер, який удень дме з моря, а вночі — із сходулу.

назву міста, тільки за назвою вулиці Хрещатик визначити, куди адресовано лист.

Свого часу в ООН були занепокоєні масовим перейменуванням міст колишнього Радянського Союзу. Адже нікому не спадало на думку перейменувати **Париж** на Помпідю чи **Нью-Йорк** на Капіталіст-Сіті.

Дякувати Богові, **Київ** залишився Києвом, проте шквал перейменувань пройшовся київськими вулицями.

Місто — надзвичайно складний організм. Це не тільки люди, а й будинки, вулиці, майдани, парки, ландшафти, пам'ятники... Всі вони, звичайно ж, мають свої імена. Взаємодіючи один з одним, вони повинні знаходитися в гармонійній єдності. Будь-яке невинуватене втручання¹ в ауру міста руйнує² його здоров'я.

спадати/спасти на думку
руйнувати/зруйнувати

Імена (топоніми) надзвичайно живучі, якщо їх дав народ, адже саме народна творчість найбільш влучно називає явище чи ознаку. Скільки століть минуло, а й досі збереглися назви Печерськ, **Поділ**, Куренівка...

Процес формування міської території безперервний. Коли Києву стало тісно, він зв'язав воєдино розрізнені поселення, проклав нові вулиці. У міру свого розвитку місто змушене³ було впорядковувати і власну топонімію.

Міська топонімія збагатилася новими назвами наприкінці XIX століття. Чимало вулиць і площ перейменовували тоді на честь царських осіб, градоначальників, видатних державних діячів: Катерининська та Фундуклеївська вулиці, Бібіковський **бульвар** та ін.

Практика перейменувань активізувалась у 1917 році. На вулицях і площах, названих іменами партійних діячів, зводилися пам'ятники на їх честь.

Один із найкрасномовніших прикладів місцевості, яка кілька разів змінювала свою назву — сучасна Європейська **площа** в Києві. Спочатку вона називалась Кінною, потім — Театральною, з 1851 року — Європейською, з 1911 року — Царською, а потім — площею Ленінського комсомолу. Це ж стосується і майдану Незалежності, який колись був Хрещатицьким, а потім — площею Жовтневої революції.

Дати назву вулиці — справа надзвичайно тонка. Вона немислима без дбайливого ставлення до міста, традицій його жителів.

¹ *Втручання* — рос. вмешательство.

² *Руйнувати/зруйнувати* — рос. уничтожать/уничтожить.

³ *Змушений* — рос. вынужденный.



*Царська площа в Києві
(1910-і роки)*



*Європейська площа в Києві
(Сучасний вигляд)*

Як на мене, досить спірним є питання, чи варто було давати київській вулиці ім'я Теодора Драйзера, а бульвар називати іменем Романа Роллана, у той час як список імен видатних українців, увічнених на карті Києва, далеко не вичерпаний.

як на мене

Міста ростуть, і без нових назв їм, звичайно ж, не обійтися. Паралельно там, де це можливо, слід відновлювати історичні назви, які влучно підкреслюють ознаку місцевості чи образно вказують на минуле міста.

Михайло Погодін якось сказав: «Місто — це книга, у якій кожна вулиця займає сторінку. Будемо ж додавати нові сторінки, але не вириватимемо старих» (За О. Анісімовим).

2. Що відрізняє міста одне від одного і що робить їх схожими?
3. Проаналізуйте за текстом, як відбувалося перейменування київських вулиць і площ у царські часи, у період революції 1917 року і за радянської влади.
4. Розгляньте зображення тієї самої площі Києва на початку ХХ століття і в наш час, порівняйте їх вигляд і зробіть висновки.
5. Як варто нині підходити до перейменування столичних вулиць і називання нових? Поясніть, як ви розумієте слова Михайла Погодіна, визначте змістову цінність наведеної цитати в тексті.
6. Випишіть із тексту виділені іменники, ставлячи їх у формі родового відмінка однини; поясніть правопис їх відмінкових закінчень за таблицею на с. 119–120.

**Правопис іменників чоловічого роду
II відміни в родовому відмінку однини**

**У родовому відмінку однини мають
закінчення**

-а(-я)

назви осіб, власні імена,
прізвища, персоніфіковані
предмети і явища:

*львів'янина,
Андрія,
Писаренка,
Лісовика*

назви населених пунктів
(міст, сіл); інші географічні
назви із суфіксами
-ов-, -ев- (-єв-), -ин-(-ін-)
або наголошеним
закінченням:

*Харкова, Тернополя,
Тетерева, Пирятина.*

У складних назвах іменник
зберігає закінчення, яке має
в загальному значенні:

*Кривого Рогу,
Зеленого Гаю,
Нового Саду*

назви тварин, дерев і квітів:

*коня, клена,
едельвейса*

-у(-ю)

назви установ, закладів,
організацій:

*парламенту, банку,
університету, магазину,
ресторану, кінотеатру,
цирку*

назви речовин, матеріалу:

*кисню, меду,
кефіру, рису,
жиру, трикотажу
(але: хліба)*

назви збірних понять (істот),
будівель, споруд, приміщень
та їх частин:

*ансамблю, оркестру,
екіпажу, вокзалу,
заводу, готелю,
поверху
(але: балкона, моста і мосту)*

назви явищ природи:

*дощу, вітру,
морозу, інею,
грому, землетрусу*

назви предметів, машин та їх деталей:

*пульта, портфеля,
трамвая, джипа,
мотора, капота*

назви мір (довжини, площі, ваги, часу), днів, місяців, грошових знаків, числові назви:

*метра, гектара,
кілограма, вівторка,
місяця, вечора
(але: ранку, віку, року),
долара, мільйона*

терміни українського та іншомовного походження:

*конуса, вектора,
відмінка, доданка
(але: виду, роду, синтаксису,
складу, способу, стану)*

назви абстрактних понять (почуттів, станів, процесів, властивостей), суспільних явищ:

*болю, страху, сміху, грипу,
інтересу, бюджету,
соціалізму
(але: ривка, стрибка)*

назви ігор, танців:

*футболу, тенісу,
хокею, танцю,
вальсу
(але: гопакá, козака, квачá)*

географічні назви (крім назв, які мають наголошені закінчення і присвійні суфікси) зі значенням місця, простору:

*Світязю, Байкалу,
Єгипту, Сходу, Аюдагу,
Кавказу, Балатону*

236

Запишіть іменники в родовому відмінку однини, поясніть правопис закінчень за таблицею на с. 119–120 (у разі потреби зверніться до словника).

Пензель, телефон, трамвай, тролейбус, адрес, адреса, льон, дозвіл¹, бензин, капот, степ, міст, шторм, Сибір, намір, міліграм, звук, конус, курс, офіс, шампунь, тюль, кондиціонер, літр, Дамаск, диван, африканець, ганок, граніт, жаль, вестибюль, дуєт, вальс, імпорт, закон, плацдарм, натяк, готель, пляж.

¹ Дозвіл — рос. разрешение.

Періодично звертаючись до таблиці, запам'ятовуйте форми родового відмінка множини іменників.

<p>апельсини, -ів баклажани, -ів болгари, -ар бутси, -ів валянки, -ів вільхи, вільх вірмени, -ен галичани, -ан гальма, гальм гастролі, -лей гланди, gland городяни, -ян</p>	<p>грами, -ів гривні, -ень джинси, -ів жйтла, -тел кілограми, -ів консерви, -ів кримчани, -ан мандарини, -ів мандри, -ів панчохи, -чіх</p>	<p>підошва, -шов плаття, -ів помідори, -ів сандалі, -аль солдати, -ів томати, -ів туфлі, -ель цигани, -ан шорти, -ів шпроти, -ів</p>
---	--	--

- 237** 1. Запишіть іменники в родовому відмінку множини, поясніть відмінності в закінченнях.

Знання, Чернівці, Альпи, Дарданелли, двері, гроші, ножиці, гастролі, чари, вуста, джинси, сани, дебати¹, ясла, макарони.

2. Складіть і запишіть речення з відмінковими формами, утвореними від виділених слів.

- 238** Спишіть речення, ставлячи в разі потреби замість крапок потрібні букви. Обґрунтуйте свій вибір.

1. У меню був салат із свіжих помідор.. і огірків, а також рагу з баклажан.. . 2. Іподром придбав четверо прекрасн.. скаков.. кон.. . 3. У нас на курсі вчиться п'ятеро грузин.., троє вірмен.. і двоє румун.. . 4. Уздовж західних узбереж.. Північної та Південної Америки тягнуться гряда Кордильєр.. і Анд.. . 5. Іноземні туристи з апетитом їли далекосхідн.. краб.. . 6. Електрик поставив у лічильник нову пробку на десять ампер.. . 7. Без грабл.. тут не обійтись.



У багатозначних слів і омонімів закінчення родового відмінка залежить від значення:

Алжира (міста) — **Алжиру** (країни);
бала (одиниці виміру, оцінки) — **балу** (танцювального вечора);
Борща (прізвища) — **борщу** (страви);
Бурштина (селища) — **бурштину** (матеріалу);
буряка (окремої рослини) — **буряку** (збірного поняття);
буфета (меблів) — **буфету** (закусочної);
Кизила (міста) — **кизилу** (рослини);

¹ *Дебати* — рос. превия.

листопада (місяця) — **листопаду** (процесу);
пояса (предмета) — **поясу** (просторового поняття);
соняшника (окремої рослини) — **соняшнику** (збірного поняття).

239 З'ясуйте значення слів у дужках. Спишіть, ставлячи іменники в потрібній формі, поясніть уживання відмінкових закінчень.

1. Нарада (староста) старших класів відбудеться у вівторок. Минув тиждень, і до дівчини заслали (староста). 2. Відпочивальників залишилося (чоловік) п'ять, решта поїхала до міста. В офісі працювало троє (чоловік).



У родовому відмінку множини мають варіанти:

— іменники I відміни: *баб — бабів, бритв — бритов, воєн — війн, губ — губів, легень — легенів, лук — луків, крихт — крихт — крихот, сосон — сосен;*

— іменники II відміни: *валянок — валянків, кіловат — кіловатів, партизан — партизанів, раз — разів;*

— іменники III відміни: *весіль — весілля, плечей — пліч, серць — сердець;*

— іменники, що мають тільки форму множини: *граблів — грабель, ночов — (рідше) ночв, рейтузів — рейтуз, шароварів — шаровар.*

240 1. Запишіть іменники у формі родового відмінка множини з усіма можливими варіантами.

Весілля, гасло, брат, дочка, селянин, туфля, свіча, панчоха, рейка, партизан, солдат, циган, осетин, плаття, пальто, плече, бритва, яйце, цигарка, вухо, грам, дно, доповідь.

2. Складіть і запишіть речення з відмінковими формами, які ви утворили від виділених слів.

241 1. Спишіть вірш Володимира Тименка, ставлячи подані в дужках іменники в родовому відмінку множини. Поясніть правопис відмінкових закінчень.

Барви(одуд), (зозуля),
(Білка), (лось) і (косуля),
(Пролісок), (конвалія) цвіт,
Зелень листя, (трава) і (віти)
Щедро ліс дарує нам,
Своїм друзям — лісникам.

2. Навчіться читати вірш як скоромовку.

242



Спишіть речення, ставлячи іменники в дужках у потрібній формі. Поясніть правопис відмінкових закінчень.

1. Звідси відкривалась чудова панорама вечірнього (Париж) (*О. Іваненко*).
2. Поїду до (Дрезден) – і край! (*О. Іваненко*).
3. Назви міст (Тетерів) та (Ірпінь) походять від назв (річка), на яких вони стоять.
4. Експрес підходив до (семафор) (*Микола Хвильовий*).
5. Ми проїхали багато (місто) і (село) (*М. Рильський*).
6. Вносити книжки з читальних (зал) бібліотек не можна.
7. При підготовці рукопису до видання в нього було внесено ряд (коректива).
8. Уздовж головної алеї зоопарку тягнеться ряд (вольера).
9. На тлі темно-синього неба, на якому ще палахкотіли зорі, вималювалися обриси¹ (щогла)² і (вітрило) (*С. Скляренко*).

243

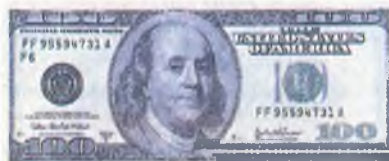
Провідмініяйте письмово іменник *гривня*. Які відхилення від норм літературної мови ви спостерігали при вживанні цього слова в розмовному мовленні?

244

1. Прочитайте текст, визначте його основну думку, тип і стиль мовлення.
2. Перекажіть зміст тексту. Висловіть свої міркування, як зробити гривню не тільки найкрасивішою, а й однією з найстабільніших валют у світі.

Гривня – найкрасивіша валюта у світі

Такого висновку дійшли швейцарські фінансисти під час засідання комісії з естетики Міжнародного фінансового банку (ІФВ) за підсумками 2008 року.



¹ *Обрис* – рос. очертание.

² *Щогла* – рос. мачта.

платоспроможність

Експерти розглянули понад 50 найпопулярніших валют у світі. Критерії відбору містили не тільки вимоги до естетичного оформлення грошових знаків, їх платоспроможності¹ і банківського забезпечення, а й історичне значення зображень на валюті (особистості й архітектурні споруди). Цікаво, що фахівці перевіряли гроші навіть на міцність. Як з'ясувалося, найчастіше рвалися канадські долари. Неміцними банкнотами виявилися також англійський фунт стерлінгів і латвійський лат. А от українська гривня була найміцнішою.

П'ятірка найкрасивіших валют виглядає так:

1. Українська гривня.
2. Австралійський долар.
3. Євро.
4. Болгарський лев.
5. Американський долар (*З журналу*).

245



Перекладіть і запишіть афоризм українською мовою. Аргументуйте свою згоду (незгоду) з думкою автора.

Деньги — это отчеканенная свобода (*Б. Франклин*).

246



Прочитайте речення, з'ясуйте, чи додержано в них норм української літературної мови (у разі потреби скористайтесь поданим нижче теоретичним матеріалом). Відредагуйте і запишіть речення, якщо вони потребують правки.

1. Тато послав традиційну вітальну листівку своєму колишньому однокурснику Кириченку Павлу Петровичу. 2. Олімпійському чемпіону з боксу, чемпіону світу, заслуженому майстру спорту Віктору Яременку вручили орден «Знак пошани». 3. Мати написала докладного листа сину Івану — студенту університету. 4. Мої дідусь і бабуся мешкають у старому цегляному п'ятиповерховому будинку.



У давальному відмінку однини іменники чоловічого роду II відміни можуть мати паралельні закінчення *-ові*, *-еві(-єві)* та *-у(-ю)*: телефонувати *другові* (другу), заплатити *продавцеві* (продавцю), сказати *водієві* (водію).

Для назв істот перевага віддається закінченням *-ові*, *-еві(-єві)*: *сусідові*, *перукарєві*, *Андрієві*. Закінчення *-у*, *-ю* вживаються здебільшого для урізноманітнення форм, якщо кілька таких іменників стоять поряд: *деканові Савченку Олєгові Андрійовичу*.

Вживання паралельних закінчень дає змогу уникнути змістових неточностей: *побажання (чий? чи кому?) колективу; зауваження (чий? чи кому?) відділу кадрів*.

¹ Платоспроможність — рос. платёжеспособность.

Спишіть речення, вибираючи з дужок потрібні відмінкові закінчення іменників, обґрунтуйте вибір варіанта.

1. Добре тому ковал(-ю, -еві), що на обидві руки кує. 2. Доброму кон(-ю, -еві) — не довгі версти. 3. Обіцянка — цяцянка, а дурн(-ю, -еві) радість (*Народна творчість*). 4. Публіка влаштувала співак(-у, -ові) овацію. 5. Марися нічого не відказала господар(-ю, -еві) (*Б. Грінченко*). 6. Кожному іноземному турист(-у, -ові) запам'ятається ця подорож.

Як правильно:

- *пасти овець* чи *вівці*?
корів чи *корови*?
коней чи *коні*?
- *доглядати курей* чи *кури*?
гусенят чи *гусенята*?
ягнят чи *ягнята*?
свиней чи *свині*?
- *написати лист* чи *листа*?
- *купити олівець* чи *олівця*?
- *узяти ніж* чи *ножа*?
- *порізати палець* чи *пальця*?



У знахідному відмінку множини вживаються паралельні форми іменників — назв тварин (переважно свійських).

Назви **деяких предметів** із нульовим закінченням у знахідному відмінку однини вживаються у двох формах — як у називному й родовому відмінках. Форми з нульовим закінченням стилістично нейтральні, а тому використовуються необмежено в розмовному й художньому стилях.

Спишіть текст, ставлячи подані в дужках слова в орудному відмінку однини. Поясніть написання відмінкових закінчень іменників.

Дзеркальне, всіяне яскравими зірками шатро розкинулося над світлою затишною (ніч). Ввижалося, колючий вітер причаївся на схилах гір, порослих молодими, підсрібленими (паморозь) ялицями. От-от він зірветься у примовкле повітря й опалить своїм льодяним (дихання) простори за невидимими кряжами, що пропадали в такій же далекій, як саме небо, безконечності (*М. Сидоряк*).

Як правильно:

Він наздогнав мене аж за вороб'ятами чи аж за ворітьми?



Іменники трьох відмін і ті, що вживаються лише в множині, в орудному відмінку множини мають паралельні форми:

I відміна:

сльоза́ми — слізьми,
сві́нями — свіньми́;

II відміна:

го́стями — (рідше) гістьми́,
ко́нями — кіньми,
ко́лінами — коліньми́,
кри́лами — крильми́;

III відміна:

ко́стями — кістьми́.

Іменники, що мають форму тільки множини:

вороб'ятами — ворітьми,
грошима́ — грішми,
дверима́ — дверми́,
саня́ми — саньми́,
штана́ми — штаньми́ — штаня́ми.

Окремі іменники, що мають тільки форму множини, виступають у двох варіантах і в місцевому відмінку: *на вороб'ятах* і *на ворітьмах*; *на штанях* і *на штаня́х*. Більш уживана перша форма.

249



Спишіть афоризм, поясніть, як ви його розумієте. Обґрунтуйте вживання відмінкових форм іменників.

Бути людиною — значить не тільки володіти знаннями, а й робити для майбутніх поколінь те, що попередні робили для нас (Г. К. Ліхтенберг).

Робота в групах

250

Уявіть, що ви — депутати міської ради, які впорядковують маршрути. Визначте об'єкти, повз які рух транспорту доцільно обмежити чи заборонити (наприклад, дитячі садочки, школи, лікарні тощо). Обговоріть і зважте всі «за» і «проти» (безпека дітей, учнів, пацієнтів, мешканців, свобода пересування¹ та ін.).

¹ Пересування — рос. передвижение.

251

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. З'ясуйте розходження в уживанні відмінкових форм іменників в обох мовах.

1. Они пошли по аллеям парка (*Л. Дугин*). 2. Приблизились к центру города (*Б. Полевой*). 3. Сидели в саду, в тени вишен, богато украшенных аметистовыми бусами ягод (*Максим Горький*). 4. Стаи голубей перелетали с крыши на крышу (*А. Толстой*). 5. Певцов сменяли певичы, певич — танцовщицы, танцовщиц — жонглёры (*Л. Ленч*).

252



Прочитайте. З'ясуйте, які речення потребують редагування, і виправте їх.

1. Сім'ям офіцерів вручили ордера і ключі від квартир. 2. Біля причала згрудились військові катера, а на зовнішньому рейді стояли крейсера. 3. Делегація поклала квіти до пам'ятника Тараса Шевченка. 4. До бібліотеки надійшла література з різних галузів науки. 5. Восени буде багато весілля. 6. Він пішов, грюкнувши дверми. 7. Туристичне агентство пропонує відпочинок у моря. 8. По всім телеканалам трансливалося новорічне привітання президента.

253

Прочитайте вірш «Пробач» із вправи 98. Випишіть іменники в кличному відмінку, з'ясуйте їх роль у тексті. Обґрунтуйте розділові знаки. Поясніть, чому виписані іменники мають різні відмінкові закінчення (у разі потреби скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).



В українській мові, на відміну від російської, звертання виражається не називним, а кличним відмінком.

Іменники твердої групи утворюють кличну форму за допомогою закінчень **-о**, **-у**, а іменники м'якої — **-е(-є)**, **-ю**: *Ларисо, батьку, Олегу, Миколо, колего, сестро; Насте, хлопче, Ксеніє, лікарю, Василю, бійцю*. Іменники м'якої групи — пестливі імена і назви — у кличному відмінку закінчуються на **-ю**: *Галю, Таню, Олесю, бабусю*.

Закінчення **-е** мають також:

— безсуфіксні іменники твердої групи: *брате, друже, Петре, Іване, Федоре*;

— іменники твердої групи із суфіксами **-ист**, **-іст**, **-ор**, **-тор**, **-атор**, **-ер**, **-ир**: *директоре, режисере, командире*;

— деякі іменники мішаної групи з основою на шиплячий: *Дороше, стороже*.

- 254** Від поданих іменників утворіть і запишіть форму кличного відмінка. Поясніть правопис відмінкових закінчень.

Друг, товариш, пан, письменник, поет, міністр, учитель, директор, отець, охоронець, сторож, син, синок, хлопчик, хлопець, парубок, чоловік, дядько, спортсмен, командир, лікар, сусідка, водій, дідусь, онук, онука, вихователь.

- 255** Спишіть речення, ставлячи в потрібній формі іменники в дужках і пропущені розділові знаки. Обґрунтуйте написання.

1. (Мрія) не зрадь! Я так довго без тебе тужила (*Леся Українка*). 2. (Світ) тихий (край) милий моя (Україна) (*Т. Шевченко*). 3. Ой (Дніпро) мій (Дніпро) широкий та дужий (*Т. Шевченко*). 4. Я вам зараз перекладу (графиня) (*О. Ільченко*). 5. Мила (Марія Олександрівна) я чекаю вас (*О. Іваненко*). 6. Не суперечте старшим (юнак) (*О. Ільченко*). 7. Неси мене (кінь) по чистому полю (*І. Франко*). 8. Гей до нас (бабуся) йдіть закричали з хати (*Олександр Олесь*). 9. Не ображайся (Василь) я ж знаю що ти мене розумієш (*О. Іваненко*). 10. Ви не втомились (Іван Сергійович)? (*О. Іваненко*). 11. Кава готова (Микола Олексійович)! Прошу! (*О. Ільченко*). 12. Привіт тобі зеленокудра (Сквира) поет сивоволосий посила (*М. Рильський*).

- 256** 1. Подані імена й імена по батькові запишіть у формі кличного відмінка. Обґрунтуйте правопис відмінкових закінчень.

Олег Михайлович, Валерій Юрійович, Ігор Іванович, Андрій Ігорович, Генріх Вільгельмович, Віталій Костянтинович, Борис Геннадійович, Василь Олександрович, Галина Петрівна, Майя Григорівна, Зоя Павлівна, Наталя Миколаївна, Надія Пилипівна, Любобв Антонівна, Лілія Сергіївна, Ольга Леонідівна.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними іменниками в кличному відмінку.

- 257** Спишіть, ставлячи власні імена в потрібному відмінку. Поясніть відмінкові закінчення прізвищ, імен та імен по батькові.

Домовилися з (Ілля Дмитрович Гуржій); поїхали з (Анастасія Олексіївна Горобець і Віталій Станіславович Русин); ходили на риболовлю з (Тимофій Кузьмич Гмиря); плавали на яхті з (Юрій Ігорович Магдич); смажили шашлики із (Сергій Львович Куценко); благополучно дісталися додому завдяки (Дмитро Леонідович Заволока).



У деяких містах Європи збереглися стародавні будинки, архітектура яких пов'язана з професією господаря: Будинок пекаря (див. фото), Будинок банкіра тощо. Уявіть себе архітектором. Створіть будинок-фантазію, у якому житиме людина певної професії: бізнесмен, музикант, художник, дизайнер, фермер, мандрівник, садівник чи будь-хто. Опишіть цей будинок так, щоб читач міг яскраво й чітко уявити, кому він належить.



Прикметник

Народ шукає в геніях себе

- 259 1. Прочитайте текст, визначте його тему, основну думку, тип і стиль мовлення.

Учений-поліглот

Найбільше мов серед українців знав Агатангел Кримський — письменник, учений, перекладач.

Людина **надзвичайних** здібностей та енциклопедичних знань, великий поліглот, він був окрасою не тільки української, а й світової науки і культури. Про унікальність, феномен Агатангела Кримського, його світове визнання свідчить, зокрема, рішення ЮНЕСКО про відзначення 100-річчя від дня народження нашого співвітчизника.



*Агатангел
Кримський*

На запитання, скільки і які мови він знає, Агатангел Кримський відповідав, що йому легше назвати ті, яких не знає. Володів понад шістдесятма мовами, знання яких дало йому можливість глибоко дослідити національний характер народів, їх історію і культуру.

здобути світове визнання
сходознавець
засновник

Перший і **найвидатніший** сходознавець¹ світового рівня. Саме з Агатангела Кримського починається школа художнього перекладу східної поезії в Україні й загалом у Європі.

Він був поетом і прозаїком, філологом, фольклористом і літературознавцем. Ровесником і другом Лесі Українки, товаришем Івана Франка, студентом, а згодом і професором Московського університету і Лазаревського інституту східних мов, засновником, одним із перших академіків і першим секретарем Української академії наук. Опублікував понад тисячу наукових праць — книжок, статей, підручників.

Агатангел Кримський народився 15 січня 1871 року в місті Володимирі-Волинському в учительській сім'ї. Вже дитиною виявив **надзвичайні** здібності, досконало вивчив німецьку, французьку та англійську мови, понад усе любив читати. Де б не вчився, скрізь був першим учнем — і в звенигородському училищі, і в прогімназії в місті Острозі, і в Другій київській гімназії, і в знаменитій Київській колегії Галагана. В юнацькі роки добре оволодів грецькою, турецькою, італійською, давньоєврейською мовами, санскритом. Блискучі знання та здатність до наукового мислення Агатангел Кримський показав у Лазаревському інституті східних мов у Москві та в Московському університеті. Як талановитий організатор науки і неперевершений учений, виявив себе в Українській академії наук.

Агатангел Кримський — автор праць з української фольклористики, етнографії, дослідник давньоруської та слов'янських мов. Він був членом багатьох наукових товариств — як українських, так і зарубіжних.

Справжній подвижник, він тільки в праці бачив сенс свого життя.

Ми безмежно вдячні Агатангелові Кримському за те, що він був окрасою нашої науки і культури, віддано служив батьківщині, своєму народові і задля них працював, не шкодуючи ні сил, ні життя (*За В. Бурбаном, В. Шевчуком*).

2. У чому полягає феномен Агатангела Кримського? Що вам відомо про цю унікальну особистість?
3. Про що ви запитаете у співрозмовника, дізнавшись про його намір вивчати іноземні мови? Що йому порадите?

¹ *Сходознавець* — рос. востоковед.

4. Випишіть із тексту виділені слова разом з тими, від яких вони залежать; з'ясуйте їх морфологічні ознаки, вкажіть форми, у яких їх ужито (у разі потреби скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

260

Розгляньте таблицю. Пригадайте, які є форми ступенів порівняння якісних прикметників, розкажіть про їх творення і правопис.



При творенні вищого ступеня порівняння прикметників:

- суфікси **-к-**, **-ок-**, **-ек-** випадають: *солодкий* — *солодший*, *глибокий* — *глибший*, *далекий* — *дальший*;
- можуть чергуватися приголосні: *низький* — *нижчий*, *важкий* — *важчий*, *товстий* — *товщий*;
- може змінюватись основа слова: *великий* — *більший*, *малий* — *менший*, *гарний* — *кращий*, *поганий* — *гірший*.

261

1. Утворіть, де можливо, просту форму вищого і найвищого ступенів порівняння прикметників. Зверніть увагу, після яких основ уживається суфікс **-ш-**, а після яких — **-іш-**.

Радісний, гарний, мідний, **віддалений**, **жвавий**, легкий, поганий, залізничний, низький, різний, рідний, короткий, хутрянний,

широченний, **досвідчений**¹, офіційний, котячий, улєсливий², нездійсненний, винний³, достовірний, легковажний⁴, річковий.

2. Складіть і запишіть речення з формами, утвореними від виділених слів.

262

Прочитайте прислів'я, поясніть, як ви їх розумієте. Вкажіть прикметники в порівняльному ступені, визначте їх форму. З'ясуйте роль ступенювання прикметників в виразненні й концентрації висловленої думки (у разі потреби скористайтесь поданим нижче теоретичним матеріалом).

1. Сумління⁵ — найкращий поради́ник⁶. 2. Добре ім'я — найкраще багатство. 3. Найбільше багатство — здоров'я. 4. Правда заслуга — як велика ріка: що глибша, то тихіше плине. 5. Слово старше, ніж гроші. 6. Кращий розум, ніж готові гроші. 7. Чим довший день, тим коротша ніч. 8. Чим ніч темніша, тим день видніший.



Найуживаніші в усіх стилях стилістично нейтральні прикметники в простій формі вищого і найвищого ступенів утворені за допомогою суфіксів **-ш- (-іш-)**, префікса **най-**, а також конструкції з прийменником **від (од)** і сполучником **ніж**. Наприклад:

1. **Гарячіше** сонце в нашому дитинстві, **ласкавіше, голубіше, ближче** небо, **золотіші** зорі, **різноманітніший, цікавіший, багатший** увесь широкий світ (С. Васильченко).

2. **Нема** цвіту **кращого від** маківочки; **нема** роду **кращого від** матіночки (Народна творчість). **Небо** було **синіше од** моря, **море** було **синіше од** неба (М. Коцюбинський).

3. **На** землі **немає нічого більш гідного** поваги, **ніж** розум (К. Гельвецій).

Рідше вживається стилістично нейтральна конструкція зі сполучником **як**.

Складена форма з відтінком книжності менш поширена. Вона власлива здебільшого науковому та офіційно-діловому стилям, хоч тут паралельно функціонують обидві форми (**найбільш точний, найточніший**). Наприклад: Педагоги — **найбільш поважані** працівники (А. Макаренко). Справжній педагог — **найкращий, найвірніший** друг батьків (А. Дістервег). Це ж стосується і форм із прийменником **порівняно** з.

Конструкції з прийменниками **за** і **проти** характерні для розмовного стилю: **Нема** місця, **милішого за** дім (Народна творчість).

¹ *Досвідчений* — рос. опытный.

² *Улєсливий* — рос. льстивый.

³ *Винний* — рос. виновный, виноватый.

⁴ *Легковажний* — рос. легкомысленный.

⁵ *Сумління* — рос. совесть.

⁶ *Поради́ник* — рос. советчик.

263

Спишіть текст, ставлячи прикметники з дужок у простій формі вищого ступеня порівняння; з'ясуйте їх стилістичну роль.

Сходило сонце. Картина була незвичайна, наче сон чи казка. Осяяний сонцем, перед нами розкрився зовсім інший світ. Нічого не можна було впізнати. Все було інше, все (гарне, могутнє, веселе). Вода, хмари, плав — все пливло, все безупинно неслося вперед, шуміло, блищало на сонці.

Весна красна! (О. Довженко).

264

1. Прочитайте всі речення і переконайтеся, що порівняння двох предметів (явищ) за будь-якою ознакою можна передавати по-різному.

1. Ви молодший, ніж я (Б. Лепкий). 2. Ви молодший за мене. 3. Ви молодший від мене. 4. Ви молодший порівняно зі мною.

2. Складіть і запишіть речення з різними формами вираження порівнянь.

Деякі прикметники утворюють паралельні форми вищого ступеня порівняння:

здоровіший — здоровіший
тонший — тонкіший
грубший — грубіший

Окремі форми різняться відтінками значення і сполучуваністю:

молодший	—	молодіший
(за віком, посадою)		(за віком)
старший	—	старіший
(за віком, становищем)		(за віком)
гладший	—	гладкіший
(рівніший)		(товщий — про людину)
товщий	—	товстіший
(про предмет і людину)		(тільки про людину)
гірший	—	гіркіший
(проста форма вищого ступеня до поганих)		(про смак)

265

Спишіть речення, утворюючи просту форму найвищого ступеня поданих у дужках прикметників; з'ясуйте їх стилістичну роль. Поясніть, як ви розумієте афоризми.

1. Саме «вчитель» для нас (дорогий, святий) слово (М. Рильський). 2. Ця посада набагато ваговитіша за (вищий) посади в державі (Платон). 3. (Складний) і (святий) вчительська і мистецька

мета — виплекати кожну дитину в яскраву і чарівну свічку, щоб вона стала здатною і спроможною в подальшому самостійно випромінювати світло і тепло для інших (*Н. Осташинський*).

266 З'ясуйте значення тих самих прикметників у різних словосполученнях. Укажіть, у якому з них прикметник означає якісну оцінку предмета чи явища, а в якому вказує на його невід'ємну якість. Складіть по одному реченню з кожним словосполученням.


Стрімка скеля — стрімка кар'єра, свіже повітря — свіжі ідеї, тепла погода — теплий прийом, яскраве сонце — яскраве обдарування, прозоре скло — прозорі натяки, чисте джерело — чисті наміри, високі гори — високі цілі.

267 З'ясуйте, від яких прикметників не можна утворити ступені порівняння, і випишіть їх окремо.

Важливий, відомий, мирний, радий, природний, зайвий, сором'язливий, карий, боязкий, вершковий, сталевий, неповороткий, модний, лисячий, повітряний, бадьорий, недовірливий, театральний, потайний¹.

268 Прочитайте речення, з'ясуйте, як вони різняться — за змістом чи стилістично. Розташуйте речення в такій послідовності, щоб ознака поняття виражалася в міру її наростання.

1. Попереду цікава робота. 2. Попереду неймовірно цікава робота. 3. Найцікавіша робота — попередю. 4. Ця робота цікавіша, ніж попередня. 5. Ця робота дещо цікавіша за попередню. 6. Ця робота значно цікавіша за попередню.

269  Прочитайте речення та їх комп'ютерний переклад українською мовою, визначте його правильність. Відредагуйте і запишіть речення, які потребують правки.

1. Оксана говорила чистейшую правду (*Н. Далёкий*). — Оксана говорила чистішу правду. 2. Провели сложнейшую операцию. — Провели складнішу операцію. 3. Деревня. Дома получше, дома похуже (*В. Солоухин*). — Село. Будинки покраще, будинки погірше. 4. Валя хуже Ларисы. — Валя гірша за Ларису. 5. В нашем полку был поручик, прекраснейший и образованнейший человек. — У нашому полку був поручик, прекрасніший і освіченіший чоловік. 6. Мать была интеллигентнее отца (*В. Панова*). — Мати була інтелігентніша батька. 7. И всюду, где только лес был пореже, лежали

¹ *Потайний* — рос. скритный.

на земле белые холсты лунного света (*В. Катаев*). — І скрізь, де тільки ліс був поріже, лежали на землі білі полотна місячного світла.

270

Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Прогулянка на яхті була для дівчини найбільш пам'ятніша. 2. Мандрівники вибрали більш коротший шлях. 3. Більш комфортнішого місця для відпочинку, ніж Закарпаття, годі й шукати. 4. Модельєр запропонувала, щоб рукав був короче. 5. Квіти — самий бажаніший подарунок для жінки. 6. Цей спосіб розв'язання задачі більш раціональніший. 7. Хоч ми й однолітки, Генка вище мене. 8. Я впевненіша в собі, чим ти. 9. Ця шуба штучна, тому вона значно дешевше натуральної. 10. Це самий цікавий фільм з усіх, які я бачив.

Робота в парах

271

Перекладіть і запишіть афоризми українською мовою. Використовуючи їх як тези для доведення, з'ясуйте, чи не суперечать вони один одному.

1. Наука — самое важное, самое прекрасное и нужное в жизни человека (*А. Чехов*). 2. Нет другого, более красивого и более полезного времяпрепровождения, чем чтение (*М. Костин*).

272

Складіть речення у формі висновку-закінчення, використовуючи подані прикметники.

Зразок. *Такий приклад гідний наслідування.*

Гідний, головний, повчальний, переконливий, обов'язковий, справедливий, геніальний, славний, остаточний¹, найоптимістичніший.

273

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. З'ясуйте різницю в ступенюванні прикметників і живанні їх порівняльних форм в обох мовах.

1. Я не знаю ничего лучше, сложнее и интереснее человека (*Максим Горький*). 2. На свете нет зрелища прекраснее, чем человеческое лицо, и нет музыки слаще, чем звук любимого голоса (*Ж. де Лабрюйер*). 3. Чем человек умнее и добрее, тем больше он замечает добра в людях (*Б. Паскаль*). 4. Среди людей самый лучший тот, кто приносит народу больше пользы (*А. Навои*). 5. Я теперь скромнее стал в желаньях (*С. Есенин*). 6. Было утро — самый тихий час суток (*К. Симонов*). 7. Чем ночь темней, тем ярче звёзды (*А. Майков*).

¹ *Остаточный* — рос. окончательный.

8. Наташа была живее и красивее сестры (*В. Вересаев*). 9. Оля была серьезней Нины (*А. Фадеев*). 10. Непримиримей всех был Орлов (*Л. Дугин*). 11. Он был года на три моложе меня, энергичный, но уравновешенный (*М. Колесников*). 12. Не сам решился — подсказали, посоветовали те, кто умней, старше, опытней (*В. Тендряков*). 13. На самом деле она (вода) была очень тёплой, гораздо теплее воздуха (*В. Катаев*).

274

Прочитайте мініатюру, з'ясуйте, до якої з груп лексики належать виділені слова. Продовжіть текст і поширте його різними частинами мови (зокрема, емоційно забарвленою лексикою, прикметниками в порівняльному ступені).



Веснодень

Лютий насупився. Розізлився. Кригу **товстелезну** на річки й озера **приволік**. Дереву скував. Птахів розлякав. Холоду під **одіж** людині напустив. Сам збілів од морозної люті.

А сонце промінь надломило. Крони дерев пронизало, веснодень зачавши... (*Ж. Юзва-Яськів*).

275



1. Прочитайте текст, доберіть до нього заголовок. Як ви розумієте, що таке любов до людей? Поміркуйте, як вона проявляється в повсякденному житті.

2. Виконайте одне із завдань на вибір:

а) спишіть текст, підкресліть прикметники в порівняльному ступені, з'ясуйте їх стилістичну роль;

б) напишіть невеликий твір на тему «Люди заслуговують на твою любов».

Люби людей. Любов до людей — це твоя моральна серцевина. Живи так, щоб твоя серцевина була здоровою, чистою і сильною. Бути справжньою людиною — це значить віддавати сили своєї душі в ім'я того, щоб люди навколо тебе були красивішими, духовно багатшими, щоб у кожній людині, з якою ти зустрічаєшся в житті, залишилося щось хороше від тебе, від твоєї душі. Але в любові до людей — у цьому нашому невичерпному багатстві — є й інші духовні начала. Ми любимо людей тому, що знаходимо в цьому своє громадянське щастя. В любові до людей кожний з нас утверджує себе як сина свого народу (*В. Сухомлинський*).

- 276 1. Прочитайте текст, визначте його тему, тип і стиль мовлення.

Перспективи столиці

Новим генеральним¹ планом розвитку столиці України до 2020 року і на подальшу перспективу передбачено багато змін. Одна з істотних особливостей забудови полягає в тому, що споруджуватимуться переважно 9–12-поверхові будинки. Житлова забезпеченість у 2020 році сягне 27 кв. м на одного жителя. Довжина ліній метрополітену зросте до 90 км, а кількість станцій — до 70. До речі, у Московському метрополітені — 12 ліній із 180 станціями. Святошинсько-Броварську лінію Київського метрополітену подовжать до 3,3 км; Сирецько-Печерську — на 5,4 км; Куренівсько-Червоноармійську — на 8,6 км. Автобусні маршрути подовжаться в півтора рази й сягнуть 650 км. Істотно збільшиться і чисельність автомобілів. Їх кількість подвоїться з 440 тис. до 900 тис. одиниць. Рівень автомобілізації «підскочить» із 150 до 300 легкових авто на 1000 мешканців. Загальна довжина нових і реконструйованих доріг до 2020 року сягне 470 км (З газети).

2. Як ви оцінюєте перспективи нашої столиці?
3. Яка інформація була б для вас недоступною, якби в тексті не було числівників? Як це вплинуло б на пізнавальну цінність тексту і саму потребу в ньому? У яких стилях мовлення і з якою метою живаються числівники?

- 277 1. Спишіть, розкриваючи дужки і ставлячи числівники в потрібному відмінку.

1. (Три) добу немає вітру (О. Гончар). 2. На розі² (один) вулиці зупинився (В. Винниченко). 3. Але ось пробила (шість) година (О. Довженко). 4. Конференція закінчила свою роботу на (три) день о (шість) вечора (В. Козаченко). 5. Доповідач користувався не менш ніж (дев'ять) джерелами. 6. Подорож із (два) пересадками і (чотири) посадками виявилася навіть на той час задовгою (В. Козаченко). 7. Вона була весела і щаслива, її енергії вистачило б на (три), а впевненості і на всіх (десять) (В. Врублевська).

2. Прочитайте записані речення, вкажіть кількісні й порядкові числівники, з'ясуйте особливості їх відмінювання.

¹ Генеральний — найважливіший, основний, провідний.

² Ріг — тут: місце, де перетинаються дві вулиці або де вулиця повертає вбік.

Провідмініуйте письмово числівники, наводячи можливі паралельні форми.

Одна, п'ять, шість, сім, п'ятдесят, сімдесят, дев'ятсот.

Запишіть в орудному відмінку числівники *вісім, вісімнадцять, вісімдесят, вісімсот*. Поясніть правопис відмінкових закінчень.

Як правильно:

- *два рідні брати* чи *два рідних брати*?
- *три літні місяці* чи *три літніх місяці*?
- *чотири нові квартири* чи *чотири нових квартири*?
- *обидва сусідські хлопці* чи *обидва сусідських хлопці*?
- *три відомих киянина* чи *три відомі киянини*?
- *чотири м'яких крісла* чи *чотири м'які крісла*?



При числівниках *два, три, чотири* (і в складі складених числівників), *обидва* іменник і прикметник уживаються у формі називного відмінка множини: *два близькі родичі, три незабутні дні, чотири юні співачки (шістдесят чотири юні конкурсантки), обидва українські спортсмени*. **Винятком** є іменники, які в множині втрачають суфікс *-ин-* і вживаються у формі родового відмінка однини: *два корінних лівів'янина, тридцять чотири корінних киянина*.

Це стосується також іменників *ім'я, плем'я*: *два імені, три племені*.

На відміну від української мови, у російській числівники *два, три, чотири, оба* в називному відмінку потребують родового відмінка однини: *два взрослых сына, три документальных фильма, три деревянных окна, четыре прямоугольных стола, оба уличных продавца*.

При числівниках *п'ять, шість* і більше іменники й прикметники уживаються у формі родового відмінка множини: *сім картин, сорок вісім відсотків*.

Спишіть речення, розкриваючи дужки. Поясніть уживання відмінкових форм іменників і прикметників.

1. Два (дев'ятиповерховий будинок) було вже заселено. 2. Три (пишна троянда) розквітли майже одночасно. 3. Мандрівники, піднімаючись усе вище, натрапили на два (гірське озеро). 4. Чотири (верхній поверх) уже відремонтували, і мешканці повернулися до своїх квартир. 5. Крім харків'ян, у нашій туристичній групі було чотири (киянин) і навіть два (громадянин Російської Федерації). 6. П'ять (останній тиждень) періодично йшли дощі. 7. Незважаючи на холоди, на дереві ще жовтіли два (пізне яблуко). 8. Три (відомий науковець) досліджували цю проблему. 9. Дев'ять (довгий рік) минуло з часу їх останньої зустрічі.

281 Спишіть речення, передаючи цифри словами і ставлячи числівники в потрібному відмінку. З'ясуйте інформативну цінність і стилістичну роль числівників.

1. Підраховано, що Олександр Кониський послуговувався 141 псевдонімом, Пантелеймон Куліш — 47, Іван Франко — 99, Олена Пчілка — 44, Борис Грінченко — 34. 2. Гіппократ належав до 17 покоління лікарів.

Робота в групах

282 1. Прочитайте. З'ясуйте змістову цінність цитати і роль числівників у тексті.

Шарль де Голль так сказав про Київ: «Я бачив парки в містах, але ще не бачив міста в парку».

За даними енциклопедії, у 1985 році на одного киянина припадало 902 кв. м зелених насаджень, а у 2008 році — тільки 16 кв. м. Колись місто-парк, сьогодні Київ стрімко¹ перетворюється на місто скла й бетону: дерева й цілі зелені зони вирубують, щойно замовник² отримує право на земельну ділянку.



Панорама Києва

2. Уявіть, що ви — депутати Київської міської ради:
- обговоріть непросту ситуацію із зеленими насадженнями в місті Києві;
 - розробіть заходи³ щодо збереження й відновлення зеленої зони столиці;
 - спрогнозуйте результати намічених вами заходів;
 - оприлюдніть результати роботи групи через свого представника.

Почати можна так:

Заходи

щодо збереження й відновлення зелених насаджень у місті Києві на 2010–2012 рр.

1. Установити мораторій⁴ на вирубування зелених насаджень на таких об'єктах:

¹ *Стрімко* — рос. стремительно.

² *Замовник* — рос. заказчик.

³ *Заходи* — сукупність дій або засобів для здійснення чого-небудь (рос. мероприятия).

⁴ *Мораторій* — тимчасова заборона.

- у скверах, ботанічних садах, парках, лісопарках, у рекреаційних¹ і приміських зонах, у міських лісах;
- у зеленій зоні прибудинкових територій;
- на островах Дніпра в межах міста Києва.

**насадження
прибудинкова
територія**

2. Розширити до 30 % території міста Києва площі природоохоронних об'єктів — за рахунок збільшення площ пам'яток садово-паркового мистецтва, природних і ландшафтних парків...

283 1. Спишіть прислів'я, поясніть, як ви його розумієте.

Де знищують природу, там знищують життя.

2. З'ясуйте стилістичну роль повтору.

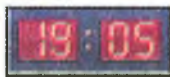


Числівники тисяча, мільйон, мільярд потребують родового відмінка множини іменників: *тисяча глядачів, тисячі глядачів; мільйон гривень, мільйона гривень; мільярд років, мільярда років.*

284 Спишіть речення, передаючи цифри та скорочення словами і розкриваючи дужки. Поясніть уживання відмінкових форм іменників.

1. У 2050 році чисельність населення на Землі сягне 9,2 млрд (чоловік). 2. Людський мозок здатний зберігати від 1 до 7 млн (мегабайт) інформації. 3. Щороку послугами київського фунікулера користуються близько 3 млн (киянин) і (гість) міста. 4. «Боїнг-767» збирають з 3,1 млн (деталь), зроблених 800 (постачальник²) з усього світу (*Із преси*).

285 Назвіть різними способами час за годинниками на малюнку.



¹ *Рекреаційний* — призначений для відпочинку.

² *Постачальник* — рос. поставщик.

Робота в парах

286 Розкажіть один одному про свій розпорядок дня, використовуючи числівники на позначення часу.

287 Перекладіть і запишіть речення українською мовою. З'ясуйте розходження в уживанні відмінкових форм числівників в обох мовах.

1. Обоим Николаям мы всех возможных благ желаем и от души их поздравляем (*Ф. Тютчев*). 2. По обеим сторонам дороги возвышались горы. 3. Свою тайну он хранил за семью печатями. 4. Сам не дерусь, а семерых не боюсь (*Народное творчество*). 5. За двумя зайцами погонишься — ни одного не поймаешь (*Народное творчество*). 6. Обоих вас я видел вместе (*Ф. Тютчев*). 7. Шагах в тридцати у тротуара стояла легковая машина (*Н. Далёкий*). 8. Что же, он так один и будет жить? (*А. Писемский*). 9. Обе бабушки продолжают дружить, и часто обеих можно встретить и у внучки, и у внука (*С. Образцов*).

288 1. Складіть і запишіть речення з фразеологізмами. Підкресліть числівники, з'ясуйте їх стилістичну роль.

На сьомому небі; в одну мить; знати як свої п'ять пальців; на всі сто; до сьомого поту; на всі чотири сторони; одна нога тут, а друга там; п'яте через десяте; сім п'ятниць на тиждень.

2. Підкресліть сталі вислови, один з яких виражає найбільшу радість, а другий — найтяжчу працю.

289 1. Прочитайте виразно, не поспішаючи, текст, визначте його тему, комунікативну мету, тип і стиль мовлення. Укажіть розряди вжитих числівників, з'ясуйте їх роль у тексті.



Кращі винаходи

Нещодавно був опублікований перелік найкращих винаходів за останні 25 років. Усього в цьому списку 25 пунктів, де перелічуються нові технології, що увійшли в побут і в науку наприкінці ХХ — на початку ХХІ століття.

Що ж, на думку експертів і звичайних споживачів, докорінно змінило наше життя?

Перше місце в списку кращих винаходів по праву посідає стільниковий зв'язок. Справді, поява мобільних телефонів настільки спростила спілкування і зв'язок між людьми, що зараз важко навіть уявити собі часи, коли мобілок не було.

Найважливішими для людства, безперечно, стали технології, пов'язані з комп'ютерами, хоча вони чомусь не посідають призових



місце у рейтингу, а виходять лише на п'яту позицію.

Шосте місце посідає лазер. Перший патент на нього було видано 1960 року, але впродовж тривалого часу цей чарівний промінь не знаходив корисного застосування. А зараз без нього важко уявити життя — медицину, запис CD й DVD дисків.

У той час як комп'ютерів стає все більше, їх «начинка» зменшується. І якщо перші комп'ютери були досить громіздкі, то завдяки появі мікропроцесорів, які посіли дев'яте місце, вони можуть бути завбільшки із записник.

громіздкий
завдяки
відкриттю

Цифрові накопичувальні пристрої (вони на **десятому** місці) дали можливість зберігати інформацію в мобільних телефонах і фотоапаратах.

Завдяки цьому відкриттю в цифровому фотоапараті відразу ж можна побачити зображення, вилучити¹ його або відправити поштою до фотомайстерні.

Хоча освоєння космосу останніми роками й не таке вражаюче, як за часів першого польоту людини в космос, проте й воно збагатилося цікавими новинками. Сучасні надпотужні телескопи дають можливість побачити галактики, що знаходяться на величезній віддалі від Землі. Цей винахід посів **одинадцятье** місце.

Супутниковий зв'язок, який зробив загальнодоступним Інтернет, посідає **тринадцяте** місце в рейтингу найвагоміших наукових відкриттів останнього часу.

На **п'ятнадцятому** місці стоять відеоігри — на будь-який смак, для дітей, підлітків і навіть для дорослих. Завдяки цьому винаході гравці можуть змагатися з римськими легіонерами, обживати Марс, літати на надзвукових літаках, плавати на підводних човнах...

надзвуковий

Розвиток інтернет-технологій, на жаль, супроводжується появою вірусів і спама. Програми, покликані² боротися з цими явищами, стоять у рейтингу винаходів на **двадцятому** місці.

Один із найомріяніших винаходів людства — пульт дистанційного керування — опинився чомусь лише на **двадцять першому** місці. Тепер за допомогою пульта можна керувати не тільки теле-

¹ Вилучати/вилучити — рос. изымать/изъять.

² Покликаний — рос. призванный.

візором, а й музичним центром, комп'ютером, кондиціонером і навіть воротами гаража.

А поява нових роботів, що зуміли взяти на себе частину роботи, раніше виконуваної людиною, посідає в рейтингу **двадцять третє** місце.

На останній, **двадцять п'ятій**, позиції стоять технології передбачення¹ погоди. Не дивно, що цей пункт знаходиться на останньому місці. Хоча погодні процеси досліджують серйозні інститути й організації, технічному оснащенню яких можна позаздрити, періодично трапляються несподівані повіні, снігопади чи засухи. Проте відсоток подібних невдач усе ж значно менший, ніж раніше, коли не було надсучасних супутників і комп'ютерів (За М. Фроловим).

2. Прочитайте текст удруге, не поспішаючи; час від часу переводьте погляд на уявного слухача, тобто вимовляйте частини речень не дивлячись на текст.
3. Виберіть із тексту відкриття, яке вас найбільше зацікавило. Доберіть відомості про нього з інших джерел (у т. ч. з Інтернету) і підготуйте трихвилинний виступ на семінарі «Країні винаходи людства на зламі століть».

Займенник

Ми чуємо тебе, Кобзарю, крізь століття

- 290** 1. Прослухайте, потім виразно прочитайте текст. Яке враження справило на вас висловлювання? Яку мету ставив автор і чи досяг її?

Він увібрив із своїм найпершим подихом святість черкаської хати і березневого світу, настоящего на провесні і вологій вишневій корі. **Він** пив воду з джерел і криничок Черкащини, бачив досвітки² і дні, які пахли «нашим раєм на землі».

З хатини в Моринцях, куди зійшла з небес **його** душа, відкривається неповторний краєвид — на узвишші стоїть **його** хата, а далі зеленими хвилями збурунюються пагорби і збігаються в розкішну улоговину — так мовби Господь створив задля **нього** щось надто схоже, але в значно зменшеному варіанті, на гори, полонини й рівнини, щоб нагадувало **всю** Україну...

Шевченко став українським кодом, який відмикав мало не **кожну** українську душу.

¹ *Передбачення* — рос. предсказание.

² *Досвіт, досвіток* — час доби перед сходом сонця, світанком.

Його названо Пророком. І цього разу народ не помилився у своєму визначенні. Пророк — той, хто рече про високе, несе одкровення там, де панує темрява, хаос і непорозуміння. **Він** запалює свічу там, де морок чигає¹ на душу народу.

чига́ти на кого-небудь

Кожна душа — від малого до старого — знала, хто такий Шевченко. На покуті під іконостасом поруч із Біблією майже в **кожній** хаті стояв «Кобзар».

До постичної нації, що сотворила й виспівала тисячі пісень, що сприймає світ через романтичне слово, Творець посилає Поета.

Його слово нагадує слово народу (це той-таки ж код), але значно потужніше, енергетичніше. **Воно** впало на всю Україну, як велетенський метеорит, подарувавши ясний спалах і велетенської сили поштовх². **Воно** струсонувало весь інтелектуально-духовний простір України. Як стріла, вцілило в генетичний код нації, що вже розпадався. І та стріла зробила справжнє диво — воскресила його. Це був струс³ на генетичному рівні.

спа́лах
по́штовах
струс

Він належав до унікальної касты Вибраних. **З ним** мали за честь спілкуватися багаті свідомі українці — Симиренки, Терещенки. **Його** визнавав і славив **увесь** тогочасний мистецький Світ, **весь** літературний бомонд. **У нього** закохувалися княжого роду панночки.

Чого судилося **йому** безсмертя? Через геніальність і талант? Ні і ще раз ні! Через любов!!! Саме любов **його** з'єднала Україну з Божим світом. І ця любов, закодована в слові, ударившись об промінь Господньої любові, **до нього** ж і повернулася всенародною любов'ю, помножилася і перетворилася на нову сутність, нову українську долю, нову Україну.

Відміряно **йому** було рівно два біблійні аршини — сорок та ще й сім літ, дано виспівати й виголосити **все**, що вмів. Висіяв потужне зерно слова у вимерзлий ґрунт національного духу, воскресив душу народу, докричався, щоб було знято кайдани кріпацтва, і відійшов у небесні Моринці чи Кирилівку, «оселившись» на високій горі, вдивляючись і наслуховаючи, «щоб Дніпро і кручі було видно, було чути, як реве ревучий», залишивши частину **себе** на українських хмарах, українських чорноземах, українських розквітлих вишнях і обважнілих од плоду садах. Залишив **себе** в українській душі, в українських високих думках, піснях. На українських хуторах і селах із дивовижними назвами: Хрести, Богодухівки, Млини, Лебедина... Перемайнув на **інші** континенти, де оселились українці.

¹ *Чига́ти* — підстерігати кого-небудь (образно).

² *По́штовах* — рос. толчок.

³ *Струс* — рос. сотрясение.

Він живе і проростає в усе нових поколіннях, як своєрідне українське Дерево Життя, яке не можна ні зрубати, ні спалити, бо **воно** невідвладне тліну, **воно** живе у великому серці великого народу (За К. Мотрич).

2. У чому автор вбачає історичну місію Тараса Шевченка? Чому поетові судилося безсмертя?
3. У якій ситуації спілкування можливе таке висловлювання? Визначте його стильову належність і проаналізуйте за схемою відповідного стилю, ілюструючи прикладами з тексту.
4. Зверніть увагу на виділені в тексті займенники, з'ясуйте їх роль як засобів зв'язку речень у тексті й надання стрункості його будові. Які ще стилістичні функції виконують займенники в тексті?

291

Спишіть текст. Підкресліть займенник, який слугує засобом зв'язку між реченнями, з'ясуйте його стилістичну роль (у разі потреби скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

Школо! Я ніколи не забуду, що ти навчила мене палкіше за все любити свою Батьківщину. Ти розповіла мені про дружбу народів, про їхню мужність і невтомну працю. Ти показала мені несходимі простори моєї рідної країни (О. Донченко).



У публіцистичному й художньому стилях повторення займенників використовується з метою посилення виразності почуттів і переживань.

292

Прочитайте уривок із роману Марини і Сергія Дяченків. З'ясуйте, з якою метою автори використовують виділену конструкцію.

Анжела сиділа в кутку. На високому столі лежала її сумка. Варто було Владу з'явитися в дверях, як вона — **Анжела, а не сумка** — підвела голову і зустрілася з ним очима.

293



Прочитайте речення, скажіть, як ви зрозуміли їх смисл. Визначте правильність уживання займенників. Відредагуйте і запишіть речення, які потребують правки.

1. Гості з інтересом ознайомилися з рекламою продукції відомої фірми. Вона справила на них хороше враження. 2. Чоловік умовив¹

¹ Умовити/умовляти — рос. уговорить/уговаривать.

узяти із собою хлопця, пообіцявши, що він нестиме його рюкзак. 3. Коли Терехов познайомився з Ємцем, він був уже досвідченим хірургом. 4. До мого батька прийшов співробітник. Я знаю, що він його дуже поважає і цінує.

294 1. Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Поясніть, яких помилок треба уникати в уживанні займенників.

1. Туристическая фирма предлагает отдых на любой вкус. 2. Он мог исполнить любой танец, спеть любую песню. 3. Приходить в библиотеку можно было в любой день. 4. С полки можно было брать любую книгу. 5. В словаре можно было найти любое слово.

2. Поясніть правопис займенників.

295



З'ясуйте, у яких реченнях уживання виділених слів не відповідає мовній нормі. Запишіть відредаговані речення.

1. У **їхньому** рішенні провести зимові канікули в Карпатах не було нічого дивного. **Їх** рішення підтримали батьки.
2. Було внесено чимало слухних пропозицій. **Їхнє** врахування піде на користь.
3. Перший етап змагань пройшов успішно. **Їхній** другий етап розпочнеться за тиждень.

Розрізняйте:

їх (кого? що?) —
особовий займенник:
*поселимо **їх** у найкращому
готелі*

їхній (чий?) —
присвійний займенник:
*у **їхній** кімнаті ідеальний
порядок*

296

Прочитайте речення. Як ви зрозуміли їх смисл? Чи доречно тут ужито зворотний займенник *себе*? Перебудуйте кожне речення двічі, щоб їх смисл став зрозумілим.

Зразок. *Мама попросила, щоб я приготував собі сніданок. —
Мама попросила, щоб я приготував їй сніданок.*

1. Мама попросила мене приготувати собі сніданок. 2. Батько доручив синові купити собі ковзани. 3. Брат умовляв мене перевезти диван до себе. 4. Директор застав помічника в себе в кабінеті. 5. Дідусь попросив хлопця покласти газети перед собою. 6. Режисер порадив акторові не покладати всі надії тільки на себе. 7. Він попросив мене нічого не розповідати про себе. 8. Вчителька запропонувала учням описати себе у творі. 9. Сусід порадив мені не посилатися на себе. 10. Я сказав Миколі принести собі каву.

Дієслово. Прислівник.

Службові частини мови

Ясні зорі, тихі води – моя Україна



- місто;
- екологія;
- мистецтво маленьких кроків.



- вчитися правильно вживати вивчені частини мови, використовувати їх стилістичний потенціал для вдосконалення власного мовлення.

297

1. Прочитайте текст, уявіть змальовану в ньому картину. Визначте тип і стиль мовлення.
2. Випишіть дієслівні словосполучення, що передають стан природи та зміни в ній; доберіть до них, за можливості, синонімічні слова або словосполучення і запишіть їх парами. Поміркуйте, чому в цьому описі перевага віддається дієсловом, а не прикметникам.

Передчуття літа

Ранок був просякнутий весною. Вночі падав дощ. Сонця не було, і м'яке світло струменіло звідусюди. Весняне тепло наповнило повітря і, змішане з післядощовою вогкістю, розливало контури тихого світу навколо. Соковита зелень зливалась у плями і миготіла перед очима. Дерева обрамлювали світ і поза садом нічого більше не існувало. Тихий спокій наповнював вранішню весну.



Дощ уночі змив пелюстки з розквітлих дерев, і тепер вони набило вкрили землю. Край стежки простяглася біла смуга. Тиша зависла в повітрі, обіцяючи от-от розбризнутися звуками. Мав починатися день, але сонця не було, рапок тривав і тривав, ніби час застиг (За О. Криворучко).

- 298** 1. Прочитайте речення, що має ознаки тексту. Які частини мови використано для опису? Чи можна по-іншому передати зміст, замінивши іменники дієсловами? Як це вплинуло б на зміст і форму висловлювання?

Мільярди літ, многотрудно й невтомно, творився цей світ, щоб урешті-решт усе в ньому було неповторне: схід і захід сонця, припливи і відпливи океанів, цвітіння бузку й дозрівання яблука, кування зозулі й тривожне трубління вовка, безпричинний плач немовляти й очі коханої (В. Яворівський).

2. Поясніть правопис віддієслівних іменників.

- 299** Прочитайте речення. Передайте по-іншому їх смисл, замінюючи виділені іменники дієсловами. З'ясуйте, як вплинула така заміна на смисл і будову речень.

1. **Заняття** спортом корисні. 2. Ранковий **біг** рекомендують для зміцнення здоров'я. 3. **Плавання** за буйками заборонено. 4. **Перегляд** телесеред — моє улюблене заняття.

- 300** 1. Порівняйте дієслова і синонімічні їм сполучення слів; з'ясуйте відмінності в їх значенні й уживанні. Проілюструйте власними прикладами.

Виявляти інтерес — цікавитися. **Допомагати** — надавати допомогу. **Дякувати** — оголошувати подяку. **Запускати** — здійснювати запуск. **Керувати** — здійснювати керівництво. **Ремонтувати** — здійснювати ремонтні роботи. **Експериментувати** — проводити експеримент. **Підсумовувати** — підбивати підсумки.

2. Складіть і запишіть речення з виділеними дієсловами і сполученнями слів.

- 301** Прочитайте текст. Укажіть дієслова в неозначеній формі, визначте їх синтаксичну роль як членів речення і тип речення. Випишіть ці дієслова, з'ясуйте, до якої групи лексики вони належать, чи мають варіанти (на *-ть*) і функціональні обмеження (скористайтесь поданим нижче теоретичним матеріалом).

Чарівною музикою весни брижить степова дорога. Поле гуляють прудкокрилі вітерці. У них зараз багато роботи. Треба вису-

шити ріллю, злизати рештки снігу, що причаївся десь у вибалках і яругах, розбуркати задубіле, промерзле віття на деревах, теплими грудьми припасти до землі, зігріти її, пробудити від зимового сну. Хаїй буяє соками, хаїй стелиться килимом трав і квітів (*М. Шаповал*).



Неозначена форма дієслова може закінчуватися на **-ти** або **-ть**: Можна вибрать друга і по духу брата, та не можна рідну матір вибрати (В. Симоненко).

Форми інфінітива на -ти (діяти, пізнати, говорити, любити, могли, радити) **стилістично нейтральні** й використовуються необмежено. Варіанти **форми на -ть** (*жить, співають, шукать, спіткать*¹) **уживаються в розмовному мовленні, у фольклорі та в художній літературі**: *Пройдуть зливи, замовкнуть грози, задрімають вітри на ланах* (В. Симоненко).

302

Доберіть і запишіть стилістично нейтральну неозначену форму до поданих особових дієслів.

Люблю, уявляю, бережу, розберу, розіллю, зречуся², веду, розсилаю, розішлю, прощаю, підіб'ю, підійму, серджуся, іду, їду, їжджу, охолоджу, охолоджую.

303

1. Порівняйте дієслівні словосполучення, співвідносні в українській і російській мовах. З'ясуйте, чим вони різняться.

Російською

назвать в честь
подражать (*кому*)
подписываться на газеты
(журналы)
готовиться к выступлению
сообщить родственникам
о своём приезде
упрекать (*кого*)
болеть гриппом
избавиться от недостатков
насмехаться (*над кем*)
смеяться над собой

Українською

назвати на честь
наслідувати (*кого*)
передплачувати газети
(журнали)
готуватися до виступу
сповістити родичів про
свій приїзд
дорікати (*кому*)
хворіти на грип
позбутися недоліків
кенкувати (*з кого*)
сміятися із себе

2. Складіть і запишіть речення зі словосполученнями українською мовою.

¹ *Спіткати, спіткать* — рос. встретить; случиться.

² *Зречуся* — рос. отречусь.

304

Висловіть думку в розмовному і книжному стилях про: а) шкідливість куріння; б) користь читання; в) необхідність займатися спортом. Використовуйте дієслова й дієслівні іменники.

Як правильно:

— вони *мої надійні друзі*

чи

— вони *являються моїми надійними друзями?*



В українській мові дієслово *являтися* не використовується як зв'язка; воно вживається в значенні «з'являтися, примарюватися, снитися»: *Чого являєшся мені у сні?* (І. Франко).

305

Дайте відповіді на запитання, вживаючи дієслова в різних видових формах; з'ясуйте смислову відмінність між ними.

Зразок. *Ти взяв пошту? — Не брав. — Не взяв.*

1. Ти взяв пошту?
2. Ти купив газету?
3. Ти повернув книжку?
4. Ти повісив гірлянду?
5. Ти говорив батькові про збори?
6. Ти зачинив двері?
7. Ти вимкнув телевізор?



На відміну від дієслів доконаного виду, які утворюють тільки просту форму майбутнього часу (*пиду, підеш, піде; підемо, підете, підуть*), дієслова недоконаного виду вживаються у двох формах — складній і складеній: *ітиму, ітимеш, ітиме; ітимемо, ітимете, ітимуть; буду йти, будеш йти, буде йти; будемо йти, будете йти, будуть йти*. В офіційно-діловому і науковому стилях уживаються обидві форми. В інших стилях перевага віддається синтетичним формам дієслова: *відпочиватимемо, обідатимемо, чекатимемо, розмовлятимемо*.

306

Прочитайте дієслова, які можуть мати значення обох видів. Складіть і запишіть із кожним з них два речення, щоб у першому дієслово мало значення недоконаного виду, а в другому — доконаного.

Наслідувати, організувати, інформувати, веліти.

307

Спишіть текст, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. Визначте вид дієслів і підкресліть їх як члени речення. З'ясуйте стилістичну функцію граматичної категорії виду.

Зелена по пояс трава вкривала степи вихрилася слалась і як море грала. Набіжить вітерець накотиться хвилею нахилить розібіє її і вона зажовтіє заголубіє і зачервоніє квітами (О. Стороженко).

Складіть мініатюрну описову замальовку (до п'яти речень) на одну з тем, використовуючи дієслова минулого часу недоконаного виду.

Теми: «Сходило сонце...»; «Місто прокидалося...»; «Прокидалося море...»; «Закінчувалися канікули...»; «Надходила осінь...»; «Йшов сніг...»; «Настала весна...»; «Починалося літо...»; «Збиралися хмари...»; «Доць припинявся...»; «Заходило сонце...».

Можете скористатися поданим зразком-початком.

Йшов сніг

Зранку йшов сніг, і все довкола одягалося в біле урочисте вбрання. Сніг лягав на дахи будинків, устеляв дорогу, повисав на кущах, гілках дерев і карнизах, притрушував тротуари, забілював лави, вкривав коміри і шапки перехожих...

Поставте дієслова в 1-й і 2-й особах однини, 1-й, 2-й і 3-й особах множини. Поясніть правопис особових закінчень (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

Переповісти¹, слати, мазати, терпіти, чистити, підбити, завдати².

Як правильно:

- співає чи співа;
- гуляє чи гуля;
- виглядає чи вигляда;
- витирає чи витира;

- носимо чи носим;
- радіємо чи радієм;
- розуміємо чи розумієм;
- бачимо чи бачим?



Дієслівні форми 3-ї особи однини і 1-ї особи множини **різняються стилістично**. Перші (*співає, носимо*) — нейтральні, другі (*співа, носим*) належать до зниженої лексики і вживаються в розмовному мовленні та в художній літературі: *Я співаю пісню морю, і воно мені співа* (Олександр Олесь).

¹ *Переповісті/переповідати* — рос. пересказать/пересказывать.

² *Завдати/завдавати* — рос. причинить/причинять.

- 310** Визначте стилістичні особливості виділених дієслівних форм, запишіть їх стилістичні варіанти.

Вітер хворий віє стиха,
Ледве **ходе**, ледве **диха**,
Та щось думає неначе
І без голосу заплаче.

Олександр Олесь

- 311** 1. Прочитайте речення. З'ясуйте значення і вкажіть граматичні ознаки особових і безособових дієслів, поясніть різницю між ними.

2. Випишіть речення з безособовими дієсловами, підкресліть їх як члени речення. Поясніть розділові знаки.

1. Мені поталанило: я виграв приз. 2. Набігла хвиля — і зміло башту з піску. 3. Буває, сядеш за стіл — не пишеться. 4. Пагорб засипало різнокольоровим осіннім листям. 5. Весна, лле з дахів. 6. Випав сніжок — і мороз послабшав. 7. Вночі підмерзло, а вранці засяяло сонце. 8. Мені уявляється, що немає витонченішої квітки, ніж ірис. 9. Кожному в житті трапляється шанс, треба тільки вміти ним скористатися.

- 312** Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Туристи говорили на різних мовах, тому з ними були два перекладача. 2. Сестра завжди носить спідницю, та інколи одягне і джинси. 3. Різні думки крутилися в нього в голові. 4. Від щастя в неї крутилася голова. 5. На зимові канікули я їзду в Карпати. 6. Студент ходе між стелажми, але потрібної книжки не знаходе. 7. «Я все ж настоюю на своєму», — рішуче сказав Іван Васильович. 8. Аптека закупає ліки у різних фармацевтичних фірм. 9. На наші зауваження щодо його нетактовності Євген не зважав уваги. 10. Щодня до офісу директора везли на машині. 11. Я буду згадуватиму цю подорож і лижні прогулки в горах.

- 313** 1. Проаналізуйте подані в дужках дієслівні форми з погляду їх нормативності. Дайте стилістичну оцінку синонімічних варіантів (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

2. Спишіть речення, вибираючи з дужок найдоречніші, на ваш погляд, дієслівні форми.

1. Ми виїхали в передмістя, і шум гамірного міста (стих, стихнув). 2. Зійшло сонце, і туман, що вранці ущерг заповнив долину,

(щез, щезнув). 3. Уночі несподівано вдарив мороз, і розкішний куш хризантем (зів'яв, зів'янув). 4. Охоплений полум'ям осені, (пожовк, пожовкнув) ліс. 5. Я припізнався, і товариш (мерз, мерзнув), чекаючи мене на зупинці. 6. Заходило сонце, і (гас, гаснув) день.



У минулому часі частина дієслів із суфіксом **-ну-** має паралельні форми: *замовкнути* — *замовк* і *замовкнув*, *тиснути* — *тис* і *тиснув*. Стилістично вони рівноправні, проте більш уживані короткі форми.

314

Прочитайте прислів'я, поясніть, як ви їх розумієте. З'ясуйте, кого стосуються поради, виражені дієсловом 2-ї особи однини і чим пояснюється брак підмета. Визначте роль заміни однієї особової форми дієслова іншою в узагальненні характеру позначених нею дії.

1. Весною не посієш — восени не збереш. 2. Проспиш весною — плакатимеш зимою. 3. Як дуба не пахилиш, так дорослого сина не навчиш. 4. З пісні слова не викинеш. 5. Як гукнеш, так і одгукнеться. 6. Чого собі не зичиш, того і другому не жадай.

315

Укажіть час виділених дієслів. З'ясуйте, чи можна за їх формою встановити час дії, про яку йдеться в поданих реченнях. Яка мета підміни однієї часової форми іншою і яка стилістична функція такого прийому (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом)?

1. Післязавтра **стаю** до роботи. 2. Скоро **починаються** канікули. 3. Наступного вівторка політик **вилітає** до Нью-Йорка. 4. Влітку **їду** до моря. 5. Восени **починаю** тренуватись. 6. Увечері **їду** на концерт.



Теперішній або минулий час уживають у **значенні майбутнього**, щоб підкреслити впевненість у здійсненні дії чи наміру: 1. *Завтра я їду на співбесіду*. 2. *Якщо ми не візьмемо таксі, я спізнився*.

316

Складіть п'ять речень — інформаційних повідомлень про події, які повинні відбутися. Використайте форми теперішнього часу в значенні майбутнього.

Зразок. *15 жовтня в Ботанічному саду відкривається виставка хризантем.*

- 317** Поширте речення формами майбутнього простого часу, вживаючи їх у значенні теперішнього, які передають короткотривалі¹ дії, що повторюються або чергуються, на тлі тривалих дій. З'ясуйте стилістичну роль заміщення часових форм.

Зразок. *Батько любить ловити рибу: сяде в затишному місці, закине вудочку, замере в очікуванні.*

1. Батько любить ловити рибу... . 2. Степ дихає ароматом трав... .
3. Хвилі ліниво б'ються об берег... . 4. Зима дає про себе знати... .
5. Річка вирує² і шаленіє³... . 6. Гроза потрясає небо і землю... .

- 318** 1. Прочитайте текст. Визначте час описаної дії, вкажіть часові форми виділених дієслів; з'ясуйте, чи збігаються вони і як це впливає на зміст. З якою метою одна часова форма вживається замість іншої та яка її стилістична роль?

Ще я **любив** дивитись на зорю після заходу сонця і кидати камінці в срібні води ставка... Я **кину** камінець, а він **булькне**, і після нього довго ще **йдуть** по золотій вечірній воді за колами кола, все ширше й ширше, а потім **зникають**, і вода знов **стає** спокійною, темною і тихою (*В. Сосюра*).

2. Запишіть два-три речення про своє улюблене заняття в дитинстві, вживаючи одну часову форму в значенні іншої, з'ясуйте її стилістичну роль.

Робота в парах

- 319** Розкажіть один одному про якусь цікаву пригоду, яка трапилася з вами, так, щоб вийшла жвава емоційна розповідь із динамічним сюжетом. Які часово-видові форми дієслів вам знадобляться?

- 320** Складіть і запишіть розповідь за поданим початком, вживаючи форму теперішнього часу в значенні минулого.

Моя Україна

Довелося мені якось їхати незнайомими місцями. Сиджу біля вікна...

- 321** 1. Доповніть подані оцінки уточненням позитивних або негативних якостей особи відповідно до контексту. Використовуйте дієслівні форми майбутнього часу в значенні теперішнього.

Зразок. *Моя подруга — працелюбна й турботлива дівчина: вона і квартиру прибере, і їжу приготує, і за молодшими пригляне.*

¹ *Короткотривалий* — рос. кратковременный.

² *Вирувати* — рос. бурлить.

³ *Шаленіти, скаженіти* — рос. неистовствовать.

1. Моя подруга — працелюбна й турботлива дівчина... . 2. Микола — майстер на всі руки... . 3. Олег — першокласний водій... . 4. Ігор дотепний¹ і кмітливий²... . 5. Олексій непухтуальний і забудькуватий... . 6. Капітан Приходько — вимогливий і строгий командир... . 7. Директор Якимчук — компетентний керівник... .

2. З'ясуйте стилістичну роль уживання одного часу замість іншого (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).



Форми дієслів майбутнього часу замість теперішнього вживаються для позначення позачасової дії (не пов'язаної з конкретним часом), зокрема в прислів'ях і приказках: *З ким поведешся, від того й наберешся.*

322

Доберіть і запишіть п'ять прислів'їв з дієсловами майбутнього часу замість теперішнього в значенні природності чи закономірності результату дії. З'ясуйте стилістичну роль дієслівних форм.

Зразок. *Що посієш, те й пожнеш.*

323

Опишіть ваш улюблений куточок природи (пейзаж) у художньому стилі, у стані спокою чи в русі. У яких часових формах доцільно вжити дієслова, щоб надати описові яскравості (динамічності)?

324

Спишіть афоризми, поясніть, як ви їх розумієте. Визначте спосіб дієслів, з'ясуйте, як утворені способові форми.

1. Нехай вам пощастить жити під час цікавих змін (*Китайська мудрість*). 2. Шукай помилку. Думай, як її виправити (*Г. Форд*). 3. Будьте обережні зі словами. Не руйнуйте людських душ (*Патріарх Володимир (Романюк)*). 4. Умій жартувати, та знай, коли перестати (*Народна творчість*).

325

Запишіть форми 2-ї особи однини і множини наказового способу дієслів, поясніть їх правопис.

Зразок. *Їсти — з'їж, з'їжте.*

Їсти, їхати, лягти, бігти, бігати, колихати, махати, охолонути, різати, чистити, відміряти, не псувати, покликати, вдарити, смикати³, насипати, простягати, простягнути, поставити, заприсягтися.

¹ Дотепний — рос. остроумный.

² Кмітливий — рос. сообразительный, находчивый.

³ Смикати/смикнути — рос. дёргать/дёрнуть.

- 326** До поданих словосполучень доберіть і запишіть однослівні синоніми. З'ясуйте, якими відтінками значень вони різняться, визначте спосіб дієслів. Котрі із синонімів більш уживані в книжковому, а котрі — в розмовному мовленні?

Дайте пораду; зробіть замовлення¹; подайте допомогу; завершіть будівництво; поставте запитання; надайте підтримку; визначте вагу; зробіть попередження²; надайте консультацію; зробіть креслення; виділіть кошти³; зробіть ремонт.

Робота в групах

- 327** Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Обговоріть проблему, порушену ще Антоном Чеховим.

Давайте помечтаем, например, о той жизни, какая будет после нас, лет эдак через двести—триста.

- 328** Прочитайте спочатку речення з формами наказового способу, а потім речення з іншими дієслівними формами, що виражають спонукування; з'ясуйте відмінності між ними (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

1. Вір: сонце невидиме, таємниче для вічних радостей колись покличе (*М. Зеров*). 2. Літак готувати до вильоту! (*І. Ле*). 3. Пішли б ви краще в сад погуляли. 4. Чи не принесли б ви соку? 5. Стривай. Помовч. Не перебивай (*О. Довженко*). 6. Дивись, хлопці, не шуми. Спати треба! 7. Отямся!⁴ 8. Не хочеш — не слухай, а говорити не заважай. 9. Ти обережніше поведися б із цим приладом. 10. Відійти б вам у безпечне місце. 11. Збираймося, панове, — і в путь! (*З. Тулуб*).



У значенні наказового способу можуть вживатися дієслова інших способів: а) умовного (коли наказ набуває відтінку побажання): **Зателефонував би ти Сергієві**; б) дійсного (коли наказ не викликає жодних заперечень або має форму прохання, вираженого запитанням): **Ти погодуєш і вигуляєш собаку**; **Чи не скажете, як дістатися до Європейської площі?** **Неозначену форму дієслова у значенні наказового способу вживають для підсилення категоричності наказу: *Слухати команду!***

- 329** З'ясуйте, у значенні якого способу вжито дієслова і якого характеру надають вони висловленим спонукуванням.

1. Мовчати! 2. Встати! Суд іде! 3. Чи не допомогли б ви нам?
4. Треба любити людей — і будеш щасливий. 5. Нехай погода

¹ *Замовлення* — рос. заказ.

² *Попередження* — рос. предупреждение.

³ *Кошти* — рос. средства.

⁴ *Отямитися* — рос. опомниться.

сприяє здійсненню ваших планів. 6. Час обідати! 7. Не завадило б тобі оновити гардероб.

330

Визначте спосіб дієслів у реченнях. Перебудуйте речення, ставлячи дієслова в умовному способі. З'ясуйте стилістичні відмінності між синонімічними варіантами.

1. Спробуй розв'язати задачу іншим способом. 2. Займіться корисною справою. 3. Стежте за своїм мовленням. 4. Готуйтеся до носілля. 5. Не зупиняйся на досягнутому.

331

З'ясуйте значення дієслів у формі наказового способу. Чи завжди вони передають наказ, побажання? Перебудуйте і запишіть речення за зразком, зберігаючи їх смисл.

Зразок. *Якби я спізнився на хвилину, то не встиг би на літак.*

1. Спізнився я на хвилину — не встиг би на літак. 2. Не прийди я вчасно — не застав би директора. 3. Ви идете, а я залишайся і за все відповідай. 4. Забудь я мобільний телефон — ми б розминулися. 5. Не візьми я відеокамеру — ви б не знали, у яких чудових місцях я побував.

332

З'ясуйте, якими формами дієслова виражена бажаність дії в поданих реченнях. Яка з форм передає її менш, а яка — більш інтенсивно?

1. Я із задоволенням пішов би сьогодні на матч. — Я хочу піти сьогодні на матч. — Піти б сьогодні на матч! 2. Пощастить мені — і я поїхав би в Артек. — Я хочу поїхати в Артек. — Поїхати б в Артек! 3. Я давно хочу познайомитися з автором цієї книжки. — Я мав би за щастя познайомитися з автором цієї книжки. — Познайомитися б з автором цієї книжки!

333



Укажіть у реченнях дієслова у формі наказового способу. З'ясуйте, яке значення вони передають, чи виражають спонукання до дії та з якою метою вживаються в мовленні. Замініть ці форми синонімічними й запишіть перебудовані речення.

1. Він байдикує цілими днями, а я — працею. 2. Не зустрінься я тоді з вами — мабуть, не став би науковцем. 3. Поговори вона з батьками, вилий їм свою душу — і вони дали б мудру пораду. 4. Хтось насмітив, а я — прибирай. 5. Зроби він крок назустріч — і вони залишилися б добрими друзями. 6. І чого їм спало на думку посеред навчального року переїжджати на нову квартиру! А я тепер переживай, хвилюйся, думай і гадай, як усе складеться (*Я. Єршов*).

334

Підготуйте невелике висловлювання на одну з тем: «Яке відкриття я зробив би, якби став ученим»; «Про що я написав би,

якби став журналістом»; «Уявляю себе...»; «Якби в мене спитали поради...»; «Моє найбільше бажання»; «Якби я був художником, то спробував би намалювати його портрет...».

335



Прочитайте текст мовчки, визначте його основну думку, тип і стиль мовлення. Перекладіть і запишіть текст українською мовою. Підкресліть дієслова у формі наказового способу, з'ясуйте їх стилістичну роль.



Антуан де Сент-Екзюпері

Антуан де Сент-Екзюпері — письменник, мислитель, льотчик і трохи чарівник, залишив нам дивовижну молитву. Ось кілька рядків з неї: «Господи, я прошу не о чудесах і не о миражах, а о силі кожного дня. Научи мене мистецтву малих кроків».

...Убережи мене від наївної віри, що все в житті повинно бути гладко.

Подари мені ясний розум того, що складності, поразки, падіння і невдачі являються лише природною складовою частиною життя, завдяки якій ми ростемо і дозріваємо.

...Пошли мені в потрібний момент когось, у кого хватить мужества сказати мені правду, але сказати її люблячи!

...Ты знаешь, как сильно мы нуждаемся в дружбе.

Дай мені бути гідним цього самого прекрасного і ніжного Дару Судьби.

...Дай мені багату фантазію, щоб в потрібний момент, в потрібне час, в потрібному місці, мовчки або говорячи, подарити комусь необхідне тепло.

...Сделай меня человеком, умеющим достучаться до тех, кто совсем «внизу».

...Дай мені не те, що я собі бажаю, а те, що мені дійсно необхідно. Научи мене мистецтву малих кроків» (*Із журналу*).

336

Прочитайте текст, уявіть змалювану в ньому картину. Спішіть. Підкресліть дієприкметники, вкажіть їх морфологічні ознаки і синтаксичну роль. З'ясуйте, чим ці дієслівні форми відрізняються від прикметника.

Увечері йшли ми додому...

Від ставу, що вправлений у рамку з кучерявих верб, розмалюваного лататтям і лепехою¹, — хлюпання весел. По сонній воді — як

¹ *Лепехá* — рос. аир.

самоцвіти хто силпе, і грають вони, всміхаються до місяця крізь густі віти. Білі, легкі, як тіні, постаті. Сміх бризковий. Хтось співав молодю й жагуче...

Не життя, а рай... (За А. Головком).

337 Прочитайте тексти, визначте їх стильову належність. З'ясуйте особливості вживання дієприкметників (мета, значення — пряме чи переносне, часова форма), їх роль у створенні відповідного стилістичного забарвлення тексту.

1. Коли потоки електрично заряджених частинок, породжених сонячними спалахами, досягають Землі, вони створюють у небі мерехтливе світло, видне в приполярних поясах, яке називається північним сяйвом.

2. Увесь небосхил спалахнув раптово велетенськими граючими кольоровими смугами. Розквітлі феєрверки зникають, спалахують знову, рухаються, змінюють один одного (За О. Довженком).

338 Замініть виділені конструкції синонімічними дієприкметниками. З'ясуйте, які із синонімів лаконічніше характеризують ознаку.

Зразок. Об'їжджена машина.

1. Машина, яку об'їздили. 2. Процес, яким керують. 3. Документ, який погодили. 4. Тротуар, який вимостили. 5. Рекорд, який не перевершили. 6. Проблеми, які вирішуються. 7. Аркуш, який розграфили. 8. Вулиця, що освітлюється. 9. Текст, який скоротили. 10. Вода, яку очистили. 11. Автомобіль, який відремонтували. 12. Персонал, який обслуговує.

339 Доберіть до прикметників спільнокореневі дієприкметники. З'ясуйте, чи можна вважати ці пари синонімами та в чому особливість маркування ознаки частиною мови і формою дієслова.

Радий, білий, світлий, бідний, кам'яний, лякливий, бентежний, близький, блідий, холодний, ламаний, сумний, гіркий, зелений.

340 Перекладіть і запишіть сполучення слів українською мовою. З'ясуйте особливості перекладу російських дієприкметників.

Желаемый результат, премированные работники, поднимающийся лифт, растущий рейтинг, ищущий выход, скользящий график, треснувший лёд, текущий счёт, расцветший сад, нуждающийся в помощи, встречающиеся трудности.

341

Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Працюючий на сьомому рейсі екіпаж у повному складі йде у відпустку. 2. Перемігний на чемпіонаті з футболу «Шахтар» потішив українських уболівальників. 3. Директор привітав усіх з наступившим Новим роком. 4. Квартира потребувала текучого ремонту. 5. Актор, зігравший би цю роль краще, захворів. 6. Студент, досліджуючий цю проблему, може виступити на семінарі.

342

Перекладіть і запишіть текст українською мовою, ставлячи її обґрунтовуючи розділові знаки. З'ясуйте особливості перекладу дієприкметників.

Из-за облаков выглянуло солнце. Засверкали сияющими бликами взерошенные воды залива. Налетевший ветер закачал деревья срывая с них осенний наряд. В воздухе падая закружились желтевшие листья. Освещенные лучами они были похожи на топчайшие пластинки золота (А. Новиков-Прибой).

343

Прочитайте текст, уявіть змальовану в ньому картину. Випишіть дієприслівники разом із залежними словами, визначте їх морфологічні ознаки і синтаксичну роль.



Місто

Ми поринули в золотаво-блакитні простори неба, угвинчуючись у прозорі повітряні хвилі, ловлячи вранішній вітрець, убираючи в себе живодайне сонячне світло.

Під нами пропливало, поступово зменшуючись у розмірах, відкриваючи все нові кам'яні далечі, велике місто. Виблискували мільйонноокі, непаче дивовижні космічні світляки, будинки-гіганти, будинки-новосели. Застигли начищені до блиску клинці висотних будов. Порозбігалися на всі боки вулиці з вервечками автомобілів та смарагдовими лелітками¹ скверів...

На мить здалося, що це незграбне, монолітне місто, густо оперезане асфальтовими стрічками, приготувалося скинути з плечей звичний тягар, щоб несподівано злетіти з усіма своїми будовами, людьми, машинами, садами в простори Всесвіту (Є. Велтистов).

¹ Лелітка — кружальце для прикрас.

344 Спишіть речення, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. Прочитайте афоризми, поясніть, як ви їх розумієте.

1. Дбаючи про щастя інших ми знаходимо своє власне (*Платон*). 2. Учитися гарної інтелігентної мови треба довго й уважно — прислухаючись запам'ятовуючи помічаючи й вивчаючи (*Д. Лихачов*).

345 Прочитайте тексти, визначте їх стиль. З'ясуйте, з якою метою в тому чи іншому значенні вжито діеприслівники і як вони впливають на стилістичне забарвлення висловлювань.

1. Відомі два види верблюдів — одnogорбі й двогорбі. Одnogорбі верблюди краще пристосовані до спеки. Верблюди швидкохідні. Маючи вершника на спині, тварина за день може пройти близько 100 кілометрів зі швидкістю 10–12 кілометрів за годину. Верблюд тривалий час може обходитися без води. Але, допавшись до води, тварина п'є не зупиняючись, і за 20 хвилин може випити до 150 літрів живильної вологи, вбираючи її всіма тканинами тіла.

2. Над голубою паддю¹, над горами ліловими, над буйними нетрями стояв сліпучий сонячний ранок, граючи всіма кольорами веселки. Мільярди перлин мерехтіли на всьому, випромінюючи маленькі сонця, розсипаючи спектри на лапатім листі дубів і ліщини, на травах, на квітах, на тисячолітніх, укритих мохом пнях і на вершинах височенних кедрів та осик. Вони мерехтіли там особливо, як вогнисті краплини, часом одривалися нечутно і летіли вниз, блискаючи межі стовбурами і прошиваючи синій холод глибоких сутінків гущавини.

Буйна роса була на всьому, тяжіла гронами, згинаючи стеблини трав та одгортаючи пелюстки квітів. Було напрочуд тихо. Ні шелесне лист, ані ворухнеться травинка. Тільки веселкова мерехкотнява... (*І. Багрянний*).

346 Замініть виділені слова і сполучення слів синонімічними діеприслівниками і запишіть перебудовані речення, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки.

1. **Під час розмови** торкнулися політичної ситуації і всередині країни, і за кордоном. 2. **Після виходу** на пенсію тьотя Варя стала жити в сестриній сім'ї (*За О. Гончаром*). 3. У вікна крізь різнокольорові шибки летіє м'яке райдужне світло, **сповнює** зали, фойє і коридори барвистим присмерком (*За О. Гончаром*).

¹ *Падь* — глибока неширока долина, яр чи річище, порослі лісом.

- 347** Порівняйте сполучення слів в українській і російській мовах, з'ясуйте особливості перекладу дієприслівників. Складіть і запишіть речення з українськомовними варіантами.

Українською

сподіваючись на допомогу
не соромлячись
зважаючи на обставини
не зволікаючи
не спитавшись, без дозволу
повернувшись, після повернення

Російською

в надежде на помощь
без стеснения
судя по обстоятельствам
без промедления
без спроса
по возвращении

- 348** Перекладіть і запишіть сполучення слів українською мовою. Порівняйте форми дієслова в обох мовах і зробіть висновок.

Радуюсь зустріч, увидев друга, видя цель, победив на ринге, имея пятьсот гривен, найдя нужный дом, подойдя к подъезду, стуча каблучками, глядя на неё, слезая с дерева, требуя внимания к себе.

- 349** 1. Перекладіть і запишіть речення українською мовою, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки.

1. Мудры те кто преодолевая заблуждения приходят к истине (*Афоризм*). 2. Узнав боярина Елена обрадовалась (*А. Толстой*). 3. Приехав домой мы сели ужинать (*А. Чехов*). 4. Я готовился в университет но работал очень мало и не торопясь (*А. Чехов*). 5. Спят журавли обычно стоя (*С. Аксаков*).

2. Поясніть, як ви розумієте афоризм.

- 350** Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Мені було приємно, дізнавшись про твої успіхи.
2. Професор читав лекцію стоя за кафедрою і не глядя в конспект.
3. Повертавшись додому, в мене виникло бажання зайти до книгарні.
4. Розглядаючи вітрину, мою увагу привернула відеокамера.
5. Отримавши есемеску, вона була відразу ж прочитана.
6. Лише зробив усі домашні завдання, ти можеш відпочити.
7. Подзвонивши в двері, відповіді не було.
8. Згадуючи дитинство, в його уяві постає тихе провінційне містечко.
9. Познайомившись із новим сусідом ближче, стало зрозуміло, яка він чудова людина.
10. Застосовуючи цей метод, може бути зроблене епохальне відкриття.

- 351** 1. Прочитайте текст, уявіть змальовану в ньому картину. Укажіть тип і стиль мовлення. Визначте роль виділених прислівників у створенні динамічного висловлювання. На прикладі прислівників, ужитих у порівняльному ступені, поясніть, як утворюється ця форма (скористайтеся схемою на с. 333 підручника Н. В. Бондаренко, А. В. Ярмолюк «Українська мова» для 9 класу).

У другій половині дня вітер стих. Із-за обрію стали накочуватися хмари, що громадилися все **більше й більше**, з білих зробилися попелястими; потім стали бузковими; нарешті завирували, закипіли і тяжко рушили вперед, підминаючи під себе небо, опускаючись все **нижче й нижче**, так, що на землі ставало все **важче й важче** дихати людям. Птахи опускалися **зовсім низько** до землі. Від бузинової хмари степом рухалася широка чорна тінь. Вона повільно наближалася, дихаючи свіжістю близького дощу і фарбуючи все в чорну зловісну¹ барву.

Потім хмари застигли, перестали рухатися, **потім** кілька важких дощових крапель упало, і **раптом** вони заскакали скрізь — по людях, по конях, по ріллі; прострочили **раз, вдруге**, і линув дощ, рясний, веселий, благодатний, покотився туманом по степу, заграла, зарокотала, захлюпала по ярах вода, і цей веселий шум освіжив, оновив степ і людей, викликав у них радісний настрій (*За Г. Тютюнником*).

- 352** Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Поясніть різницю між виділеними словами, з'ясуйте їх синтаксичну роль.

1. Голос Макарова стал **громче, увереннее**. 2. При Лидии Макаров говорит **громче, увереннее** (*Максим Горький*).

- 353** 1. Перекладіть і запишіть речення українською мовою. З'ясуйте особливості творення й уживання прислівників вищого і найвищого ступенів порівняння в українській і російській мовах.

2. Поясніть, як ви розумієте афоризм.

1. Доброта лучше красоты (*Г. Гейне*). 2. Стало теплее (*Э. Казакевич*). 3. Тише вы! Спят же люди (*Б. Полевой*). 4. С каждым днём солнце показывается всё позже (*Н. Атаров*). 5. Хотя она сама итальянка, но такую музыку любит больше всего (*И. Тургенев*). 6. Он [Толстой] лучше всех ездит верхом, бегаёт скорее всех, и сильнее его никого нет (*Т. Сухотина-Толстая*). 7. Гораздо сложнее было приготовить пищу (*Н. Далёкий*).

¹ Зловісний — рос. зловещий.

354 Визначте стилістичну й емоційно-експресивну належність прислівників у поданих реченнях.

1. Вітер пісню співа стоголоса (*В. Симоненко*). 2. Яблуні дихають цвітом, росяно, червоно, біло (*А. Малишко*). 3. Ще недавнечко вас пекло і палило, ще недавнечко ви не знали, де дітися серед рівного безкрайого степу; а тут де не взялася гора й ліс по горі густий та високий (*Панас Мирний*). 4. Десь далеко-далеко заgrimів грім (*А. Головка*). 5. Людей у Толстих щонеділі було повно-повнісінько (*О. Ільченко*). 6. Зручно вмостившись у кріслі, він преспокійно почав розмову. 7. Марія Василівна зустріла непроханого гостя холоднувато.

355 Спишіть текст. З'ясуйте стилістичну роль повторів, прислівників вищого і найвищого ступенів порівняння в увіраженні основної думки.

Швидко біжать поїзди степами, швидко плывуть кораблі моряни, ще швидше летять літаки попід небесами, та найшвидше летить материне серце. Через гори високії, через води глибокії, через краї чужі несходимі летить воно ластівкою за синами шукаючи, їх виглядаючи (*І. Багрянний*).

356 Порівняйте українські прислівники та їх відповідники в російській мові, з'ясуйте різницю. Складіть і запишіть речення з виділеними словами.

Українською

замолоду
невтомно
опівдні, опобудні
знанацька
натщесерце
помилково
жартом
досхочу
похапцем

Російською

в молодости
без устали
в полдень
внезапно, вдруг
натошак
по ошибке
в шутку
вдоволь
наспех, второпях

357 Спишіть речення, знімаючи ризку й обґрунтовуючи написання.

1. Сонце припікало по/весняному (*О. Ільченко*). 2. В/день міста в Києві розцвіли каштани. 3. В/день місто живе діловим, сучасним життям, де ринуть і ринуть автомобільні й людські потоки (*О. Гончар*). 4. А навкруги зелено/зелено (*А. Головка*). 5. Не/по/далік шуміла річка (*Вас. Шевчук*). 6. З/низу, від ріки, тягне прісною весня-

ною свіжістю (О. Гончар). 7. На/зустріч поспішав незнайомий хлопець (О. Ільченко). 8. Вона не прийшла на/зустріч (М. і С. Дяченки). 9. Танцював би з тобою з/ранку до вечора (І. Нечуй-Левицький). 10. На заході червоніло небо, і де/не/де по ньому світилися зірки (С. Васильченко).

358 Утворіть і запишіть прийменникові конструкції зі словами в дужках.

1. Згідно (наказ, постанова, розпорядження, заява, статут, закон, договір). 2. Усупереч (сумніви, передбачення, обіцянки, поради). 3. Завдяки (турбота, випадок, увага, настирливість¹, друзі).

359 Порівняйте прийменникові конструкції в українській мові та їх російські відповідники. Складіть і запишіть речення з виділеними сполученнями слів.

Українською

у/на святá

у вихідні

на початок року

будинок на п'ять кімнат

на захист

скучати за дітьми

чемпіон з боксу

великий за обсягом

з твоєї вини

сміятися з нього

після прибуття поїзда

Російською

по праздникам

по виходным

к началу года

дом о пяти комнатах

в защиту

скучают по детям

чемпион по боксу

большой по объёму

по твоей вине

смеются над ним

по прибытии поезда

360 З'ясуйте, у яких стилів використовуються синонімічні прийменники. Складіть і запишіть із ними речення (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

1. Згідно з — відповідно до. 2. З метою — для — задля — заради — в ім'я. 3. Край — кінець. 4. Незважаючи на — попри — проти — наперекір — усупереч. 5. Через — унаслідок — у зв'язку з — завдяки — у результаті. 6. Біля — коло — поряд (з) — поруч (із).



Урізноманітнює мовлення вживання синонімічних прийменників, більшість яких стилістично нейтральні:

біля — при (розм.) — коло — поряд (з) — поруч (із);

край (розм.) — кінець;

обіч — збоку — побіч (розм.);

¹ Настирливість — рос. настойчивость.

напроти — навпроти — проти — супроти — наспроти (розм.);
серед — посеред.

Прийменники відповідно до, згідно з, залежно від, виходячи з характерні для офіційно-ділового стилю.

Це стосується і прийменників з метою, на предмет із нейтральною домінантою для, що вживається в усіх стилях мови.

Прийменники задля, заради, в ім'я з цього синонімічного ряду мають відтінок присвяти.

361 1. Прочитайте речення. З'ясуйте, чи можна замінити одні сполучники іншими (якщо можна, то якими) і чи призведе така заміна до смислових і стилістичних змін.

2. Поясніть, як ви розумієте афоризми.

1. Сім'я, де не читають книжок, — сім'я духовно неповноцінна (П. Павленко). 2. Перо моє пісні мережить, пісні, що закликають в бій (П. Тичина). 3. Вранці сніг заблищав так, ніби зима жменями понасіпала блискіток (О. Іваненко). 4. Коли моє не в лад, то я з своїм назад (Народна творчість). 5. Море, що спершу прозоро просвічувало аж до дна і зверху було веселим, синім, щодалі мовби темнішає (О. Гончар). 6. Дивився на сріблясту сережку місяця, що самотньо висіла в холодному небі (С. Добровольський).

362

Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Захід було проведено згідно плану. 2. У рояля сидів сам маестро. 3. Ігор любить ділитися враженнями про поїзду в Америку. 4. Воронови давно не живуть по цьому адресу. 5. По неуважності пасажир переплутав купе. 6. До вступу до університету Костя звертався до вчительки, до викладача і перекладача за консультацією і за допомогою. 7. Ми підемо здавати документи або з мамою, або з батьком. 8. Батьки завжди піклуються за нас. 9. При вашій допомозі ми швидко закінчимо ремонт. 10. Поруч нас живе молода сім'я. 11. На чемпіонаті по художній гімнастиці українки здобули переконливу перемогу. 12. По самим скромним підрахункам, вони матимуть щонайменше п'ять нагород. 13. Завдяки різкому похолоданню я застудилася. 14. Із-за цих обставин тато затримався ще на два дні.

363

Прочитайте речення, з'ясуйте стилістичну функцію часток.

1. Все ближче й ближче шум прибою (З. Тулуб). 2. Ні зірочки, ані якогось вогника (Вас. Шевчук). 3. Тюльпани та лілії були навіть повикопувані (І. Нечуй-Левіцький). 4. Як тоді шуміли верби над рікою, як світили зорі, як сніги цвіли... (В. Сосюра). 5. Білими ставка-

ми купчилось ромен-зілля, і розливалось блакитне море дикої коношини¹ аж ген-ген до лісу (І. Муратов).

364



Спишіть речення, ставлячи частку *не* перед тими словами, які це допускають. Простежте, як змінюється смисл речень у цілому і значення окремих членів.

Зразок. *Я приніс тобі альбом. — Я не приніс тобі альбом. — Я приніс тобі не альбом. — Не я приніс тобі альбом. — Я приніс альбом не тобі.*

1. Я приніс тобі альбом. 2. Перехожий стояв на зупинці. 3. Хлопці й дівчата дуже люблять слухати рок. 4. На лузі білили ромашки. 5. Над водою розпускалася черемха. 6. Сергій з Оксаною були на презентації. 7. Двері відчинила знайома дівчина.

Запитання і завдання

1. Які мовні одиниці належать до морфологічних засобів стилістики?
2. Як ви визначите рід незмінюваних іменників? Поясніть на прикладах.
3. Як визначити рід складних слів? Проілюструйте прикладами.
4. З'ясуйте особливості вживання іменників-назв осіб за професією (посадою).
5. Охарактеризуйте стилістичні функції іменника.
6. Як уникнути помилок у використанні форм ступенів порівняння прикметників?
7. Які форми прикметників стилістично найвиразніші?
8. Розкажіть про стилістичні функції числівника.
9. Яких помилок слід уникати у вживанні займенників?
10. Наведіть приклади вживання форм одного часу дієслів замість іншого; з'ясуйте стилістичну роль такого прийому.
11. Покажіть на прикладах доцільність заміни одних способів дієслова іншими.
12. Розкрийте функціонально-стилістичні особливості форм дієслова.
13. Розкажіть про синоніміку службових частин мови.

¹ *Конюшина* — рос. клевер.



§ 14. Словосполучення.

Просте речення. Складне речення

Святі місяця



- пізнаваність світу й необхідність самопізнання;
- Великі Українці.



- вчитися використовувати стилістичний потенціал синтаксичних засобів для збагачення власного мовлення.



Ту саму думку можна висловити за допомогою як простих, так і складних речень — **синтаксичних синонімів**, які, маючи спільне граматичне значення, відрізняються смисловими (семантичними) відтінками і лексичними особливостями. Вживання синтаксичних синонімів дає змогу урізноманітнити і збагатити мовлення, уникнути двозначності й повторів: *Мені треба зателефонувати. — Я мушу/хочу зателефонувати; Ювіляр приймає привітання від колег. — Колеги вітають ювіляра.*

Синтаксичні синоніми взаємозамінні в тексті. Вибираючи той чи інший варіант, необхідно враховувати смислові акценти, особливості побудови висловлювання, ситуацію спілкування та інші чинники.

365

Прочитайте речення, доведіть, що вони є синтаксичними синонімами. З'ясуйте семантико-стилістичні відмінності між ними.

1. Навкруг Землі мої кружляли мрії, і в серце хлюпав хвилями Дніпро (*В. Стус*). — Навкруг Землі мої кружляли мрії. У серце хлюпав хвилями Дніпро.
2. Хай весна тобі розкаже, як тебе люблю (*Олександр Олесь*). — Хай весна тобі розкаже про мою любов.
3. У школі йшлося до кінця навчального року (*В. Козаченко*). — У школі закінчувався навчальний рік.
4. Гостям не було кінця (*Р. Іванчук*). — Гости все йшли та йшли.
5. Я спитав, скільки кош-

тує картина (*Р. Іваничук*). — Я спитав про ціну картини. 6. Думала, пішки швидше до метро добереться (*Л. Таран*). — Я була впевнена, що він швидше дістанеться до метро пішки. 7. Незважаючи на пізній час, у кімнаті було видно. — Хоч був пізній час, у кімнаті було видно. — Був пізній час, але в кімнаті було видно. 8. Добре було б пообідати вдома. — Було б добре, якби ми пообідали вдома. 9. Я вдав ображеного. — Я вдав, що образився. 10. Вікторові було соромно перед товаришами за своє спізнення. — Вікторові було соромно перед товаришами, що він спізнився.

366 З'ясуйте семантико-стилістичні відмінності між словами кожної синонімічної пари; складіть і запишіть із ними речення.

Почати — приступити; одягати — надягати; цінувати — дорожити; ручатися — гарантувати; віра — упевненість; повний — наповнений; попит — потреба.

367 Доберіть до поданих сполучень слів синонімічні. З'ясуйте, чи є між ними стилістичні відмінності.

Зразок. *Кетяг калини — калиновий кетяг.*

Кетяг калини; порада батька; узбережжя моря; цвіт яблуні; дівчина із синіми очима; магазин взуття; хутро лисиці; поїздка за кордон; варення з груш; квартира Сергія; приміщення інституту.

368 Прочитайте тексти, визначте їх тему й основну думку, тип і стиль мовлення. З'ясуйте види речень за метою висловлювання та інтонацією, їх вплив на змістову та емоційно-експресивну характеристику тексту.

Літо прийшло

Чом небо таке синє-синє, а хмарки по ньому пливуть такі сніжно-білі? Чом так рано прокидається сонце, а коли настає йому час іти на спочинок, аж ніяк не хоче лягати у свою полум'яну колиску? Чому в нічному небі так мерехтять зорі, а місяць так пильно¹ розглядає себе в тихому дзеркалі ставу?

Чому крізь густу стіну хлібів так ласкаво і ніжно посміхаються сині



С. Григор'єв. Мирна земля

¹ Пильно — уважно.

очі волошок, а важкий сердитий джміль так низько хилить до землі солодку голівку конюшини?

Чому?..

Літо прийшло!

А червень — його перший місяць.

Місяць соковитих черешень і запашних суниць, місяць першої сіножаті і найдовших днів року... (Ю. Старостенко).

Серпень, спалах любові

З чого починається любов до отчого краю?..

Біліє розквітла гречка, де-не-де підсинена волошками, а над нею, в ній зрідка прокочується бджолиний звук. Гречка біліє м'яко, вона ще молода, її зеленого листя ще не торкнулася осінь своїм умілим квачиком і не визолотила його. А навколо гречки вже все покошено, і біло-жовті ожереди двома велетенськими крижинами застигли на яскравій стерні.

Схилом стернистого горба посувається череда, й кожную корову чітко видно, наче вона вималювана. Коло череди кілька чередників — то діти, а біля них гасає собака, скаче, крутить хвостом, щось випрошуючи.

Ген по згірку темно-зелено причаївся гайок, а самий верх згірка вільний од дерев, там щось було засіяно, а тепер скошено, і стерня ясна, свіжа, немов ще чистішою здається вона від синього неба, що прихилилось¹ до неї своїми грудьми.

На все це дивишся, все це вбираєш у себе, сповнюєшся високістю простору, і відчуваєш, що ти не в силі не любити цей рідний куток землі.

Звідки й коли приходить ця любов до рідної землі?

Соняшники — мов кулі жовтого вогню, той вогонь із пелюстками, він висить на стеблах над городиною. Соняшники горять на подвір'ях, за огорожами, вони повиходили до самої дороги, тут ростуть на вільному місці і, дивлячись на них, хочеш усміхнутись, ловиш себе на тому, що зласкавів і здобрів безпричинно. Соняшники піднялися над землею і своїм легким полум'ям наче й тебе окрилюють, підносять.

Ти любиш тут кожен соняшник, кожную його усмішку, тобі все це дороге, рідне, тобі воно наймиліше, — звідки й коли прийшла до тебе ця любов і залишилася в тобі вогнеликим соняшником? (За Є. Гуцалом).

369

Прочитайте текст, уявіть змальовану в ньому картину. Визначте тип і стиль мовлення, з'ясуйте, які види речень за метою висловлювання переважають. Випишіть виділені

¹ Прихилітисся/прихиля́тисся — рос. приклониться/приклоня́тся.

речення, підкресліть у них граматичну основу, поясніть, чим виражені підмет і присудок, назвіть види речень за будовою.

Микола Лисенко одягнувся і вийшов. Надворі світило сонце. **Низьке, холодне, німецьке, проте веселе.** Лютий вже на порозі. А там — весна! Весна — неначе молодість, що повертається до нас щораз!

Наддає ходи. За працю давно не був на кручах побіля Дніпра, і тепер тягло, як птаха в рідний край чи на прощу у святі місця. Святі красою, пам'яттю.

Богдан йому відкрився із-за стіни Софійської. На постаменті з каменю, що схожий на карпатський бескид, він здиблював свого коня і вказував кудись гетьманським знаком — булавою.

Михайлівський Золотоверхий стояв у скісних променях.

Зимовий парк на гірці був білий-білий. Тільки чорніли сонцем зігріті стовбури та Володимир. Правда, на ньому теж біліла шапка снігу і сидів, як дух Господній, білий голуб.

Далеч укотре вразила. Вона щоразу інша. Дніпро був скутий кригою, ліси за ним — у пишних білих шатах... А ще далі — блакить небес з хмарками-херувимами (*За Вас. Шевчуком*).



Висловлювання з простих речень відзначається простотою, лаконічністю, невимушеністю. Прості речення широко використовують у розмовному й художньому стилях.

370

Проаналізуйте речення: з'ясуйте, якого семантико-стилістичного відтінку набуває присудок, якщо його іменна частина виражена: а) іменником; б) прикметником у повній (короткій) формі; в) прикметником у порівняльному ступені; г) дієприкметником; г) фразеологізмом.

1. Відвідувачі цього ресторану здебільшого були емігранти. 2. Містечко було безлюдне. 3. Лист був власноручний (*О. Югов*). 4. Дніпро був повен сонця, повен краси і героїки... (*О. Гончар*). 5. Усе стає світліше, веселіше від першого снігу (*А. Чехов*). 6. Юнак здавався невдоволеним собою. 7. Круглий стіл був накритий біло-сніжною скатертю. 8. Хлопці були ні в сих ні в тих.

371

Спишіть речення, заповнюючи пропуски і ставлячи присудок у потрібній формі. Обгрунтуйте написання.

1. Вісім літаків полку злетіли.. попарно, додержуючись черги (*О. Чаковський*). 2. Четверо синів супроводжували.. князя верхи (*О. Югов*). 3. У кабінеті бул.. троє (*П. Колесник*). 4. Минул.. три місяці (*З. Тулуб*). 5. Театр-студія вихова.. чимало відомих акторів.

6. Капрі відом.. всім. 7. Лікар Голубева вийш.. з кабінету. 8. Трохи людей одійшл.. ліворуч і стал.. (Ю. Яновський). 9. Решта збирал..ся (О. Донченко). 10. Сиділ.. нас чоловік із вісім (А. Тесленко). 11. У змаганнях взял.. участь сто одна спортсменка. 12. На верхню платформу Ейфелевої вежі піднімають ліфти і вед.. тисяча сімсот десять східців.

372

Перекладіть і запишіть речення українською мовою. Порівняйте вживання форм присудка в українській і російській мовах.

1. Множество голубей вилося над домом. 2. Двое студентов подошли к фонтану. 3. Прошли недели две. 4. Полчаса пролетело незаметно. 5. Пять человек бросились врасыпную. 6. Слышал я — к тебе много людей ходят? (Максим Горький). 7. Во всём мире языком эсперанто в той или иной мере пользуются свыше восьми миллионов человек.

373

Простежте, як змінюються семантико-стилістичні відтінки речень у кожній парі залежно від порядку слів (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

1. Сад затуляв дім. — Дім затуляв сад. 2. Учора принесли листа Лідії. — Лідії вчора принесли листа. 3. Обидва капітани погодилися. — Погодилися обидва капітани. 4. На стіні висів портрет. — Портрет висів на стіні.



В українській мові переважає **прямий порядок слів**, який є нейтральним і використовується в науковому та офіційно-діловому стилях. Логічний наголос падає, як правило, на останнє (рідше — на перше) слово речення або його частини.

Змістити логічний наголос можна зміною порядку слів, або **інверсією**, яка вносить додаткові смислові відтінки, підсилює вагомість¹ окремих слів. Інверсія характерна для розмовного й художнього стилів мови.

374

Прочитайте виразно вірш Божени Коваленко. Проаналізуйте порядок слів, відзначте інверсію, з'ясуйте її стилістичну роль.

Люблю її

Люблю її, прекрасну Батьківщину,
Люблю її у щасті чи в біді,
Люблю її всім серцем, голубину,
Веселую і скорбную в журбі.

¹ Вагомість — рос. весомость.

Люблю її ліси й гаї зелені,
І вітру тихий шелест у гілках,
Пісні весняні, ніжні, солов'їні,
Розквітлі перші проліски в галях.

Люблю її розлогії левади,
Степів безкраїх рвїйну широчїнь,
Дніпра-Славути мерехтливї води,
Карпатську неосяжну височїнь...

375

1. Прочитайте речення, скажіть, як ви їх зрозуміли.



1. Учениця Семенова виступає останньою. 2. Прислали запрошення Марії. 3. Віднесіть сумку Валі. 4. Молоді особливо подобалося читання Євтушенка. 5. Лекторові слід поради зібрати останні дані. 6. Цього разу довелося зробити зауваження юнакові. 7. Треба прокоментувати цю характеристику Олійника.



2. Перебудуйте і запишіть речення так, щоб усунути смислову двозначність. З'ясуйте роль порядку слів.

Люблю тебе, столицє України!

376

Порівняйте синтаксичні синоніми, вкажіть семантико-стилістичні відмінності між ними. Поясніть, як ви розумієте афоризм.

1. За вікнами вагона пливе і пливе, мов демонструє свою красу, Україна... (*Вас. Шевчук*). — За вікнами вагона пливе й пливе, ніби демонструючи свою красу, Україна. 2. Як чисте скло, блищить Дніпро в оксамитових берегах (*М. Чернявський*). — Чистим склом блищить Дніпро в оксамитових берегах. 3. Мистецтво жити — це жити з перспективою (*Ф. Глазков*). — Мистецтво жити означає жити з перспективою. 4. А він розшукував її і таки знайшов (*С. Плачинда*). — Розшукуючи, він її таки знайшов. 5. Майор стояв і дивився вслід Толкунову (*Р. Самбук*). — Майор стояв, дивлячись услід Толкунову. 6. Йому стає легко на душі (*О. Довженко*). — У нього наче впав камінь з душі.

377

Спишіть текст, визначте тип і стиль мовлення. Вкажіть безособові речення, з'ясуйте їх стилістичні особливості та

доцільність заміни особовими (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

Сутеніло. Чорним мереживом застували сосни золоту запону заходу. Річка спала, перекинувши у свою кришталеву глибину прибережні скелі.

Пахло медом, димом, яблуками й осіннім листям (*За З. Тулуб*).



Безособові речення використовують для опису станів і природних явищ, незалежних від волі людини.

378

Прочитайте текст, визначте тип і стиль мовлення. З'ясуйте, які види речень за наявністю головних членів переважають у тексті та які стилістичні можливості вони мають (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

Ода Києву

Уклін тобі, моє місто! Ти справді для нас усіх найчудовіше,
найкрасивіше місто у світі.

Степові пахощі гарячого хліба опівночі, коли місто спить...

Годинник з часом світу, і мирна мелодія над ним...

Диво-Софія, немовби стомлена віками...

На Володимирській гірці замислений Мономах...

Вогнений кінь Богдана, незримо прикутий до п'єдесталу...

Андріївський собор — шедевр Варфоломія Растреллі...

Міст Патона та інші мости через Дніпро-Славутич...



Сам Дніпро, оспіваний у легендах і в піснях...
Чарівна Русанівка — київська Венеція...
Гостинне метро для закоханих у зимову пору...
Численні парки й сади...
Академія наук, університет, пофарбований у традиційний колір...
Геніальна поезія Тичини, мужня проза Гончара...
Пісні Білаша, нев'яучі вальси Малишка і Майбороди... (За
В. Земляком).



Називні речення лише констатують наявність предметів чи явищ, виокремлюючи яскраві деталі. Вони мають описовий характер і відзначаються смисловою ємкістю, лаконічністю, картинністю, виразністю, наочністю й динамічністю викладу. Називні речення використовують для опису місця дії (події) у художньому й публіцистичному стилях.

379

Перекладіть і запишіть текст українською мовою. З'ясуйте стилістичну роль називних речень.

Редкие звёзды. Желтоватый свет луны. Тёплый ветерок. Силуэты акаций, ограды дач. Тишина.

Серебристо-пыльная полынь, её неповторимый ночной запах. Блеск трамвайных рельсов, как бы скользящий вдаль и там поворачивающийся и гаснущий среди угольной темноты (По И. Бунину).

380

Прочитайте неповні речення з відповідною інтонацією, визначте сферу їх використання. З'ясуйте їх роль у наданні тексту зв'язності, легкості, динамічності.

1. Над містом розмовляють голуби.

Про що, не знаю. Про цікаві речі.

Про той собор.

Про людство. Про війну.

Про білий світ, про небо з далиною (Л. Костенко).

2. — Розповідайте, — буркнув Жолкевський. — Все! Докладно! І, будь ласка, без прикрас. Найдокладніше і найточніше...

Склінський зробив коротеньку паузу, ніби не знав, з чого почати, і заговорив, зиркаючи на коронного гетьмана... (За З. Тулуб).

Робота в парах

381

Прочитайте в особах уривок із поезії Ліни Костенко, визначте його основну думку. Встановіть види речень, охарактеризуйте їх семантико-стилістичні особливості, поясніть розділові знаки.

— Спадковість?

— Совість.

- Мрія?
- Інститут.
- Любов?
- Життя.
- Зненависть?
- Трутні.
- Минуле?
- Труд.
- Позаминуле?
- Труд.

З таким минулим — можна і в майбутнє.

- 382** 1. Перекладіть і запишіть текст українською мовою. Визначте види речень за метою висловлювання, інтонацією і наявністю головних членів; з'ясуйте їх стилістичну роль.

Летние радости

Купанье — до посинения, загоранье — до черноты! По чернику — чтоб губы и щёки синие, по землянику — чтоб губы и щёки красные.


А цветы на лугу! А бабочки на цветах! А гроза — гром и молния! А радуга — небо пополам! А походы, ночёвки, ауканья! А костёр и уха!

Летом дни длинные-длинные, и радости в них — с утра до вечера! (*Н. Сладков*).

2. Прочитайте текст з відповідною інтонацією.

- 383** Зробіть стилістично обґрунтовану заміну речень, починаючи від першого: 1) особового — безособовим; 2) особового — неозначено-особовим; 3) неповного — повним; 4) безособового — особовим; 5) особових — називними; 6) називного — особовим.

1. Я згадав давні роки. Я згадав юність ранню (*За М. Нагнибідою*). 2. На площі майстри реставрують старий будинок. 3. Сашкові йшов одинадцятий рік. Ользі — шістнадцять. 4. Йому не хотілося заходити в будинок. 5. Була зима. Наближалось Різдво. Вдень випав сніг. Надвечір ударив мороз. На небо висипали зорі. 6. Портрет в овальній позолоченій рамі (*І. Шмельов*).

- 384**  Напишіть твір-мініатюру, який починався б називними реченнями, наприклад: «День. Сонце, світ, радість» (*І. Нечуй-Левицький*); «Море і море! Блакить і блакить...» (*Олександр Олесь*); «Годинник, окуляри, блокнотик» (*Г. Гютюнник*); «І от вокзал. Поїзд» (*О. Іваненко*); «Літо. Сад» (*М. Подолян*); «Сині пелюстки, маленькі листочки» (*В. Василевська*).

385

Прочитайте. Визначте тип, стиль мовлення й основну думку тексту. З'ясуйте стилістичну роль речень, різних за метою висловлювання.

Пізнай себе

На небо рясно висипали великі чисті зорі. Окрім краєчка півночі, де бушували грози, вони покрили, всіяли весь небозвід. Хто скаже, де їм кінець і де початок? Скільки їх (незліченних!) у тій безодні і як вони впливають одна на одну? Хто їх створив і хто керує ними, дає їм лад? Чи можуть люди хоча б збагнути всю неозорість всесвіту, знайти причини виникнення життя, загибелі?..

Світ пізнаваний. Люди, крок за кроком, освоюють його таїни, відшуковуючи святі зерна істини. Це небезпечно, важко, але прекрасно!

Вічність, безмежність часу й відстані, планети, зорі, хмари і все, чим так вражає людину світ, невинно ваблять¹, кличуть до пізнання. І поклик той не тоне в німій пустелі — мужні на нього йдуть, і гинуть, і пізнають... Шукають скрізь: від краплі роси на квітці — аж до зірок. І тільки те, що поряд, ба навіть ближче — своя душа, натура лишаються поза пізнанням. Людина... Чи є щось вище і досконаліше²? Й таке ніким не пізнане... Пізнай себе — ось шлях найкращий, істинний. Якщо бажаєш пізнати світ і людство — пізнай себе, відкрий для себе, хто ти, які твої бажання, які можливості, дізнайся, на що ти здатний.

Пізнай самого себе — ось альфа й омега мудрості!.. (Вас. Шевчук).

2. Знайдіть у тексті речення з однорідними членами, з'ясуйте їх стилістичну роль (скористайтесь поданим нижче теоретичним матеріалом).



Конструкції з однорідними членами розширюють і збагачують висловлену думку, повніше, різнобічніше охоплюючи реалії життя. Безсполучникове перелічування однорідних членів надає мовленню динамізму, напруженості, а наявність сполучників (особливо повторюваних) — плавності, широти й узагальненості.

386

Спишіть перші чотири речення, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. З'ясуйте стилістичну роль однорідних членів у всіх реченнях.

1. Треба людині знати любити і берегти свою землю (В. Песков).
2. Києво-Могилянська академія швидко стала одним із найкращих

¹ *Вабити* — рос. манить.

² *Доскона́лий* — рос. совершенный.

найпередовіших і найвпливовіших¹ вищих навчальних закладів Європи. Про неї про її викладачів твори її вихованців заговорили в Парижі Лондоні Римі... (С. Плачинда). 3. Геній розум і дух нації виявляються в прислів'ях (Ф. Бекон). 4. І хороше і дивно і радісно стає мені малому в цім світі де є зорі і добрі люди і тихі вогники і щедрі вечори (М. Стельмах). 5. Фіалки пахнуть ніжно, радісно і хвилююче (Ю. Смолич). 6. Микола вгледів її кругле лице з чорними бровами, тонкий рівний ніс, чорні товсті дві коси (І. Нечуй-Левицький). 7. По рожевій площині моря пробігали то золоті, то блакитні іскри (Леся Українка).

387



Перекладіть і запишіть афоризм українською мовою. Поясніть, як ви його розумієте. З'ясуйте стилістичну роль однорідних членів, поясніть розділові знаки.

Человеку в равной степени нужны и кибернетика, и Пушкин (М. Смирнов-Сокольский).

388



Спишіть текст, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. З'ясуйте стилістичну роль однорідних членів речення.

Сонце світило просто в лице тепле сліпуче. Йому назустріч все довкола співало птахи бджоли комашня. Садок стояв радісний і щасливий шойно вимитий. І був він мов щасливе вінчання. Дві тополі спинилися на воротах урочисті та статечні мов заїжджі свати. Навпроти стидаючись похилилася наречена — яблунька в шатах пишних та білих. Поруч виструнчився і жених — кучерявий рожевий абрикос. А довкола стояли дружки — веселі завітчані вишеньки. І під ноги їм уже кинуте весільний килимок — хто перший ступить той і в подружжі перший. Зелена лука вбирала око соковитістю барв і пахла чорноземом (За Ю. Смоличем).

Україно! Ти для мене диво!

389

1. Спишіть речення, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки.
2. Проаналізуйте експресивно-стилістичну роль звертань (звертання-характеристика; звертання з емоційним відтінком; звертання-уособлення; звертання, типові для народно-

¹ Впливовий — рос. влиятельный.

розмовного мовлення); скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом.

1. Україно Ти для мене диво! І нехай пливе за роком рік буду мамо горда і вродлива з тебе дивуватися повік... (В. Симоненко).
2. Журавлина пісне кетяже калини пломеніть вам вічно в серці України (О. Підсуха).
3. Прийми мою любов народе рідний річка велика і місяцю ясний і берег мій чистий (О. Довженко).
4. Слов'янська душе золота ти здавна світові відома широка щира і проста тобі підступність не знайома (Є. Фомін).
5. Бабусенько голубонько серце моє ненько скажи мені щирю правду де милий серденько? (Т. Шевченко).
6. Прощай учителю спасибі за науку (А. Малишко).



Звертання в різних стилях використовують з такою метою: у розмовному — для привернення уваги та емоційної оцінки співрозмовника; у художньому — для образності й емоційності мовлення; у публіцистичному — для встановлення контакту з читачем, підсилення спонукання, закличного характеру мовлення. В офіційно-діловому стилі звертання тільки називають особу.

390

Спишіть, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. Визначте стилістичні функції вставних слів, словосполучень, речень.

1. Українські пісні це за словами Гоголя народна історія сповнена барв (М. Безхутрий).
2. Очевидно з цим можна погодитись (О. Жовна).
3. За статистикою подорожувати повітрям найбезпечніше (З монографії).
4. Як правило натюрморти малюють безпосередньо з натури (П. Білецький).
5. Такої вродливої жінки відколи й світу мабуть ніхто ніколи не бачив (Д. Кешеля).
6. Ранок аж дзвенить прозорий (А. Головка).
7. Широкою панорамою скільки сягає око сади (А. Головка).
8. Лікар високий чоловік з відкритим чолом і м'яким попелястим волоссям зустрів їх люб'язно (В. Василевська).
9. По суті це був не ліс а колишній графський парк (М. Шаповал).

391

Прочитайте текст, визначте тип і стиль мовлення. Вкажіть вставні слова, словосполучення і речення, з'ясуйте, якого додаткового інформаційного смислу вони надають висловлюванню.

Не спалося... Може, тому, що повний, задумливий місяць заливав кімнату казково-голубим, бентежним¹ світлом. Може, тому, що десь на селі, мабуть, на лобатому, утопаному пагорбі над Россю,

¹ *Бентежний* — рос. волнующий.

співали дівчата, і злагоджена¹, сумовита пісня, зіткана з одних жіночих голосів, звучала особливо проникливо й хвилююче... А може, й тому, що настав, нарешті, час вирішувати складне, важке, але неминуче питання: як бути далі? Як розпорядитися собою? Куди поїдуться? Яку стежку вибрати? (І. Рябокляч).

Робота в парах

392

Обмінуйтеся припущеннями, хто раніше сидів за вашою партою і як склалися долі колишніх учнів. Використовуйте вставні слова, словосполучення і речення.

393

Пригадайте, що таке відокремлення і з якою метою його використовують у мові. Порівняйте наведені речення, з'ясуйте спільне й відмінне в їх семантиці, будові й стилістичному забарвленні (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).

1. Заходив теплий вечір, пропахлий морем, сонцем (Вас. Шевчук).
2. Почувши незнайоме прізвище, Тарас підвівся (О. Ільченко).

Заходив теплий вечір,
який пропах
морем і сонцем.

Тарас підвівся,
коли почув незнайоме
прізвище.



Синонімічні відокремлене означення, виражене дієприкметниковим зворотом, і **підрядна означальна частина складнопідрядного речення**. Більш стислі дієприкметникові звороти характерні для наукового й офіційно-ділового стилів, де надають мові смислової точності, узагальненості, образності, емоційності. Вони широко використовуються в публіцистичному стилі, посилюючи смислову точність та емоційну оцінку повідомлюваного.

Синонімічні також відокремлена обставина, виражена дієприслівниковим зворотом, і **підрядна обставинна частина складнопідрядного речення**. На відміну від підрядної частини, яка чіткіше конкретизує ознаку дії, сильніше відтіняє обставини, за яких відбувається дія, і надає плавності її перебігові, дієприслівниковий зворот робить ознаку більш узагальненою, проте яскравіше підкреслює динаміку дії.

До взаємозаміни синтаксичних синонімів варто підходити з обережністю, враховуючи лексичний склад речень і семантичні відношення, які вони виражають.

¹ Злагоджений — рос. слаженный.

394

Перебудуйте прості речення з дієприкметниками (дієприкметниковими зворотами) у складнопідрядні з підрядними означальними частинами. З'ясуйте схоже й відмінне між синтаксичними синонімами.

Зразок. *Місто, яке збудували поблизу моря, залюбки обживала молодь.*

1. Місто, збудоване поблизу моря, залюбки обживала молодь.
2. Це було продовження вчорашньої історії, не розказаної до кінця.
3. Недогоріла зоря полум'яніла на заході.
4. Не виправлена учнем помилка вплинула на оцінку.
5. Вулицю встеляло осіннє листя, не прибране зранку.
6. Річка, ще не скута кригою, відбивала проміння призахідного сонця.

395

Перебудуйте прості речення з відокремленими обставинами у складнопідрядні. З'ясуйте семантико-стилістичні відмінності між синтаксичними синонімами.

Зразок. *Петро продовжив читати книжку, коли провів приятеля.*

1. Провівши приятеля, Петро продовжив читати книжку.
2. Не знаючи адреси, я не зміг зайти до тебе перед від'їздом.
3. Друзі поспішали, боячись спізнитися на літак.
4. Цієї осені вдарили ранні заморозки і дерева, ще не встигши пожовтіти, уже осипались зеленцем (*О. Гончар*).
5. Скидаючи хвою на зиму, модрина¹ може переносити суворі зими.
6. Олексій придивлявся до роботи фотохудожника, намагаючись зрозуміти секрет його майстерності.

396

Перебудуйте речення так, щоб невідокремлені означення стали відокремленими; і запишіть, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. З'ясуйте семантико-стилістичні відмінності між синтаксичними синонімами.

1. Зароблені на канікулах гроші хлопець витратив на подарунок для матері.
2. Дачники пили чай на освітленій вранішнім сонцем терасі.
3. У глибині саду виднілась обплетена виноградом альтанка.
4. Перед очима відкривався неповторний своєю величчю степ.
5. Перед чоловіком лежали списані красивим почерком аркуші її останнього листа.
6. На виставку відібрали намальовані аквареллю роботи учнів коледжу.
7. Посеред кімнати стояв застелений вишитою скатертю стіл.
8. Авто заїхало у двір крізь розчинені навстіж ворота.

¹ *Модрина* — рос. лиственница.

397



Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.

1. Це був острів, який ніким не був досліджений і який приховував чимало нерозгаданих таємниць. 2. У кінотеатрі «Ретро» демонструвався тоді художній фільм «Комісар» у постановці режисера Олександра Аскольдова, який понад двадцять років пролежав на полиці. 3. Чоловік скучав за домівкою і сім'єю, яку він дуже любив. 4. Кожен налащик закріплений за певним сектором, який стежить за його станом. 5. На виставці, що відкрилась в Українському домі, виставлено картини молодих художників, що свідчать про їх творчий ріст.

Пряма і непряма мова. Цитата

Щастя — це коли тебе розуміють...

398

Прочитайте текст. Скажіть, чию думку ви поділяєте, обґрунтуйте її. Визначте тип і стиль мовлення. Поясніть розділові знаки при прямій мові.

Що таке щастя?

Багато чув я різних дискусій про щастя. Одні говорили: «Сила, здоров'я — у них все щастя». Інші не погоджувалися: «Заможно жити, усе мати — ось що таке щастя». Треті заперечували: «Щастя — це слава: щоб усі тебе знали!» «Бути знавцем своєї справи — означає бути щасливим», — стверджувало чимало людей. А інші додавали: «Головне для щастя — чиста совість: щоб не соромно було дивитись людям у вічі». І ще чимало всяких роздумів про щастя доводилося мені чути. Не пригадую тільки, щоб хтось говорив: «Не хочу я щастя. Не хочу достойного життя» (*За Л. Кассілем*).

Робота в парах

399

Обміняйтеся думками про те, як ви розумієте щастя.

400

Прочитайте афоризми, поясніть, як ви їх розумієте. Введіть у речення подані цитати різними способами, зазначеними в таблиці, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки.

1. Думайте красиво! (*О. Довженко*). 2. Брак звички думати в дитинстві позбавить¹ цієї здатності на все життя (*Ж.-Ж. Руссо*). 3. На землі немає нічого більш гідного поваги, ніж розум (*К. Гельвецій*). 4. Дружба — найбільший скарб після мудрості (*І. Ільєнко*). 5. Це таке щастя — любити людей (*О. Гончар*). 6. Кроки часу не так руйну-

¹ Позбавити/позбавляти — рос. лишити/лишать.

ють, як людська байдужість (О. Пахльовська). 7. Щоб вести за собою людей, необхідно йти слідом за ними (Лаоцзи).

Способи введення цитат у текст

№ п/п	Цитата вводиться в текст як:	Приклади
1	пряма мова за допомогою слів автора	<i>Василь Сухомлинський писав: «Знати людей — особлива людська мудрість, для її осягнення немає уроків у розкладі».</i>
2	самостійний компонент без слів автора	<i>Виконуючи свою високу місію, «театр може пробудити в одну мить націю, що заснула».</i> [слова Мольєра]
3	епіграф	<i>Мова — коштовний скарб народу</i> (І. Франко).
4	підрядна частина складнопідрядного речення	<i>Гурте стверджував, що «найбільше ми навчаємося від тих, кого любимо».</i>

401

Прочитайте. Поясніть, як ви розумієте афоризми. Запишіть речення, замінюючи пряму мову непрямою. Обґрунтуйте внесені зміни і розділові знаки.

1. По-сучасному звучать слова Конфуція: «Навчання без роздумів — шкідливе, роздуми без навчання — небезпечні». 2. Адольф Дістервег стверджував: «Усюди цінність школи дорівнює цінності її вчителя». 3. «Я не розумію, — говорив Лев Толстой, — як можна писати і не переробляти всього безліч разів». 4. «Намагайся якнайшвидше все закінчити, оскільки тобі після цього залишиться ще багато роботи» — з такими словами звертався художник Рубенс до своїх учнів. 5. «Не витрачай марно часу, — закликає народна мудрість, — це матеріал, з якого складається наше життя». 6. Джеймс Сильвестр переконував: «Немає науки, яка дивувала б своїх прихильників¹ стількома приємними несподіванками² або так само підносила б їх крок за кроком на дедалі вищі щаблі творчого мислячого буття, як математика».

402

Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Євген познайомив мене зі своїми друзями і сказав мені, що, на мою думку, це класні хлопці. 2. Новачок сумнівався, що чи можна досягти таких вагомих результатів за короткий

¹ Прихильник — рос. поклонник, сторонник.

² Несподіванка — рос. неожиданность.

срок. 3. Інвестор запитав, що чи може він ознайомитися з документом. 4. Викладач сказав, що я ще буду сьогодні приймати заліки.

403

Виконайте одне із завдань (на вибір).



1. Спишіть текст, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки в реченнях із прямою мовою. Прочитайте записаний текст із відповідною інтонацією.

Засперечалися ріка і камінь: хто довше проживе влітку тебе висушить сонце сказав валун а зимою скує мороз не страшно засміялась під сонцем ріка перетворюючись у пару в горах я проллюсь дощами і знову повернуся назад а тебе роз'їсть мох і ти перемінишся на пісок ти вічна як час зітхнув валун та мені теж дано немало якщо я стану поживою для нового життя (*Р. Іваничук*).

2. Напишіть свої міркування на тему «Як я розумію щастя», використовуючи цитати (у тому числі з попередніх вправ).

Великі Українці

404

Прочитайте текст, визначте його основну думку, з'ясуйте, як вона розкривається в назві тексту. Розкажіть, що вам відомо про видатного Українця.

Головне — бути людиною



І. Рєпін.
Портрет Миколи
Пирогова

Його за життя називали великим цілителем, геніальним хірургом. **Він був автором видатних відкриттів, які ознаменували початок нової ери в історії медицини, — просвітником, про що свідчать його новаторські праці з педагогіки.**

Немає потреби перелічувати заслуги вченого-лікаря, педагога і громадського діяча Миколи Івановича Пирогова. Бездоганні за точністю анатомічні атласи, як і раніше, слугують путівником для тисяч хірургів, всесвітньо відомі праці із знеболення¹ відкрили нові шляхи в науці. **Саме Пирогов був тим рятівником, який під вогнем облоги² в Севастополі робив десятки операцій тяжко пораненим.**

¹ Знеболення — рос. обезболивание.

² Облога — рос. осада.

Викликає захоплення його подвижницька працьовитість. «Ні секунди без діла — мій девіз! Не розумію і зневажаю¹ ледарів», — казав він своїм співробітникам.

Прославлений герой Севастополя, визнаний корифей лікарської справи різко змінив сферу своєї діяльності. Подавши заяву про звільнення з медико-хірургічної академії, де він 13 років працював викладачем, відомий лікар і педагог став опікуном Одеського, а потім Київського навчального округу. Пирогов, який вважав, що «у справі виховання... національностей немає, всі діти рівні», обстоював українську мову і право навчатися нею в школах; багато зробив для відкриття в Київському окрузі недільних шкіл із викладанням українською мовою.

Великий Лікар і в Києві залишався лікарем. **Він лікував своїх пацієнтів безкоштовно, якщо це були бідні люди, неспроможні заплатити.**

В Олександра Купріна є оповідання «Чудовий лікар», написане в Києві, і, як стверджував автор, — на цілком достовірному факті.

У бідній родині тяжко захворіла дитина — одна з чотирьох. Батько нещодавно перехворів на тиф, витративши на лікування останні мізерні заощадження. Тут же дізнався, що звільнений з роботи. Не маючи змоги нічим зарадити² дитині, впав у відчай і був близький до самогубства. Аж тут несподівано в парку зустрічає незнайомця, який, вислухавши нещасного батька, вимагає негайно відвести його до помираючої дівчинки. Незнайомий лікар призначає лікування. Вдячний батько просить лікаря назвати своє ім'я. Той чомусь не назвався. **Коли, провівши лікаря, повертається до кімнати, під чайним блюдцем разом із рецептом знаходить кілька кредитних білетів.**

Одержуючи в аптеці ліки, дізнався й прізвище чудового лікаря — на аптечному ярлику було написано: «За рецептом професора Пирогова». Такий випадок — і непоодинокий³ — справді мав місце в Києві 1860 року.

Після відставки зі служби останні 20 років Микола Пирогов проживав у своєму маєтку — в селі Вишні під Вінницею. У звичайній селянській хаті в нього була лікарня. Тут він приймав хворих, робив операції. **Він дбав про освіту селянських дітей, допомагав людям, які зверталися до нього.** У селі Вишні Микола Пирогов проживав не безвиїзно. Бував і в деяких країнах Європи, зокрема

працьовитість
заощадження
зарадити кому/чим
призначити лікування
непоодинокий випадок

¹ *Зневажати* — рос. презирать.

² *Зарадити* — допомогти.

³ *Непоодинокий випадок* — рос. нередкий случай.

в Італії, де успішно вилікував національного героя Джузеппе Гарібальді.

У роздумах про виховання нового покоління, дійсно вільного і готового взяти на себе відповідальність за долю країни, Микола Іванович Пирогов вибрав педагогічну діяльність. Розлогій статті «Питання життя» передували такі слова: «До чого ви готуєте свого сина?» — хтось запитав мене. — «Бути людиною», — відповів я».

Тож головне — бути людиною, — так учив Великий Лікар і Педагог Микола Іванович Пирогов (*За І. Сюдюковим*).

2. Визначте види виділених речень, з'ясуйте їх роль у розкритті основної думки тексту (скористайтеся поданим нижче теоретичним матеріалом).



За допомогою **складних речень** установлюють різноманітні логічні зв'язки — часові, причинно-наслідкові, умовні, допустові тощо. Вживання складних речень більш характерне для наукового, офіційно-ділового й публіцистичного стилів.

405

Із кожної пари простих речень утворіть складні з підрядними частинами, з'ясуйте семантичні й функціонально-стилістичні відмінності між ними.

Зразок. *Вікно відчинене, проте в кімнаті душно.*

1. Вікно відчинене. В кімнаті душно. 2. В океані гуляють родини китів. Над китами кружляють птахи (*О. Довженко*). 3. Хлопці з нашої команди здобули призові місця. Їх тренує відомий спортсмен. 4. Гілки обважніли. Їх укрит сніг. 5. Поїзд затримався. Ремонтували залізничну колію.

406

1. Відновіть первісний вигляд прислів'їв, вилучивши сполучники. Запишіть, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки між частинами складних безсполучникових речень.

1. Якщо здобудеш освіту, то побачиш більше світу. 2. Якщо хочеш їсти калачі, то не сиди на печі. 3. Коли достигне яблучко, то само відпаде. 4. Слово — не горобець, бо коли вилетить, то не піймаєш. 5. Як говорить, то наче шовком вишиває. 6. Якщо менше скусиш, то швидше ковтнеш.

2. Поясніть, як ви розумієте прислів'я.

407

Виберіть стилістично доцільний варіант із підрядною частиною складнопідрядного речення або з дієприслівником.

Запишіть речення, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. Перевірте себе за ключем.

1. Вікно виходило прямо на яблуню (всуціль вкриту рожевими квітками — яку всуціль вкрили рожеві квіти). 2. Я побачив скелю (схожу — яка була схожа) на голову казкового персонажа і зацікавився нею. 3. У руці в мене були три кремові хризантеми (куплені — які я купив) у переході. 4. (Одержавши звістку про приїзд брата Сергій — коли Сергій одержав звістку про приїзд брата) дуже зрадив. 5. «Як добре що я вдома», — думав Ігор (ідучи — коли йшов) Хрещатиком. 6. (Піднімаючись — коли піднімався) на четвертий поверх) він яскраво уявляв собі таку довгождану зустріч.

408

Визначте види речень. Зробіть стилістично обґрунтовану заміну на складнопідрядні із зазначеними в дужках частинами. З'ясуйте семантико-стилістичні відмінності між синтаксичними варіантами.

1. Голубіє земля, оповита прозорим серпанком (означ.) (*Олег Ольжич*). 2. Незважаючи на ранню весну, надворі душно і жарко (допуст.) (*С. Склярєнко*). 3. Буде правда — прийде й віра (умовн.) (*М. Стельмах*). 4. Людьми дорожиш — тобою дорожать (умовн.) (*О. Гончар*). 5. Хочеш, щоб тобі не заздрили, — не хвались (умовн.) (*Народна творчість*). 6. Було це — пам'ятаю, як нині, — під кінець серпня 1960 року... (з'ясув.) (*Р. Іваничук*). 7. Я додаю вам раду щирі: у при щасті майте міру (з'ясув.) (*Л. Глібов*).

409



Складіть текст за поданим початком на тему «Унікальний витвір природи і людини», використовуючи різні джерела інформації та види речень.

У нижній течії Дунаю розташоване одне з унікальних міст України — Вилкове. Його називають українською Венецією, оскільки вулицями-каналами цього міста можна пересуватися на човнах.

Запитання і завдання

1. Охарактеризуйте стилістичні функції видів речень, різних за метою висловлювання.
2. Розкажіть про стилістичні функції різних видів простих речень.
3. З'ясуйте стилістичну роль порядку слів у реченні.
4. Розкрийте стилістичні функції речень:
 - а) з однорідними членами;
 - б) зі звертаннями;
 - в) із вставними словами, словосполученнями, реченнями.
5. Розкажіть про синоніміку і стилістичні особливості складних речень.

ПОВТОРЕННЯ



§ 15. Повторення та узагальнення вивченого в десятому класі

Природа — наш учитель і взірець

- 410** 1. Прочитайте текст, уявіть змальовану в ньому картину. Визначте основну думку, тип і стиль мовлення, вкажіть у тексті характерні ознаки стилю.

І як молоде зітхання¹ землі, як рожевий подих ранку, стоять на тонких підсвічниках тремтячі маки. Десь у зеленій бурхливій густі городу, або на окремій ділянці, або попід смарагдовою латкою буряків вони підставляють свої **рум'яні** чашечки, складені з пелюсток, шпарким променям, ловлять їх, хочуть націдити по вінця, — та хитнеться одна пелюстка, гоїднеться друга, — і вже розтеклося, вилілося сонячне тепло, і вже знову треба стати **непорушно, обережно** підставляти рум'яні чашечки, чекати: **налле** сонце свого тепла чи не налле.

окрема ділянка
спогад

Підійдеш до маків, довго стоятимеш, здивований їхньою чистотою й **непорочністю**, милуватимешся з цнотливості їхнього блиску, і ще тоді, дитиною, не порівняєш їх ні з своїм власним **життям**, ні свого життя не порівняєш з їх **цвітінням**, — це порівняння прийде пізніше, коли вже ті маки бачитимеш у спогадах, коли намагатимешся відновити у пам'яті їхній ранково-росяний запах — і не зможеш.

І уявиш тоді своє дитинство великою квіткою маку, яка щойно-щойно визволяє свої пелюстки з тугого бутона, нашорощує їх, **розкріпачує** й випрощує, уявиш десь посеред городу, в оточенні **в'юнкової** квасолі, що пнеться на патиках, зазираючи яскравими своїми квітучими оченятами прямисінько у твою душу, уявиш десь на світанку, коли бентежне молоко туману тече без берегів, а у великій

¹ *Зітхати/зітхнути* — рос. вздыхать/вздохнуть; *зітхання* — рос. вздох.

краплині роси, що зібралась за ніч поміж пелюстками, відбивається весь той народжений світ, шойно народжений ранок, і тремтить у тій краплині його прохолода, **віддзеркалюється** невидимий вітерець і ще щось таке, до чого й слів не підбереш (*Є. Гуцало*).



2. Зробіть стилістичний аналіз тексту, вказавши: а) вживання одного часу замість іншого; б) використання форми 2-ї особи однини дієслів.
3. Доберіть неозначену форму до дієслів *ловлять*, *хитнеться*, *гойднеться*, *намагатимешся*, *підбереш*.
4. Поясніть правопис виділених слів.

411 З'ясуйте семантико-стилістичні відмінності між словами кожної синонімічної пари; складіть і запишіть із ними речення.

Цікавитися — виявляти інтерес; вирішувати — приймати рішення; перемагати — здобувати перемогу; записувати — здійснювати запис; обстежувати — проводити обстеження; спостерігати — вести спостереження; критикувати — піддавати критиці.

412 Спишіть речення, обґрунтовуючи розділові знаки. Поясніть, як ви розумієте висловлювання.

Гончар мав усі підстави сказати без перебільшення, що «Шевченко і Франко — це справді ті два могутніх крила, які винесли українське слово, українську культуру на простори світові» (*Д. Павличко*).

413 Виберіть стилістично доцільний варіант із дієсловом у ролі присудка або з дієприслівником у ролі відокремленої обставини. Спишіть речення, ставлячи й обґрунтовуючи розділові знаки. Перевірте за ключем, чи збігається ваш вибір з авторським.

1. Обличчя натхненно розшарілося і (освітилося — освітившись) якимись думками стало мовби іншим інтелектуальним багатшим (*О. Гончар*). 2. Сагайда (напнувся — напнувшись) плащ-палаткою сидів (не втручався — не втручаючись) у розмову (*О. Гончар*). 3. Рівна дорога (роздвоювалась — роздвоюючись) вужчала (*А. Шиян*). 4. (Не заглушив — не заглушаючи) мотор Влад виліз з авто (*М. і С. Дяченки*). 5. (Сплітаються — сплітаючись)

гіллям стоять дуби зелені свіжолисті (*М. Рильський*). 6. Древа вже зеленіли (кидали — кидаючи) на широкі тротуари густий затінок (*В. Кучер*).

- 414** 1. Проведіть у класі конкурс. Переможцем стане той, хто перший прочитає поданий текст, назве вид третього речення, кількість частин і необхідних розділових знаків у ньому.

Учора надвечір був на березі Дніпра, навпроти Києва. Відчуття багатоплановості життєвого потоку, його глибин. Пляжники рибалки спіймана риба на піску діти катери човни пароплави машини по той бік Дніпра вагончики метро зелені схили золоті бані соборів літак над собором призахідне небо риба у дротяному кошику червоне сонце над Києвом сміх дівчат... (*В. Дрозд*).

2. Доберіть заголовок і спишіть текст, ставлячи потрібні розділові знаки. З'ясуйте стилістичну роль третього речення, визначте доцільність його заміни іншими.

- 415** Наведіть приклади, коли зміна розділових знаків переінакшує смисл висловлювання.



- 416** Визначте види помилок і запишіть відредаговані речення.



1. Розміщений вокзал у центрі міста добре має сполучення транспортне з пристанями і морським вокзалом. 2. Захоплений хлопчик читанням в юнацькі роки ще більше зацікавився літературою. 3. Заскочені дівчата дощем зненацька спустилися перечекати його в метро. 4. У місті розклеєно було афіші про концерт відомого співака на англійській, французькій і німецькій мовах.

- 417** Зробіть стилістичний розбір текстів за схемами відповідних стилів.

1. У чому полягає сенс життя? Я думаю, у тому, щоб творити добро. А добро — це насамперед щастя для людей. Воно складається багато з чого. Щоразу життя ставить перед людиною завдання і вимагає вміння розв'язувати його. Можна і в дрібницях робити добро людині, можна про велике думати, але дрібницю і велике не можна розділяти. Велике, як я вже говорив, починається з дрібниць, зароджується в дитинстві і в близькому дитині.

Дитина любить свою матір і свого батька, братів і сестер, свою сім'ю, свій дім. Поступово її прихильність поширюється на школу, село, місто, усю свою країну. А це вже велике і глибоке почуття,

хоча на цьому не можна зупинятися і потрібно любити в людині людину. Потрібно бути патріотом (*За Д. Лихачовим*).

2. ... І знову Київ. Котрий раз відвідує його, а все не намилиується містом.

Та й як ним налюбуюєшся! Весною в однім пишнім убранні, влітку, дивись, в іншій, а восени... що то за краса! Усе ряхтить у ньому, грає. Володимирську гірку хтось наче оббризкав фарбами — золотистими, коричневими, зеленими і бурими!

На тротуарах — листя-листя!.. Воно спадає, плавно кружляючи в повітрі, з кленів та ясенів, з високих гіллястих лип (*М. Олійник*).

3. Над полем, під Витачевом, летіли дикі гуси. П'ять ключів одночасно. І кожен ключ мав свій, чимось та одмінний стрій. Од довгої, із гачкуватим хвостиком змії — до чітко викресленого в небі півкола. Кожен ключ — як єдиний живий: пульсував, звивався, перешиковуєчись¹, бракує слів, щоб точно і достойно описати цей рух, цей шерех крил під величавими весняними небесами...

Учора — фіолетові хмари, за ними, десь там — надвечірнє сонце, на тлі хмар — береза, уся білопрозора. Знову — безсилість слів. Насправді все було неймовірно гарно, до затамованого подиху, до радісного зойку² зачарованої побаченим і відчутим душі... (*В. Дрозд*).

4. Вона підійшла до вікна.

Сніжинки кружляли і лягали на землю легко, тихо і густо. Все було таким білим, світлим, спокійним! Яка чудова картина! Високі гори, як охоронці, оточили долину темними ялинами, гілки яких нахилилися під білою ковдрою. Які вони чудові! Як вона їх любить! (*В. Врублевська*).

5. Братки, братчики. Оті скромні, але навдивовижу гарні фіалки, що ростуть всюди, де їм призначили жити руки людини: і на квітнику коло хати, і на клумбі біля школи... Усміхнувшись ранньої весни оксамитовими оченятами-пелюстками до сонця, братки все літо милують зір ніжним різнобарв'ям (*Б. Мельничук*).

6. А море радісно й ніжно блакитніє крізь світанкову імлу, посипане дрібними порошокками іскор, пахне йодистою свіжістю вод і жене до берегів ласкаві теплі хвильки, що скипають на жорстві кучерявою піною. Сади і виноградники в росі пряно пахнуть стиглими плодами, наче випили вони весь жар, все сонце довгого літа, а прибіта на дорозі курява оксамитово пестить босі ноги (*З. Тулуб*).

¹ *Перешиковуватися/перешикуватися* — рос. перестраиваться/перестроиться.

² Крик.



§ 16. Бібліографія. Анотація

Цілюща сила мистецтва



- раціональні способи здобування інформації;
- благотворний вплив творів мистецтва на людину.



- вчитися користуватися бібліографією та анотацією для здобування знань, а також складати їх.

418

Прочитайте афористичні вислови, поясніть, як ви їх розумієте. Наскільки важко вибрати потрібну книжку і чи вмієте ви це робити (якщо так — поділіться досвідом)?

1. Бібліотека — це скарбниця всіх багатств людського духу (*Г. Лейбніц*).
2. Сучасна людина знаходиться перед гімалаями бібліотек у становищі золотошукача (*С. Вавилов*).
3. Без лоцманів наукової інформації спеціаліст не може тепер пуститися в плавання океаном науково-технічної літератури (*Ю. Ліхтенштейн*).
4. Вибирай письменника так, як вибираєш друга (*Народна творчість*).
5. Дуже корисно читати з олівцем у руках, тобто робити виписки і створювати собі таким чином запас думки... (*А. Дістервег*).

419

Прочитайте текст. З'ясуйте, як зорієнтуватись у всезростаючому потоці інформації. Ознайомтеся з раціональними способами здобування знань.



Робота з літературою передбачає ознайомлення з бібліографією та анотацією, які значно полегшують і прискорюють пошук потрібної інформації.

Бібліографія — це алфавітний або тематичний покажчик літератури (книжок, журналів, статей) із певної теми з їх вихідними даними.

Розгляньте цей підручник, і ви переконаєтеся, що вихідні дані вміщуються на титульній сторінці. Тут зазначаються прізвище та ініціали (ім'я та по батькові) автора (авторів), назва твору, видавництво, рік

видання. Наприкінці книжки вказуються прізвища й ініціали редакторів, коректорів, художників, обсяг книжки, її наклад, наводяться адреси видавництва й друкарні.

Розрізняйте:

пока́жчик (рос. *указатель*) — **показні́к** (рос. *показатель*) —
1. Напис або знак, що вказує на напрямок руху, розташування чого-небудь (*світловий покажчик*). дані про кількість чого-небудь (*високі показники у вуглеводобувній галузі*).

2. Довідкова книжка або довідковий список до книжки (*бібліографічний покажчик*).



Анотація — це стисла характеристика змісту книжки (журналу, статті) з переліком висвітлених у ній основних питань і вказівкою на адресата.

Анотація складається з таких елементів:

- 1) тип публікації (книжка, стаття, журнал);
- 2) стислі відомості про автора;
- 3) актуальність теми;
- 4) стислий зміст твору (іноді за розділами);
- 5) новизна порівняно з іншими творами спорідненої тематики;
- 6) висновки;
- 7) адресат.

Основна вимога до мовного оформлення анотації — інформативність, стислість і лаконічність.

Анотації зазвичай уміщують на звороті титульної сторінки книжки або в кінці, а також у журнальних оглядах, тематичних планах видавництва.

420

Ознайомтеся з вихідними даними книжок та анотаціями до них. Зверніть увагу на оформлення. З'ясуйте значення основних складових анотації для потенційного читача.

Міщенко Н., Міщенко М. Слово батьків з усіх віків. — К. : Богдана, 1998. — 1136 с.

До цього видання увійшли найцінніші перлини народної мудрості — прислів'я та приказки з усіх регіонів України. Багато з них друкується вперше.

Книжка складається з трьох частин: перша містить приказки, прислів'я, дотепні вислови, поради; друга — фенологічний календар, який допоможе читачам визначити погоду за народними прикметами; третя частина включає загадки.

Для учнів, учителів, студентів, усіх, хто цікавиться усною народною творчістю.

Гоян Я. П. Присвята: Есе. — К. : Веселка, 2001. — 646 с. : іл.

Сяйливе слово «присвята» дало назву новій книжці письменника, лауреата Національної премії України імені Тараса Шевченка, заслуженого діяча мистецтв України Яреми Гояна. У своїх есе автор з любов'ю пише про великих синів і дочок рідного українського народу, які жили і живуть на світі для України.

Письменник близько знав і знає цих людей і у своєму схвилюваному художньому слові доносить до читача їхні високі почуття й глибокі думи, тривоги за долю нації і величання її славою, диво воскресіння і здобутої волі.

Новітній українсько-російський словник / Укладач Л. П. Коврига; За ред. М. І. Степаненко. — Х. : Белкар-книга, 2006. — 1280 с.

Словник охоплює лексику всіх стилістичних пластів сучасних української та російської мов. Крім загальноживаних слів, у словнику наводяться основні терміни з галузі науки і техніки, а також слова, що позначають явища і реалії сучасного культурного й суспільного життя України та Росії. Читач знайде в словнику нові терміни й багатозначні слова, що ввійшли в українську і російську літературні мови протягом останнього десятиріччя і позначають поняття, пов'язані з економікою, політикою, комп'ютерною технікою, промисловістю, спортом, модою, музикою, дозвіллям тощо.

Словник розрахований на широке коло читачів, які прагнуть поглибити свої знання як української, так і російської мови.

421

Прочитайте текст Яреми Гояна. Доведіть, що це не анотація. Обґрунтуйте тип і стиль мовлення уривка.

Книга ця, як світ, постала зі слова,
і слово те святе від Бога —
УКРАЇНА.

Книга ця, як висвіт душі, явилася з молитви,
і молитва та свята, як розмова з Богом, —
УКРАЇНА.

Книга ця, як людина, вродилася з любові,
і любов та свята на землі і в небі,
як десять заповідей Божих, —
УКРАЇНА.

422

Прочитайте анотацію (мовчки) і перекажіть її зміст українською мовою. Чим унікальна анотована книга?

Книга «Письма о добром и прекрасном» одного из выдающихся учёных, непревзойдённого знатока русской и мировой культуры, академика Дмитрия Сергеевича Лихачёва адресована прежде всего

молодым — тем, кому ещё предстоит учиться жизни, идти её сложными путями.

Советы, которые можно получить, прочитав эту книгу, касаються практически всех сторон жизни. Сам Д. С. Лихачёв глубоко убеждён, что правда, добро и красота триедины, вечны и одинаковы для всех народов. Это подтверждается и востребованностью¹ книги, переведённой на многие языки мира.

«В своей книге я не пытаюсь объяснить, — пишет автор, — что такое добро и почему добрый человек внутренне красив, живёт в согласии с самим собой, с обществом и с природой». В «Письмах о добром и прекрасном» это показано на конкретных примерах исходя из свойств человеческой природы.

Дмитрий Лихачёв не подчиняет понятия добра и красоты какому бы ни было мировоззрению, ибо они универсальны. Согласие между народами он считает самым драгоценным и самым необходимым для человека.

423

Прочитайте статью «Картиотерапія». Складіть на неї анотацію за планом, уміщеним на с. 193. Скористайтеся поданими словами і сполученнями слів, які зазвичай уживають в анотації.

Присвячена актуальній темі; автор порушує проблему, торкається проблеми; висвітлює, розкриває, розглядає, усебічно аналізує питання; наводяться факти; підкреслює думку про те, що...; спонукає замислитися над...; автор робить висновок, доходить висновку, підсумовує; стаття адресована широкому колу читачів; спеціалістам, які цікавляться питаннями... .

Картиотерапія

Історія знає чимало прикладів, коли люди зверталися до творів мистецтва з лікувальною метою. Цілющими властивостями, а також здатністю зменшувати біль, на думку експертів, володіли будь-які твори мистецтва: музика, живопис, скульптура, архітектура, література, кіно. У благодворному впливі музики на пацієнтів лікарі вже не сумніваються, хоча триває дискусія, якою саме вона має бути. За даними науковців, регулярне (не рідше трьох разів на тиждень) прослуховування творів Моцарта відчутно² знижує артеріальний тиск у хворих на гіпертонію. Записи зі звуками прибою і співом пташок, що, як вважалося, сприяють відпочинку, справляли зворотний вплив на літніх людей, підвищуючи тиск.

**цілющі
властивості**

Науковці дійшли висновку, що картини випромінюють особливу енергію, яка передається людям. Саме цим пояснюються

¹ *Востребованность* — укр. затребуваність.

² *Відчутно* — рос. опутимо.



І. Шишкін. Корабельний гай

позитивні або, навпаки, негативні емоції, що їх відчувають відвідувачі музеїв і картинних галерей. Найбільше умиротворення викликають полотна, які відображують радість життя.

У результаті експериментів російські біологи з'ясували, що найпозитивнішу енергію випромінюють картини І. Шишкіна «Струмок у лісі» та «Корабельний гай», написані з натури. Середній результат показали картини І. Левітана та І. Айвазовського, які писалися з пам'яті. Найгіршими були показники полотен абстракціоністів і сюрреалістів — С. Далі, В. Кандінського, П. Пікассо й особливо картини К. Малевича «Чорний квадрат».

Доведено, що твори живопису можуть не тільки приносити естетичну насолоду¹, а й лікувати. Одні підвищують працездатність, творчий потенціал, інші — покращують сон, кровообіг², знімають стрес, створюють комфортну екологічну атмосферу.

доведено
працездатність
придбати

Картиотерапія відома впродовж багатьох століть на Сході. Згідно з переказами, відомий лікар поставив на ноги безнадійно хворого китайського імператора Вень-ді (581–604) без ліків, за допомогою лише двох картин. Цілитель змусив³ хворого впродовж 10 діб безперервно, день і ніч, дивитися на ці твори мистецтва. Одна картина називалася «Місто в снігу», а друга — «У період дозрівання сливи...». Зцілення кольором практикують індійські йоги.

Група італійських дослідників установила, що гарні картини можуть істотно покращити здоров'я людини. Такого ж висновку дійшли науковці з Росії, де вже тривалий час застосовується картиотерапія.

У ході проведеного італійцями дослідження групі чоловіків і жінок запропонували переглянути 300 картин таких знаних майстрів, як Леонардо да Вінчі й Сандро Боттічеллі. Тестованих попросили відібрати по 20 найкращих і найгірших, на їхню думку, картин. На наступному етапі їм показували ці картини й одночасно з показом впливали не надто сильним, але відчутним електричним розрядом. Було встановлено: коли люди споглядають картини, які їм подобаються, вони відчувають утричі менший біль, ніж тоді, коли їм доводиться дивитися на невдалі, на їхній погляд, картини.

¹ Насолода — рос. наслаждение.

² Кровообіг — рос. кровообращение.

³ Змусити/змусувати — рос. заставить/заставляет.

Відомий хірург-офтальмолог Святослав Федоров якось звернув увагу на картини Анатолія Малиновського. Він придбав¹ 30 полотен цього художника і попросив пацієнтів, що видужували після операції, подовгу розглядати їх. Це мало значний лікувальний ефект. Для людей, які ніби вчилися бачити заново, важливо було відчувати життєрадісні, яскраві барви.

Науковцям поки що не вдалося вичерпно пояснити цілющу дію картин. Відомо лише, що процес споглядання картини — це прилучення до прекрасного, процес естетичного впливу на особистість, здатний пробудити уяву хворого і сприяти його зціленню (*За Г. Черновим*).

424



Перегляньте книжку, яка вас зацікавила, і складіть до неї анотацію за планом, поданим на с. 193 (або доповніть наявну в книжці анотацію своїми висновками і висловленням власного ставлення до прочитаного).

§ 17. Школа перекладу

Світ без кордонів



- які є труднощі перекладу;
- що таке «удавані друзі перекладача²» і як зробити їх справжніми;
- як може змінюватися текст оригіналу при перекладі та чим це зумовлено.



- розширювати словниковий запас;
- вчитися розпізнавати «удаваних друзів перекладача» й оминати пастки³ перекладу;
- вдосконалювати перекладацькі вміння і навички.

Робота в парах

425

Поцікавтеся один в одного, якими мовами ви володієте вільно, а якими можете тільки читати зі словником; як ви оцінюєте свій рівень володіння українською мовою; які мови ви хотіли б опанувати і для чого.

426

Прочитайте висловлювання Бориса Грінченка, обґрунтуйте свою згоду чи незгоду з його думкою.

Кожен українець повинен знати хоча б одну-дві чужі мови і вчити змалечку того своїх дітей.

¹ *Придбати* — рос. приобрести.

² «Удавані друзі перекладача» — рос. «ложные друзья переводчика».

³ *Пастка* — рос. ловушка.

Прочитайте афористичні вислови (мовчки) і поясніть українською мовою, як у них розкривається суть роботи перекладача.

1. Переводчик должен быть духовно одарённым человеком, ибо он должен увидеть в книге самое замечательное, самое лучшее и воспроизвести это (*Г. Гейне*). 2. В переводе должно быть передано главное — художественная индивидуальность автора во всём своеобразии его стиля (*К. Чуковский*).

Прочитайте текст і візьміть до відома викладену в ньому інформацію.

Труднощі перекладу

Треба остерігатися так званих «удаваних друзів перекладача», тобто слів, які в різних мовах звучать однаково, але мають різні значення. Приміром, gift англійською означає «сувенір», а по-німецьки це — «отрута»¹. На подібному піймалася парфумерна компанія Clairol, представляючи в Німеччині сухі дезодоранти Mist Stick. Mist англійською перекладається як «туман», а німецькою це — «гній»².

Компанія Соса-Сола тривалий час не могла дібрати собі назви для продажу в Китаї. Китайці вимовляють назву цього напою як «Кекукела», що означає «кусай воскового пуголовка»³. Компанія перебрала 40 тисяч варіантів написання своєї торговельної марки, перш ніж було вибрано «Коку Коле», що означає «щастя в роті».

Ще одна мовна пастка — фразеологізми, прислів'я і приказки. Професійному перекладачеві необхідно знати, що «сім п'ятниць на тиждень» англійською звучатиме rain at seven, fine at eleven (*о сьомій — дощ, об одинадцятій — погідно*), «буде і на нашій вулиці свято» — every dog has his day (*у кожного собаки є свій день*), «дощ ллє як з відра» — it rains cats and dogs (*дощ іде котами й собаками*), «після дощюку в четвер», «коли рак свисне» — when pigs fly (*коли свині полетять*), «ложка дьогтю в бочці меду» — a fly in the ointment (*муха в бальзамі*), «ставити крапки над і» — do your i's and cross your t's (*постав крапки над і та рисочки на t*).

Відомий випадок, коли англійське прислів'я like cures like («подібне лікується подібним» або «клин клином вибивають») винахідливий студент на екзамені переклав так: «Любити, лікуватися і знову любити» (*За І. Петровим*).

¹ Отрута — рос. яд.

² Гній — рос. навоз.

³ Пуголовок — рос. головастик.

Прочитайте текст (мовчки). Обґрунтуйте свою згоду або незгоду з думкою Корнія Чуковського українською мовою.

Переводить иностранные пословицы и поговорки нужно дословно, а не заменять их параллельными русскими. Если у Гейне сказано: «Шпареная кошка боится кипящего котла», нельзя переводить: «Пуганая ворона куста боится». У Диккенса некий персонаж говорит: «Если тебе суждено быть осуждённым за кражу телёнка, то почему бы тебе не украсть и овцу». Перевод: «Двум смертям не бывать, а одной не миновать».

Прочитайте речення (мовчки). Зверніть увагу на виділені слова, поміркуйте, чому їх називають «удаваними друзями перекладача». Перекладіть і запишіть речення українською мовою, виділені слова підкресліть. У разі потреби скористайтеся словниками.

1. Худой мир лучше доброй ссоры. 2. Ему следовало бы **взять себя в руки**. 3. **Несмотря** на ранний час, она уже была на ногах. 4. **Позвонил бывший** ученик. 5. Я **считаю**, что он неправ. 6. Ей **пора** отдохнуть. 7. Знакомый **запоматовал** мой адрес. 8. На **будущей** неделе он уезжает. 9. Стало **ясно**, что он уехал навсегда. 10. От счастья у неё **кружилась** голова. 11. **Чай**, заждались? 12. Пойдём **поболтаем**? 13. **Положим**, вы обо всём знали. 14. Лет восемнадцать уже, **почитай**, как поженились. 15. Меня **тронуло** Ваше внимание. 16. Он был **растроган**.

1. Прочитайте речення двома мовами. Вкажіть помилки, допущені при перекладі, з'ясуйте їх причини.
2. Запишіть переклад правильно, користуючись словниками.

1. Время от времени звонил телефон. — Іноді телефонував телефон. 2. Должно быть, это Коля. — Це мусить бути Микола. 3. «Я не настаиваю», — повторил директор. — «Я не настоюю», — повторил директор. 4. Она скрылась за углом. — Вона сховалась за кутом. 5. Справа лес всё чаще. — Справа ліс усе частіше. 6. Его точно подменили. — Його точно підмінили. 7. Игорь, напротив, хотел купить новую машину. — Ігор, навпроти, хотів купити нову машину. 8. Они не могли тронуться с места. — Вони не могли торкнутися з міста. 9. Марков всё ещё колебался. — Марков усе ще коливався. 10. Доктор Ватсон следовал за ним по пятам. — Доктор Ватсон слідував за ним по п'ятах. 11. В дорогу я купил сдобные булочки и газированную воду. — У дорогу я купив здібні булочки і воду з бульбашками. 12. Пропуск вам заказан. — Вас пропускати заборонено.

432

Прочитайте речення. Згадайте про значення виділених слів і перевірте свої припущення за словником.

1. **Втрутився** Невський (О. Югов). 2. За **перебігом** біохімічних процесів спостерігала група науковців. 3. Колишній директор **обійняв** посаду міністра. 4. У мене до нього важлива **справа**. 5. Звичайно, вона **мала рацію**. 6. Це була **слухна** нагода для такої розмови. 7. Я міг **заприсягтися**, що гір цих теж ніколи не бачив (Д. Кешеля). 8. Дівчина **нівроку**. 9. А ви як **гадаєте**? 10. На що ви **натякаєте**? 11. Вони вийшли на **битий** шлях. 12. **Давалася** **взнаки** втома останніх днів (О. Гончар). 13. **Настрій** був **кепський**. 14. Григорій **картав** себе (Вас. Шевчук). 15. Здоров'я — **запорука** довголіття.

433

Прочитайте оригінал поезії Михайла Лермонтова та її переклад, порівняйте їх. Знайдіть спільне й відмінне в лексиці, синтаксичній будові, з'ясуйте причини змін у тексті оригіналу при перекладі. Наскільки вдалим вам видався переклад? Обґрунтуйте свою думку.

* * *

На севере диком стоит одиноко
На голой вершине сосна.
И дремлет, качаясь, и снегом сыпучим
Одета, как ризой, она.

И снится ей всё, что в пустыне далёкой,
В том крае, где солнца восход,
Одна и грустна на утёсе горячем
Прекрасная пальма растёт.

* * *

На півночі дикій на скелі високій
Стоїть гордовито сосна.
Одна серед снігу, як в ризи святковій,
Дрімає журливо вона.



І. Шишкін.

На півночі дикій

І сниться їй все, що в гарячій пустелі
В тім краї, де сонце встає,
Самотня й сумна аж на самій вершині
Чудова там пальма росте.

(Переклад В. Горпинича)

434



Складіть і запишіть складні речення з підкресленими словами українською мовою (вправа 430).

§ 18. Етюд у художньому стилі

Ожило у душі незабутнє...



- що таке щастя;
- дивовижне в природі.



- вчитися писати етюд у художньому стилі.



Етюд — це невеликий літературний твір, присвячений якому-небудь окремому питанню.

Етюд може стати частиною майбутнього великого мистецького чи літературного твору, його деталлю.

435

1. Прочитайте мініатюри. Чи можна назвати їх етюдами? Визначте тему й основну думку кожного тексту. Який тип мовлення покладено в основу текстів і як це відбилося на їх будові?
2. Обґрунтуйте стильову належність мініатюр. Проаналізуйте, які типи речень (за метою висловлювання і за будовою) переважають у текстах і яка їх стилістична роль.

Перший дзвінок

Старий професор дає останні настанови: «Не забув, із чого починати? Спочатку знайомишся з класом, а потім...»

Його голос потопає в різкому, настирливому¹ звукові електричного дзвінка. Час на урок. Перший у житті.

Іду довгим, нескінченним коридором. А дзвінок не змовкає.

Ось і клас. Тиша. Десятки пар очей допитливо дивляться на мене. З чого почати?

Ніби звідкись здалеку долинає мій голос: «Здрастуйте, діти! Я розповім вам про шкільний дзвінок. Його зроблено зі снарядної гільзи...» (В. Чухліб).

Олень на тому березі

Увечері знову прийдемо на кручу. Чекатимемо, поки зійде місяць. І тоді на протилежному березі з'явиться наш олень.

Ми не бачимо, як він пробирається верболозами², переходить вброд озера й затоки³. Помічаємо його силует уже в той момент,

¹ *Настірливий* — рос. настойчивий.

² *Верболіз* — рос. ивняк.

³ *Затокка* — рос. залив.



коли олень зупиняється на шпилі піщаної коси і припадає до місячної доріжки на тихій воді. П'є олень місячну воду і сам від того стає золотим. Син шепоче: «Дивись, у нього роги світяться!»

Ми довго стоїмо на кручі, а на тому березі — олень... (В. Чухліб).

436

1. Прочитайте етюди, визначте тему кожного з них. З'ясуйте, як співвідносяться тип мовлення і будова текстів.
2. Обґрунтуйте стилістичну належність мініатюр. Визначте, які типи речень (за метою висловлювання і за будовою) вжито в текстах і як це впливає на їх образність та емоційно-експресивне забарвлення.

Ознака

Поспішаю.

За ніч вигодилися, у поблідлому небі ранкова зоря догоряє. А на дрімливій вуличці тільки тітка-підмітальниця шелестить затьмянілим тополевым листям.

У мене справи, і я думкою біля них — поспішаю.

Коли це: дінь-дінь-дінь-дінь!..

Аж стрепенувся: та невже?!

Оглядаюся — так і є... Калюжка на тротуарі взялася льодком. Тітка мітлою шугнула — крижинки по камінню й задзвеніли.

Виходить, уже...

Отак завжди: знаєш, що наближається зима, а помітиш першу її ознаку — здригнешся від несподіванки¹ (Є. Шморгун).

Диво з див

Ішов стежкою повз тюльпани, назвав їх дивом. Бо справді ж — диво: ці кольори найніжніших відтінків, ці форми. Але відчув, що нарциси вздовж стежки образилися. І полуниці, і трава, і жучок, синій, чорненький, на плечі. І я їм сказав: «Ти диво!» І все живе в цей травневий, після вчорашнього дощу, день — диво з див.

Учора в дощ — ластівок у небі, як маку. Перед дощем заспівали раптом птахи: і чечітки, і солов'ї, і вивільги — усі-всі (За В. Дроздом).

¹ *Несподіванка* — рос. неожиданность.

Прочитайте текст, проаналізуйте його синтаксичну будову. Що відображає заголовок: тему чи основну думку? Поясніть кількома реченнями, як ви розумієте щастя.

Це — щастя

За широким венеціанським вікном парашутиться перший сніг. Білі лапаті сніжинки — на жовтому каштановому листі. Я в кімнаті не сам: книжки, картини, програвач із платівками¹. Усе мовчить... Сніг сіється повільно, наче уві сні. Розум підказує: це і є щастя (*За В. Дроздом*).

Напишіть етюд на придуману вами або одну з поданих тем.

1. Дорогими для мене стали схили Дніпра (*А. Малишко*).
2. Ожило у душі незабутнє (*М. Драй-Хмара*). 3. Цей білий день — хіба не диво? (*О. Орач*). 4. Знов цвіте в моїй уяві цвіт вишневого садка (*Олександр Олесь*). 5. Спалахнуло літо ватрою востаннє (*Б. Олійник*). 6. Листопад утопив краєвиди у розбавлену золотом синь (*Є. Маланюк*). 7. На те і зорі, на те і квіти, щоб було мило жити на світі (*Олександр Олесь*). 8. Святковий салют.

§ 19. Нарис на основі життєвих вражень

Порятуйте красу — і вона порятує вас



- що дають людині подорожі;
- як уникнути екологічної катастрофи;
- що таке екологія мислення та як дбати про неї.



- вчитися створювати нарис на основі життєвих вражень.



Нарис — це оповідний художньо-публіцистичний твір, у якому розкриваються й образно відтворюються суть і взаємозв'язки дійсних подій, фактів, конкретних особистостей.

Основні ознаки нарису — актуальність, проблемність, стислість, оперативність², поєднання художнього і публіцистичного стилів мовлення.

Розрізняють такі види нарисів: *проблемний, портретний, подорожний* та ін.

¹ *Програвач із платівками* — рос. проигрыватель с пластинками.

² *Оперативність* — правильне, швидке і дієве реагування.

Прочитайте текст, визначте його тему й основну думку. Яку комунікативну мету ставить автор і чи досягає її? Які мовні засоби використовує? Чи можна назвати цей текст нарисом (якщо так – нарисом якого виду)? Обґрунтуйте свою думку.

Зустріч над Черемошем

Одного передосіннього вечора наша маленька група студентів виїхала до Вижниці, щоб зустріти світанок у Карпатах. Свіжий, холоднуватий легіт навівав мрійливий настрій.

Шлях наш лежав понад Черемошем, що привітно, наче сивий дідусь-буркотун, вітав нас кожною хвилиною, яка билась об валун, і справді сивів своєю піною, туманом ранковим, що слався над ним.

Отак ідучи, ми раптом не змовляючись зупинилися. Те, що стало перед очима, перевершило всі сподівання¹. Північно-західна частина Карпат, яку сонце ще не встигло освітити, була схожа на Помпею: вершина, наче наметом, була вкрита сизо-чорним туманом, а вершечки, ніби запалені, палахкотіли червоним поліском. Ярусом нижче – сніжної білизни пелена повільно посувалася до сходу, ще нижче – задумливі зелені сосни й осики карпатські стояли мов зачаровані. А південна частина рухалася – з ярів і видолінок здіймався попелясто-білий туман і танув у височині. Його наздоганяв ще біліший і також танув, розігнаний сонцем. То цілий скарб для кінематографіста. А для художника?!

**перевіршити
сподівання**



Ріка Черемош

¹ *Перевіршити сподівання* – рос. превзойти ожидания.

Ми, мабуть, довго стояли отак, зачудовані, бо наче прокинулись, коли почули десь поряд: «Е-е-е, та ви так усі Карпати забере-те в очі...»

На кручі над Черемошем, там, де він найбільше пустує¹, сидів дідусь із такою ж, як хвиля піниста, білою бородою. А ми його й не помітили! Підійшли, привіталися. Дід був на диво балакучий². Полилася мудра і щира оповідь про історію його краю, про людей.

Дід добре знав гори: як вони прокидаються, як живуть удень, спочивають уночі, як борються, сердяться в бурю та як виспівують у літній дощ, як гарно дружать із Черемошем. Дід Іван про себе нічого не розповідав, та ми пізнали його душу, його Карпати. Ми переконалися, що він багато таємниць природи знає, та ніхто з природолобців ще не поклав на папір його знань, його любові до Карпат. А це була б чудова, чарівлива поезія, це була б жива Гуцульщина. Ми слухали діда, і під мелодію Черемоша милувалися гірською красою і мріяли ближче пізнати цей край, його гарних і гордих людей.

Тут велична суворість скель межує з веселими усмішками різнобарвних квітів у полонинах, а джаз гірських потоків — з мелодійним спокоєм ялинових заростей. Тут живуть гостинні, щирі й витривалі³ люди. Вони навчать тебе мови гір і пісень віковичних ялин, красивої гордості від того, що ти розумієш їх. А проводжаючи, подарують ту частку краси, яку ти забереш собі на добру згадку, побажають щасливої дороги. Щасливої дороги, яка має десятки несподіваних поворотів (За Н. Бабич).

Робота в парах

440

Обміняйтесь один з одним враженнями від мандрівок Україною чи поїздок за кордон. Приділіть увагу таким питанням:

- 1) з ким, якими місцями і якими видами транспорту ви подорожували;
- 2) як довго тривала мандрівка;
- 3) де ви побували і що бачили;
- 4) яких людей зустрічали;
- 5) які ваші враження від побаченого, що особливо запам'яталось;
- 6) чим збагатила вас подорож.

¹ *Пустувати* — рос. резвиться.

² *Балакучий* — рос. словоохотливый.

³ *Витривалий* — рос. выносливый.

Перекладіть і запишіть українською мовою висловлювання видатних діячів культури про природу. Визначте основну думку текстів і розкрийте власне бачення проблеми.

1. Пейзаж страны — это такой же элемент национальной культуры, как и всё прочее. Не хранит родную природу — это то же самое, что не беречь родную культуру.

Пейзаж — выражение души народа (Д. Лихачёв).

2. Сегодня мы достигли таких вершин цивилизации, когда человек должен быть не только «потребителем» природы, но и её покровителем, сотворцом. Сегодня не только мы зависим от природы, но и она зависит от нас (Ч. Айтматов).

1. Прочитайте текст, висловіть свої враження від описаного. Які проблеми порушує автор? Що ви розумієте під екологією мислення і як потрібно дбати про неї? Визначте тему й основну думку висловлювання.

2. Назвіть ознаки нарису в тексті. Охарактеризуйте лексичні засоби стилістики в тексті та його синтаксичну будову (типи речень за метою висловлювання і за будовою, пряма мова, риторичні запитання та ін.); з'ясуйте їх роль у розкритті основної думки.

Пейзаж

Художник Іван Марчук уже сім годин стоїть біля вікна потяга. Не може відвести очей від рухомого весняного пейзажу. Дуже виразна графіка ще голих дерев. Оголена земля щойно скинула зіткану зі снігу білу сорочку.

І раптом підходить провідник з відром, повним сміття. Мовчки, по-хамськи відсторонює Івана від пейзажу, відчиняє вікно і вивертає всю нечисть на пречисту землю.

«Нещасний, бідний чоловік! — думає Іван. — Тобі розуму бракує. Хто після тебе прибирати буде? На кого ти вивалив недоїдки і пластикові пляшки? Це злочин: перші травинки, воскресла земля, а ти наслідив. Ну підніми, чоловіче, очі на цей прекрасний пейзаж! Чому ти його ображаєш? Чому вважаєш, що тобі дозволено

безкарно¹ чинити² з природою все що заманеться — засмічувати, забруднювати. Та зрозумій, нарешті, — усі ми тільки тимчасові гості на цій землі, земля ж — вічна».

**чинити (робити) все
що заманеться**

¹ Безкарно — рос. безнаказанно.

² Чинити (робити) все що заманеться — рос. делать всё что заблагорассудится.

Людина, яка проявляє зло в будь-якій формі, покарана вже тим, що її позбавлено¹ розуму. Справжня людина не може переступити межі і скоїти злочин.

Сьогодні варто говорити не про екологію взагалі, а про екологію мислення. Наш розум уподібнюється квітці, яка наповнює простір пахощами, якщо його дія прекрасна. Або — купі сміття, що отрує довкілля смородом. Якщо чийсь думки сіють злобу, ненависть, заздрість, зраду, — вони паплюжать пейзаж душі, спотворюючи² красу (За Т. Унгуряну).

443

З-поміж актуальних проблем виберіть одну, якій ви хотіли б присвятити невеликий твір у формі нариса на основі життєвих вражень. Сформулюйте тему самостійно або скористайтесь однією з поданих нижче, зберіть матеріал з різних джерел і запишіть текст висловлювання. Орієнтовні теми: «Україно! Ти для мене диво!» (В. Симоненко); «Україно! Доки жити буду, доти відкриватиму тебе» (В. Симоненко); «Цікава подорож»; «Незабутня зустріч».

§ 20. Переказ із творчим завданням

Людина — надія планети



- як цілеспрямовано опанувати професію;
- як зберегти планету й екологію;
- як раціонально використати час та організувати дозвілля.



- вчитися писати докладний переказ із творчим завданням.

444

Прочитайте текст. Яка відповідь дається в тексті на запитання, винесене в заголовок? А якої думки ви? Чи раціонально використовуєте ви свій час і чи вдається вам відпочити? Як ви проводите вільний час і чи є у вас захоплення?

Вільний час — проблема чи винагорода?

Людині, яка працює або вчиться, постійно не вистачає часу. Мабуть, багатьом із вас знайоме: «Якби був час, я почав би (почала б)

¹ Позбавити/позбавляти когось чогось — рос. лишити/лишать когонебудь чого-нибудь.

² Спотворювати/спотворити щось — рос. обезобразивать/обезобразить что-нибудь.

ходити в басейн, поїхав би (поїхала б) у подорож, пішов би (пішла б) на концерт...»

Надлишок¹ вільного часу — не менш важке випробування², ніж його нестача. Технологічні досягнення сучасного суспільства, істотно полегшуючи наш побут, вивільняють значну кількість часу.

**вивільняти/вивільнити
зайвий час**

Тому як тільки в людини є можливість не працювати, з'являються значні резерви зайвого часу, що створює проблему зайнятості. І якщо немає серйозних захоплень або діяльності, якій людина могла б себе присвятити, то виникає відчуття нудьги³, непотрібності й безвиході. Тому питання, чим зайнятися, турбує багатьох. Важливо навчитися раціонально організовувати життя, правильно структурувати свій час (*З енциклопедії*).

445 1. Прочитайте вислови. Як ви їх розумієте?

1. Я ніколи не буваю настільки зайнятий, як у години свого дозвілля (*Цицерон*). 2. Безладний відпочинок ще більше стомлює (*Народна творчість*).

2. Подумайте, де в тексті вправи 444 доречно ввести ці цитати, щоб підсилити логіку викладу, а не порушити її.

446 Прочитайте лист-звернення вашої ровесниці до читачів молодіжного журналу. Про що в ньому розповідається? Що дало дівчині нове захоплення? Яку комунікативну мету ставила дописувачка та який її досвід варто запозичити?

Я хочу розповісти вам про своє захоплення спортивними танцями, що виникло кілька років тому. Я в захваті переглядала транс-

підтримати ідею

ляції танцювальних конкурсів «Танці з зірками», «Танцюю для тебе» і так захопилася цим видом мистецтва, що почала займатися в студії бальних танців. Згодом у мене виникла думка створити в школі гурток під назвою «Едельвейс». Усі учні — як дівчата, так і хлопці — підтримали цю ідею. У мене з'явилося чимало однодумців і нових друзів.

Нове захоплення істотно вплинуло на мій спосіб життя, мою зовнішність і навіть на мій характер. Я здобула додаткові обов'язки і стала більш відповідальною та впевненою у своїх силах. Нова справа потребувала творчого підходу і спеціальних

¹ *Надлишок* — рос. избыток.

² *Випробування* — рос. испытание.

³ *Нудьга* — рос. скука.

знань. Систематичні заняття танцями зробили мене вправнішою, розкутішою¹ і стрункішою. Більш вишуканими стали манери.

Моє захоплення не позначилося на навчанні. Та головне, що завдяки танцям я зустріла свого найкращого друга — хлопця зі студії бальних танців, якого щиро покохала.



Фрагмент шоу
«Танці з зірками»

447 Дайте відповіді на запитання анкети, яку розробила редколегія журналу, започаткувавши обмін досвідом на сторінках періодичного видання.

Анкета

1. Як у вас з'явилася нова ідея?
2. Що це за ідея?
3. Як сприйняли її товариші?
4. Якими були ваші перші кроки в опануванні нової справи і яких навичок вона потребувала?
5. Чи з'явилися нові друзі? Хто вони?
6. Які переваги² дає вам захоплення новою справою?
7. Як поєднується ваше нове захоплення зі старими, а також із навчанням?
8. Які несподіванки чекали на вас?

Робота в парах

448 Обговоріть ідею введення до шкільної програми заняття танцями (з якою метою, для кого — тільки для дівчат, винятково для хлопців чи для всіх). Аргументуйте свою позицію.

Робота в групах

449 Перегляньте тексти вправ 450–453 і виберіть з-поміж них той, що вас найбільше зацікавив. Об'єднайтеся в групи відповідно до вибраної проблеми і виконайте завдання до текстів.

Робота в групах

450 Прочитайте текст, визначте його основну думку, тип і стиль мовлення. Висловіть припущення, що спонукало автора порушити проблему переселення землян; чи можна цього уникнути і за яких умов. З'ясуйте, як науковці обґрунтовують

¹ *Розку́тий* — рос. раскрепощённый.

² *Перева́га* — рос. преимущество.

перспективи переміщення людей на інші планети. Порадьтеся, що ви взяли б із рідної планети в космічну подорож.

У далекі світи

Скоро я полечу в далекі світи.

Ми з друзями ступимо на твердь інших планет, побачимо нові світанки, почуємо шум не наших лісів, звуки й мову небачених істот. Над нами будуть незнайомі сузір'я, наші легені вдихнуть не-земне повітря...

Що ж візьмемо з рідної планети? Що згадаємо на таємничих шляхах? Що буде радістю на новій путі?..



Я візьму із собою найніжніше, найпростіше, найнепомітніше. Легіт нечутний степовий, що несе на своєму крилі подих весни, пахощі й барви скромних лугових квітів... Я понесу в серці звуки народних пісень, що віками не змовкали над землею, зберігаючи в безіменних творіннях пульс безсмертя. Казку я не забуду в зорянім безмежжі, улюблену всіма поколіннями...

Та найголовніше, найсвятіше, що я візьму в серце, в думи, в нове життя, — тебе, Мамо... (За О. Бердником).

Робота в групах

451

Прочитайте уривок, визначте стиль мовлення. Обговоріть, яку думку обстоює автор і для чого робить екскурс в історію; чи достатня його аргументація; чи погоджуєтеся ви з тим, що спеціалізація була передчасною і варто повернутися до ідеї фахівця-універсала. Аргументуйте свою позицію і доведіть її до класу.

Дивна річ: на світанку сучасної культури її діячі були універсалами. Згадайте добу Ренесансу. Леонардо да Вінчі ми знаємо як

геніального художника, архітектора, інженера й ученого. Та чим більше розвивалися наука і мистецтво, тим глибше відбувався процес розгалуження й спеціалізації. Так, скажімо, лікарі поділилися на терапевтів, хірургів, педіатрів, стоматологів. Потім із хірургів виділились ортопеди, з терапевтів — ендокринологи, а там — кардіологи, отоларингологи, дерматологи, — усіх і не перелічиш! Так буквально в кожній галузі. Здавалося б, це природно, закономірно, корисно. Аж раптом життя поставило перед нами безліч проблем, які один, навіть найталановитіший, проте вузький фахівець, уже розв'язати не може.

Їх треба вирішувати колективно. А ще краще, коли кілька фахівців поєднано в одній особі (За Л. Дмитерком).

Робота в групах

452

Прочитайте текст, визначте його основну думку, тип і стиль мовлення. Обміняйтеся думками про те, які знання з мови, літератури, історії, географії, біології, математики та інших предметів ви вважаєте найнеобхіднішими в житті і чому.

Несерйозно думати, що досить бути схожим на ту чи іншу людину, і це вже дає гарантію справді стати кимось: ученим, актором, генералом, державним діячем. Найцінніше в людині — цілеспрямованість. Ось ти був ніким, а став усім. Ось загубився в людському юрмищі¹, заховався, розчинився в суцільній анонімності, а насправді² становиш неабияку цінність для людей.

цілеспрямованість

З дитинства можна мріяти стати композитором, художником, першовідкривачем, полководцем, академіком. Така ж скромна, доступна кожному мрія в дитячих душах стати льотчиком, моряком, космонавтом, геологом, підводником. Але ці мрії залишаються в дитинстві.

Підлітком думаєш про речі практичніші, хоча все важче зроби ти конкретний вибір. Учишся, однак напевно не знаєш, які науки знадобляться тобі в дорослому житті.

В юнацькому віці можеш змінювати свої вподобання, навіть попрацювати на різних роботах, проте не здогадаєшся, як складеться твоє життя через рік чи два.

Великі завдання потребують глибоких знань, про застосування яких багато хто зараз не думає. Дехто безцільно накопичує знання, як скупий золото, тому що не може передбачити, які конкретні знання будуть необхідні в майбутній професійній діяльності.

¹ Юрмище — натовп (рос. толпа).

² Насправді — рос. на самом деле.

докладати зусиль

Тому людина ще змалку має замислюватися над своїм призначенням у житті, ставити мету і докладати всіх зусиль¹, щоб здійснити свої наміри (За П. Загребельним).

Робота в групах

453

Прочитайте текст, визначте його основну думку, тип і стиль мовлення. Обговоріть наслідки споживацького ставлення людей до природи; сформулюйте свої пропозиції² щодо захисту природного середовища, збереження його багатств і відвернення екологічної катастрофи. Доведіть їх до класу через свого представника.

На ясні зорі, на тихі води

Туристи йдуть по чисте повітря, по запахи літа, по тишу лісів і ланів, по плюскіт хвиль і спів птахів. Ці люди прагнуть³ якнайбільше дізнатися про рідний край, вони збирають у душу золото вражень від побачених красвидів. Цей легкий і водночас значущий вантаж здатний збагатити кожного.

У туристів виникає ілюзія, ніби вони першопроходці, наче до них цією стежкою ніхто, крім диких звірів, не ходив. І туристи щиро радіють, відкриваючи для себе все нові й нові принади⁴ рідної країни.

Та що це? Поламані молоді деревця, обчухрані⁵ гілки на старих. Чи не стадо диких свиней пробігло лісом? Ой ні! Наштовхнувшись на консервні бляшанки, шматки газет, биті пляшки, целофанові кульки, новітні Колумби починають розуміти, що це, на жаль, «наслідила» людина. Якщо туристи наважаться піти далі, то можуть натрапити ще й на вигорілу смугу лісу: не так давно тут вирувала пожежа. І цей злочин перед природою вчинили люди, які вважають себе любителями природи. Без такої спопеляючої любові природі було б легше (За Б. Сидоренком).

454

Прочитайте (мовчки) висловлювання Михайла Пришвіна. Перекладіть і запишіть афоризм українською мовою, поясніть, як ви його розумієте.

Природа страны — это родина всех талантов, начиная от росинки солнца, сверкнувшей всеми огнями, кончая талантами, переходящими в историю культуры.

¹ Докладати/докласти зусиль — рос. прилагать/приложить усилия.

² Пропозиція — рос. предложение.

³ Прагнути (чого, до чого) — рос. стремиться (к чему).

⁴ Принади — рос. красоты.

⁵ Обчухраний — рос. ободранный.

455

Напишіть докладний переказ із творчим завданням за вибраним текстом (впр. 444, 450, 452, 453), доповнивши його: — конкретними фактами, як наукові відкриття полегшують побут сучасної людини і вивільняють час; міркуваннями щодо організації дозвілля, розповіддю про своє захоплення (впр. 444); — роздумами щодо бережливого ставлення до планети Земля і перспективи переселення землян на інші планети (впр. 450); — розповіддю про свою майбутню професію й міркуваннями щодо того, які знання необхідні для її опанування (впр. 452); — цитатою із вправи 454 та міркуваннями щодо ролі й завдань людини в збереженні та примноженні природних багатств (впр. 453).

§ 21. Твір у публіцистичному стилі на морально-етичну тему

Раз добром нагріте серце вік не прохолоне

456

Прочитайте текст, визначте його основну думку, обґрунтуйте стильову належність. Що автор вважає головним у житті? Яку комунікативну мету він ставить і чи досягає її?

Про головне в житті

Те, що я скажу, — це моя особиста думка¹. Я її нікому не нав'язую. І все ж нагадаю слова Володимира Мономаха: «...аще не всего приимете, то половину».

Ми часто чуємо: нове в житті протистоїть старому, хоча, можливо, і не все нове краще, ніж старе. Як світло протистоїть мороку, так розум і мудрість протистоїть брехні, любов — ненависті, милосердя — жорстокості, мир — ворожнечі. Таким чином, усе наше життя знаходиться в постійній боротьбі. Це споконвічний закон. Не було б такого протистояння — не існувало б і самого життя. Однак якщо в душах людей порушується рівновага сил, протиборство загострюється, посилюється.

У нашій країні сьогодні існує кілька надважливих проблем: екологічна, продовольча, житлова... Пропонувалися різні шляхи їх вирішення. Та корені в цих проблем спільні. Вони криються у вихованні, у культурі. Переконалий²: освіта, мистецтво, наука потрібні не самі по собі — вони формують людину морально.

особиста думка

¹ *Особиста думка* — рос. личное мнение.

² *Переконалий* — рос. убеждённый, убеждён.

Культура формується століттями. Вона має найціннішу властивість з'єднувати минуле, сучасне і майбутнє. Культура передається з покоління в покоління — накопичується¹.

накопичувати(ся)

Нерідко вважають, що культурна людина — та, яка багато читала, здобула добру освіту, знає кілька мов. Проте можна багато знати і не бути культурним, а можна і не маючи дипломів відзначитися внутрішньою культурою.

Культура об'єднує всі грані особистості. Не можна бути культурним в одній сфері й залишатися невігласом в іншій.

Зла, нервова реакція, грубість, нерозуміння, з якими, на жаль, ми так часто стикаємось², — ознака слабкості, неморальності.

Привітність, доброта роблять людину красивішою. Спотворене³ злістю обличчя стає огидним⁴. Так, трапляються продавці, які рідко всміхаються покупцям, відповідають грубо й неохоче. Таким ставленням до інших вони насамперед зневажають себе, перетворюють свій труд на каторгу.

Ось недавній випадок. Якось я хворів, лежав у лікарні. Мене навідували школярі, приносили квіти, підбадьорювали. Одна з медсестер відзначила: «Які хороші діти! Які красиві в них обличчя!» Обличчя, звичайно ж, були як обличчя, але турбота, увага до іншої людини зробили їх справді прекрасними.

Доброта, як і пам'ять, допомагає долати недуги, час і навіть саму смерть. У цьому їх непроминуше⁵ моральне значення.

Якщо жити тільки для себе, дбаючи виключно про власний добробут, — як купити автомобіль чи меблевий гарнітур, — то від прожитого не залишиться й сліду.

Люди, які ні про кого не турбуються, зазвичай випадають із пам'яті інших. І, навпаки, про тих, хто безкорисливо служив іншим, мав у житті високу мету, пам'ятають довго. Пам'ятають їхні слова, вчинки і навіть дивацтва⁶.

Щастя досягає той, хто сприяє щастю інших, забуваючи інколи про себе, про свої особисті інтереси. Так жити — непросто. Однак треба намагатися. Нехай справа, яку ти робиш, невелика. Проте вона стане значною, потрібною всім, якщо ставишся до неї, як до найнеобхіднішого у світі (За Д. Лихачовим).

¹ *Накопичувати(ся)/накопичити(ся)* — рос. *накапливать(ся)/накопить(ся)*.

² *Стика́тися/зіткнѹтися* — рос. *сталкиваться/столкнуться*.

³ *Спотворений* — рос. *искажённый*.

⁴ *Огидний* — рос. *мерзкий, безобразный*.

⁵ *Непромину́щий* — рос. *непреходящий*.

⁶ *Дива́цтво* — рос. *чужачество*.

- 457** 1. Прочитайте виразно вірш Любові Бенедишин, визначте його тему й основну думку. Які стилістичні засоби використовує автор для їх розкриття?

Контрасти

Життя складається з контрастів.
Є урвища і є мости.
Шанс дарувати й шанс — украсти.
Є світло й темінь. Я і ти.

Є джерело і є болото.
Є зло й добро. І пекло, й рай.
Є «так» і «ні». Є «за» і «проти».
Прощення й помста —
Вибирай.

2. Чи однаково виявляють себе люди в ситуації морального вибору? Від чого це залежить? Який вибір зазвичай робите ви і якими мотивами керуетесь?

- 458** Прочитайте афоризми, поясніть, як ви їх розумієте. Про які людські якості тут ідеться?

1. Ніяка причина не вибачає невічливості (*Т. Шевченко*).
2. Найвища посада — бути на землі людиною (*Максим Горький*).
3. Людина помножує власне щастя такою мірою, якою дарує його іншим (*І. Бентам*). 4. Жити серед людей — усе одно, що ходити в казковому саду, де навколо тебе найтонші пелюстки квітів з тремтячими краплями роси, і треба так іти і так доторкуватися до квітів, щоб не впала жодна краплина (*В. Сухомлинський*). 5. Людина, яка не ставиться гуманно до свого ближнього, не може вважатися справжньою людиною (*Ф. Бекон*). 6. Усі на світі прекрасні почуття важать менше, ніж одна добра справа (*Народна творчість*).

- 459** 1. Прочитайте виразно вірш Людмили Віктасової, визначте його тему й основну думку. Чи погоджуєтеся ви з автором цих рядків? Обґрунтуйте свою думку. Чи були ви свідками ситуацій, коли людина потрапляла в біду? Як ви поводитися? Розкажіть про це.

Чужого горя не буває...
Прийми до себе ближніх біль.
Той, хто про інших забуває, —
Ховається в норі своїй.

Коли твоя хатина скраю —
Душа, як панцир. Пам'ятай:
Чужого горя не буває...
Надбай для себе і віддай.
Бо прийде час і запитає:
Чому ніхто не допоміг?
Чужого горя не буває —
Воно розділене на всіх.

2. Як ви розумієте вислів «Коли твоя хатина скраю...»? Як називається повторення того самого речення і яку роль у вірші відіграє цей стилістичний прийом?

- 460** 1. Прочитайте текст. З'ясуйте, що Василь Сухомлинський вважає неприпустимим для порядної людини. На яких синтаксичних конструкціях — ствердних чи заперечних — побудовано текст?

Василь Сухомлинський визначив перелік вчинків, неприйнятних¹ для порядної людини. Так, негідно:

- будувати своє щастя на неповазі до прав іншої людини;
- залишати людину в біді;
- привласнювати² чуже;
- бути боягузом, проявляти нерішучість;
- давати волю ницим³ потребам і пристрастям;
- мовчати, якщо твоє слово правди не дасть скривдити людину;
- не мати власної думки, а йти за натовпом;
- легковажити, не виконувати обіцянок;
- не допомогти жінці.

Робота в групах

2. Розробіть «Моральний кодекс благородної людини» на основі дій, вчинків і рис характеру, протилежних тим, про які йдеться в поданому тексті.

- 461** Напишіть твір-роздум у публіцистичному стилі на одну з тем: «Раз добром нагріте серце вік не прохолоне...» (Т. Шевченко); «Поспішайте творити добро» (О. Довженко); «Щастя. Яке воно?»; «У чому сенс життя?»; «Будувати життя чи

¹ *Неприйнятний* — рос. неприемлемый.

² *Привласнювати/привласнити* (рос. присваивать/присвоить) — видавати/видати чуже за своє; красти.

³ *Ніци потреби* — рос. низменные потребности.

приспосовуватись¹ у житті?»; «Щоб душа не міліла...»; «Людина в ситуації морального вибору»; «Мій вибір»; «Мій ідеал»; «Чужого горя не буває» (Л. Віктасова); «Вклоняються доземно тій людині, якій чомусь болить біда чужа» (Г. Латник); «Що значить бути сучасним»; «Не стати рабом речей».

Під час написання твору дотримуйтеся таких порад:

1. Сформулюйте основну думку висловлювання (що ви стверджуватимете).
2. Глибоко й вичерпно розкривайте тему й основну думку.
3. Наводьте приклади з життя, факти з різних джерел інформації задля переконливості й доказовості викладу.
4. Доречно використовуйте цитати.
5. Дотримуйтеся композиційної стрункості, пропорційності частин, логічності у викладі думок.
6. Робіть висновки, висловлюйте особисте ставлення до подій, фактів, людей, їхніх вчинків, давайте їм оцінку.
7. Дбайте про єдність стилю і грамотність.

§ 22. Відгук на твір мистецтва

Всесвіт нашої духовності



- самобутність українського народного мистецтва;
- чим українська культура збагачує культуру світову.



- вчитися писати відгук на твір мистецтва.



Відгук — це текст, у якому висловлюється обґрунтована думка про прочитане, побачене або почуте і дається його оцінка.

У відгуку людина має змогу поділитися своїми думками про ті чи інші явища суспільного або культурного життя (наприклад, про книжку, пісню, картину, виставу, кінофільм, скульптуру).

У відгуку поєднуються різні типи мовлення; у його основі — **роздум. Теза** (думка про твір мистецтва) обґрунтовується **доказами**; у **висновку** дається загальна оцінка твору. Закінчується відгук рекомендаціями. Стиль — публіцистичний.

Форми відгуку: лист, текст виступу з повідомленням; щоденниковий запис, стаття в журнал, газету, конкурсна робота.

¹ *Приспосовувати(ся)/приспосувати(ся)* — рос. приспособлять(ся)/приспособить(ся).

1. Прочитайте текст. Чи можна назвати його відгуком на твір мистецтва? Обґрунтуйте свою думку.
2. Яка ідея триптиха¹ Федора Кравчука і наскільки вдалося авторові її художнє втілення? Яку роль у реалізації задуму відіграла особливість творчої манери художника — образне відтворення реалій у поєднанні з композиційним конструюванням образу? Як рецензент оцінює роботу митця і на чому ґрунтуються його висновки?

Мистецьке осмислення Коцюбинського

У сучасній українській естетиці та в мистецтвознавстві існує стійка тенденція до розширення аналізу літературної спадщини за рахунок її художніх перевтілень, творчих інтерпретацій в інших видах мистецтва, зокрема в малярстві.

Одухотворене сприйняття особистості, природи та речей, що її оточують, визначили концепцію живописного триптиха Федора Кравчука «Чернігівське обійстя Коцюбинського» (2005–2008), присвяченого великому Сонцепоклонникові. Цілісний образ складається з трьох тематико-живописних картин: у центрі — письменник і місто; зліва — квітуча садиба й дім; справа — вітальня в гостинному домі Коцюбинських. Усі частини триптиха разом окреслюють екзистенційний простір чернігівського Сонцепоклонника, його життєве й духовне обійстя. Вирішується доволі² складне завдання — мовою портрета в інтер'єрі, образами природи й оживлених речей розкрити світ, у якому жив і творив письменник, пов'язати різнорідний матеріал у єдине ціле, підпорядкувати деталі одній ідеї.

Постать Михайла Коцюбинського височить над краєвидом. Образ гармонійно вписується в природу, в ландшафт, який так любив Сонцепоклонник, — Чернігівська Лісовиця з її луками, озерами, Троїцько-Іллінським монастирем на Болдиній горі. Портретні риси і вдача класика української літератури легко впізнаються. Лірично-задумливий погляд, делікатно складені руки підкреслюють гармонію душі письменника. Показово, що його постать акцентована темним. Такий колорит надає образів строгості, витонченості, академізму.

Природне тло портрета доповнюється і розширюється садом. Фруктові дерева, плодоносні й декоративні кущі, різнобарвні пахучі квіти завжди милували око й тішили душу письменника. Барвистий фрагмент саду з церковними банями позаду зображені на картині як друге «я» письменника.

¹ *Триптих* — композиція з трьох картин, об'єднаних спільною темою, ідеєю.

² *Доволі* — досить (рос. достаточнo).

І ще одна складова життєвого світу Коцюбинського — його дім. На полотні не просто фрагмент кімнати, а уречевлений¹ внутрішній світ письменника. Речі в інтер'єрі вітальні розповідають про життя свого господаря. Рояль, картини, книги, розчинені в сад двері — усе говорить про повноту життя в мистецтві, у творчому спілкуванні. Хто тільки не гостював у домі Коцюбинських, а за роялем неодноразово сидів і співав Микола Лисенко. Зображений інтер'єр вдало оживлений букетом квітів, який живописно виділяється на тлі розчинених у сад дверей. Гуцульський килимок на порозі, що нагадує про карпатські мандри Коцюбинського, про його любов до Гуцульщини, завершує художній образ інтер'єру.

Головне, що картина-триптих сприймається як цілісна художня панорама життєвого світу письменника. Ідейно-естетична концепція твору знайшла гідне втілення, а створений образ доповнив сучасне коцюбинськознавство мистецькими барвами (*За В. Личко-вахом*).

- 463** 1. Прочитайте афористичне висловлювання композитора Крістофа-Віллібальда Глюка. Поясніть, як ви його розумієте.

Простота, правда і природність — ось три великі принципи прекрасного в усіх творах мистецтва.

2. Чи додержано цих принципів у творчості Федора Кравчука? Обґрунтуйте свою думку.

- 464** Перегляньте відгук на пейзажний живопис Олексія Полякова. З'ясуйте, у чому рецензент вбачає своєрідність творчої манери митця і що таке імпресіонізм.

Колористика Олексія Полякова

Справжній оспівувач природи... Так називають донецького митця, заслуженого художника України Олексія Полякова, чії твори зачаровують щирістю, любов'ю до степових просторів, наповнених духмяними травами, квітами і яскравим сонцем, яким просякнутий майже кожен твір майстра.

Творчий доробок митця — галерея образів природи. «Зимовий вечір», «Квітучий травень», «У горах Криму», «Тополі в степу», «Гурзуф», «На Дніпрі. Хортиця» тощо — своєрідний калейдоскоп вражень майстра.

Твори Олексія Полякова — настроєві. Головне для нього — передати стан природи в певний момент. Це єднає художника зі школою імпресіоністів. Перше відчуття майстра миттєво з'являється на

¹ Уречевлений — рос. овеществлённый.

полотні, і після кількох мазків пензля перед нами постають дерева, квіти, хатки, постаті людей. Головний герой у творах Полякова — природа.

Художник тонко відчуває колір. Він використовує чисті, яскраві фарби, а також створює колористику твору на контрастах — зіставленні холодних і теплих тонів.

У деяких творах митець, як справжній імпресіоніст, розробляє власну колористичну палітру. Художник майстерно використовує відтінки одного й того ж кольору для створення єдиного образу — «Літній вечір», «Український пейзаж. Ідилія», «Латагтя», «Красний Оскол. Літній пейзаж».

У цих полотнах зелений у всіх його відтінках поєднується з теплими тонами брунатного, червоного та вкрапленнями холодних фіолетового та блакитного кольорів. Пастозні¹, рельєфні мазки пензля створюють гру світла й тіні на поверхні полотна, відчуття мерехтливої повітряної маси.

Майстер кольору Поляков творить на полотні справжнє життя («Степ донецький», «Теплий день осені»), де виявляє буянню барв, кольорових акордів, фактури².

Пленерний³ живопис Олексія Полякова — вікно в інший світ — близький, реальний і водночас казковий. Художник долучає глядача до співпереживання, створюючи легкий, радісний або мрійливий, ліричний настрій.

Картини Полякова наповнені повітрям. Вони дихають. Глядач ніби занурюється в прохолоду лісу, у спокій літнього вечора, відчуває свіжість дніпрової хвилі та тепло кримського сонця (*За Л. Аполловою*).

Робота в парах

465

Обміняйтеся враженнями від виставки картин, відвідання картинної галереї чи музею образотворчого мистецтва. Розкажіть про картину, яка вам найбільше сподобалася, опишіть її, поділіться думками і почуттями, які вона викликала, дайте їй оцінку, поясніть, чим привернув увагу цей твір мистецтва.

466

Прочитайте текст. З'ясуйте, як автор визначає справжність літератури, чи переконливо він обґрунтовує свою думку. Зверте текст із поданим нижче планом відгуку на книжку.

¹ *Пастозність* — значна товщина, рельєфність фарбового шару; власність нерозрідженої фарби зберігати форму, надану пензлем.

² *Фактура* — особливості обробки поверхні картини.

³ *Пленер* (з фр.) — вільне повітря; *пленерний живопис* — живопис просто неба, що відтворює багатство природи, сонячне освітлення й повітряне середовище.

Чим треба доповнити висловлювання, що змінити в змісті й мовному оформленні тексту, щоб він став відгуком?

Є один простий рецепт визначення справжності літератури: чи хочеться тобі читати цю книжку серед ночі? Якщо так, то маєш справу зі справжнім майстром, якщо ні — то *soggy*.

Його я читаю з інтересом. Я стаю його бранцем¹, я простую його дорогами — поруч із його героями, я сперечаюся з ними і з ним, я гніваюсь, але йду далі — доки книжка не закінчиться, іду, щоб урешті-решт побачити сонце.

Така для мене проза Олеся Ульяненка (*С. Грабар*).

План відгуку на книжку

1. Назва твору, його автор.
2. Тема та ідея, їх актуальність.
3. Зміст.
4. Найцікавіші епізоди (приклади).
5. Композиція і мовне оформлення.
6. Майстерність автора в зображенні характерів героїв.
7. Талант художника-ілюстратора в розкритті задуму письменника.
8. Загальне враження й оцінка.
9. Висновок.

467

Прочитайте текст. Доведіть, що це відгук.

Назва книжки Олексі Підлуцького «Постаті ХХ століття» говорить сама за себе. До неї входить п'ятнадцять нарисів-портретів загальнонаціональних лідерів різних країн. Серед них є як усесвітньовідомі — Маргарет Тетчер, Конрад Аденауер, Рональд Рейган, так і ті, про яких ми знаємо набагато менше — Ден Сяопін, Карл Маннергейм та інші. Усі ці персоналії об'єднує спільна риса: кожен із них зміг вивести свою країну з глибокої кризи чи вибороти їй державність. Автор зібрав історії життя видатних політичних діячів минулого століття, які жили в складних історичних умовах. Це істотно відбилося на особистості кожного з них, а їхні дії та вчинки, у свою чергу, впливали на перебіг світових політичних процесів. Їхні імена назавжди залишаться в історії людства.

Збірка портретних нарисів політиків «Постаті ХХ століття» Олексія Підлуцького — це вже друге, доповнене і перероблене видання, яке за короткий час здобуло неабияку популярність серед української інтелігенції. Книжка стала якнайповнішою за змістом, доступнішою за формою й інформативно більш насиченою, адже

¹ *Бранець* — рос. пленник.

видання із самого початку орієнтувалося на якнайширший загал читачів. Їх приваблює компактність книжки, її лаконічність, а головне — оригінальне мислення, розкуте і разом із тим тактовне слово автора, який нікого не повчає і нікому не нав'язує свої думки.

Схильний до роздумів читач знайде у творі О. Підлуцького джерело естетичного задоволення і багату поживу для розуму, що дасть змогу об'єктивно подивитися на перебіг наближених у часі історичних і політичних процесів, розібратися в них.

«Постаті ХХ століття» можна перечитувати багато разів — і щоразу знаходити щось нове, адже світ змінюється (*За Т. Капелюшною*).

468

Прочитайте відгук. Простежте, як аналізується кінематографічний твір. З'ясуйте, чи відповідає він планові відгуку на кінофільм і чи містить усі необхідні складники.

«Мільйонер із трущоб»

Режисери: Денні Бойл, Лавлін Тандан.

У ролях: Дев Патель, Аніл Капур та інші.

США, Велика Британія

2008 р.



Кадри з кінофільму

Юнак з помітно відстовбурченими¹ вухами бере участь в індійському аналогові шоу «Хто хоче стати мільйонером» і відповідає на одне запитання за іншим. Правильно. Як він це робить — незрозуміло, враховуючи настовбурчені вуха і трущобний бекграунд юнака. Питання «як» турбує не тільки глядача, а й службу безпеки

¹ Відстовбурчений, настовбурчений — рос. оттопыренный.

шоу, тому Джамалу доведеться пригадати все своє життя. І, треба визнати, ці спалахи пам'яті просто дивовижні.

Схожа на казку, жах¹ і непорозуміння водночас історія сироти, що в якийсь малозрозумілий спосіб не тільки не згинув у мумбайських трущобах, а й винятково завдяки власній кмітливості, наполегливості² та доброму серцю став успішною людиною, розказана Бойлом настільки захоплююче, наскільки це можливо.

З першого ж кадру фільм бере тебе за серце, веде разом із героєм усіма закутками його життя й не відпускає до кінця титрів.

Бездоганно³ змонтований, новаторський за формою «Мільйонер із трущоб» насправді кінофільм із найтрадиційнішою структурою з усіх можливих. Така жорстка будова дає можливість співпереживати, тамувати подих. До того ж «Мільйонер із трущоб» — індійське кіно з традиційними для нього безумством барв, крайністю почуттів і рефреном: «Так було визначено долею» (За О. Мстиславською).

План відгуку на кінофільм

1. Назва, режисер, актори.
2. Кіностудія.
3. Рік випуску кінострічки.
4. Тема та ідея, їх актуальність.
5. Стислий виклад змісту (з елементами аналізу).
6. Зіставлення з художнім твором (у разі екранізації).
7. Враження від гри акторів і роботи режисера, музичного оформлення, колористики.
8. Загальне враження й оцінка.
9. Висновки й побажання.

Робота в парах

469

Уявіть, що ви відомий меценат і маєте можливість скранізувати один із ваших улюблених творів. Подумайте, кому з відомих сценаристів, режисерів та акторів ви запропонуєте реалізувати цю ідею. Розіграйте діалог з уявним сценаристом (режисером, актором), розкажіть йому про твір, дайте відповіді на його запитання, запросіть до співпраці.

Робота в парах

470

Обміняйтеся враженнями від цікавої телепередачі (як вона називалася, яке коло питань висвітлювала, чим сподобалася,

¹ Жах — рос. ужас.

² Наполегливість — рос. настойчивость.

³ Без жодних недоліків (рос. безупречно).

коли йшла в ефірі, хто її ведучий). Персконайте один одного переглянути чергову передачу цього циклу.

План відгуку на виставу

1. Назва твору, його автор.
2. Театр, режисер-постановник, провідні актори.
3. Найяскравіші сцени вистави.
4. Враження від гри акторів, їхньої мови, музичного й художнього оформлення вистави (музика, співи, танці; костюми, грим, сцена, декорації, освітлення).
5. Загальне враження від вистави та її оцінка.
6. Висновки й побажання.

471

Користуючись відповідними планами, пам'яткою і мовним матеріалом, напишіть відгук (на вибір) на:

- 1) твір живопису, який справив на вас незабутнє враження: «Зустріч з прекрасним», «Мій улюблений твір образотворчого мистецтва», «У залі картинної галереї», «Мої роздуми над експозицією в музеї», «Немов чарівні декорації — жасмин, троянди і бузок» (Л. Костенко);
- 2) кінофільм, що спонукав задуматися над важливою проблемою: «Мої враження від переглянутого фільму»;
- 3) виставу, яка стала для вас святом: «Після вистави»;
- 4) книжку, що захопила вас сюжетом і майстерністю автора в розкритті характерів героїв: «Одна з моїх улюблених книжок».

Як скласти відгук про твір мистецтва

1. Окресліть адресата і мету спілкування.
2. Виберіть форму відгуку.
3. Визначте тип і стиль мовлення, добирайте відповідні мовні засоби.
4. Розкрийте тему й основну думку (ідею) твору.
5. Висвітліть місце, що справили найсильніше враження.
6. Охарактеризуйте основних героїв.
7. Проаналізуйте зображувальні засоби.
8. З'ясуйте, чим збагачує твір, над чим спонукає задуматися.
9. Розкрийте вплив передмови, післямови, ілюстрацій на розуміння змісту (для книжки).
10. Дайте аргументовану оцінку твору в цілому.
11. Зробіть висновки і висловіть побажання.

Мовний матеріал

Порушити проблему (питання); привернути увагу (до чого); заслуговувати на увагу; вибір композиції твору цілком виправда-

ний; стверджується думка; основна думка (ідея) розкривається...; автор вдало показує; яскраво відтворює; цікаво, захоплююче розповідає; реалістично описує (змальовує); виявляє хист; своєрідна манера; особливо вдалось авторіві; глибоко схвилювало, вразило; справило сильне (незабутнє) враження та ін.

§ 23. Телефонна розмова

Культура ділового спілкування



- правила ділової розмови по телефону;
- етика телефонної розмови.



- вчитися ефективно досягати мети під час ділового спілкування телефоном.



Телефонна розмова — це найпоширеніша форма усного ділового мовлення. Цей вид спілкування відзначається економічністю в одержанні й передачі інформації.

472

Прочитайте текст, з'ясуйте, яку нову інформацію він містить. Поясніть, чим ділова телефонна розмова відрізняється від приватної.

Сучасний світ неможливо уявити без телефону. За понад сто років цей винахід став невід'ємною частиною нашого побуту. Проте ми, на жаль, і досі не навчилися правильно ним користуватися.

Перш ніж набрати номер телефону, подумайте:

- наскільки важливим є привід для телефонного дзвінка;
- чи обов'язково телефонувати з цього питання конкретній людині.

До телефонної розмови, як і до будь-якої іншої, потрібно ретельно¹ готуватися. Насамперед треба визначити:

1. З ким саме необхідно поговорити.
2. Найзручніший час для дзвінка.
3. Мету дзвінка — про що конкретно ви хочете домовитися (що повідомити).
4. Варто продумати свої слова і можливу реакцію партнера на кожному етапі розмови.

¹ Ретельно — рос. тшательно.

Для будь-якої телефонної розмови підходить така схема:

1. Привітання.
2. Представлення.
3. Причина: пояснення моти дзвінка.
4. Проблема: обговорення питання.
5. Підбиття підсумків обговорення.
6. Висловлення вдячності.
7. Прощання.

Трубку службового телефону слід піднімати на другий-третій сигнал, але не пізніше четвертого.

Разом із тим, адресуючись на домашній телефон, дайте щонай-

службовий телефон

менше п'ять-шість сигналів, щоб абонент устиг спокійно підійти і зняти трубку, а не мчав стрімголов до апарата.

Почувши нейтральне «алло» або «слухаю вас», не забудьте привітатися. Правила етикету звільняють від цього лише тих, хто телефонує за номерами екстрених служб — 101, 102, 103, 104.

Після привітання, не чекаючи розпитувань, назвіть себе (а в разі потреби і свою устанovu чи фірму).

Стислість, лаконічність — обов'язкова умова телефонного зв'язку. Ділова розмова має бути якомога коротшою — до чотирьох хвилин, інакше вона втрачає свою ефективність. Говорити потрібно чітко і зрозуміло.

Момент, вибраний вами для розмови, не обов'язково настільки ж зручний і для співрозмовника. Якщо ви передбачаєте, що розмова може затягнутися, поцікавтеся, чи має він достатньо часу.

Якщо вам необхідна аудієнція¹, а співрозмовник вищий за статусом, слід надати йому можливість самому призначити зручний час для зустрічі з вами.

Не забудьте подякувати за розмову, навіть якщо вам не вдалося досягти своєї мети, домовитися про щось.

Прощання має бути доброзичливим. Останнє слово по телефону має прозвучати так, щоб захотілося побачитися з тим, з ким було приємно розмовляти.

Закінчує розмову той, хто зателефонував, за винятком керівника, а також старшого в розмові з молодшим. У приватній бесіді з чоловіком право першої покласти трубку належить жінці.

Варто обійтися без телефону, якщо ви маєте намір:

— подякувати комусь за подарунок або послугу;

¹ Аудієнція — офіційний прийом в особи, яка обіймає високий державний пост.

-- запросити на урочистий захід;

— висловити співчуття¹.

Це робиться особисто (З різних джерел).

- 473** Прочитайте бувальщину. Поясніть, як ви розумієте слова Демосфена і як вони можуть стосуватися телефонної розмови.

Добре сказати

Відомий афінський політичний діяч і оратор Демосфен, зустрівши одного разу якогось демагога, що надто розбазікався, зауважив: «Багато говорити — це ще не значить добре сказати, а от добре говорити -- значить багато сказати» (З кн. «Цікаві бувальщини»).

Робота в парах

- 474** Розіграйте жартівливу телефонну розмову.

Директор телефонує підлеглому, який перебуває в закордонному відрядженні:

— Я Вас вітаю. Ви зробили запаморочливу² кар'єру протягом цього року. За перші три місяці виросли до бригадира, за наступні три — стали майстром, ще через три місяці обійняли посаду головного інженера. А тепер я відкликаю Вас достроково, щоб призначити своїм першим заступником. Що Ви на це скажете?

Підлеглий:

-- Дякую, тату.



- 475** Розгляньте таблицю. З'ясуйте, які фрази вживаються під час спілкування по телефону.

Етикетні формули телефонної розмови

Етапи телефонної розмови	Фрази
Встановлення зв'язку (привітання, представлення)	Доброго дня... Я такий-то (така-то). Перепрошую, з ким я розмовляю? Попросить, будь-ласка...
Повідомлення мети розмови	Я телефоную в такій справі... У мене до Вас така справа... Маю до Вас прохання... Я хочу повідомити Вам, що... Ви просили зателефонувати...

¹ Співчуття — рос. сочувствие.

² Запаморочливий — рос. головокружительный.

Етапи телефонної розмови	Фрази
Виклад справи	<i>Я маю на увазі... Ви мене не зовсім зрозуміли...</i>
Кінець розмови (висловлення вдячності, прощання)	<i>У мене все. Отож домовились. Дякую за увагу. Щиро вдячний Вам за розмову. Вибачте за турботу. Не зловживатиму Вашою увагою (Вашим часом). З Вашого дозволу зателефоную ще. Чекатиму Вашого дзвінка. Телефонуйте в разі потреби.</i>

Робота в парах

476 Розіграйте телефонні розмови за поданими ситуаціями.

1. Власник щойно збудованого заміського котеджу телефонує у фірму «Ландшафтний дизайн», щоб запросити спеціаліста для впорядкування прилеглої території.

2. Випускник (випускниця) університету телефонує до центру зайнятості, щоб дізнатися про наявність робочих місць за спеціальністю, яка його (її) цікавить.

3. Юнак (дівчина) телефонує на один із телеканалів, щоб ознайомитися з умовами участі в конкурсі (визначтеся, якого саме, і придумайте йому назву).

4. Юнак (дівчина) телефонує до фірми, щоб замовити таксі для недільної поїздки на дачу.

5. Службовець замовляє телефоном квиток на поїзд (літак) у касі попереднього продажу.

Робота в групах

477 Проведіть дискусію на тему «Лист чи телефон? Що краще?».

478 Складіть і запишіть текст телефонної розмови за однією із ситуацій, запропонованих у виразі 476.



§ 24. Офіційний лист. Адрес. Доручення¹

Листи з комп'ютера



- правила ділового спілкування;
- формули етикету.



- вчитися писати ділові листи, адрес, доручення.

479

1. Прочитайте уривок із роману Марини та Сергія Дяченків. Про які види листів тут ідеться та чим вони ризяться?

Владові романи перекладалися все новими й новими мовами, і його слава пирилася по земній кулі. Йому пропонували проект за проектом, контракти на вигідних умовах. Він увійшов у модний струм, як цвях у деревину.

Щодня в його електронній поштової скриньці (реальної скриньки, із замочком і листоношею, Влад давно не мав) збиралися десятки листів. Ділових. Вітальних. Від фанатів.

Від Ганни за час після їх останньої зустрічі прийшов тільки один лист. Усе гаразд, діти пишакються книжкою з автографом автора, Ганна радіє з Владових успіхів. Бажає удачі. Все.

Влад надіслав Ганні акуратну привітпуну відповідь. Решта листів — закінчених і недописаних, виважених² і випадкових — залишилися в його комп'ютері назавжди.

2. Поміркуйте, чи змінилася роль листів у житті людини з появою комп'ютера і мобільного телефона. Які бувають листи? Які листи ви пишете й отримуєте? Яким листам ви раді? Чи доводилося вам користуватися електронною поштою і в чому її відмінність від звичайної?

480

Прочитайте подані листи. Порівняйте їх зміст і мовне оформлення. З'ясуйте, котрий із листів діловий, а який — приватний. Обгрунтуйте свою думку. Поміркуйте, з якою метою пишуть офіційні листи.

1. Здрастуй, сестро, здоров, брате!

...Напишіть мені, рідні мої, і прийміть від мене обоє мій теплий братський привіт і найсвітліші побажання. Хлопчиків вітайте. Любіть їх обоє, товаришуйте з ними, щоб і вони любили вас весь вік. Життя таке коротке. Поспішайте творити добро (З листа О. Довженка).

¹ Доручення — рос. доверенность.


² Виважений — обдуманий.

2. Шановний Костянтин Олександровичу!
Раді бачити Вас 17 вересня ц. р. о 14.00 у Будинку художника на
вернісажі молодих художників.

Будемо вдячні за висловлену Вами думку про цей захід.

Оргкомітет

- 481** Прочитайте текст. З'ясуйте призначення ділових листів, особливості їх змісту й мовного оформлення.



Офіційні листи слугують засобом розв'язання проблем, що виникають у спілкуванні між установами, між установами і приватними особами.

Призначення ділового листа — спонукати до дії, переконати, пояснити, довести щось. Залежно від призначення розрізняють листи-запити¹, листи-повідомлення, листи-прохання, листи-відповіді, листи-підтвердження, листи-пропозиції, листи-рекомендації, супровідні листи, гарантійні листи, листи-подяки, листи-запрошення, листи-вітання тощо. Найпоширенішими видами службової кореспонденції є листи-запити і листи-відповіді.

Текст офіційного листа повинен висвітлювати тільки одне питання.

- 482** Скажіть, як ви звернетесь у листі до: а) міністра; б) вчителя; в) людини, чий загублений документ ви знайшли; г) друга (подруги). Як ви закінчите лист: а) директору установи; б) тренерові; в) приятелеві; г) малознайомій людині?

- 483** Прочитайте початкові фрази офіційних листів. З'ясуйте, які листи можуть так починатися.

1. Прийміть найщиріші привітання з нагоди... .
2. Маємо честь запросити Вас на презентацію... .
3. У відповідь на Ваш запит повідомляємо... .
4. Вдячні Вам за надану інформацію щодо... .
5. Просимо надіслати нам... .
6. На Ваше прохання надсилаємо... .
7. Гарантуємо Вам якісне обслуговування... .
8. Повідомляємо Вам про відкриття нового офісу нашої фірми... .

¹ *Запит* — вимога, прохання надати певні відомості або офіційне роз'яснення з якогось приводу (*рос.* запрос).



У діловому листуванні слід дотримуватися таких вимог:

1. Викладати інформацію зрозуміло, чітко, стисло і по суті.
2. Стежити за логічністю і послідовністю викладу думок, додержуватись абзаців.
3. Уникати багатозначності, не переобтяжувати текст словами іншомовного походження.
4. Додержуватися нейтрального тону, бути ввічливими, уникати категоричності.
5. Дбати про грамотність мовного оформлення.
6. Нумерувати сторінки починаючи з другої.

Відповісти на лист треба протягом 10 днів. За потреби детальнішого вивчення порушеного в листі питання адресанту повідомляють протягом 30 днів, що лист отримано і відповідь буде надіслано не пізніше ніж через місяць.

484

Ознайомтеся з поданими листами, визначте їх вид, зверніть увагу, чи містять вони наведені реквізити¹.

Реквізити ділового листа

I. Реквізити відправника листа.

1. Назва організації.
2. Адреса (юридична, в Інтернеті, e-mail).
3. Телефон.
4. Факс.

II. Назва й адреса організації-одержувача. Посада, прізвище службової особи в давальному відмінку та ініціали.

1. Текст (зміст) листа.
2. Посада, підпис, ініціали та прізвище адресанта.

Директорові
Національного музею архітектури
і побуту НАН України
п. Мовчану М. П.

Шановний Миколо Петровичу!

Юні краєзнавці Бориспільської середньої загальноосвітньої школи № 5 зібрали у старожилів навколишніх сіл старовинні хатні речі XIX століття. На нашу думку, вони могли б стати цінними й цікавими експонатами Вашого музею.

¹ Реквізити — обов'язкові дані як елемент правильного оформлення офіційних документів.

Просимо відрядити наукового співробітника до нашого шкільного музею з метою ознайомлення з оригінальними знахідками й визначення їх цінності для Національного музею архітектури і побуту НАН України.

З повагою і щирістю

Директор школи

(підпис)

(ініціали, прізвище)

Завідувач музею

(підпис)

(ініціали, прізвище)

(Бланк видавництва)

[Видавництво «Обрії»]

/вихідні дані листа – дата, №/

Директорові
магазину «Книжковий світ»
п. Замковій Л. В.

Шановна Людмילו Володимирівно!

На Ваше прохання надсилаємо план-проспект видавництва «Обрії» на I півріччя 2011 року.

Після детального ознайомлення з ним Ви можете замовити потрібну кількість певних номінацій книжок за ціною видавництва.

З повагою до Вас і сподіванням на подальшу взаємовигідну співпрацю.

Директор

(підпис)

Т. П. Стешук

Робота в групах

485

Складіть текст ділового листа відповідно до однієї із запропонованих ситуацій. Використайте подані нижче слова і сполучення слів.

1. Середня загальноосвітня школа звертається до міської бібліотеки з проханням допомоги організувати «Тиждень книги» (лист-прохання).

2. Приватна фірма пропонує дитсадкові «Сонечко» допомогу в облаштуванні Казкового містечка (лист-пропозиція).

3. Київський гуманітарний ліцей при Київському національному університеті імені Тараса Шевченка цікавиться, чи можна організувати одноденну екскурсію Дніпром до Капева для старшокласників через туристичне агентство «Кий» (лист-запит).

Цим повідомляємо; просимо Вас підтвердити свою згоду; просимо Вас ознайомитися з матеріалами і дати нам відповідь; будьте ласкаві зателефонувати нам про свою згоду чи відмову брати участь у цьому проєкті; сподіваємося, що наша пропозиція зацікавить Вас; розраховуємо на взаємовигідне співробітництво; з вдячністю; з повагою; з повагою і найкращими побажаннями.

Адрес

486 Прочитайте текст і візьміть до уваги викладеші в цьому відомості.

Людам приємно, коли їх цінують, пам'ятають про них, вітають із днем народження, з важливими подіями в житті, успіхами, бажають усього доброго. Це зближує людей, сприяє дружній атмосфері в їхніх стосунках.

Привітання зазвичай починаються словами: *Від щирого серця вітаю... Від душі поздоровляю... Сердечно вітаю... Прийміть найщиріші вітання... Щиросердно вітаю...*

Побажання висловлюють так: *Бажаю удачі, добра і щастя! Зичу всіляких гараздів! З роси і води Вам! Будь здорова, як вода, а щаслива, як зоря! Будь здорова, як вода, весела, як весна, багата, як земля! Нехай добро не омине Вашої оселі! Хай збудуться Ваші мрії!* (З журналу).

487 Прочитайте привітання, з'ясуйте відмінності в їх змісті, будові й мовному оформленні. Котре з привітань можна назвати адресом – офіційним привітанням кого-небудь з нагоди відзначення видатної події в його житті?

Мамі на день народження

Мені серце вістує про мамине свято.

Я не можу не вірити цій новині.

Тож чого тобі, мамо, в цей день побажати?

Трону? Скарбу великого? Почестей? Ні!

Зичу щастя того, що даєш ти мені.

В. Гюго

М. В. ЛУКІВУ

Шановний Миколо Володимировичу!

Прийміть мої найщиріші побажання з нагоди Вашого 60-ліття!

На неозорому небозводі сучасної української літератури серед найяскравіших світил незмінно високо зоріє планета Вашої неповторної поезії. З роками все сильніше сповнюючись чарівним

блиском, магічною притягальною силою, вона повсякчас мовби унаочнює й доносить до всіх визначальне буттєве кредо свого творця: «Перелитися у світло — це і є життя прожити».

Світло Вашої зорі, Вашої самотності й незглибимого творчого ества по-особливому чисте, зворушливо добре. Здається, що воно насажене духовним теплом не лише Вашої власної душі, а всього українського роду-народу. У ньому повнокровно й виразно проступають грані часу і пам'яті, сокровенні таїни серця, одвічні цінності нації. Це світло без жодного лукавства й фальші, воно правдиве й художньо переконливе. Можливо, тому воно так часто перетворюється на пісню, засвічуючи нею спрагли до краси й любові людські душі. Завдяки цьому пісенному світлу, а чи поетичному світлу пісні, Ви здобулися чи не на найвище сутнісне означення творчості — адже так сказати про мамину черешню, щоб при тому перед кожним постали всі неоплатні борги перед батьками, народом, Вітчизною, може тільки справді *Народний Поет*.

З роси і води Вам, шановний Миколо Володимировичу!

Нехай ще довго-довго над рідною Україною сяє зоря Вашого Слова, гуртуючи всіх нас в один великий Народ.

Голова Верховної Ради України _____ Володимир Литвин
(підпис)

488

Прочитайте. З'ясуйте види помилок і запишіть відредаговані речення.

1. Вітаєм Вас шановний Валеріє Юрієвич з п'ягидесятилітніми роковинами. 2. Юбіляр почув від колег самі найщиріші привітання з тридцять п'ятою річницею від дня народження. 3. З приводу роковин юбілея юбілярові вручили орден «За заслуги» 2-го степеня.

Розрізняйте:

ступінь (рос. *степень*) — ряд, кваліфікація (*науковий ступінь доктора наук; орден Слави 2-го ступеня*).

стєпінь (рос. *степень*) — математичний термін (*піднести до степеня*).

489

Виконайте завдання за варіантами.

Привітайте письмово свого старшого товариша, брата (свою старшу подругу, сестру):

- зі вступом до університету;
- із закінченням університету;

- в) з одруженням;
- г) з народженням первістка;
- г) з новосіллям.

Додержуйте такого плану вітальної листівки:

1. Звертання.
2. Привітання.
3. Побажання.
4. Підпис.
5. Дата.

Доручення



Доручення — це документ, за яким організація чи особа надає іншій особі право здійснювати від її імені певні дії.

Доручення бувають *особисті* (від імені особи), *офіційні* (від імені установи) і *платіжні* (банківські документи). За терміном дії розрізняють доручення разові та на тривалий період.

В особистому дорученні зазначаються:

1. Назва документа.
2. Хто доручає (прізвище, ім'я та по батькові).
3. Кому доручається (прізвище, ім'я та по батькові).
4. Що доручається.
5. Дата видачі.
6. Термін дії доручення.
7. Підпис того, хто видав доручення.
8. Зразок підпису особи, якій видано доручення.
9. Назва документа, що посвідчує особу того, кому доручають.
10. Печатка організації, яка видала доручення.

Зразки

ДОРУЧЕННЯ

Я, Поляков Вадим Геннадійович, доручаю Швець Галині Андріївні (паспорт серія _____ № __, виданий _____) отримати грошовий переказ у сумі 1500 гривень (одна тисяча п'ятсот грн 00 коп.), який надійшов на мос ім'я до поштового відділення № 47 м. Києва.

Доручення дійсне до 15 квітня 2010 р.

5.04.2010 р.

_____ (підпис)

Підпис Полякова В. Г. засвідчую:

Нотаріус

_____ В. С. Клименко

_____ (підпис)

(печатка)

Дата

ДОРУЧЕННЯ

21 травня 2010 року
Видає Лук'янець Ользі Миколаївні
паспорт: серія _____ № _____, виданий _____, на отримання у ви-
давництві «Фенікс» книжок:

1. Автор, _____ назва _____ — 120 прим.
(прізвище, ініціали)

2. Автор, _____ назва _____ — 100 прим.
(прізвище, ініціали)

Наряд № _____ від _____
(печатка)

Директор школи _____
(підпис) (ініціали, прізвище)

Головний бухгалтер _____
(підпис) (ініціали, прізвище)

490

Складіть доручення:

- Від імені автора, який доручає співавторові отримати належний йому гонорар у видавництві «Бескид».
- Від імені заступника директора школи, який доручає вчителів праці одержати 100 енергозберігаючих ламп за безготівковим розрахунком у магазині електротоварів.

§ 25. Виступ із повідомленням на семінарі

Заговори, щоб я тебе побачив...



I. Підготовчий етап.

1. Заздалегідь підготуйтеся до семінару на тему «Світова слава українства».

2. Прочитайте матеріал вправи 491.

3. Ознайомтеся з текстом «Українці у світі», знайдіть в Інтернеті відповідну веб-сторінку.

4. Оберіть особистість, яка вас найбільше зацікавила і про яку ви розповідатимете на семінарі. Сплануйте свій виступ, доберіть матеріал з Інтернету та з інших джерел інформації. Можете скористатися поданим нижче матеріалом про Григорія Орлика, доповнивши його відомостями з Інтернету та з інших інформаційних джерел.

II. Проведення семінару.

1. Прослухайте повідомлення, заздалегідь підготовлені вашими однокласниками.

2. Поставте запитання доповідачеві, щоб глибше вникнути в суть проблеми, з'ясувати незрозумілі питання.

3. Оцініть актуальність порушених проблем.

4. З'ясуйте:

— наскільки цікавими були зміст повідомлення і форма викладу;

— чи не було відступів від теми;

— чи довів доповідач свою думку, наскільки переконливим він був;

— чи не марнословив;

— чи достатньо розбірливо, чітко і голосно виступав доповідач;

— чи не надуживав¹ він мімікою і жестами;

— чи вклався у відведений час (5–7 хвилин);

— чи не траплялося помилок у його мовленні.

491

Прочитайте афоризми, поясніть, як ви їх розумієте. Врахуйте поради видатних мислителів під час підготовки до виступів.

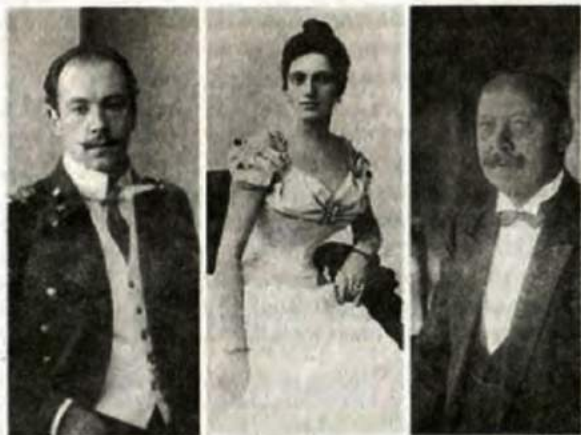
1. Коли суть справи обміркована заздалегідь, слова приходять самі собою (*М. Лермонтов*). 2. Перш ніж сказати щось іншим, скажи це самому собі (*Сенека*). 3. Ясність — краса глибоких думок (*К. Вовенарз*). 4. Чудова думка втрачає ціну, якщо вона погано висловлена, а якщо повторюється, то наводить на нас нудьгу (*Вольтер*). 5. Перо — найкращий учитель, написаний виступ кращий тільки від продуманого (*Цицерон*).

Українці у світі

У червні 2009 року відзначалася річниця проекту «Українці у світі». В Українському домі було представлено дві тисячі портретів вихідців з України, які прославилися в різних державах як видатні особистості. Вони стали інтелектуальним і генетичним живильним середовищем для розквіту інших країн і народів. Уявімо лише, якою потужною нацією були б українці, якби ту силу спрямувати на саморозвиток!

На конференцію, присвячену внескові українців у світовий цивілізаційний розвиток, зібралися науковці, митці, бібліотечні та музейні працівники, представники діаспори й дипломатичного корпусу, депутати й міністри. За рік роботи науковців, краєзнавців і музейних працівників до візуального ряду додалися книжочки, брошури, біографічні довідки та інтернет-сайт, на якому представлено майже всі постаті, що з ними ознайомила грандіозна виставка.

¹ *Надуживати/надужити* — рос. злоупотреблять/злоупотребить.



*Ігор
Сікорський*

*Соломія
Крушельницька*

*Олександр
Кошиць*

Веб-сторінка «Українці у світі» містить інформацію про дві тисячі славних осіб і дає можливість знаходити їх за алфавітом, за хронологією, за регіонами, за сферами діяльності. Хронологічний пошук можна здійснювати від IX століття до сьогодення, пошук за сферами представляє авіацію, військову справу, освіту, науку і техніку, культуру і мистецтво, підприємництво і меценатство. Сайт постійно поповнюється (За М. Остерською).

Григорій Орлик

Відпочиваючи в Парижі, я зі здивуванням відзначив чимало місць, пов'язаних з українською історією і культурою.

Донька Ярослава Мудрого вийшла заміж за французького короля і правила Францією. Біля Лувра стоїть українська церква Святої Варвари, на бульварі Сен-Жермен у центрі міста — пам'ятник Тарасові Шевченку. Саме у Франції доживали свого віку й поховані Володимир Винниченко, Симон Петлюра, Нестор Махно.

Та відкриттям для мене стало українське походження назви головного аеропорту Парижа — Орлі. Про графа Григорія Орлика — дипломата, маршала Франції, генерал-поручика короля Людовіка XV, члена таємної королівської ради, друга Вольтера і борця за незалежність України — тут пам'ятають.

Григорій Орлик народився 1702 року в Батурині — тодішній гетьманській столиці. Його батько Пилип Орлик — один з українських гетьманів, автор першої в Європі конституції, яку й до сьо-

годні вважають найдемократичнішою. Хрещеним батьком хлопчика став гетьман Іван Мазепа.

Через певні історичні обставини в 1715 році сім'я Орликів — перших політичних емігрантів — переїхала до Швеції, а потім оселилась у Німеччині. Григорій вчився в університеті, служив у шведській королівській, а згодом у саксонській гвардії, був на службі в польського коронного гетьмана, під час якої розпочав власну дипломатичну кар'єру.

Найзаповітнішою мрією Орлика-молодшого, як і його батька, була незалежність України. Саме тому він їде в Париж, щоб через сприяння¹ впливової² Франції спонукати³ Туреччину допомогти Україні здобути незалежність.

Григорій Орлик здобуває прихильність високопосадовців і, зокрема, короля Людовіка XV та королеви Марії. Король Франції особисто сприяє українцеві в його благодійній справі.

впливовий
церемонія
здобути прихильність

За успішну дипломатичну діяльність Людовік XV нагородив Григорія Орлика діамантом вартістю 10 000 екю, а королева подарувала йому свій портрет, прикрашений самоцвітами.

У Франції Григорій зближується з Вольтером. Орлик-молодший дає йому цінні матеріали для книжки, з якої згодом уся Європа дізнається про одвічне прагнення України до незалежності.

У 1747 році Григорій Орлик одружується з Луїзою ле Брюн де Дентевіль, яка походила зі старовинного дворянського роду. На церемонії був присутній король і члени королівського двору. Григорій називав Луїзу українським іменем — Оленка.

Подружжя оселилося в замку Дентевіль. Тут Григорій Орлик почав писати свою «Історію України».

З козаків, які емігрували із Запорозжя, він зібрав ескадрон⁴ і запропонував властям утворити на Рейні козацьку Січ. Вона мала захищати кордони Франції. До речі, українським козацтвом, як реальною силою, цікавився Наполеон Бонапарт, який планував відродити козацтво на території Франції.

На чолі кінного полку французької армії Григорій Орлик відзначився в боях надзвичайною хоробрістю, за що одержав високу нагороду — Хрест Святого Луї, якої у Франції удостоювались одиниці.

У січні 1759 року 28 тисяч французів зійшлися в бою із 40-тисячним німецьким військом. Переважаючі сили ворога змусили⁵ фран-

¹ *Сприяння* — рос. содействие.

² *Впливовий* — рос. влиятельный.

³ *Спонука́ти* — рос. склонять к какому-нибудь действию.

⁴ *Ескадрон* — підрозділ у кавалерії, що відповідає піхотній роті.

⁵ *Змуси́увати/змуси́ти* — рос. вынуждать/вынудить.

цузів відступити. Тоді в бій вступили батальйони Орлика і козацький ескадрон. Вони й забезпечили перемогу Франції. У цьому бою Григорій Орлик був тяжко поранений. Не окріпнувши від ран, він узяв участь у наступній битві, де знову дістав важке поранення.

14 листопада 1759 року «граф Григорій Орлик, кавалер шведського Ордепа Меча і французького Святого Луї, помер у діючій армії».

Після смерті Григорія Орлика його дружина отримала особистого листа від Людовіка XV: «Мадам, я втратив бездоганного дворянина, Франція — сміливого й талановитого генерала, чие славне ім'я назавжди залишиться в ашалах армії. У великому горі, яке спіткало Вас, знайдіть втіху в тому, що граф Орлик загинув, як личить людині його роду й титулу» (За В. Цуном).

§ 26. Переказ-переклад

Краса рятує світ

492

Прочитайте текст і перекажіть його зміст українською мовою (письмово).

Не стреляйте в лебедей

Издавна человек поклонялся лебедям. Каждый согласится, что это самая величественная и гордая птица из всех существующих на Земле. А из всех обитающих в Европе пернатых ещё и самая крупная. У неё пышное и густое оперение с большим количеством пуха.

Лебедь, что называется, «держит осанку». Когда он плывёт по водной глади, его движения размеренны и неторопливы.

В дикой природе эти птицы очень осторожны и стараются держаться вдали от берегов. Лебеди любят устраивать гнездовья на крупных озёрах, предпочитают водоёмы, сильно заросшие у берегов камышом и другой водной и прибережной растительностью. Иногда селятся на морских побережьях, если там есть заросли тростника.

В тех местах, где к этим птицам относятся почитательно и не тревожат их, они гнездятся на небольших прудах, нередко вблизи жилья человека. Эти красавцы не боятся людей и берут угощение прямо с рук.

За некоторым исключением лебедь — перелётная птица, но иногда и перелётные птицы остаются зимовать в районе гнездования. Например, зимуют на незамерзающих проливах и польських у берегов Скандинавии, на Балтийском море.

Ранней весной, когда ещё не сошёл снег, а водоёмы покрыты льдом, можно наблюдать возвращение лебедей с зимовок на родину.

К местам гнездования лебеди прибывают парами. Спустя одну-две недели после прибытия самка устраивает довольно громоздкое гнездо, обычно среди камыша, чаще всего на сухом месте. Иногда оно плавает в воде.

К середине лета появляются птенцы, которые с первых дней способны самостоятельно добывать себе пищу.

Лебедь — храбрая и сильная птица, готовая мужественно защищать своё потомство. Ударом крыла и клювом лебедь способен сломать руку человека.

Лебединые пары, раз встретившись, живут вместе долгие годы. О них сложено много легенд и сказок. Всем известна лебединая верность. Если гибнет один, другой поднимается высоко в небо, и, сложив крылья, стремительно падает на землю, разбиваясь насмерть. В народной лирике есть образ девушки, которая плетёт себе белые крылья, чтобы улететь к любимому.

Берегите лебедей, любите родную природу и её обитателей (Е. Александрова).

§ 27. Інтерв'ю

Професії, за якими майбутнє



- які професії будуть найзатребуванішими через 3–5 років;
- як не помилитися у виборі професії.



- вчитися вести цікаву, щирі й компетентну бесіду.

493

Прочитайте афористичні вислови. З'ясуйте, що необхідно для того, щоб навчитися вести бесіду.

1. Бесіда — це будівля, яку зводять спільними зусиллями (А. Мору). 2. Талантом співрозмовника відзначається не той, хто охоче говорить сам, а той, з ким охоче розмовляють інші (Ж. де Лабрюйєр). 3. Будьте хорошим слухачем. Заохочуйте¹ інших розповідати вам про себе (Д. Карнегі). 4. Говорити краще обдумано, ніж швидко (Т. Мор).

¹ Заохочувати/заохотити — рос. поощрять/поощрить.



Інтерв'ю — це:

розмова журналіста з політичним, громадським чи іншим діячем, призначена для опублікування в пресі, передачі на радіо, телебаченні;

газетна стаття або передача на радіо, телебаченні, що містить виклад такої розмови.

Інтерв'юер (а це, як правило, журналіст) визначає тему бесіди, осіб, які братимуть у ній участь, різнобічно вивчає предмет розмови, щоб вона була змістовною.

Інтерв'ю складається із запитань і відповідей. Запитання мають бути змістовними, чіткими, аналітичними, компетентними, посутніми¹. Цінуються також несподівані й дотепні запитання.

Під час інтерв'ю журналіст тільки ставить запитання, своїх поглядів не висловлює і не дискутує.

Слухати потрібно уважно, не перебиваючи, говорити, дивлячись на співрозмовника, виявляти тактовність, доброзичливість.

Стиль інтерв'ю — розмовний, що дає можливість легко встановити контакт, досягти взаєморозуміння.

494 Пригадайте, які інтерв'ю ви слухали по радіо, дивилися по телебаченню, читали в пресі. З'ясуйте, чим телевізійне інтерв'ю відрізняється від газетно-журнального.

495 1. Перегляньте текст. Зверніть увагу на добір запитань для інтерв'ю та особливості його мовного оформлення.

За якими професіями майбутнє?

У 2009 році закінчили школу і вибирали життєвий шлях, а отже, і професію, 385 тисяч випускників. Проте випускник нерідко не знає, ким хоче бути, або поступає на факультет, де менший конкурс. Часто батьки самі влаштовують на навчання свою вже дорослу дитину.

Вищу освіту в Україні здобуває кожна друга молода людина. Однак не секрет, що навчання на престижних факультетах часто обертається безробіттям після отримання диплома. Наприклад, у 2008 році не могли знайти роботу близько половини економістів, юристів і менеджерів.

**близько половини
роботодавців
привернути
увагу до чого-небудь**

Така диспропорція на ринку праці турбує роботодавців. Вони констатують, що сьогодні в державі не вистачає працівників інженерно-технічних і робітничих спеціальностей, зокрема інже-

¹ *Посутній* — рос. заданный по существу.



перів високої кваліфікації, токарів, верстатників¹, слюсарів-інструментальників, фрезерувальників, електрогазозварників, будівельників. Крім того, країні вкрай потрібні вчителі, лікарі, медсестри. За прогнозами експертів, через три-п'ять років найбільший розвиток отримають авіакосмічна, машинобудівна, інформаційно-технологічна, хімічна, мікробіологічна, аграрна, енергетична та будівельна галузі. Тому роботодавці хочуть націлити старшокласників на свідомий вибір потрібних країні професій, у яких вони зможуть якнайповніше реалізувати себе.

Про особливості сучасного ринку праці газеті «День» розповів віце-президент Конфедерації роботодавців України Олексій Мірошниченко.

Кореспондент: — *Олексію Валентиновичу, зараз багато говориться про дисбаланс на ринку праці України. Як бачать його роботодавці?*

Олексій Мірошниченко: — Якщо взяти структуру зайнятості, то в нас є 60 % випускників вищих навчальних закладів і 40 % кваліфікованих робітників. Світові тенденції дзеркально протилежні. Нам потрібно змінити співвідношення і вирівняти баланс. Наша мета — привернути увагу випускників до робітничих професій, до кваліфікованої праці. Якщо людина здобуде таку освіту, то вона може бути конкурентоспроможною на ринку праці й отримувати високу зарплату. У Європі та США робітничі професії досить престижні й високооплачувані. Наприклад, торік у Нью-Йорку найприбутковішою була робота ліфтера, якому доводиться забезпечувати справність ліфтів у хмарочосах. У Фінляндії в кулінарне училище конкурс вищий, ніж у вищі навчальні заклади. Туди охоче йдуть опановувати професію діти з багатих родин.

¹ Верстатник — рос. станочник.

Наше суспільство, на жаль, неадекватно ставиться до робітничих професій.

Кор.: — Як розвиватимуться промисловість і ринок праці в Україні надалі?

О. М.: — Через кілька років, після фінансово-економічної кризи, для успішного розвитку країни будуть потрібні технологи, інженери в галузях, які я перелічив раніше. Реактивний літак нового покоління АН-148, який Україна презентувала на найпрестижнішій аерокосмічній виставці світу в Ле Бурже — підтвердження того, яким потенціалом володіє українська космічна галузь. Наші літаки АН-148 користуються неабияким попитом¹ на світовому ринку.

**користуватися попитом
суміжник**

Авіакосмічна галузь дає роботу багатьом суміжникам²: виробництво літака забезпечує майже 30 тисяч робочих місць. Це конструктори, технологи, дизайнери і багато інших.

Пріоритетною галуззю є машинобудування. Для того щоб зробити сучасний станок, теж потрібно задіяти чимало суміжників. Схожа ситуація із сільськогосподарським машинобудуванням, — це теж проривна галузь. Говорячи про хімічну й мікробіологічну галузі, маємо на увазі виготовлення лаків, фарб, мінеральних добрив, ліків. Ми теж уміємо це робити.

Кор.: — Наскільки ми зараз конкурентоспроможні з Європою чи США і які в нас перспективи?

О. М.: — Сьогодні наш потенціал використовується не більш ніж на 25 %. Ми можемо конкурувати з Європою в сільському господарстві, машинобудуванні, в авіакосмічній галузі, у мікробіології.

Кор.: — Яким є сучасний ринок праці? Де є вакансії?

О. М.: — Вакансії є скрізь: загалом по Україні близько 80–90 тисяч. Інше питання, що роботодавців не влаштовує кваліфікація робітників, а кваліфікованих працівників — оплата праці. Підготовлених кадрів не вистачає. Це пояснюється тим, що на робітничі спеціальності не йдуть учитися, тому що майже не знають про них, не розуміють, що за ними — майбутнє (За О. Миколок).

2. Дайте відповіді на запитання і виконайте завдання.

- Яка тема інтерв'ю?
- Чому для інтерв'ю було обрано саме цю людину?
- Що нового ви дізналися з бесіди?

¹ Користуватися неабияким попитом — рос. пользоваться большим спросом.

² Суміжник — рос. смежник.

— Запишіть основну думку кожної відповіді й перескажіть їх за цими запитаннями у вигляді зв'язного тексту.

— Які запитання ви б поставили Олексієві Мірошніченку? Сформулюйте і запишіть їх; спрогнозуйте відповідь.

— Над чим спонукало задуматись інтерв'ю?

3. Порівняйте інтерв'ю зі звичайною бесідою на побутові теми, знайдіть у них спільне й відмінне.

496

Уявіть, що ви стали відомою в країні людиною (подумайте, ким саме) і вас запросили дати інтерв'ю на впливовому українському телеканалі. Продумайте і запишіть 5 найважливіших запитань, на які ви хотіли б відповісти (наприклад, про те, ким мріяли стати в дитинстві, чим привабила вибрана професія, яких знань і вмінь вона потребує, про плани на майбутнє, про вшодобання, про друзів, про те, чого ви не сприймаєте і т. ін.).

Робота в парах

497

Обміняйтеся складеними запитаннями (див. попередню вправу) і візьміть один в одного інтерв'ю перед уявною телекамерою. Використовуйте позамовні засоби впливу на потенційного глядача.

Робота в парах

498

Уявіть, що один із вас — іноземний кореспондент, який уперше в Україні. Розіграйте інтерв'ю і дайте гостеві відповіді на всі запитання, які його цікавлять.

§ 28. Репортаж

Діла добрих обновляться...



- народні традиції та сучасність;
- українське меценатство.



- вчитися вести репортаж.

499

1. Прочитайте теоретичні відомості; з'ясуйте, що таке репортаж. Пригадайте, які репортажі ви слухали по радіо, дивилися по телебаченню, читали в періодичних виданнях. Поясніть відмінність між радіо- і телерепортажем.



Репортаж — це інформація, повідомлення, розповідь про поточні події. Репортаж публікується в періодичній пресі або транслюється по радіо чи телебаченню.

Репортаж потребує попередньої розробки теми, ознайомлення з об'єктом, про який розповідатиметься.

Репортаж відзначається:

- документальною точністю сюжету, його напруженістю;
- динамічністю викладу, зумовленою стрімким розвитком подій;
- переважанням односкладних речень (означено-особових, називних), а також неповних.

Часто той, хто веде репортаж, відхиляється від основного змісту, щоб висловити свої емоції з приводу того, що відбувається, дати довідку (наприклад, історичну), розповісти про персоналії, екранних персонажів і т. ін.

500

Прочитайте текст. З'ясуйте, з якого приводу, коли, де і за яких обставин можливе таке висловлювання; визначте його жанр і стиль. Поясніть, чим тексти цього жанру відрізняються від нашого буденного мовлення.

Дорогі телеглядачі (радіослухачі)!

Ми знаходимося на головному вокзалі столиці України. Очікуємо дорогих гостей — представників російської інтелектуальної та мистецької еліти, які прибувають для участі в тижні братньої культури в Україні.

Гостей зустрічають українські урядовці на чолі з міністром культури і туризму, делегація Національної спілки письменників, митці, депутати, шанувальники.

Погода сьогодні — як на замовлення. Яскраво світить сонце. Надто тепло, що для цієї пори року — ранньої весни — не зовсім звичне явище. Гостей зустрічають із квітами.

Лічені хвилини залишаються до прибуття поїзда. Зараз відбудеться довгоочікувана зустріч.

Ось підходить поїзд. У вікнах бачимо добре знайомі обличчя...

Вони вітають помахом руки всіх, хто зустрічає їх на пероні.

Знак диригента — й оркестр грає урочистий марш...

501

1. Прочитайте висловлювання, визначте його основну думку. Вкажіть у тексті ознаки репортажу.

Українська традиція благодійності

Подія, яка відбулася 2009 року в переддень професійного свята медичних працівників (що цілком символічно), видається знаковою. На території столичної лікарні «Охматдит» відкрито пам'ят-

ник нашому видатному землякові й меценату Миколі Артемовичу Терещенку. На церемонію відкриття прибули нащадки Великого Українця, один з яких — його праправнук француз Мішель Терещенко фактично вже реемігрував¹ і має намір узятися до відродження льонарства на батьківщині свого знаменитого предка в Сумській області.

Гості з Франції органічно влились у багатолюдне зібрання і почувалися як удома. І це закономірно. Адже в Кисві, крім назви однієї з центральних вулиць, багато будинків і споруд пов'язані з іменем їхнього великого предка, тому що були зведені на його щедрі пожертви. Це, зокрема, Володимирський собор, Політехнічний інститут і цілий ряд інших освітніх закладів, а також лікарня для бідних, де професори працювали безплатно і де нині розміщено Науково-практичний центр дитячої кардіології і кардіохірургії. Саме на території Центру постав пам'ятник Великому Українцеві. Це місце освячене благодійністю, тому в нього особлива аура.

Микола Терещенко жертвував великі суми, які сягали кількох мільйонів рублів (царських рублів!), на лікарні, притулки² і на заклади народної освіти. Саме в цих двох найважливіших сферах — у піклуванні про здоров'я нації, особливо найбільшій частині населення, і в турботах про народну освіту — переважно розвивалася благодійна діяльність Миколи Артемовича. У подальшому він займався розбудовою лікарні, водопостачанням і впорядкуванням території, виділяв на це необхідні кошти.

У бронзі меценат здіймається на повен зріст. «Найскладніше було передати всі заслуги Миколи Артемовича. Спочатку я думав, що пам'ятник повинен втілювати його людські риси: доброту, щедрість та ін. А потім вирішив показати Терещенка таким, як на відомій фотографії — у мундирі статського радника», — підбив підсумок своєї дворічної роботи київський скульптор Олександр Михайлицький, який, до речі, не взяв грошей за свою працю. Пам'ятник освятив митрополит Київський і всієї України Володимир. Він звернувся до присутніх з напутнім словом і закликав, щоб



Пам'ятник
Миколі Терещенку.
Скульптор О. Михайлицький

¹ *Реемігрувати* — повернутися на Батьківщину після еміграції.

² *Притулок* — рос. приют.

ця подія пробудила в нас любов до ближнього, а милосердя стало способом життя кожної людини.

«Микола Терещенко зробив неоціненний вклад в охорону здоров'я, — сказав у своєму виступі директор Науково-практичного центру дитячої кардіології і кардіохірургії Ілля Ємець. — Здоров'я нації є базою, на якій будується суспільство. Медицина не може існувати без підтримки держави й окремих меценатів. Тому приклад Миколи Терещенка безцінний». Ілля Ємець відзначив, що пацієнти Центру одержують кваліфіковану медичну допомогу безплатно. Представниця роду Терещенків — лікар із Франції — наголосила, що це унікальний центр не тільки в Україні, а й у світі.

У виступах ішлося про проблеми сучасної медицини і благодійництва.

Увічнення пам'яті великого мецената спонукало до роздумів над реаліями. Понад сто років тому завдяки Миколі Терещенку з'явилися безплатні лікарні. У наш час вони, навпаки, зникають. У суспільстві нав'язується думка, що медицина повинна стати платною...

І все ж хочеться сподіватися, що традиція благодійництва в нашого народу непроминуша, вона вкорінилась у генетичній пам'яті українців (За Л. Суржик).

2. Що нового ви дізналися з тексту? Поміркуйте, які меценати потрібні сучасній Україні. Висловіть своє ставлення до ідеї впровадження платної медицини.

502

Прочитайте газетний репортаж, вкажіть у ньому характерні ознаки жанру. Яку мету ставив автор і чи досяг її? Взавши за зразок текст наведеного репортажу, підготуйте власний про зимові народні звичаї.

Від автентичності — до модерну

Святкування Івана Купала стало неосомним атрибутом середини літа в більшості регіонів України.

Цьогоріч головною подією свят став перший Всеукраїнський фольклорний фестиваль «Купальські роси», який проходив у селі Пемиринцях Ружинського району на Житомирщині. На імпровізованій сцені, якою стала галявина під береговими схилами, змінювали один одного фольклорні колективи й окремі виконавці з різних областей. У конкурсній програмі брали участь представники восьми регіонів, а в концерті — ще більше.

**справити враження
на глядачів**

Свято було надзвичайно гарним, яскравим і видовищним¹. Сильне враження на

¹ Видовищний — рос. зрелищный.

глядачів і журі справили ансамбль сопілкарів «Водограй» із Житомира, який виконував пародні мелодії (1-ше місце), пародний фольклорний ансамбль «Молодички» з м. Андрушівки, що на Житомирщині (2-ге місце), фольклорний колектив «Рокита¹» з Рівненщини, колектив трістих музик² «Мелодії гір» з Івано-Франківська та співачка Дарина Дудинець із Хмельницького, яка поєднала купальські мотиви із сучасним роком (3-тє місце).



На окрему розмову заслуговує «Місто майстрів», де виставили свої роботи місцеві художники й народні умільці.

Усі учасники конкурсу отримали в подарунок дерев'яні вироби з українською символікою та інші сюрпризи.

А коли в небі засяяли зорі, ставками попливли неодмінні атрибути купальського свята — дівочі віночки, які повинні провіщати суджених, у воді відбилися вогники свіч, а на її поверхні розсипались іскри. Як і заведено, з пагорба у воду скотили палаюче колесо, а нагорі — це вже був один із численних спецефектів — розвіла легендарна квітка папороті. А потім учасники й гості (їх було близько тисячі), взявшись за руки, водили коло єднання, у центрі якого теж палала квітка (це був ще один спецефект).

Застосування сучасної техніки засвідчило, що майбутнє за тими напрямками, у яких старовинні традиції вплітатимуться в сучасні мелодії, ритми, уявлення, способи самовираження, існуватимуть окремо, поруч і разом одночасно. Завдяки традиціям, усвідомленню власної історичної ідентичності ми повинні прийти до модерної нації, гідно представлені у світі (За В. Костюкевичем).

- 503** 1. Уявіть, що ви — журналіст, який працює на одному з провідних українських телеканалів. Вам доручили провести репортаж на вибір:
- з офіційних урочистостей з нагоди державного свята (відкриття пам'ятника, меморіальної дошки тощо);
 - з народного свята в Музеї народної архітектури та побуту України в Пирогові;
 - з книжкового ярмарку;
 - з виставки картин (автомобілів, квітів, собак/котів та ін.);

¹ Верба.

² *Трісті музики* — український народний ансамбль, який складається з трьох музичних інструментів, найчастіше зі скрипки, бубна та цимбалів.

- з пісенного конкурсу (з конкурсу танців);
- з показу мод;
- з футбольного матчу;
- з чемпіонату з фігурного катання;
- з іподрому і т. ін.

2. Складіть і запишіть текст невеличкого телерепортажу. Потренуйтеся виголошувати його перед уявною аудиторією, використовуючи відповідні жести, міміку, інтонації.

504



1. Упродовж тижня під час перегляду телепередач виберіть репортаж, який вас зацікавив. Проаналізуйте особливості розповіді й поведінки телерепортера, з'ясуйте:

- до кого він звертається;
- яку комунікативну мету ставить і чи досягає її;
- як починається репортаж;
- які його тема і зміст;
- чи є відступи від основного змісту і чим вони зумовлені;
- у якому темпі всядеться розповідь;
- речення якого типу переважають.

2. Запишіть ужиті в репортажі слова й вислови.

3. Підготуйте письмовий переказ змісту телерепортажу, використовуючи зроблені вами виписки, а також відступи, означено-особові, називні, неповні речення. Потренуйтеся проводити репортаж у ролі журналіста перед уявною аудиторією із застосуванням немовних засобів впливу.

§ 29. Роль ЗМІ в житті суспільства

Європейська Україна



- як розвиватиметься наша держава;
- палітра українських талантів.



- вчитися добирати матеріал із газет, журналів на задану тему; робити огляд повідомлень за матеріалами преси.

505

Прочитайте заголовок газетного повідомлення з рубрики «Соціологічна служба "Дня"», визначте його тему. Прочи-

тайте текст. З'ясуйте, що засвідчили дані наукових досліджень і якого висновку дійшли науковці.

Якою бути Україні?

Дослідження соціологів «Майбутнє України очима дітей» засвідчило істотні розходження в поглядах дорослих і дітей на перспективи розвитку нашої держави.

Опитування проводилося серед дітей і підлітків віком від 10 до 16 років з усіх без винятку регіонів України.

вицїатися
науковець
світове
спївтоварїство

Анкета включала такі запитання:

— Якою повинна стати Україна через 10 років, щоб ви пишалися нею?

— Якою має бути наша країна, щоб її поважали у світі?

— Якою ви бачите школу, щоб у нїй хотїлося навчатися?

— Як покращити якість життя в Україні?

— Як подолати бідність?

— Як збільшити тривалість життя?

— Як покращити екологію?

За результатами досліджень науковці виявили такі основні тенденції¹:

Україну респонденти² вважають пайкращою у світі країною.

Україна повинна бути єдиною і незалежною державою, яка підтримує добросусідські відносини з усіма країнами світу.

Україна має рухатися своїм власним шляхом, не вибираючи між Сходом і Заходом, — СНД чи Європейським Союзом.

У світовому співтоваристві³ Україна повинна стати такою, щоб із нею рахувалися.

Щоб Україну поважали інші держави, вона повинна навчитися поважати себе саму.

Респонденти не ділять Україну на Схід, Захід, Північ і Південь.

Будь-яка мова для них — це спосіб порозуміння з людьми, пізнання світу та себе у світі.

Гроші — не мета, а матеріальний вимір свободи.

Підсумовуючи результати дослідження, соціологи дійшли такого висновку: підростає покоління, що сповїдує справжні цїнності і на яке варто покладати надїї.

Дїти й підлітки усвідомлюють себе громадянами, патріотами України. Вони розумні, творчі, активні, цїнують справедливість.

¹ *Тендїнція* — напрям розвитку чого-небудь.

² *Респондїнт* — той, хто вїдповїдає на запитання.

³ *Спївтоварїство* — рос. сообщество.

Такі діти, коли виростуть, побудують справді європейську державу
(За О. Миколок, Г. Філіпенко).

Розрізняйте:

відносини (рос. *отношения*) — офіційні контакти (*Економічні відносини між державами розвиваються успішно*).
стосунки (рос. *отношения*) — неофіційні контакти (*У нас із подругою довірливі стосунки*).

506 Перегляньте періодику (газети і журнали), що виходить українською мовою. Дайте відповіді на запитання і виконайте завдання.

1. Яким газетам і журналам ви віддасте перевагу і чому?
2. Прочитайте назви рубрик і вкажіть з-поміж них найцікавіші. Ознайомтеся із заголовками і визначте орієнтовну тематику, зміст і жанр повідомлень (передова стаття, хроніка, репортаж, замітка, інтерв'ю, коментар, нарис, лист, фейлетон тощо).

Робота в парах

507 Ви цікавитеся медициною (технікою, історією, літературою, музикою, образотворчим мистецтвом, модою і т. ін.). Порадьтесь, які українськомовні журнали (газети) вам варто переглядати.

Робота в парах

- 508**
1. Ви збираєтесь у тривалу поїздку. Попросіть поради в кіоскера і купіть якісь цікаві газети й журнали, щоб почитати їх у дорозі.
 2. У свіжому номері газети знайдіть і прочитайте основне інформаційне повідомлення, розкажіть про описану в ньому подію.
 3. Перегляньте 2–3 випуски газети і підготуйте усний огляд матеріалів за однією з її рубрик (на вибір).

Робота в групах

509 Уявіть, що ви — творчий колектив нової газети (придумайте їй назву), який прагне зробити її найпопулярнішою з-поміж аналогічних видань. Складіть перелік із семи найважливіших рубрик, які ви запропонуєте на розсуд читачів, перш ніж започаткувати їх у газеті. Скоректуйте свій перелік з урахуванням думки майбутніх читачів (ваших однокласників).

- 510** 1. Уявіть, що ви вирішили започаткувати новий всеукраїнський молодіжний журнал (придумайте йому назву) і об'єдналися в редколегію. Складіть перелік проблем, які найбільше хвилюють ваших однолітків, і визначте основні рубрики журналу, дбаючи про всебічний гармонійний розвиток особистості.
2. Складіть письмове звернення до потенційних читачів (5–7 речень) для першого номера вашого журналу. Мета — зацікавити їх, як це зробили автори одного з популярних видань.

Ти модний та стильний?

Хочеш знати останні новини зі світу музики, спорту та шоу-бізнесу?

Цікавишся захоплюючими історіями з життя тінсайджерів?

Любиш брати участь у неймовірних конкурсах із фантастичними призами?

Тоді щомісячний всеукраїнський журнал для сучасної молоді «12+» — саме для тебе!

- 511** 1. Прочитайте газетний матеріал, визначте його стиль і жанр. Зробіть припущення, у якій рубриці він був опублікований. Чому, на вашу думку, глядачі віддали перевагу Ксенії Симоновій? Яку мсту ставив автор і чи досяг її? Яка основна думка тексту?

Найкраща з-поміж найталановитіших

Розважальна програма «Україна має талант» справила на країну неабияке враження. Це шоу стало першим праймовим¹ проектом телеканалу СТБ, який подолав 30-відсоткову позначку серед аудиторії віком від 14 до 49 років.

До золоті десяти найталановитіших українців увійшли: дует «Арт Ван» (Київ) — акробатичні трюки; Юлія Кувшинова (Миколаїв) — вокальний номер; Алла Кушнір (Миколаїв) — східні танці; Ксенія Симонова (Євпаторія) — піскова анімація; Валерій Юрченко (с. Баловне, Миколаївська обл.) — пародія; Дарія Швецова (Донецьк) — вокальний номер; Крістіна Пісклюкова (Дніпропетровськ) — цирковий каучук; Олена Матюшенко (Київ) — пародія; Артем Семєнов (Київ) — вокальний номер; Карина Рудницька і Юра Кузинський (Бердичів) — акробатичний номер.

¹ *Прайм-тайм* — ефірний час на радіо і телебаченні, що охоплює максимальну кількість радіослухачів і телеглядачів (від 19-ї до 23-ї години).



Ксенія Симонова
(фрагмент шоу «Україна
має талант»)

Та справжньою сенсацією телешоу стало відкриття нового жанру в українському мистецтві на очах у всієї країни — піскової анімації.

Малюнки, створені дивовижними руками. Картини, що оживають у піску. Малюнки, що викликають у мільйонній аудиторії сльози співчуття і співпричетності.

Два сюжети — про війну і про літніх людей — змусили здригнутися. За

кілька хвилин — ціле життя, різні траєкторії намальованих доль. Без слів і награного пафосу юна Ксенія Симонова говорить про наболіле, благає¹ бути людяними.

Приємно, що прості людські почуття цікавлять глядачів більше, ніж поки що вбогі й бездуховні розважальні програми та тенденційні інформаційні проекти деяких телевізійних каналів упереміж із набридливою рекламою.

позначка
піскова анімація

Твори ж, народе!

Канал СТБ знову кипув клич усім обдарованим, але не виявленим або педооціненим. Таланти в Україні ніколи не переведуться, тому буде і другий сезон, і третій. Україна має талант, причому не один... (За О. Вергелісом).

2. Чи дивилися ви телешоу «Україна має талант»? Якщо так — хто з його учасників сподобався особисто вам і чому?

512



Виконайте одне із завдань (на вибір):

1. Перегляньте українськомовну газету (журнал). Виберіть найцікавіший, на ваш погляд, текст і напишіть його стислий переказ.
2. Перегляньте українськомовні газети. Відберіть матеріали, варті уваги, підготуйте і запишіть їх стислий огляд.
3. Перегляньте текст вправи 511, доповніть здобуту інформацію відомостями з інших джерел (Інтернету, періодики, радіо, телебачення) і підготуйте невелике повідомлення на тему «Таланти України».

¹ *Благати* — рос. умолять, просить.

Тести

- Однакова кількість звуків і букв у кожному слові рядка
 - А медальйон, молодь, віддзеркалюючи, наллю
 - Б шістнадцять, перенісся, щотижня, зіп'ястися
 - В щабель, мінятися, пляма, клювати
 - Г морквяний, більпість, ставлення, подряпина
 - Г всуціль, Вінниччина, мавпячий, солодощі
- Дзвінкий звук уподібнюється до глухого в усіх словах рядка
 - А підпис, підніжка, передплата, обшивка
 - Б безхмарний, важко, здогадка, розклад
 - В полегкість, дьогтю, нігті, вогкий
 - Г розпис, маніжка, вудка, стрибки
- Глухий звук уподібнюється до дзвінкого в усіх словах рядка
 - А Великдень, казка, лічба, якби
 - Б екзамен, боротьба, молотьба, отже
 - В айсберг, анекдот, книжка, мабуть
 - Г футбол, вокзал, аякже, просьба
- М'який знак не пишеться в усіх словах рядка
 - А п'ят..десят, нян..чити, вір..те, близ..ко
 - Б чест..ю, піз..ній, Гал..чин, зіл..я
 - В Хар..ків, ескадрил..я, порт..єра, чотир..охсот
 - Г Уман..щипа, ф..юзеляж, сухар.., кавказ..кий
 - Г мен..ший, н..юанс, календар.., кін..чик
- Спрощення в групах приголосних відбувається в усіх словах рядка
 - А щасливий, тижневий, пізно, захисник
 - Б учасник, вісник, проїзний, ровесник
 - В чесний, радісний, совісний, корисний
 - Г усний, очисний, агентство, доблесний
 - Г виїзний, яхтсмен, хруснути, тісний
- Правильно вжито всі іменники в родовому відмінку однини в рядку
 - А колективу, метра, спирту, алюмінію
 - Б футболу, Дуная, кілометра, вокзалу
 - В Криму, меду, Донбаса, циклона
 - Г балкона, вальсу, хокея, професора
 - Г Лондона, Кавказу, сиру, граніта

7. Не відмінюються всі слова рядка
- А кольє, ківі, пальто, суддя
 - Б євро, інтерв'ю, жалюзі, Токіо
 - В турне, журі, маестро, жирафа
 - Г метро, есе, скнара, парі
 - Ґ гульвіса, ательє, жалюзі, конферансьє
8. Форми ступенів порівняння прикметників правильно утворено в рядку
- А щонайкращий, значно оптимістичніший, більш переконливіший, дужчий
 - Б якнаймодніший, менш очікуваний, прехитрий, дешевший
 - В надто ризикований, страх розумний, голосніший, кращий
 - Г менш важливий, вдаліший, найраціональніший, молодший за всіх
 - Ґ наймобільніший, трохи обережніший, більш достойніший, природженіший
9. Правильно узгоджено всі числівники з іменниками в рядку
- А чотири поверха, двоє пасажирів, третина насаджень, сім цілих чотири п'ятих об'єму
 - Б два телевізора, три костюми, чотирьохсот уболівальників, двадцятьма п'ятьма новоселами
 - В півтораєта студентів, перед десятиєта грудня, два другі будинки, вісім апельсинів
 - Г два мільйони киян, три тижні, чотири ножиць, півтори години
 - Ґ півтораєта євро, з тисячюо гривень, двоєт кешуру, восьмиєта лютого
10. Правильно утворено дієслівні форми в рядку
- А з'їздити — з'їзду, з'їздиш, з'їздіть
 - Б надимати — надму, надмеш, надміть
 - В переїдати — переїм, переїш, переїдьте
 - Г звільнити — звільню, звільниш, звільнють
 - Ґ натякати — натякну, натякнеш, натякніть
11. Граєатично несправильно утворено словосполучення в рядку
- А з власної воли
 - Б історик за освітою
 - В у міру потреби

- Г у значній мірі
- Г поза всяким сумнівом

12. Граматично правильне продовження речення «Вибираючи професію...» подано в рядку

- А велике значення має зарплата
- Б виникає бажання опанувати найкращу
- В нами була відвідана служба зайнятості
- Г асортимент спеціальностей вражає різноманітністю
- Г вправуйте свої здібності й уподобання

13. Експресивно-стилістичне забарвлення мають слова синонімічної пари

- А зосереджувати — концентрувати
- Б ошадливий — економний
- В конче — обов'язково
- Г кокошитися — бундючитися
- Г корабель — судно

14. Виділене слово вжите в прямому значенні в реченні

- А Вільний степ передо мною, повний **чистої** краси, зеленіє цесною (*Г. Грабовський*).
- Б Білим, неказанно **чистим** цвітом урочисто квітують вишневі садки (*В. Козаченко*).
- В Те, що хлопець зробив усе можливе заради порятунку друга, була **чиста** правда.
- Г Молодятам від **чистого** серця побажали щастя й достатку.
- Г На дівчині була **чиста** білосніжна блузка і модна спідничка.

ДОДАТКИ

Українсько-російський словник¹

Б

бавовняний — хлопчатобумажний
байдикувати — лениться, бить баклуші
байдужість — равнодушие
баритися/забаритися — задерживаться/задержаться
беззаперечно — беспрекословно, безоговорочно
безперечно — безусловно
безпечний — безопасный
безпосередньо — непосредственно
белькотіти — лепетать, бормотать
бентежити — волновать
бітій шлях — столбовая дорога
біохімічний — биохимический
блукати — бродить
бодня — кадка
боягуз — трус
боязко — страшно
бракувати — нехватать
бранець — пленник
буревій — ураган

В

вагати́ся — сомневаться
вагомість — весомость
важли́вий — важный
вважа́ти — считать, полагать
вда́лий — удачный
вдо́сталь, удо́сталь — вдоволь
вервечка — вереница
верши́ник — всадник
вздо́ж, уздо́ж — вдоль
вида́вництво — издательство
визнача́льний — определяющий
ви́кликати/ви́кликати — вызывать/вызывать

вилуча́ти/вилучи́ти — изымать/изыять
вимо́гливий — требовательный
винахі́длиий — находчивый
винахі́дницький — изобретательский
випро́мінювати — излучать
виробни́цтво — производство
вистачи́ти/вистача́ти — хватить/хватать
ви́шуканий — изысканный
вiдбу́тися/вiдбува́тися — произойти/происходить
вiдвéртий — откровенный
вiдзнача́ти(ся)/вiдзна́чити(ся) — отмечать(ся)/отметить(ся)
вiдказа́ти/вiдказува́ти — ответить/отвечать
вiдлі́к — отсчёт
вiдокре́мити/вiдокре́млювати — отделить/отделять
вiдповiда́льність — ответственность
вiдстороні́ти — отстранить
вiдхи́лення — отклонение
вiдхи́ляти(ся)/вiдхи́лити(ся) — отклонять(ся)/отклонить(ся)
вiдчай — отчаяние
вiдчува́ти/вiдчу́ти — чувствовать, ощущать/почувствовать, ощутить
вiдшко́дува́ти/вiдшко́довувати — возместить/возмещать
влас́ник — владелец
власно́ручно — собственноручно
власти́вий — присущий
влашту́вувати/влаштува́ти — устраивать/устроить
водне́вий — водородный
ворожнеча́ — вражда

¹ Значення слів у словниках подано відповідно до їх уживання в текстах вправ підручника.

востанне — в последний раз
впéвнений, упéвнений — уверен-
ный
впливовий — влиятельный
вподобання — пристрастия
впорядковувати/впорядкувати —
упорядочивать/упорядочить
вправний — ловкий
врахування — учёт
врзтiч — врасыпную
всебiчно — всесторонне
встигнути/встигати —
успеть/успевать
всупереч — вопреки
всуцiль — сплошь
втома — усталость
втрачати/втратити —
терять/потерять
втрутитися/втручатися — вме-
шаться/вмешиваться
вчасно — вóвремя
вщент, ущент — дотла
вшерть, ущерть — доверху

Г

гадати — считать, предполагать
гасло — лозунг
геть — прочь
гiднiсть — достоинство
глядач — зритель
гнукий — гибкий
гiдний, гiден — способный;
достойн
гордовито — горделиво
гравець — игрок
громадський — общественный
гума — резина
гушавина — щаца

Д

даватися взнакi — сказываться
дбайливо — заботливо
дбати/подбати —
заботиться/позаботиться
державотворення — создание госу-
дарства
дiхто — кое-кто

дiщо — несколько
дiвний — удивительный,
необычный
дiамант — бриллиант
дiяч — деятель
довголiття — долголетие
долинати/долiнути —
доноситься/донестись
допитливо — пытливо, испытующе
доповiдач — докладчик
доречнiсть — уместность
досвiд — опыт
досконалий — совершенный
досягти/досягати —
достичь/достигать
дотепний — остроумный
дрiбнiцi — мелочи
дружки — мелкие кусочки; на (в)
дружки — вдребезги
дряпати/подряпати — цара-
пать/поцарапать

Ж

жагуче — пылко
жах — ужас
жахатися/жахнутися —
ужасаться/ужаснуться
жбурляти/жбурнути —
швырять/швырнуть
жвiвий — резвый
жоден, жодний — ни один
журливо — печально

З

забудькуватий — забывчивый
завадити — помещать
завдякi — благодаря
завинити — провиниться
загалом — в целом
загальновживаний —
общеупотребительный
завичай — обычно
заздалегiдь — заранее,
заблаговременно
зажура — грусть
зайвий — лишний

законослухняний — законопослушный
залёжати — зависеть
заманѣтись — заблагорассудится
зану́рювати(ся)/зану́рити(ся) — погружать(ся)/погрузить(ся)
заохочувати/заохотити — поощрять/поощрить
заощадження — сбережения
заперчення — возражение
за підрахунками — по подсчётам
запору́ка — залог
започаткува́ти/започатко́вувати — начать/начинать что-то важное
заприсяга́тися/заприсягти́ся — клясться/поклоняться
заскочити — застать (внезапно)
за́соби — средства
застосовувати/застосова́ти — применять/применить
застосува́ння — применение
засту́пник — заместитель
затамува́ти по́дих — затаить дыхание
затребуваний — востребованный
заува́ження — замечание
за́хід — мероприятие
збагну́ти — понять, осознать
зверта́тися/зверну́тися — обращаться/обратиться
звичайно — конечно
звідкись — откуда-то
зворотний — обратный, противоположный
звору́шливо — трогательно
згідно (з чим) — согласно (чему)
зго́да — согласие
зда́тність (до чо́го-небудь) — способность (к чему-нибудь)
здебільшого — преимущественно
здійснювати/здійснити — осуществлять/осуществить
здобу́ток — достижение
здригну́тися/здрига́тися — вздрогнуть/вздрагивать
здурі́ти — спянуть
зловжива́ти — злоупотреблять

змарнува́ти/марнува́ти — тратить попусту
зміцнювати/зміцни́ти — укреплять/укрепить
знаряддя — орудие
зневáга — презрение
зневáцька — внезапно
знищувати/знищи́ти — уничтожать/уничтожить
зовні́шний — внешний
золотошукáч — золотоискатель
зосере́дитися/зосере́джуватися — сосредоточиться/сосредоточиваться
зріка́тися/зректи́ся (чо́го/ко́го-небудь) — отрекаться/отречься (от чего/кого-нибудь)

I

іноді — иногда
існува́ти — существовать
істо́та — существо
істо́тно — существенно

K

кайдáни — кандалы, оковы
карга́ти — укорять, упрекать
ке́пський — неважный, плохой
керува́тися — руководствоваться
кисне́вий — кислородный
ковта́ти/ковтну́ти — глотать/глотнуть
крути́тися/закрути́тися — вертеться/завертеться

L

леге́ні — лёгкие
лиш — только
ляка́тися/зляка́тися — пугаться/испугаться

M

мабу́ть — наверное
ма́рити — мечтать, грезить
ма́ти ра́цію — быть правым
межува́ти — граничить, соседствовать

мерехтливий — мерцающий
милуватися — любоваться
митець (митці) — работники
искусства
миттєво — мгновенно
мить — миг
міцність — крепость
міць — мощь
млинець — блин
мляво — вяло, слабо
могутність — могущество
можливий — возможный
можновладці — власть имущие
мусити — быть должным

Н

навантаження — нагрузка
навдивовижу — на удивление
навіжений — безумный
нагода — случай
надавати/надати підтримку —
оказывать/оказать поддержку
надбати — накопить, заработать
надлишковий — лишний, избыточ-
ный
надто — слишком, чересчур
наказ — приказ
наклад — тираж
намагатися — пытаться, стараться
намір — намерение
набчність — наглядность
наполєгливий — настойчивый
напривольяще — на произвол
судьбы
напрочуд — на удивление
нараз — вдруг, сразу
нарешті — наконец
насамперед — прежде всего
наслідувати — подражать
настанова — напутствие
настрій — настроение
наступити(ся)/наступлювати(ся) —
нахмурить(ся)/хмурить(ся)
натомість — вместо этого,
взамен
натякати/натякнути —
намекать/намекнуть

науковець — научный сотрудник
нахилити(ся)/нахилити(ся) —
наклонять(ся)/наклонить(ся)
наявність — наличие
небезпека — опасность
невимушеність —
непринужденность
невігластво — невежество
невтомно — неустанно
негайно — немедленно, срочно
негідно — подло, недостойно
недоторканий —
неприкосновенный
незалежність — независимость
незбагненний — неостижимый
незграбний — несукложий,
нескладный
нездійснений — несбыточный
нез'ясований — невыясненный
неперевіршений —
испрсвзойденный
неподільний — неделимый
несподіваний — неожиданный
нетрі — дёбри
неухильно — неуклонно
нівроку — ничего себе
ні в сих ні в тих — не в себе
ніколи — никогда

О

одарування — одаренность
оберемок — охапка
обіддя — ободья; хоч обіддя гни —
міцний, товстий (про людину)
обізнаний — осведомлённый
обіймати посаду — занимать
должность
облаштування — обустройство
обмежити/обмежувати —
ограничить/ограничивать
ображати(ся) — обижать(ся)
обранці — избранныки
обслуговувати/обслужити —
обслуживать/обслужить
обуритися/обурюватися — возму-
титься/возмущаться
обгляд — обзор, обозрение

оглядач — обозреватель
однодумец — единомышленник
одруження — женитьба
оздоби́ти/оздоби́лювати — укра-
сить/украшать
окра́са — гордость
окре́слити/окре́слявати —
очергить/очерчивать
омрія́ний — вожелённый,
желанный
осна́щення — оснащение, оснастка
оста́точно — окончательно
оточе́ння — окружение
оточува́ти/оточити —
окружать/окружить
охоло́нути — остыть
охо́плювати/охо́пити — охваты-
вать/охватить
охо́че — охотно
оща́дливість — экономность

П

пави́ч — павлин
па́плюжити/спа́плюжити —
осквернить
па́стка — ловушка
пацю́к — крыса
пе́рвісток — первенец
перебо́г — течение, протекание
переве́ршити/переве́ршувати —
превзойти/превосходить
пере́гляд — просмотр, просмотр
передба́чення — предсказание
передува́ти — предшествовать
передчу́ття — предчувствие
переконли́вий — убедительный
перелі́к — перечень
перема́йнути — перемахнуть
перш ніж — прежде чем
підсту́пність — коварство
підсумок — итог; за підсумками —
по итогам
підтримка — поддержка
пільговий — льготный
платівка — пластинка
пля́ма — пятно
побаче́ння — свидание

по́гляд — взгляд
поде́куди — местами, кое-где
по́дих — дыхание
по́діл — дсление
подя́ка — благодарность
поє́днувати(ся) — сочетать(ся)
покара́ти/кара́ти —
наказать/наказывать
покла́дати наді́ї — возлагать
надежды
покли́каний — призванный
полони́ти — пленить, пленить
поляга́ти — состоять
по́мста — месть
попеля́стий — пепельный
пора́да — совет
порину́ти — окунуться,
погрузиться
порожне́ча — пустота
потребува́ти (когò/чо́гò-не́будь) —
нуждаться (в ком/чём-нибудь)
поту́жний — мощный
поша́на — уважение, почёт
пошко́дити/пошко́джувати —
повредить/повреждать
по́ява — появление
пра́гнути — стремиться
приборкува́ти/приборкати —
укрощать/укротить
приборкувач — укротитель
прива́бити/прива́блювати —
привлечь/привлекать
приго́лбшувати/приго́лбши-
ти — ошеломлять/ошеломить
пригорну́ти/пригорта́ти — при-
жать/прижимать
прийде́шнє — будущее
приму́сити/приму́шувати — заста-
вить/заставлять
пристосо́ваний —
приспособленный
притама́ний — присущий
приту́литися/притуля́тися — при-
слониться/прислоняться; при-
жаться/прижиматься
прихо́вувати/прихо́вати —
скрывать/скрыть

програвач · проигрыватель
прогавити — проворонить
промисловість — промышленность
просякнутий — пронизанный
проти­лежний — противоположный
протягом — на протяжении
проху́дника — нагоняй
псувати/зіпсувати —
портить/испортить

Р

ра́дник — советник
решта — остаток; остальное;
остальные
різновид — разновидность
рішуче — решительно
розважальний — увеселительный
розку́тий — раскрепощённый
розлю́тяться — разозлиться
розчиніти(ся)/розчиня́ти(ся) —
растворить(ся)/растворять(ся)
розшу́кувати/розшукати —
разыскивать/разыскать
руйнівний — разрушительный
ру́хатися — двигаться
рясно — обильно

С

само́тний — одинокий
сві́док — свидетель
своєрідний — своеобразный
сівіти і сивіти/посівіти і
посивіти — сесть/посесть
ско́йти (злочин) — совершить
(преступление)
скориста́тися — воспользоваться
скривди́ти/кривдити —
обидеть/обижать
слу́шна нагода — подходящий
случай
слу́шний — дельный, правильный
смі́тити/насмі́тити —
сорить/насорить
сором'язли́вий — стыдливый,
застенчивый
спа́лах — вспышка

спалахну́ти/спалахува́ти —
вспыхнуть/вспыхивать
співа́рця — сотрудничество
спога́ди — воспоминания
сподіва́тися — надеяться,
рассчитывать (на кого)
спожива́ч — потребитель
спонука́ти — заставлять
спостерега́ти — наблюдать
спотворі́ти/спотворюва́ти —
исказить/искажать
спочива́ти/спочі́ти —
отдыхать/отдохнуть
спра́ва — дело
справжній — настоящий
сталевий — стальной
статевний — степенный
стосува́тися — касаться/коснуться
стрива́й — погоди
стру́нкість — стройность
сузі́р'я — созвездие
сумний — грустный, печальный
сумнів — сомнение
суперече́ти — перечить,
возражать
су́тичка — столкновение, стычка
суча́сний — современный
схва́лення — одобрение
схильний (до чо́го-небудь) —
склонный
схова́ти(ся)/хова́ти(ся) —
спрятать(ся)/прятать(ся)
сяга́ти/сягну́ти —
достигать/достичь

Т

тата́рське злля́ — аир
тимчасо́вий — временный
ті́шити/поті́шити —
радовать/порадовать
то́бто — то есть
торкну́ти(ся)/торка́ти(ся) —
коснуться/касаться
трива́лий — длительный
тривкі́й — прочный,
долговечный

тужіти (за ким/чим-небудь) —
тосковать (по ком/чём-нибудь)
тягар — тяжесть

У

уболівальник, вболівальник —
болеельщик
увага — внимание
увійшпя — возвышенность
уловина — ложбина
унеможливити/унеможлиблюва-
ти — сделать/делать невозмож-
ным
уникнути/унікати — избежать
урвище — обрыв
урешті, врешті-решт — в конце
концов
установа — учреждение
усунути/усувати —
устранить/устранять
ухвалити/ухвалювати — постано-
вить/постановлять
уцпхнути/уцхати — утих-
нуть/утихать
уява — изображение
уявлення — представление

Х

хилитися/схилитися — клонить-
ся/склониться
хист — талант
хлюпання — плеск, всплеск
ховати/сховати — прятать/спря-
тать
хутрянйй — меховой

Ц

цвѣхнути/цвѣхати — стег-
нуть/стегать
цигарка — папироса
цїлеспрямовано —
целенаправленно
цїотливість — нетронутость
(природы)

Ч

чаєня — птенец чайки
черниця — монахиня
чимало — немало
чїнність — действие, сила;
набирати/набувати чїнності —
входить (вступать) в силу
чужина — чужбина
чуйний — чуткий

Ш

шанувальник — поклонник
шкідливий — вредный
шкіряний — кожаный
шкѳда — вред, ущерб
шубѳвснути — бултыхнуть

Щ

щабель — ступень
щїро — искренне
щїбно — только что

Я

якбї — если бы

Російсько-український словник¹

А

аллея — алея
амстистовый — амстистовий
аромат — пахощі
ауканье — аукання

Б

бабочка — метелик
бархатный — оксамитовий
безоблачный — безхмарний
белый — білий
берег — берег
бережливость — ощадливість
беречь/сберечь/уберечь — берегти/зберегти/вберегти
бескорыстный — безкорисливий
благо — благо, добро
благодаря — завдяки
блеск — блиск
блестеть — блищати
блик — блик
богатый — багатий
больше всего — понад усі
бойрин — боярин
бояться — боятися
бродить — блукати
броситься/бросаться — кинутися/кидатися
будущий — наступний
буйный — буйний
бусы — намисто
бывший — колишній
быть достойным (чего-нибудь) — бути гідним (чого-небудь)

В

важный — важливий
вблизи — поблизу
в виде — у вигляді
вдали (от чего-нибудь) — подалі
(від чого-небудь)

вдаль — вдалину
в двух словах — стисло
вдоль — вздовж, уздовж
вдруг — раптом
вдыхать/вдохнуть — вдихати/
вдихнути
всиколепный — прекрасний
верный — правильний
ветви — гілки; ветка — гілка
вздор — нісенітниця
вздыхнуть/вздохать — зітхнути/
зітхати
взойти — зійти
взор — око, зір
взъерошенный — скуйовджений
взять себя в руки — опанувати
себе
величественный — величавий
вера — віра
верность — вірність
верхом — вєрхи
вершина — вершина
ветерок — вітерець
вечный — вічний
висеть — висіти
витья — вїтися
в крайнем случае — на крайній випадок, у крайньому разі
вкус — смак
владеть — володіти
вместе — разом
внимание — увага
внутренне — внутрішньо
вовсе — зовсім
водный — водний, водяний
водоём — водойма
возвращение — повернення
возвышаться/возвыситься — підніматися/піднятися
воздух — повітря
возле — біля
возможный — можливий

¹ Значення слів у словниках подано відповідно до їх уживання в текстах вправ підручника.

вокруг — навколо
волжский — вольський
волшебник — чарівник
волшебный — чарівний
врываться/врываться — увірватися/вириватися
воспитание — виховання
воспоминания — спогади
воспроизвести/воспроизводить — відтворити/відтворювати
вот — ось
в равной степени — однаково, однаковою мірою
враждебный — ворожий
враспынную — врозтіч
время от времени — час від часу
временепровожение — провєдення часу (для розваги)
все — всі, усі
всегдашний — постійний
Вселенная — Всесвіт, Усєсвіт
все равно — все одно, байдуже
вспоминать/вспомнить — згадувати/згадати
встретить(ся)/встречать(ся) — зустріти(ся)/зустрічатися(ся)
встреча — зустріч
встречающиеся трудности — труднощі, які трапляються
в той или иной мере — тією чи іншою мірою
выглянуть/выглядывать — визирнути/визирати
выдающийся — видатний
выжить/выживать — вижити/виживати
вызывать/вызвать — спричинювати/спричинити
выражение — вияв
высказывать/высказать — висловлювати/висловити
высоко — високо
выход — вихід

Г

газированный — газований
где — де

гибнуть / погибнуть — гинути / загинути
главный — головний
гладко — гладко
гладь — гладіть
глубоко — глибоко
гнаться/погнаться — гнатися/погнатися
гнездиться — гніздитися
гнездование — гніздування
гнездовье — гніздо
говоря — говорлячи
говорящий — мовець
год — рік
гораздо — набагато
гордый — гордий
готов, готовый — готовий
готовиться (к чему-нибудь) — готуватися (до чого-небудь)
гром — грім
громкий — голосний
громоздкий — громіздкий
густой — густий

Д

дар — дарунок, подарунок
дарственный — дарчий
движение — рух
девушка — дівчина
действительно — насправді
дело — справа
держать(ся) — тримати(ся)
детство — дитинство
детский — дитячий
диаметр — діаметр
дикий — дикий
длинный — довгий
добывать/добыть — добувати/здобувати
довольно — доволі, досить
договориться/договариваться — домовитися/домовлятися
долгий — довгий
должен — повинен, мусить;
должна — повинна, мусить
должно быть — мабути, повинно бути

дословно — дослівно
достоинство — гідність
драгоценный — дорогий,
коштовний
драться/подрасться — битися/побі-
тися
древний — давній
друг друга — один одного
другой — інший
дружеский — дружній
дружный — дружний
душа — душа
душевный — душевний
дышать — дихати

Е

ежегодный — щорічний
ездить — їздити
если — якщо
естественный — природний
есть — є
ещё — ще

Ж

жадность — жадність
жалкость — жалюгідність
ждать — чекати
желание — бажання
желать/пожелать — бажати/поба-
жати
железная дорога — залізниця
желтоватый — жовтуватий
жёлчность — жовчність
жидкий — рідкий
жизнь — життя
жильё — житло
жить — жити
жонглер — жонглер
журавль — журавель
жуткий — жахливий
жухлость — потьмяніння; затьма-
рення

З

забвение — забуття
заблуждение — помилка

заверенный — завірений
зависеть — залежати
загадочный — загадковий
загоранье, загорание — заго-
ряння
заждаться — зачекатися
заиграть — заіграти
заказан — замовлений; забороне-
ний
закружиться/кружиться — закруж-
ляти/кружляти
закрыть/закрывать — зачинити/
зачиняти
закупить/закупать — закупити/за-
куповувати
залив — затока
замереть — замерти
замечательный — визначний, вар-
тий уваги
заменять — замінювати
замечать/заметить — помічати/по-
мітити
запомнить — забути
запах — запах
заплясать — затанцювати
зарегистрировать/регистраиро-
вать — зареєструвати/реєструва-
ти
заросли — зарості
заросший — зарослий
засверкать/сверкать — заблищати/
блищати
засветиться — засвітитися
за семью печатами — за сімома пе-
чатами
зашевелиться — заворушитися
защищать/защитить — захищати/
захистити
звезда — зірка
звонить/позвонить — телефонува-
ти/зателефонувати
земляника — суниця
зимовать — зимувати
зимовка — зимівля
знакомый — знайомий
знаменитый — відомий
знание — знання

знаток — знавєць
золотистый — золотистий
зрелище — видѳвище

И

ибо — тому що, оскїльки
изба — хата
избавиться (от чего-нибудь) — по-
збўтися (чогѳ-нѳбудь)
избавлять/избавить (от чего-ни-
будь) — позбавляти/позбавити
(чогѳ-нѳбудь)
известный — вїдомий
издавна — здавна
изредка — зрїдка
изысканный — вїшуканий
или — або
индивидуальность — индивидуаль-
нїсть
иногда — іноді, часом
иной — інший, інакший
интеллект — інтелєкт
интересный — цїкавий
искажение — спотворєння
исключение — виняток
исключить — вїключити, вїлучи-
ти
искусство — мистѳцтво
исполнить/исполнять — вїконати/
вїконувати
исходя (из чего-нибудь) — вихѳдя-
чи (з чогѳ-нѳбудь)
итальянка — італїйка

К

каблук — каблук, нїдбор
каждый — кожний, кожен
казаться/показаться — здаватися/
здати́ся
как бы — нїби
какая-то — якась
как будто — нїби, нїбито
какой бы то ни было — будь-який
камышы — очерѳт
кандидатский — кандидатський
капля — крапля

касаться/коснуться — торкати́ся/
торкнўтися
качать/закачать — хитати́/захитати́
кибернетика — кїбернѳтика
кирпичный (завод) — цегельний
(завѳд)
кирпичный (дом) — цегляний (бу-
дїнок)
клев — дзьоб
когда — коли́
кое-где — подѳкуди, де-не-де́
колебаться — вагати́ся
колея — кѳлія
количество — кїлькїсть
коллективный — колектївний
колоссальный — колосальний
конкретный — конкретний
кончая — закїнчуючи
корыстолюбие — користолюб-
ство
кособокость — кривобѳкїсть
костѳр — багаття
котѳл — котѳл
который — який, котрий
кража — крадїжка
крайне — дужє, вкрай
красавец — красєнь
красота — краса́
кратковременный — короткочас-
ний
крепкий — мїцний
кризис — криза
кровавый — кривавий
крошечный — крїхїтний
кружится голова — паморочиться
голова́
кружить(ся)/закружить(ся) —
крутити(ся)/закрутити(ся)
крупный — крупний, великий, чи-
малїй
крыло (крылья) — крилѳ (крила)
крыша — дах
кто-то — хтѳсь
купанье, купание — купання
кучевой — купча́стий

Л

ласкать — милувати
ласкаво — лагідно
лебединый — лебедіний
легенда — легенда
легковая — легкова
лёгкость — лёгкість
лекарство — ліки
лепестки — пелюстки
лёд — крига
лётчик — льотчик
ливневый — зливовий
лирика — лірика
листья — лістя
лишить/лишать — позбавити/по-
збавляти
ложь — брехня
лунный — місячний
луч — промінь
любимый — любий, коханий
любить — любити
любой — будь-який
любя — люблячи

М

мебель — меблі
мелкий — дрібний; неглибокий,
мілкий
мероприятие — захід
место (места) — місце (місця)
миновать — уникнути, обминути
мир — світ
мираж — міраж
мировоззрение — світогляд
мировой — світовий
многие — багато хто
много — багато
многосторонний — багатосторон-
ний
множество — безліч
можно — можна
молния — блискавка
молодёжь — молодь
молчание — тиша, мовчання
момент — мить
монументальный — монументаль-
ний

морось — мряка
морской — морський
моющее средство — засіб для
миття
мудрый — мудрий
мужественно — мужньо
мужество — мужність
мыслитель — мислитель
мысль — думка

Н

наблюдать — спостерігати
навес — навіс
навсегда — назавжди
надеяться — сподіватися
на днях — днями
надпись — напис
называться — називатися; что на-
зывается — як кажуть
наиболее — найбільш
наивный — наївний
накипь — накип
направленность — спрямованість
напротив — навпроти; навпаки
наряд — вбрання
на самом деле — насправді
наслаждение — насолода
насмерть — насмерть
наставник — наставник
настаивать/настоять — наполяга-
ти/наполягти
настойчиво — настійливо,
наполегливо
наступить — настати
наступление (Нового года) —
настання (Нового року)
натура — натура
национальный — національний
начинать/начать — починати/по-
чати
небольшой — невеликий
неделя — тиждень
педуг — хвороба
пежный — ніжний
незамерзающий — незамерзаючий,
який не замерзає
незаметно — непомітно

некий — якийсь, котрийсь
некогда — колись
некоторый — деякий
немного — трохи
ненасытный — ненаситний
необходимый — необхідний
неповторимый — неповторний
неподвижный — нерухомий
неправ — не правий; не має рації
непревзойдённый — непереверше-
ний
непримиримый — непримирен-
ний
непрошенный — непростханний
нередко — нерідко, часто
несколько — кілька
несмотря на (что-нибудь) — незва-
жаючи на (що-небудь)
несчастный — нещасний
нетактичность — нетактовність
неторопливый — неквапливий,
неквапний
неудача — невдача
неужели — невже
никто — ніхто
ни один — жоден
ничего — нічого
ничей — нічий
ничто — ніщо
ночёвка — ночівля
ноющий — ніючий
нуждаться (в чём-нибудь) — потре-
бувати (чого-небудь)
нуждающийся (в помощи) — який
потребує (допомоги)
нужный — потрібний
навсегда — назавжди і назавжди

О

оба — обидва
обе — обидві
обида — образа
обитатель — мешканець (про тва-
рин)
обитать — проживати (про тварин)
облако — хмара
облегчение — полегшення

обложной (дождь) — обложний
(доні)
обои — шпалери
обрадоваться — зрадіти
образ — образ
образование — освіта
обращать/обратить внима-
ние — звертати/звернути
увагу
общество — суспільство
общечеловеческий — загальнолюд-
ський
обычно — зазвичай, звичайно
объяснить/объяснять — поясни-
ти/пояснювати
овладевать — оволодівати
огненно-алый — вогняно-червоний
огонь — вогонь
ограда — огорожа
ограничивать — обмежувати
одарённый — обдарований
одинаковый — однаковий
один-другой — один-другий
одиночество — самотність
ожить — ожити
окружающий — оточуючий, на-
вклишній
оно — вон
оперение — оперення, пір'я
определение — визначення
опыт — досвід
опять — знову
орудие — знаряддя
осадки — опади
осанка — осанка
осветить — освітити
осознание — усвідомлення
оставаться/остаться — залишатися/
залишитися
осторожный — обережний
отвращение — відраза, огида
отдать/отдавать — віддати/відда-
вати
отдохнуть — відпочити
относиться (к кому-, чему-ни-
будь) — ставитися (до когось, чо-
го-небудь)

отрскаться/отречься — відрікати-ся/відректися
оттенок — відтінок
отчужденный — ви́карбуваний
охватывать — охоплювати
очень — дуже
ощущение — відчуття

П

падать/упасть — па́дати/упа́сти
падение — па́діння
палевый — па́левий
пара — па́ра
певец (певица) — співа́к (співа́чка)
первоначальный — пер́вiсний
первый — пер́ший
перевести/переводить — перекла-́дати/перекла́сти
переводчик — переклада́ч
переезжать — переї́жджати
перелётный — перелі́тний
перемешать — переміша́ти
перепись — пере́пис
пернатый — перна́тий
пёстро — strokáто
пир — бенке́т
пища — їжа
плавание — пла́вання
плавать — пла́вати
пластинка — пла́стинка
плескать — хлю́пати, хлюпо́тти
плести — плести́
плыть — плива́ти
побережье — узбере́жжя, побере́ж-
жя
поболтать/болтать — побала́кати/
бала́кати
повезти — пове́зти
поворачивать — поверта́ти
повторить/повторять — повторй-́ти/повторюва́ти
погибнуть/гибнуть — загіну́ти/
гіну́ти
подменить/подменять — підміні-́ти/підмінюва́ти
поднимать(ся) поднять(ся) — під-́німати(ся) / підня́ти(ся)

поднимающийся (рейтинг) — зрос-́таючий (ре́йтинг)
подпись — підпи́с
подсказать/подсказывать — підка-́зати/підказува́ти
подтверждать подтвердит — під-́тверджувати/підтверди́ти
подчинять/подчинить — підпоряд-́ковувати/підпорядкува́ти
подъезд — під'ї́зд
пожелтевший — пожо́вклий
пожениться/жениться — одружи́-
тися/одружува́тися
позвонить — зателефонува́ти
поздравлять/поздравить — віта́-
ти/привіта́ти
поймать/ловить — (с)пійма́ти/зло-́вити
показ — пока́з
показываться/показаться — з'явля́-
тися/з'явля́тися
покидать — полиша́ти
поклясться — покля́стися
покровитель — покрові́тель
покрытый — по́критий
поклоняться — поклоня́тися
полезный — корі́сний
положим — припу́стимо
получить/получать — одержати/
одержува́ти
полчаса — півгоди́ни
попынь — по́пін
попынька — ополонка
польза — корі́сть
пользоваться — користува́тися
помечтать/мечтать — помрія́-
ти/мрія́ти
понятие — поняття́
понять/попимать — зрозумі́ти/ро-́зумі́ти
попадать — потрапля́ти
пополам — на́впіл
попытка — спроба́
пора — час
поражать/поразить (ворота) —
влуча́ти/влучи́ти (у ворота)

поражение — поразка
породистый — породистий
посинение — посиніння
посланец — посланець
после — після
поступить/поступать — надійти/
надходити
потомство — потімство; нащадки
потребитель — споживач
поход — похід
похожий — схожий
почему — чому
почитай — мабуть
почти — майже
почтительно — шанобливо
почувствовать/чувствовать — від-
чути/відчувати
появляться/появиться — з'являти-
ся/з'явитися
практически — практично
превратиться (во что) — перетво-
ритися (на щоб)
предлагать/предложить — пропо-
нувати/запропонувати
предпочитать/предпочесть — від-
давати/віддати перевагу
предстоять — належати
предупредить — попередити
прежде всего — насамперед
премированный — премійований
преодолевать/преодолеть — дола-
ти/здолати
приблизиться/приблизиться —
наблизитися/наближатися
пребрежный — приберіжний
прибывать/прибыть — прибувати/
прибути
прибытие — прибуття
приготовить/готовить — приготу-
вати/готувати
приходить к истине — доходити
істини
притворный — удаваний
притихнуть — притихнути, при-
нїшкнути
причудливо — химерно
приятный — приємний

продажа — продаж
продолжать/продолжить — про-
довжувати/продовжити
продолжительный — тривалий
пройти/проходить — минути/ми-
нати
пролететь/пролетать — пролетіти/
пролітати
продлив — протока
проникать — проникати
пропуск — перепустка
прочее — решта
прочесть — прочитати
прошлый, прошедший — минулий
проявление — вияв
пруд — став
прямо — прямо
прямоугольный — прямокутний
птенец (птенцы) — пташеня (пта-
шенята)
птица — птах, птіця
птичий — пташиний
пух — пух
пыль — пил
пытаться — намагатися
пышный — пишний

Р

равенство — рівність
радоваться — радіти
радость — радість
раз — раз, якось
разбиваться/разбиться — розбива-
тися/розбитися
разгораться — розгорятися
раздаться — пролунати
разлит — розлітий, розліто
размер — розмір
размеренный — розмірений
разумный — розумний
район — район
ранний — ранній
раскрывать/раскрыть — розкрива-
ти/розкрити
расстраивать(ся)/расстро-
ить(ся) — засмучувати(ся)/за-
смутити(ся)

растительность — рослинність
растроган — розчүлений
расцветить — розсвітїти
расцветший — розквітлий
редкий — рідкий; рідкісний
резкий — різкий
рекомендуемый — рекомендований
рельс(а) — рейка
ринг — ринг
родина — батьківщина
родной — рідний
рождаться — народжуватися
розовый — рожевий

С

самка — самка, самця
самостоятельно — самостійно
сближать/сблизить — зближувати/
зблизити
сверкать/сверкнуть — блищати/
бліснути
свернуть — стуліти, згорнути
свет — світло
свойство — властївість
своеобразие — своєрідність
свыше — понад
слобный — злбний
себе — собі
сегодня — сьогодні
селиться/поселиться — поселити-
ся/оселитися
серебристый — сріблястий
середина — середина; к середине —
до середини
серьезный — серйозний
силуэт — силует
сильно — дуже
сильный — сильний
синева — синь
сияние — сяяння, сяиво
сияющий — сяючий
скользящий (график) — гнучкий
(графік)
скоро (быстро) — швидко
скромный — скромний
скрыться/скрываться — сховати-
ся/ховатися

слабый — слабкий
следовало бы — варто було б
следовать по пятам — іти назирці
следует — слід, треба, потрібно
слезать/слезть — злізати/злізти
слиться — злитися
слишком — надто
слияние — злиття
словарный — словниковий
сложено — складено
сложить/складывать — скласти/
складати
сложно — складно
сложность, сложности — склад-
ність, труднощі
сложный — складний
слоистый — шаруватий
сломать/ломать — зламати/
ламати
сменять/сменить — змінювати/
змінити
смолчать — змовчати
снежный — сніжний
собственный — власний
совершить — зробити
совет — порада
совещание — нарада
современный — сучасний
совсем — зовсім
согласен — згоден
согласие — згода, злагода
согласиться/соглашаться — пого-
дитися/погоджуватися
содействовать — сприяти
создавать/создать — створювати/
створити
сознание — свідомість
сойти/сходить — зійти/
сходити
солнечный — сонячний
сомневаться — сумніватися
составная часть — складова
состоять — складатися
сотворец — співтворець
специальный — спеціальний
спина — спіна
способный — здатний

спустя — через
спутник — супутник
среди — посеред
срывать/сорвать — зривати/зірвати
ссора — сварка
становиться — ставати
стараться — намагатися
статичность — статичність
стать, начать — почати, розпочати
стая — згряя
стебель — стебло
стемнеть — посутеніти
стесняться — соромитися
сторона — сторона, бік
стража — сторожа; на страже — на варті
страна — країна
страшный — страшний
стрелять — стріляти
стремительно — стрімко
стремление — прагнення
строка — рядок
стучаться/достучаться — стукати-ся/достукатися
судьба — доля
суждено — судилося
сутки — доба
сухой — сухий
существующий — існуючий, наявний
считать — вважати

Т

таинственно — таємниче
тайна — таємниця
такой же — такий самий
танцовщица — танцівниця
тезис — теза
текущий (ремонт, счёт) — поточний (ремонт, рахунок)
темнота — темрява
тьень — тінь
тишина — тиша
товарищество — товаришування
только — тільки
тон — тон

торопиться — поспішати
тот — той
точно, словно — ніби, нібито
требовать — вимагати
тревожить — турбувати, тривожити
триедины — триєдині
тронуть — розчулити
тронуться/трогаться — рүшити/зрушити
тростник — очерет
тротуар — тротуар
тугой — тугий
туристический — туристичний
тяжёлый — важкий
тянуть — вабити

У

убеждения — переконання
убеждён — переконаний
убраться — прибратися
уверенный — впевнений
увядать — в'янути
угол (в геометрии) — кут
угол (дома) — ріг (будинку)
угольный — вугільний
угощение — частування
удар — удар
удивительный — дивовижний
удовлетворяют — задовольняти
уезжать — від'їжджати
уезженный — в'їджений
ужинать — вечєрати
указать/указывать — вказати/вказувати
укатанный — уторований
украшенный — прикрашений
улететь — полетіти
ум — розум
универсальный — універсальний
унизительный — принизливий
уникальный — унікальний
уравновешенный — врівноважений
усидеть — всідити
успешно — успішно
устроить/устроить — влаштувати/влаштувати

устранять/устранить — усувати/
усунути
уха — юшка
уютный — затишний

Ф

фантазия — фантазія
физически — фізично

Х

хватить/хватать — вистачити/ви-
стачати
хозяин — господар
хотя — хоча, хоч
храбрый — хоробрий
хранить/сохранить — берегти/збе-
регти
хрустальный — кристалевий
художественный — художній
худой — худий; поганий

Ц

цель — мета, ціль
цивилизация — цивілізація

Ч

чай, небось (вставне слово) — ма-
буть, певно
чарующий — чарівний
час — час
чаще — частіше

чаще всего — найчастіше
человек — людина
чем — ніж
черника — чорниця
чернота — чорнота
чирикание — цвірінкання, цвірін-
чання
чрезмерный — надмірний
чтоб, чтобы — щоб
что-то — щось, дещо
чудо — диво

Ш

шаг — крок
шёлковый — шовковий
шуршать — шарудіти

Э

эдак — так
экономический — економічний
электроника — електроніка
элемент — елемент
энергичный — енергійний
эта — ця
это — це
этот — цей

Я

ярко — яскраво
ясный — чіткий
ясно — зрозуміло

Тлумачний словник

- Абстракціонізм**, *-у, ч.* Напря́м у мистецтві ХХ ст., що пориває з традиціями реалізму.
- Авторитарний**, *-а, -е, книжн.* Заснований на беззастережному підпорядкуванні владі, авторитетові.
- Авторитетний**, *-а, -е.* Який користується авторитетом, впливовий, поважний.
- Альтернативний**, *-а, -е.* Який містить альтернативу — необхідність вибору між двома або кількома можливостями, які виключають одна одну.
- Антиквар**, *-а, ч.* 1. Продавець старовинних картин, книжок та інших цінних предметів. 2. *заст.* Людина, яка любить збирати старовинні речі.
- Апартаменти**, *-ів, ч., мн.* Великі розкішні кімнати, розкішна квартира.
- Аргумент**, *-у, ч., книжн.* Підстава, доказ, які наводяться для обґрунтування, підтвердження чого-небудь.
- Астральний**, *-а, -е, заст.* 1. Зоряний. 2. *перен.* Абстрактний, неземний.
- Аташе**, *невідм., ч.* Фахівець-консультант із певного кола питань, напр. у військовій справі.
- Бейсбол**, *-у, ч.* Командна спортивна гра з м'ячем і кийком (*паліцею*).
- Бекґраунд**, *-у, ч.* Походження.
- Ближній**, *-я, -є, книжн.* Будь-яка людина стосовно іншої.
- Близький**, *-а, -є.* 1. Який знаходиться неподалік. 2. Дорогий для когось.
- Бомбд**, *-у, ч., заст.* Вишукане аристократичне товариство.
- Бриль**, *-я, ч.* Головний убір із широкими крисами.
- Брифінг**, *-а, ч.* Інформаційна бесіда для журналістів.
- Будівля**, *-і, ж.* Архітектурна споруда.
- Будова**, *-и, ж. (рос. строение).* Розміщення, взаємне розташування частин чого-небудь (*будова тіла*).
- Бутси**, *-ів, мн. (одн. бутс, -а, ч.).* Черевики для гри у футбол. // Взагалі грубі черевики.
- Вда́ча**, *-і, ж.* Характер.
- Венеціанський і венеційський**, *-а, -е.* Прикм. до венеціанці й Венеція. // *Зробл. у Венеції або як у Венеції.* ****Венеціанське вікно** — широке, закруглене вгорі вікно.
- Вибача́ти**, *-аю, -аєш.* Прощати.
- Вибача́тися**, *-аюся, -аєшся.* Просити вибачення.
- Ви́гулькнути**, *-ну, -неш.* Раптово, швидко з'явитися звідкись.
- Ви́ключний**, *-а, -е.* Єдиний у своєму роді.
- Виня́тковий**, *-а, -е.* Особливий, не такий, як усі (*про людину*).
- Ви́ршальний**, *-а, -е.* Найважливіший, головний.
- Відверта́ти**, *-аю, -аєш.* Спрямовувати увагу в інший бік.
- Відво́лікати**, *-аю, -аєш.* Відтягувати (віддаляти) щось від чогось.
- Відіграва́ти**, *-аю, -аєш, перен.* Відігравати роль — мати певне значення, вагу.

- Відкрити**, *-ію, -ієш*. Підняти або зняти те, чим закрито, накрите щось.
- Відноситися**, *-бішся, -бішися*. 1. Стосуватися. 2. *спец.* Перебувати в певному співвідношенні з чим-небудь.
- Відчинити**, *-иню, -иниш*. Відвести, відхилити вбік стулки дверей, вікон, роблячи вільним вхід або вихід. Те саме, що відімкнути.
- Візані**. 1. *присл.* Один проти одного; навпроти. 2. *невідм., ч. і ж.* Той, хто перебуває навпроти.
- Військовий**, *-а, -е*. Прийнятий у війську, в армії. Стосовно до війська, військовослужбовця.
- Воєнний**, *-а, -е*. Пов'язаний з війною.
- Впасти в око кому**. Привернути чию-небудь увагу; сподобатися комусь.
- Вродливий**, *-а, -е*. Який має приємне обличчя, гарний красивий.
- Гарантувати**, *-ую, -уєш*. Давати гарантію (*зобов'язання*) у чому-небудь. // *від чого*. Захищати.
- Гобелен**, *-а, ч.* Килим із художньо витканою картиною, зображенням.
- Голанка**, *-и, ж.* Курка голландської породи.
- Гомоніти**, *-ню, -ниш*. Видавати безладні звуки; шуміти.
- Гостинець¹**, *-ниця, ч.* Якась річ або ласощі, що їх звичайно приносять, привозять або передають звідки-небудь як подарунок.
- Гостинець²**, *-ниця, ч., діал.* Великий битий шлях; шосе.
- Гранатний**, *-а, -е*. Прикм. до **граната** (*снаряд*).
- Гранатовий**, *-а, -е*. 1. Прикм. до **гранат** (*дерево, плоди цього дерева*). 2. Схожий на гранат, який стосується граната — напівкоштовного каменя; оздоблений цим каменем.
- Грати**, *граю, граєш*. Про роль у театрі.
- Грімати**, *-аю, -аєш*. Голосно сварити.
- Громадський**, *-а, -е* (*рос. общественный*). 1. Прикм. до **громада**. 2. Який відбувається в суспільстві або стосується суспільства, колективний.
- Громадянський**, *-а, -е*. 1. Прикм. до **громадянин**. 2. Властивий свідомому громадянину.
- Гр'юкати**, *-аю, -аєш*. З силою стукати, бити по чому-небудь.
- Гуманістичний**, *-а, -е*. 1. Прикм. до **гуманізм**, **гуманіст**. 2. Ставлення до людини, пройняте турботою про її благо.
- Гуманний**, *-а, -е*. Людяний у своїх діях, поводженні й ставленні до інших людей.
- Дебати**, *-тів, ми*. Обговорення якого-небудь питання, обмін думками.
- Дебелій**, *-а, -е, розм.* Міцної будови тіла, дужий, повний, здоровий.
- Дільниця**, *-і, ж.* Адміністративно-територіальна або виробнича одиниця.
- Ділянка**, *-и, ж.* 1. Окрема частина земельної площі. 2. Частина поверхні, площі чого-небудь.
- Договоритися**, *-юся, -ишся*. Багато говорячи, збитися на нісенітницю.
- Документ**, *-а, ч.* Діловий папір, що посвідчує певний юридичний факт, підтверджує право на що-небудь, слугує доказом чого-небудь.
- Домовитися**, *-влюся, -вишся*. Дійти згоди з кимось, порозумітися.

Експерт, -а, ч. Фахівець, який здійснює експертизу — розгляд, дослідження якої-небудь справи, якогось питання з метою зробити правильний висновок, дати правильну оцінку.

Електорат, -а, ч. Сукупність виборців, що голосують за яку-небудь політичну партію або кандидатуру.

Еліта, -и, ж., збірн. Про людей, які вирізняються з-поміж інших своїм суспільним становищем, розумом, здібностями.

Завдання, -я, с. Запланований наперед обсяг роботи.

Загрожувати, -ую, -уєш (рос. угрожать). Становити загрозу, небезпеку для когось.

Завдача, -і, ж. Питання, що розв'язується обчисленнями.

Занапастити, -ащ^у, -ащ^{иш}. Зробити кого-небудь нещасливим.

Запеклий, -а, -е. Який завжди все робить по-своєму, упертий, непримиренний (про ворога).

Запитання, -я, с. Звертання до когось з метою одержання відповіді.

Збраз. 1. У той самий момент, негайно. 2. У цей час, тепер. 3. розм. Моментально, відразу. 4. розм. Зразу після чого-небудь. 5. розм. Близько біля чого-небудь, поряд із чимось.

Захід, -ходу, ч. Сукупність дій або засобів для досягнення, здійснення чого-небудь.

Звернення, -я, с. Сповідення, заклик, привітальна промова, адресовані народові, колективу та ін.

Здатний, -а, -е, на що, до чого. Який може, уміє робити що-небудь, годящий.

Здібний, -а, -е. Який має природні здібності, обдарований, талановитий.

Імідж, -у, ч. Рекламний, представницький образ кого-небудь (напр., громадського діяча), що створюється для населення.

Імперативність, -ності, ж., книжн. Абстр. ім. до імперативний — який вимагає беззастережного підпорядкування, реагування, виконання.

Імпресіонізм, -у, ч. Напрямок у мистецтві й літературі, що виник наприкінці XIX ст. і відтворював найтонші відчуття й переживання.

Інвестор, -а, ч. Особа, організація або держава, що робить інвестицію (грошові, майнові, інтелектуальні цінності, що їх вкладають у різні види діяльності).

Індиферентний, -а, -е, книжн. Який не виявляє до кого/чого-небудь зацікавлення; байдужий.

Інтелéкт, -у, ч. Розум, здатність людини думати, мислити.

Інформативний, -а, -е. 1. Насичений потрібною інформацією. 2. Який опрацьовує та видає інформацію.

Інцидент, -у, ч. Пригода, подія, випадок (зазвичай неприємний); непорозуміння.

Кирéя, -ї, ж., заст. Верхній довгий сукоонний одяг із відлогою; кобеняк.

Кита́йка¹, -и, ж. Густа, переважно синя шовкова тканина, яку завозили з Китаю.

- Китайка²**, -и, ж. 1. Морозостійкий сорт яблуни з невеликими плодами.
2. збірн. Дрібні плоди цієї яблуни.
- Книжковий**, -а, -е. 1. Прикм. до книжка. 2. Який стосується виготовлення, випуску, продажу книжок.
- Книжний**, -а, -е. Притаманний літературно-писемному стилю, невластивий розмовній мові.
- Козачок**, -чка, ч. 1. Зменш.-пестл. до козак. 2. У стародавньому дворянському побуті — хлопчик-слуга. 3. Веселий, жвавий, український народний танець, спочатку поширений серед козацтва. // Музика до цього танцю.
- Колізія**, -ї, ж. Зіткнення протилежних поглядів, прагнень, інтересів.
- Конверсія**, -ї, ж. Скорочення оборонної промисловості та переорієнтація її на виробництво товарів широкого вжитку.
- Консенсус**, -у, ч. Відсутність у сторін, що домовляються, заперечень, пропозицій, висунутих під час переговорів.
- Консолідація**, -ї, ж., *кшжн.* Дія за знач. **консолідувати** — об'єднувати, згуртовувати; консолідуватися — об'єднуватися, згуртовуватися.
- Консорціум**, -у, ч. Об'єднання групи монополістів (*перев.* банківських) для здійснення значних фінансових або комерційних операцій.
- Контракт**, -у, ч. Письмова угода, договір, за якими сторони, що його уклали, мають взаємні зобов'язання.
- Конфронтація**, -ї, ж. Протиборство; зіткнення.
- Концепція**, -ї, ж. Система поглядів на те чи інше явище.
- Корисливий**, -а, -е (*рос.* корыстный). 1. Який прагне власної вигоди, наживи. 2. Який робиться заради власної вигоди.
- Корисний**, -а, -е (*рос.* полезный). Який приносить користь.
- Кору́нція**, -ї, ж. Використання службовою особою свого службового становища з метою особистого збагачення.
- Кристалічний**, -а, -е. 1. Стос. до кристала. 2. Який складається з кристалів.
- Кристалевий**, -а, -е. 1. Прикм. до кристаль. Зроблений із кристалу. 2. *перен.* Який грою барв, прозорістю нагадує кристаль.
- Кумекати**, -аю, -аеш. Розбиратися в чому-небудь; розуміти, тямити. // Міркувати про що-небудь.
- Лікувати**, -ую, -уєш. Застосовувати ліки та інші засоби для припинення чийогось захворювання.
- Лічити**, лічу́, лічиш. Визначати кількість, суму кого/чого-небудь.
- Ліцман**, -а, ч. Провідник суден, добре обізнаний із навігаційними умовами певної ділянки моря, річки, каналу тощо.
- Магазін**, -у, ч. 1. Крамниця. 2. Частина приладу (*зброї*) у вигляді трубки, куди вкладають кілька однорідних предметів (*напр., набоїв*).
- Малярка**, -и, ж., *спец., розм.* Малярні роботи.
- Маркетинг**, -у, ч. Формування й реалізація ринкової стратегії щодо випуску і продажу товарів згідно з можливостями підприємства.
- Менеджер**, -а, ч. 1. Людина, яка відповідає за організацію праці. // Той, хто управляє промисловим, торговим та ін. підприємством.

Менталітет, *-у, ч.* Сукупність психічних, інтелектуальних, ідеологічних, релігійних, естетичних та інших особливостей мислення народу, соціальної групи або індивіда, що проявляються в культурі, мові, поведінці.

Метá, *-í, ж.* Нámір.

Митниця, *-í, ж.* Установа, що здійснює контроль за пересезснням товарів через кордон і за їх оподаткуванням.

Міксер, *-а, ч.* Прилад для змішування чого-небудь, для збивання кремів, коктейлів і т. ін.

Мотóрний¹. 1. Прикм. до мотор. 2. Оснащений мотором.

Мотóрний², *-а, -е.* Проворний, спритний.

Музика, *-и, ч.* Те саме, що музикант.

Навівáти, *-áю, -áеш.* Викликати в когось який-небудь стан; впливати.

Нагóда, *-и, ж.* (рос. випадок). Підхожий для чого-небудь момент.

Надягáти, *-áю, -áеш.* Натягувати одяг на кого-небудь.

Нáпрям, *-у, ч.* 1. Лінія руху. 2. Шлях діяльності, розвитку кого/чого-небудь, спрямованість якоїсь дії, явища.

Нáпрямок, *-у, ч.* Те саме, що **нáпрям**, коли йдеться про лінію фізичного руху на невеликих відстанях (*вітер змінних напрямків*).

Наречéна (наречéний). Жінка (чоловік) стосовно до того, з ким має одружитися.

Наўка, *-и, ж.* 1. *тільки одн.* Система знань. 2. Окрема галузь цих знань. 3. Освіта, навчання, знання, здобуті людиною. 4. Порада, урок. 5. Навчання.

Нерухóмість, *-мості, ж.* Нерухоме майно, земельні ділянки, будинки.

Обйáстя, *-я, с.* Салиба, двір.

Одягáти, *-áю, áеш.* Покривати одягом кого-небудь.

Олімпійка, *-и, ж., розм.* Спортивна майка.

Оператівність, *-ності, ж.* Властивість за знач. **оператівний** — здатний правильно і швидко виконувати ті чи інші завдання; дієвий.

О́фіс, *-у, ч.* Установа, контора, канцелярія якої-небудь фірми, підприємства.

Пампу́шка, *-и, ж.* Невелика кругла булочка з пшеничного, житнього або гречаного борошна.

Передплáта, *-и, ж.* Посередня плата за що-небудь.

Печéня, *-í, ж.* М'ясна страва — залечене або смажене м'ясо.

Пéчиво, *-а, с.* Кондитерські вироби з борошна.

Питáння, *-я, с.* Проблема, яка потребує обговорення, розв'язання.

Підпíска, *-и, ж.* Письмове зобов'язання або підтвердження чогось (*підписка про невиїзд*).

Плюралізм, *-у, ч.* Багато рівноправно конкуруючих течій, сил у політиці, ідеології, релігії.

Поверхне́вий, *-а, -е.* Прикм. до **пове́рхня**. Який відбувається на поверхні (*поверхневий шар*).

Поверхóвий, *-а, -е, перен.* Неглибокий (*поверхові знання*).

Погро́жувати, *-ую, -уєш* (рос. угрожать). Залякувати.

- Популізм**, *-у, ч.* Спосіб ведення політичної боротьби, розрахований на популярність у простих людей.
- Потворний**, *-а, -е.* Який має негарне обличчя і фізичні вади (*недоліки*).
- Презент**, *-у, ч., розм.* Подарунок.
- Пригода**, *-и, ж. (рос. приключение, происшествие).* Непередбачна, несподівана подія, випадок.
- Пригостити**, *-иш, -стиш.* Пропонувати з'їсти, випити що-небудь.
- Прикинутися**, *-нуся, -нешся.* Створити неправдиве враження про свої дії, стан, ставлення з метою обману.
- Приступати**, *-аю, -аеш.* 1. *до чого.* Починати що-небудь робити, братися за якусь справу, роботу. 2. *до кого, чого, розм.* Наближатися до кого-, чого-небудь. 3. *перен., розм.* Раптово охоплювати кого-небудь (*про почуття*).
- Прицілок**, *-лка, ч., розм.* Бокова стіна будинку.
- Протеже**, *невідм., ч. і ж., книжн.* Особа, яка користується чиею-небудь прихильністю або рекомендацією для кар'єри; взагалі чийсь улюбленець або ставленик.
- Протяг**, *-у, ч. (рос. сквозняк).* Різкий струмінь повітря, що продуває приміщення.
- Протягом** (*рос. в течение*). Упродовж.
- Псевдонім**, *-а, ч.* Прибране ім'я, прізвище, яким користується письменник, журналіст, актор.
- Регістр**, *-у, ч.* 1. *муз.* Частина звукоряду. 2. Елемент комп'ютера для програмного зберігання інформації.
- Реєстр**, *-у, ч.* Список, письмовий перелік кого/чого-небудь.
- Рейковий**, *-а, -е.* 1. Прикм. до **рейка**. Призначений для рейок. Який рухається, пересувається по рейках.
- Рейсовий**, *-а, -е.* Який здійснює рейси (*про транспорт*).
- Рейтинг**, *-у, ч.* Показник оцінки чиеї-небудь діяльності, популярності, що визначається соціологічним опитуванням.
- Рекет**, *-у, ч.* Злочинне вимагання, яке здійснюється шляхом шантажу, погроз, насильством.
- Рідкий**, *-а, -е.* Який перебуває в стані рідини.
- Рідкісний**, *-а, -е.* Який трапляється, буває рідко; незвичайний.
- Рішучий**, *-а, -е.* Сміливий, непохитний у своїх діях, учинках.
- Самодостатній**, *-я, -є.* Який має цілком самостійне значення; цінний сам по собі.
- Синхронний**, *-а, -е.* Який відбувається, діє паралельно, одночасно.
- Смушевий**, *-а, -е.* Зроблений, пошитий із смушка — хутра новонародженого ягняти.
- Стабільність**, *-ності, ж.* Властивість за знач. **стабільний** — сталий, незмінний, стійкий.
- Ставитися**, *-влюся, -вишся.* Виявляти певне ставлення до кого/чого-небудь.
- Стагнація**, *-ї, ж., спец.* Застій у виробництві, торгівлі тощо.

Староста, -и, ч. 1. Керівник місцевого міського чи сільського управління або самоврядування в Україні в XV–XVIII ст. 2. Виборна або призначена особа для ведення справ якого-небудь колективу. 3. Особа, що сватає жениха нареченій або наречену женихові.

Статистика, -и, ж. Наука, що вивчає кількісні зміни в розвитку суспільства, економіки.

Стереотип, -у, ч. *перен.* Те, що часто повторюється, стало звичним, загальноприйнятим і чого дотримуються, що наслідують у своїй діяльності.

Сюрреалізм, -у, ч. Напрямок у мистецтві й літературі ХХ ст., який заперечує роль розуму і досвіду у творчості та шукає її джерела у сфері підсвідомого, інтуїтивного.

Тактичний, -а, -е. Який стосується ведення бою, бойової операції.

Тактовний, -а, -е. Який володіє почуттям міри, такту; вихований.

Тенденційний, -а, -с. Який характеризується послідовним проведенням певних ідей.

Тенденція, -ї, ж. Напрямок розвитку чого-небудь.

Удавати, вдавати, удаю (вдаю), **удаєш** (вдаєш). Робити вигляд, прикидатися.

Удача, -ї, ж. Позитивний, бажаний результат; щасливий збіг обставин; успіх.

Узбіччя, -я, с. Бокова частина, місце вздовж дороги (*шосе*).

Феномен, -у, ч. Рідкісне, незвичайне, виняткове явище. // -а. Про когось видатного.

Форзац, -а, ч. Подвійний аркуш паперу, що з'єднує книжку з внутрішньою частиною обкладинки, а також слугує для оформлення книжки.

Цегельний, -а, -е. Призначений для виготовлення цегли (*цегельний завод*).

Цегляний, -д, -в. Зроблений із цегли (*цегляний будинок*).

Цікавість, -вості, ж. Бажання, намагання дізнатися про щось у всіх подробицях; допитливість.

Ціль, -ї, ж. (*рос. цель*). Мішень (*улучити в ціль*).

Чалупати, -аю, -ани. Повільно ступати, плестися, брести.

Швейцар, -а, ч. Сторож біля вхідних дверей установи.

Швейцарець, -рця, ч. і **швейцарка**, -и, ж. Жителі Швейцарії.

Шляхетний, -а, -е. Який відзначається високими моральними якостями; добре вихований; благородний.

Штукатурка, -и, ж. 1. Дія за знач. штукатурити. 2. Будівельний розчин. // Шар такого розчину, що вже затвердів, на стелі, стінах будівель.

Штукатурниця, -ї. Жін. до штукатур.

Удосконалюйте своє мовлення

Бажаний результат — желаемый результат

Біля входу — при входе

Будь обачний — будь осмотритель

Вдаватися до хитрощів — прибегать к хитростям

Вечорами — по вечерам

Вирвати зуб — удалить зуб

Відвертати увагу — отвлекать внимание

Віддавати перевагу — отдавать предпочтение

Відтоді, з того часу — с тех пор

Відчувати нездужання — чувствовать недомогание

Врешті-решт — в конце концов

Двома словами — в двух словах

Двоповерховий — в два этажа

Доброї вдачі — добрый по натуре

До відома пасажирів — к сведению пассажиров

Діти — до тех пор

Думки збігаються — мнения совпадают

За бажанням — по желанию

Завдати шкоди — причинить вред

За всяку ціну — любой ценой

За графіком — по графику

За два рази — в два приёма

За два кроки — в двух шагах

За завданням — по заданию

Задрити — завидовать

Зазнати змін — претерпеть изменения

Зазнати невдачі — потерпеть неудачу

Закінчивши школу, після закінчення школи — по окончании школы

Залізницею — по железной дороге

Замовити квитки — заказать билеты

Замолоду — в юности

Заперечити — возразить

Запобігти чому-небудь — предотвратить что-нибудь

Заскочити зненацька — застать врасплох

За фахом — по профессии

З багатьох причин — по многим причинам

Здолати перешкоду — преодолеть препятствие

З лікувальною метою — в лечебных целях

З моєї вини — по моей вине

Знати на живопису — разбираться в живописи

Значною мірою — в значительной степени

Знічів'я — от нечего делать

Зрештою — в конце концов

З року в рік — из года в год

Зрушити з місця — сдвинуть с места

Зчинити галас — поднять крик

Інакше — в противном случае

Іншим разом — в другой раз

Кинутися навтьоки — дать стрекача

Кількома словами — в нескольких словах

Личити (кому-небудь) — идти (об одежде)

Милуватися — любоваться

Минулого тижня — на прошлой неделе

Мінлива хмарність — переменчивая облачность

Наважитися — осмелиться
Найближчим часом — в ближай-
шее время

Намагáтися — пытаться

На моє прохання — по моей
просьбе

На мою користь — в мою пользу

Наполягати на своєму — настаи-
вать на своём

Наприкінці тижня — в конце
недели

На святá — в праздники

Насправді — на самом деле

Наступного дня — на следующий
день

Натякати — намекать

На чолі — во главе

Не під силу — не по силам

Опанувати себе — взять себя в
руки

Опівночі — в полночь

Перебіг подій — ход событий

Перевáжно, головним чином —
главным образом

Перед мікрофоном — у микро-
фона

Перепаде́ (йому́) — несдобровать
(ему)

Підбити підсумки — подвести
итоги

Події, що відбудуться —
предстоящие события

Подряпина — царапина

Пóза всяким сума́вом — вне
всякого сомнения

Позáторік — в позапрошлом году

Поєднання кольорів — сочетание
цветов

Побід рушив — поезд тронулся

Показувати приклад — подавать
пример

Порушити питання — поднять
вопрос

Посісти чльне місце — занять
почётное место

Потрі́бна інформа́ція — нужная
информация

Прагнути до знань — стремиться к
знаниям

Приверта́ти ува́гу — привлекать
внимание

Прийти́ вчасно — прийти вовремя

Принай́мні — по меньшей мере

Про всяк випадок — на всякий
случай

Проти́ночі — на ночь глядя

Протягом тижня — на протяжении
недели

Пря́жене молоко́ — топлёное
молоко

Пульт дистанційного керування —
пульт дистанционного управле-
ния

Пуска́ти бісики — строить глазки

Рухомий рядо́к — бегущая строка

Сам, самостійно, самоту́жки —
в одиночку

Соняшникóва о́лія — подсолнеч-
ное масло

Спересер́дя — в сердцах

Сподівáтися — надеяться

Справити вра́ження — произвести
впечатление

Справля́ти вплив — оказывать
влияние

Сприятливі умови —
благоприятные условия

Ста́вити за при́клад — ставить в
пример

Станови́ти інтерес — представлять
интерес

Стену́ти плечима́ — пожать
плечами

Сторо́нні люди́ — посторонние

Таблётки від головно́го бо́лю —
таблетки от головной боли

Тієї ж думки — того же мнения

Торі́к, мину́лого ро́ку —
в прошлом году

У крайньому разі — в крайнем случае
У кращому разі — в лучшем случае
Умеблювати квартиру — обставлять квартиру
У міру потреби — по мере надобности
У порівнянні (з кимось) — по сравнению (с кем-то)
Упускати з очей — терять из виду
У разі потреби — в случае необходимости
Усі охочі — все желающие
Усунути перешкоду — устранить препятствие
Хворіти на грип — болеть гриппом
Ціми днями — на днях
Цілими днями — по целым дням

Цього разу — в этот раз
Цьогоріч, цього року, у цьому році — в настоящем/текущем году
Чемпіон з плавання — чемпион по плаванию
Через неуважність — из-за невнимательности
Через певні обставини — в силу определенных обстоятельств
Через хворобу — по болезни
Шпальта газети — газетная полоса
Щірий друг — преданный друг
Щіро — с открытой душой
Якнайшвидше — в кратчайший срок

Ключі до вправ

№ впр.	Ключ
184	(1) широко, (2) змахуючи, (3) пересікала, (4) стрілка, (5) сповільнила, (6) на мить, (7) зависла, (8) падати, (9) здригнулася, (10) смикнулася, (11) зблиснула, (12) розправляючи, (13) цяткою, (14) зникав.
407	В усіх реченнях варто віддавати перевагу першому варіанту.
413	В усіх реченнях треба використовувати тільки другий варіант.

З М І С Т

Від автора	3
ВСТУП	
§ 1. Роль мови у формуванні особистості	4
§ 2. Культура мовлення	8
СТИЛІСТИКА ТЕКСТУ	
§ 3. Стилї мовлення	13
§ 4. Будова (внутрішня організація) тексту	31
§ 5. Варіанти висловлювання	37
§ 6. Мовна надмірність і мовна недостатність	45
<i>Запитання і завдання</i>	50
ПРАВИЛЬНІСТЬ МОВЛЕННЯ	
§ 7. Норми української літературної мови	51
ФОНЕТИЧНІ НОРМИ. ОРФОЕПІЧНІ НОРМИ	
§ 8. Основні норми української літературної вимови	57
§ 9. Засоби милозвучності української мови	66
ЛЕКСИЧНІ НОРМИ	
§ 10. Слово і його лексичне значення	80
§ 11. Міжстильова і стилістично забарвлена лексика	85
§ 12. Стилїстичні можливості лексичних одиниць	91
<i>Запитання і завдання</i>	101
МОРФОЛОГІЧНІ НОРМИ	
§ 13. Морфологічна правильність мовлення	102
<i>Запитання і завдання</i>	167
СИНТАКСИЧНІ НОРМИ	
§ 14. Словосполучення. Просте речення. Складне речення	168
<i>Запитання і завдання</i>	187
ПОВТОРЕННЯ	
§ 15. Повторення та узагальнення вивченого в десятому класі ...	188
РОЗВИТОК ЗВ'ЯЗНОГО МОВЛЕННЯ	
§ 16. Бібліографія. Анотація	192
§ 17. Школа перекладу	197

§ 18. Етюд у художньому стилі	201
§ 19. Нарис на основі життєвих вражень	203
§ 20. Переказ із творчим завданням	207
§ 21. Твір у публіцистичному стилі на морально-етичну тему	213
§ 22. Відгук на твір мистецтва	217
§ 23. Телефонна розмова	225
§ 24. Офіційний лист. Адрес. Доручення	229
§ 25. Виступ із повідомленням на семінарі	236
§ 26. Переказ-переклад	240
§ 27. Інтерв'ю	241
§ 28. Репортаж	245
§ 29. Роль ЗМІ в житті суспільства	250
<i>Тести</i>	255

ДОДАТКИ

Українсько-російський словник	258
Російсько-український словник	265
Глумачний словник	276
Удосконалюйте своє мовлення	283
Ключі до вправ	285